

IT

sistema de batente de 56mm com corte térmico
56mm opening system with thermal break
système d'ouvrant de 56mm à rupture de pont thermique



C.E. Tamengos | Anadia

CATÁLOGO TÉCNICO

TECHNICAL CATALOGUE | CATALOGUE TECHNIQUE



SISTEMAS
EURO 2000®
PERFIS DE ALUMÍNIO E VIDROS PARA ARQUITECTURA



Edifício de habitação e comércio | Vale de Cambra | Arquitetura: Arquigrupo

sistema de batente de 56mm com corte térmico

56mm opening system with thermal break

système d'ouvrant de 56mm à rupture de pont thermique

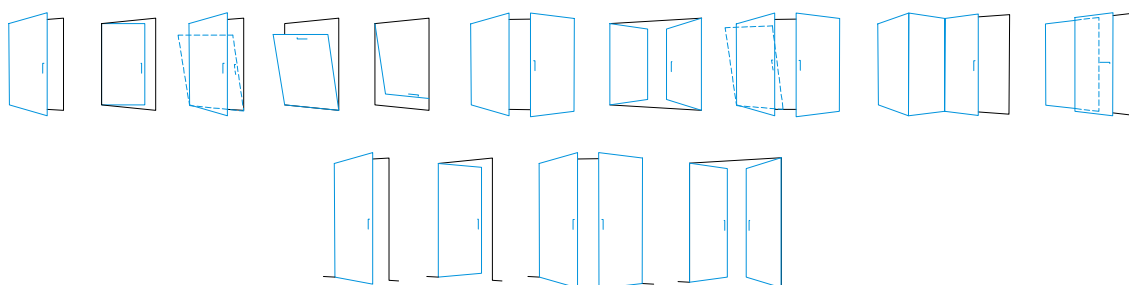


Reflexo do aperfeiçoamento dos sistemas de batente, surge o sistema IT com uma secção intermédia de 56mm. Baseado no pressuposto de melhoramento das prestações térmicas e acústicas mas mantendo o fator competitivo, este sistema foi desenvolvido com o objetivo de oferecer uma excelente solução para obras de gama corrente, garantindo uma excelente relação qualidade/preço.

Reflection of improving to the opening systems arises the IT system with an intermediate section of 56mm. Based on the assumption of improved thermal and acoustic performances while maintaining the competitive factor, this system was developed with the aim to offer an excellent solution to works of current range, ensuring excellent quality/price ratio.

Reflet de l'amélioration des systèmes battante, surgit le système IT avec une section intermédiaire de 56mm. Basé sur l'hypothèse d'amélioration de la performance thermique et acoustique tout en conservant le facteur de compétitivité, ce système a été développé dans le but d'offrir une excellente solution pour les travaux de la gamme actuelle, assurant un excellent rapport qualité/prix.

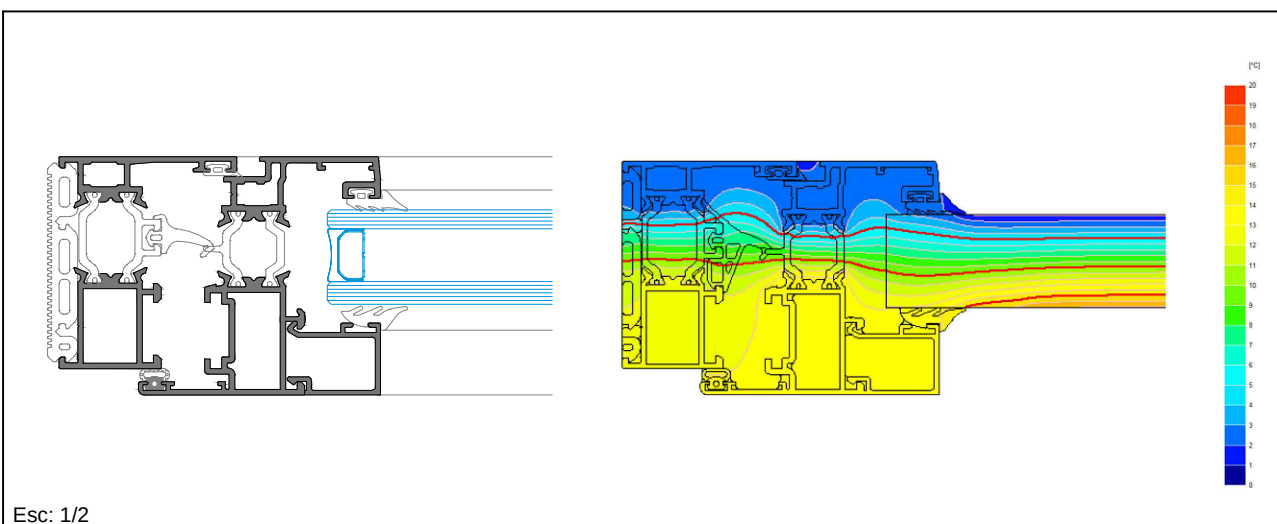
APRESENTAÇÃO PRESENTATION PRÉSENTATION	Reta Oval Straight Oval Droite Ovale
DIMENSÕES DIMENSIONS DIMENSIONS	
Aro fixo Fixed frame Cadre dormant	56mm
Aro móvel Mobile frame Cadre ouvrant	63mm
BITES GLAZING BEADS PARCLOSSES	Retos Redondos Straight Rounds Droites Arrondies
ENCHIMENTO FILLING REMPLISSAGE	De 4 a 39mm From 4 to 39mm De 4 à 39mm
CANAL CHANNEL CHENAL	Câmara Europeia Canal 16 European chamber Channel 16 Chambre Européenne Chambre 16
CORTES CUTS COUPES	45° 90°
UNIÕES UNIONS UNIONS	Exteriores: várias dimensões Interiores: esquadros de bloqueio e uniões de travessa Outer: several dimensions Inner: blocking brackets and transoms unions Extérieures: diverses dimensions Intérieur: équerres de verrouillage et unions des traverses
POLIAMIDA POLYAMIDE POLIAMYDE	Aro fixo: 24mm Aro móvel: 20mm Fixed frame Mobile frame Cadre dormant Cadre ouvrant
PESO MÁXIMO MAXIMUM WEIGHT POIDS MAXIMALE	Janela de batente (int./ext. 1 2 folhas) - 150Kg/folha leaf vantail Casement (in/out 1 2 leaves) Fenêtre à la Française (int./ext. 1 2 vantaux) Porta (int./ext. 1 2 folhas) - 180Kg/folha leaf vantail Door (in/out 1 2 leaves) Porte (int./ext. 1 2 vantaux) Oscilo-batente (1 2 folhas) - 150Kg/folha leaf vantail Tilt-and-turn (1 2 leaves) Oscillo-battant (1 2 vantaux) Oscilo-paralela - 160Kg/folha leaf vantail Tilt and slide Oscillo-coulissant Projetante - 120Kg/folha leaf vantail Awning à l'Italienne Basculante - 70Kg/folha leaf vantail Hopper À Soufflet Harmónio - 80Kg/folha leaf vantail Fold Repliable
ACABAMENTOS FINISHES FINITIONS	Lacados Anodizados Bicolores Powder coated Anodised Bicolour Laqué Anodisé Bicolore



DESEMPENHO DO SISTEMA

system performance | performance du système

Marcação CE CE MARKING Marquage CE NP EN 14351-1	Janela de 2 folhas com 1,795 x 2,250m - Vidro: 5 + 14 + 6 (1 folha batente e 1 folha oscilo-batente) 2 leaves window 1,795 x 2,250m - Glass: 5 + 14 + 6 (1 casement leaf and 1 tilt-and turn leaf) Fenêtre 2 vantaux 1,795 x 2,250m - Verre: 5 + 14 + 6 (1 vantail battant et 1 vantail oscilo-battant)
Permeabilidade ao AR AIR Permeability Permeabilité à l'AIR EN 12 207:2000	4
Estanquidade à ÁGUA WATER Tightness Étanchéité à l'EAU EN 12 208:2000	E1050
Resistência ao VENTO WIND Resistance Résistance au VENT EN 12 210:2000	C3
Coef. Transm. TÉRMICA THERMAL Transmittance Coef. Transm. THERMIQUE UNE-ISO 13947:2005	Uw = 1,71 W/m²K Ug = 1,0 W/m²K (janela 2 folhas com 1,60 x 2,10m) (2 leaves window fenêtre 2 vantaux)
Isolamento ACÚSTICO ACOUSTIC Insulation Isolation ACOUSTIQUE NP EN 14351-1:2008 - Anexo B	Rw = 36dB Rw (IGU)= 36dB, área ≤2,70m² area aire



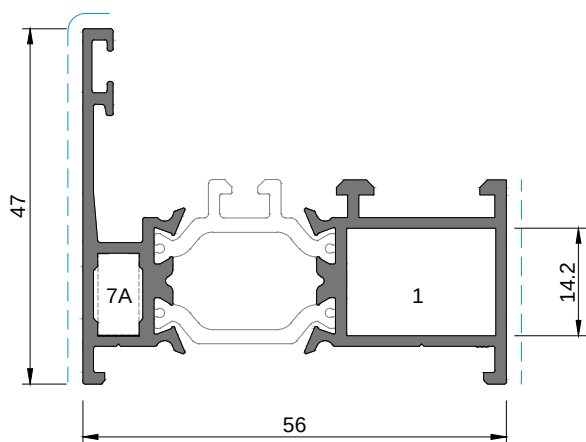
ÍNDICE TABLE OF CONTENTS | TABLE DES MATIÈRES

LISTAGEM DE PERFIS PROFILES LIST LISTE DES PROFILÉS	5
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS ACCESSORIES LIST LISTE D'ACCESSOIRES	25
TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS TYPES ET CARTES DES QUANTITÉS	66
TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES - CANAL 16 TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS - CHANNEL 16 TYPES ET CARTES DES QUANTITÉS - CHAMBRE 16	82
MAQUINAÇÃO DOS PERFIS PROFILES MACHINING USINAGE DES PROFILÉS	85
MONTAGEM DOS PERFIS PROFILES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES PROFILÉS	101
MONTAGEM DAS FERRAGENS E ACESSÓRIOS ASSEMBLY OF HARDWARE AND ACCESSORIES ASSEMBLAGE DES FERRURES ET DES ACCESSOIRES	106
COLOCAÇÃO DOS VIDROS NO CAIXILHO GLAZING PLACEMENT IN FRAME MISE DES VERRERES DANS LE CHÂSSIS	144
FIXAÇÃO DOS CAIXILHOS EM OBRA FRAMES FIXING FIXATION DES CHÂSSIS	145

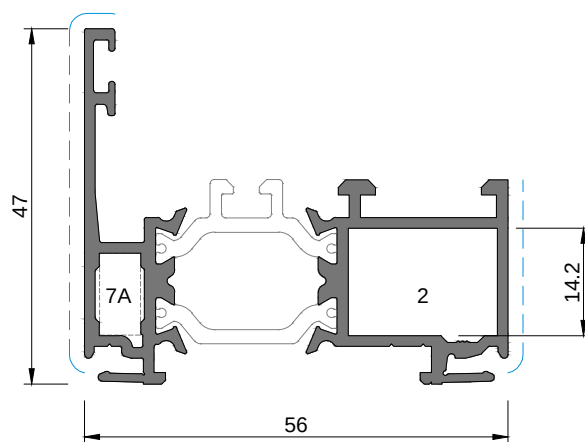
LISTAGEM DE PERFIS
PROFILES LIST
LISTE DES PROFILÉS



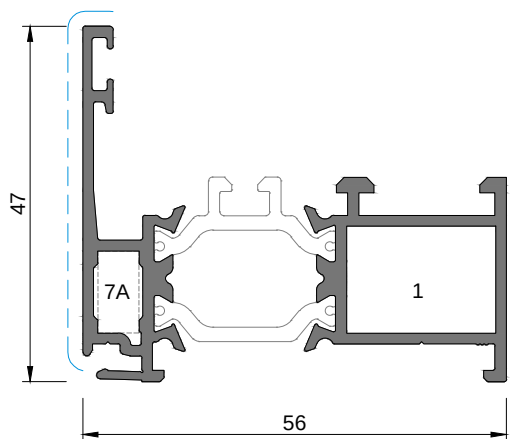
Morada Vale da Ajuda | Madeira



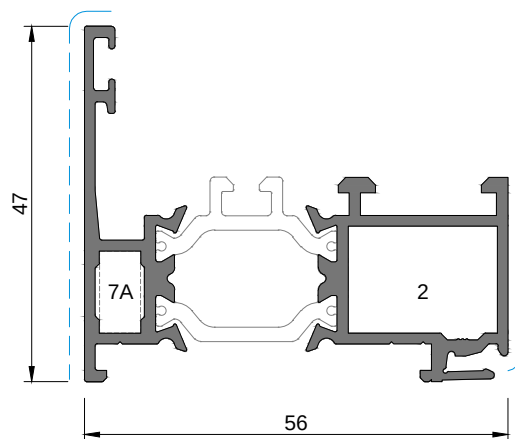
IT 01



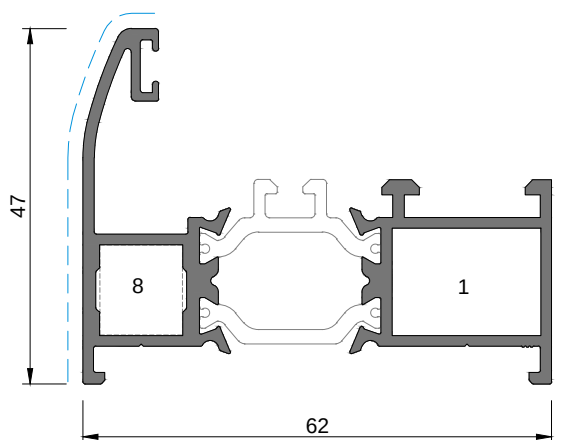
IT 51



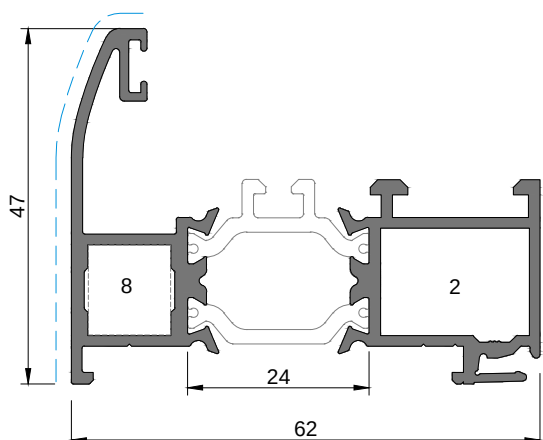
IT 31



IT 41



IT 38



IT 28

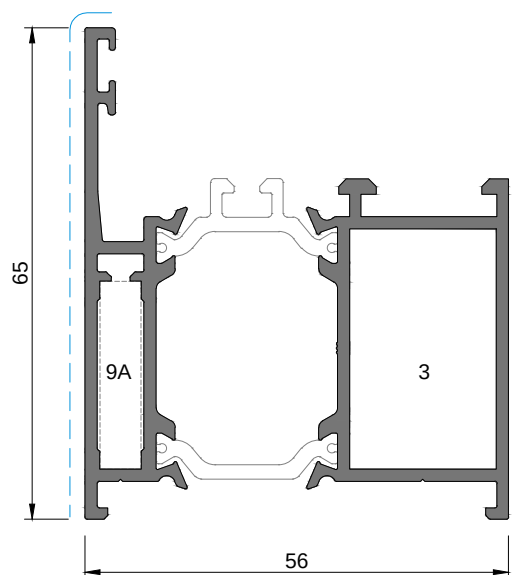
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

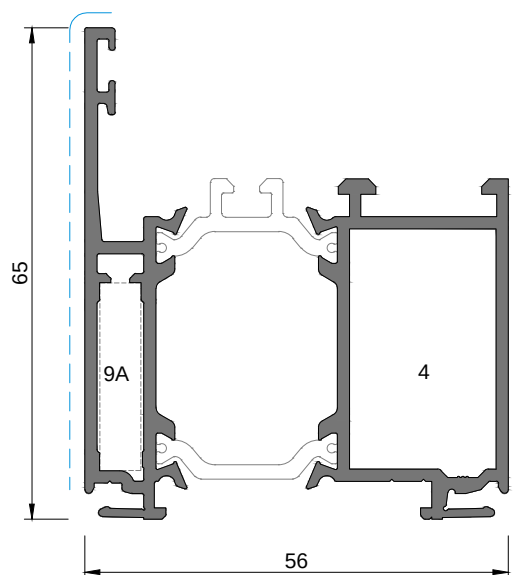
3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11 - ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO C/APERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17 - ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

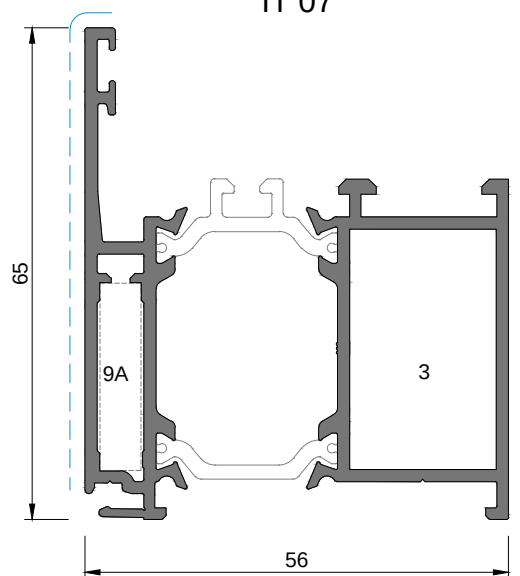
5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



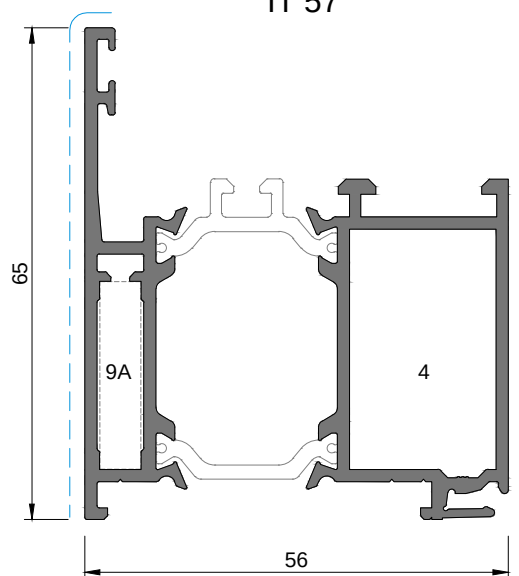
IT 07



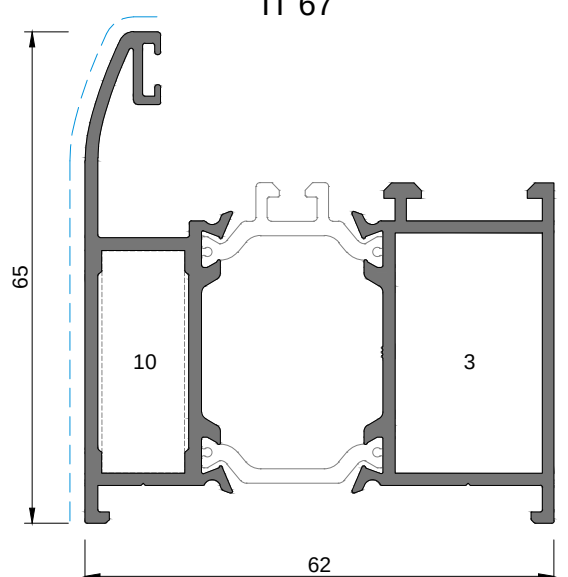
IT 57



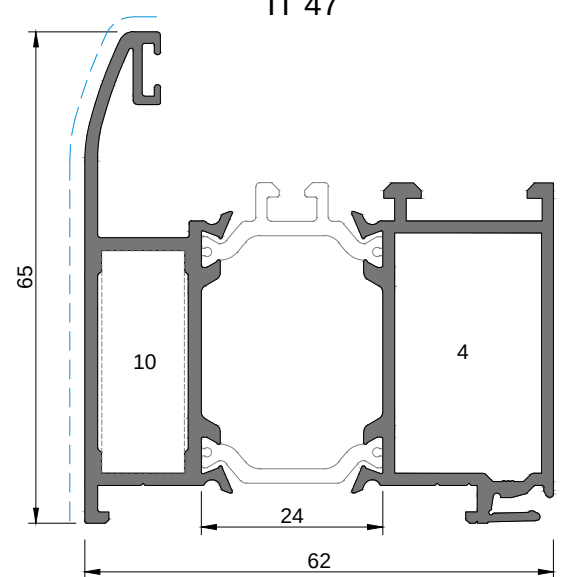
IT 67



IT 47



IT 56



IT 69

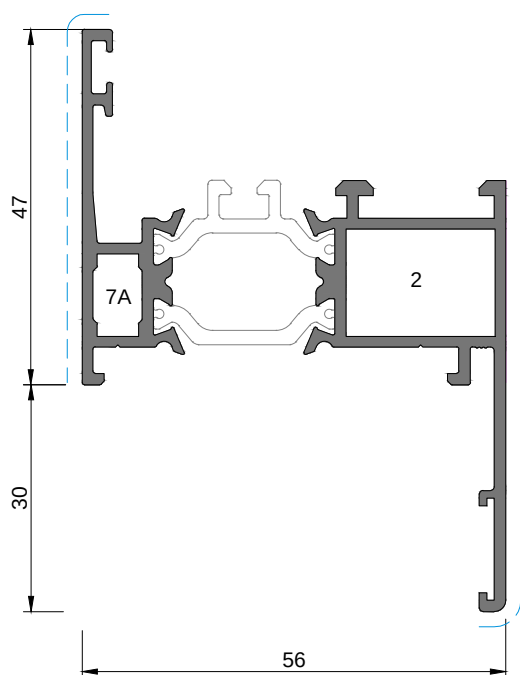
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18- UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

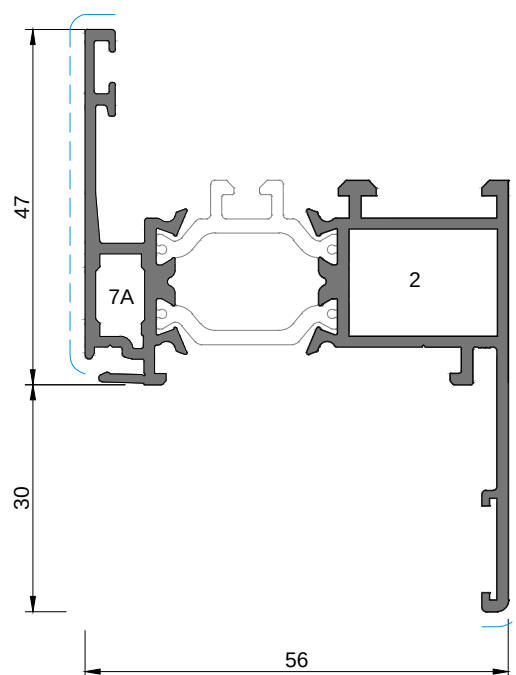
3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11- ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO CIAPERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17- ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

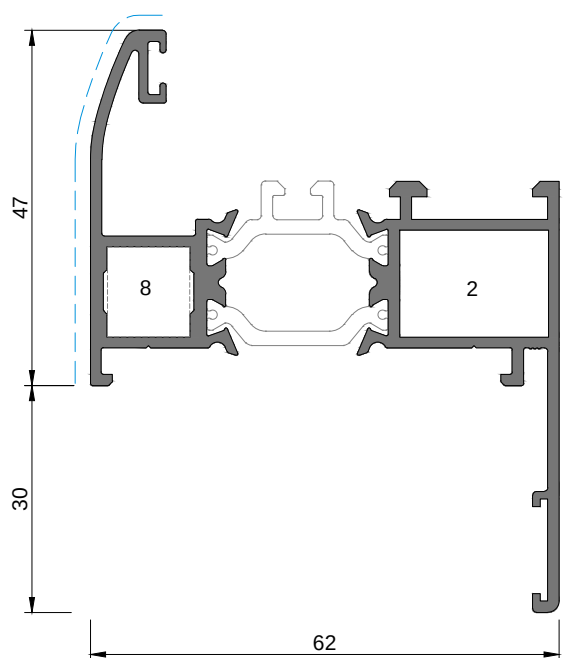
5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



IT 81



IT 61



IT 21

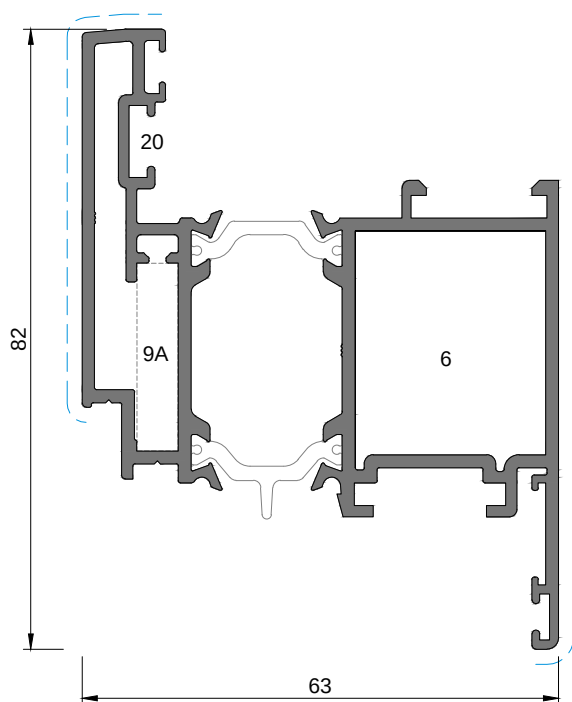
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18- UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

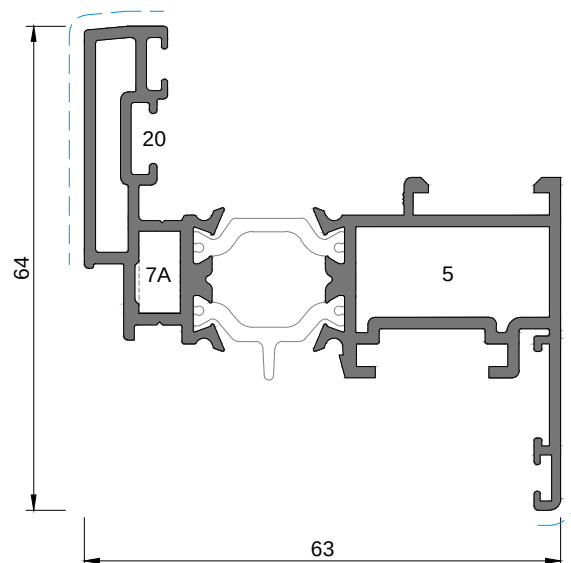
3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11- ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO C/APERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17- ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

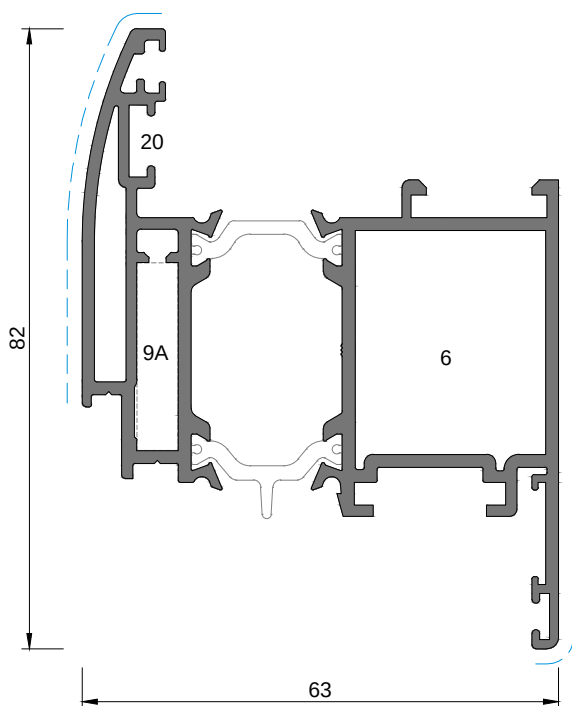
5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



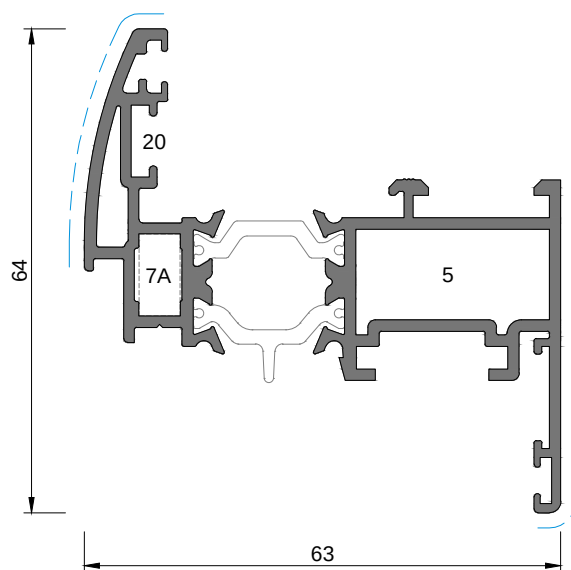
IT 78



IT 03



IT 88



IT 85

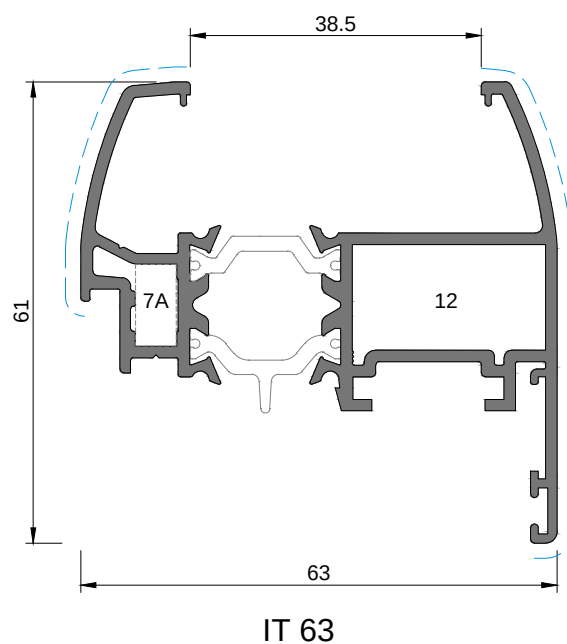
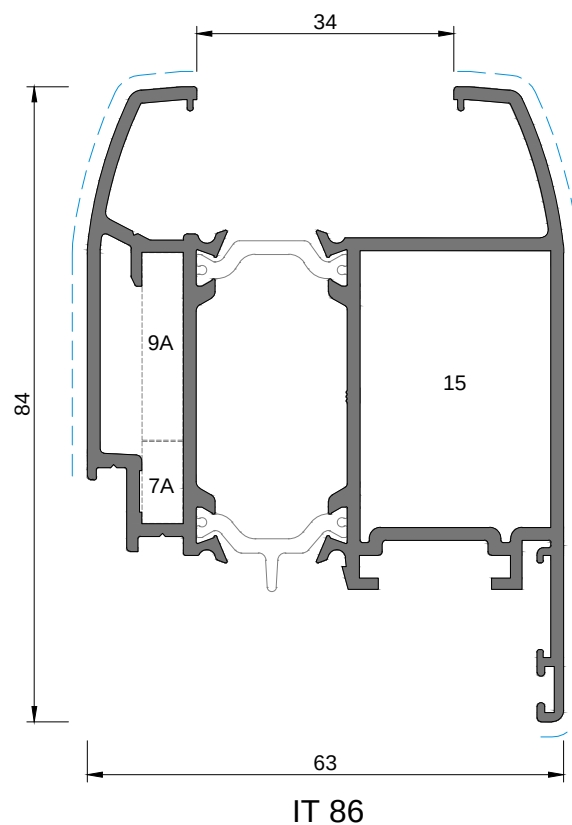
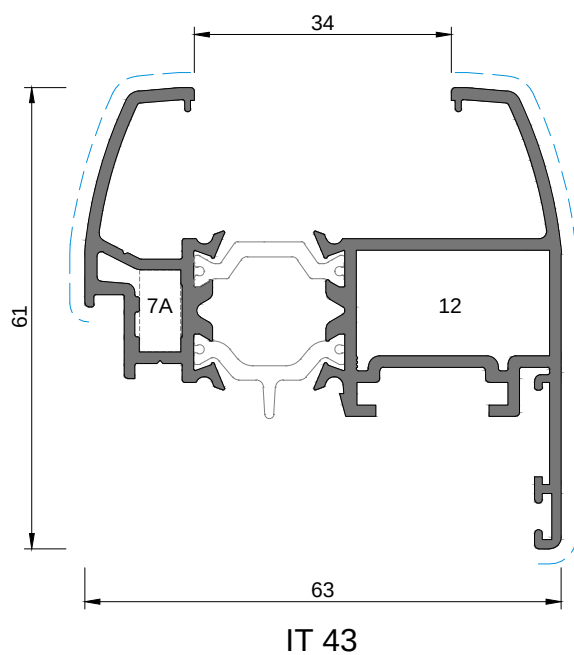
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18- UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11- ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO C/APERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17- ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



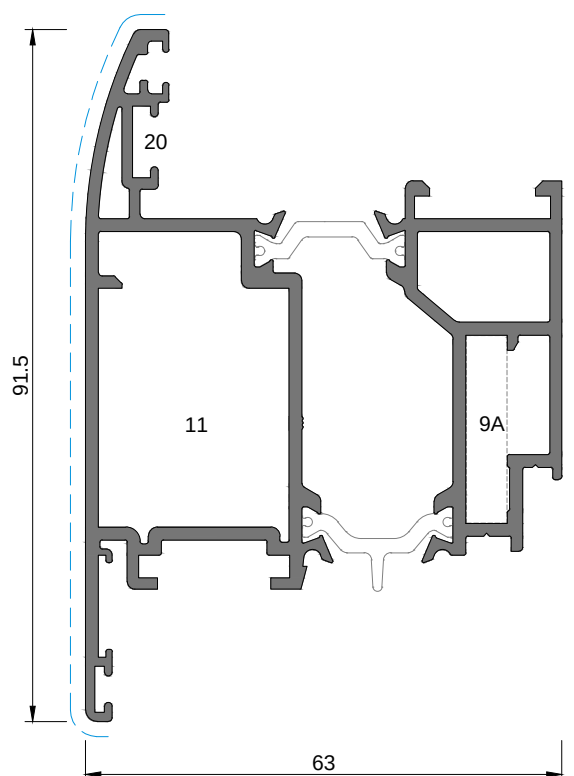
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18- UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

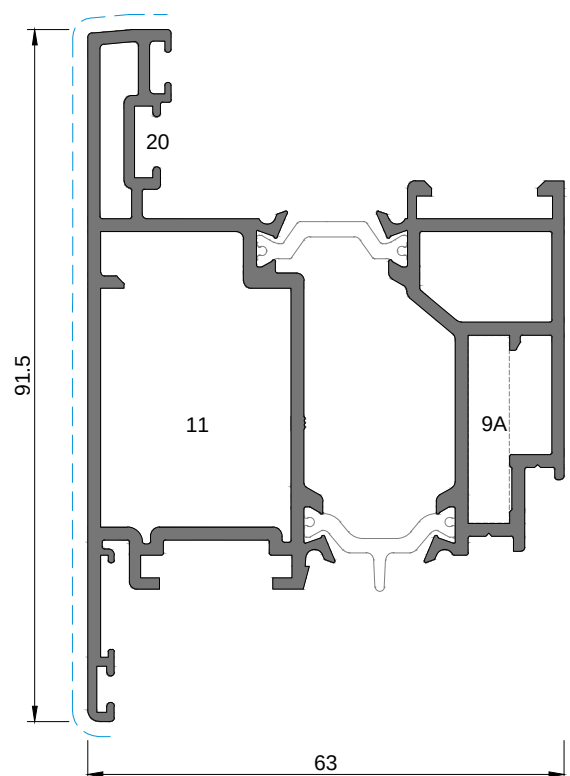
3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11- ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO CIAPERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17- ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

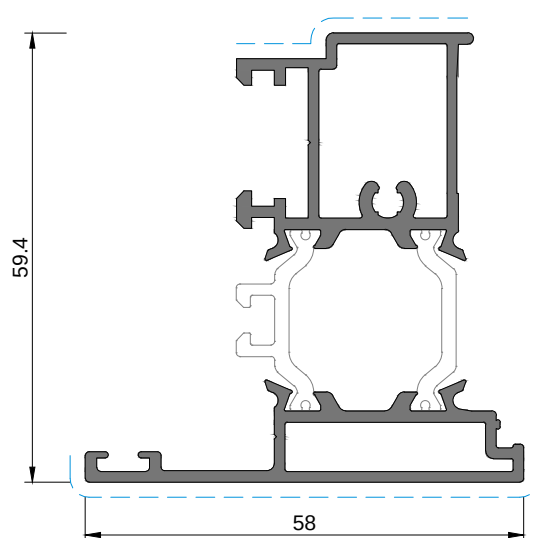
5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



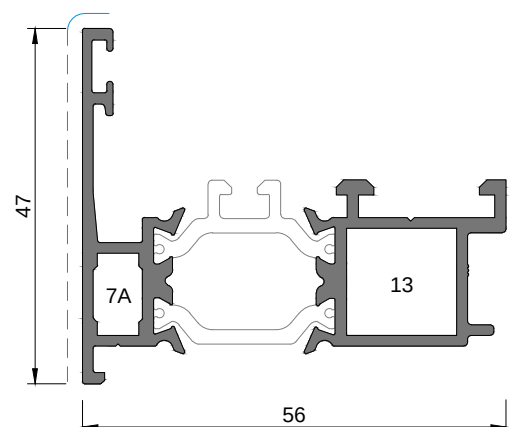
IT 09



IT 12



IT 06



IT 83

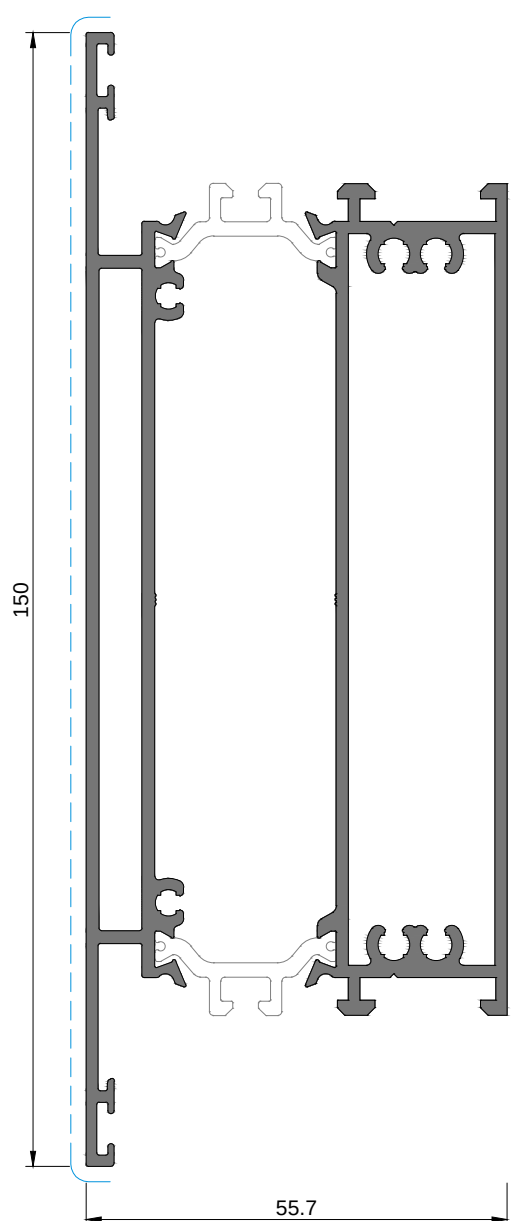
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18- UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

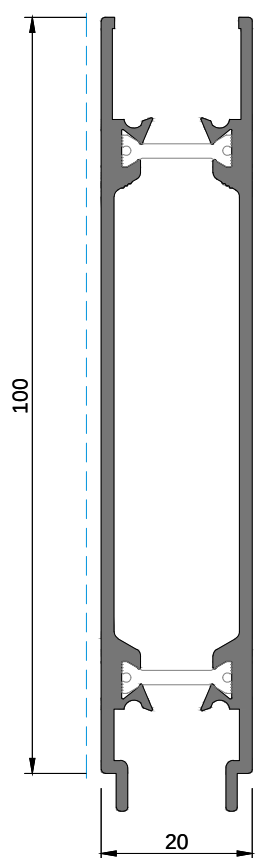
3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11- ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO C/ABERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17- ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

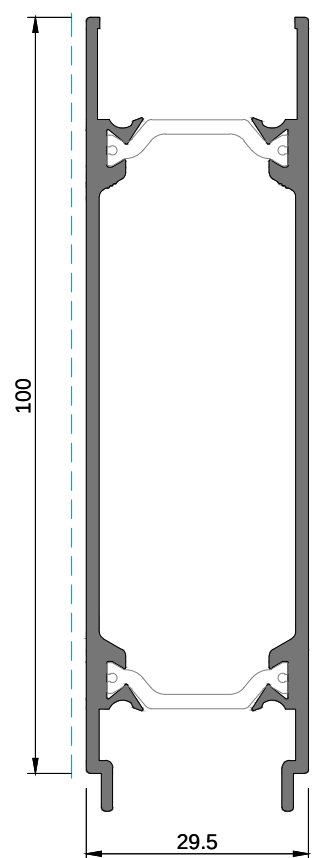
5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



IT 14



AT 16



LT 16

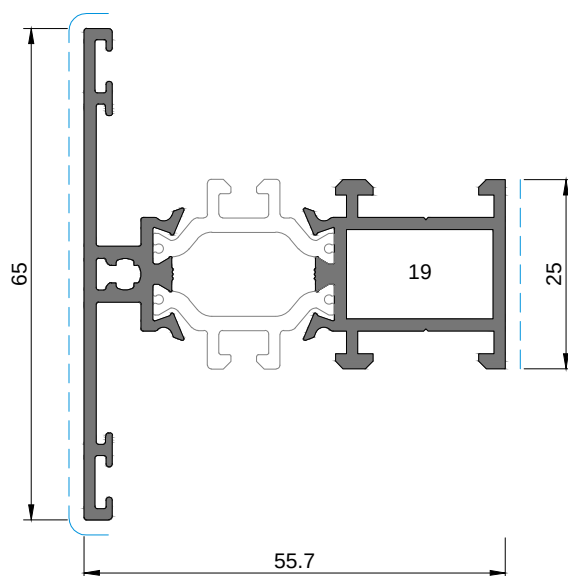
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18- UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

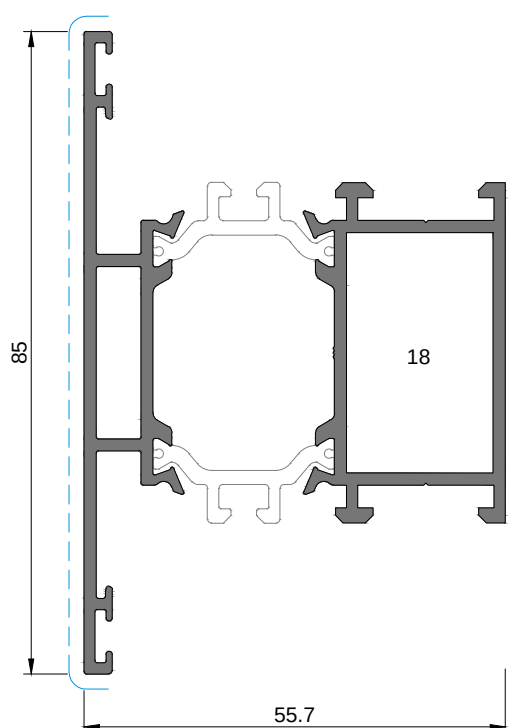
3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11- ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO C/APERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17- ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



IT 20



IT 36

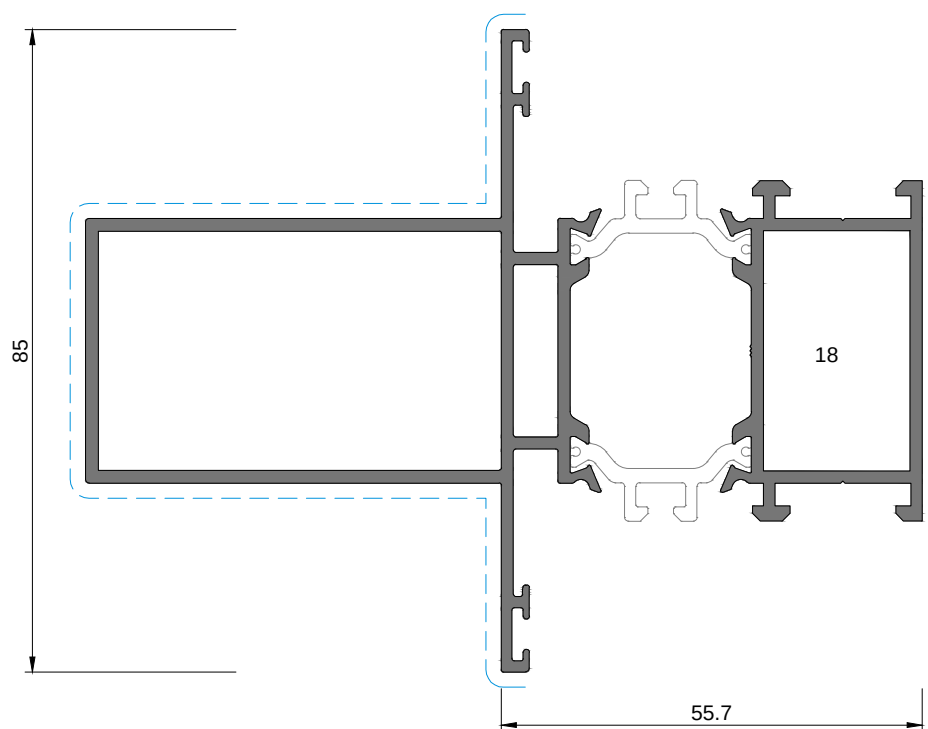
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18- UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

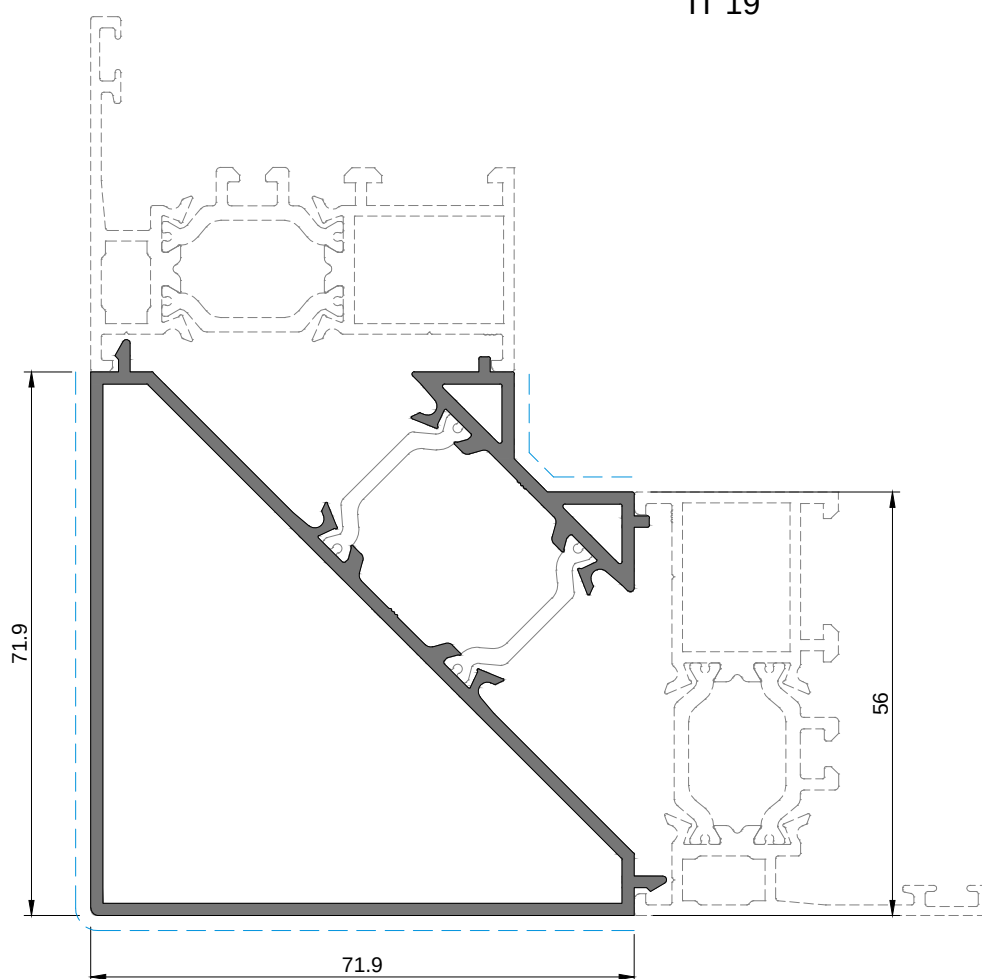
3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11- ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO C/APERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17- ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



IT 19



IT 55

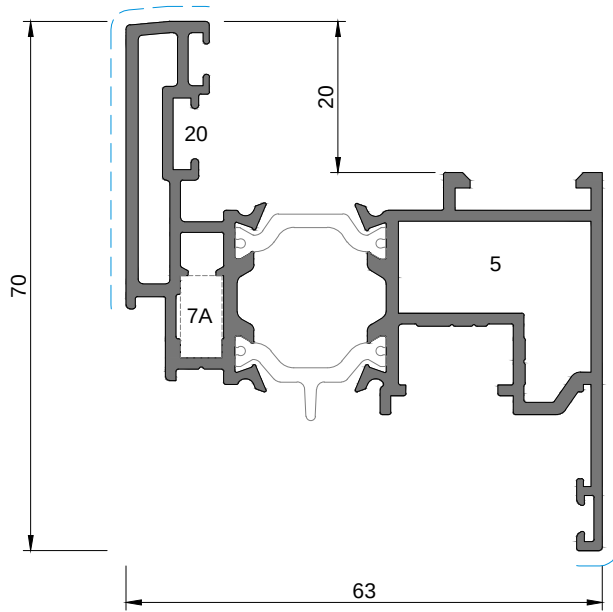
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18- UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11- ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO C/ABERTO

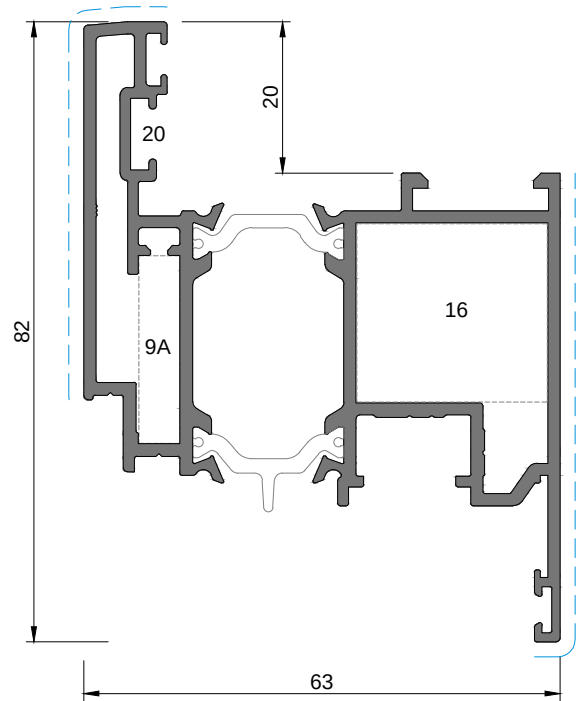
4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17- ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



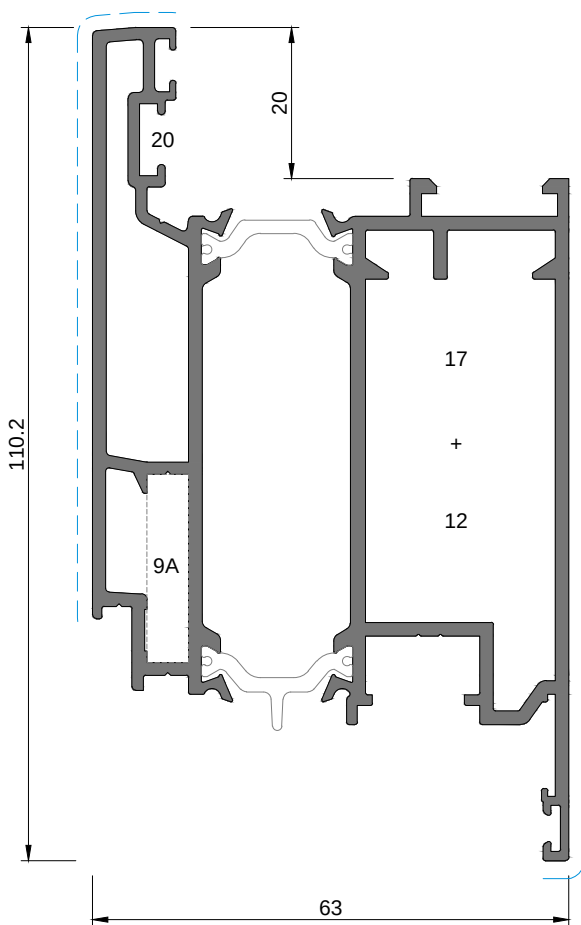
IT 04

(Canal 16 | Channel 16 | Chenal 16)



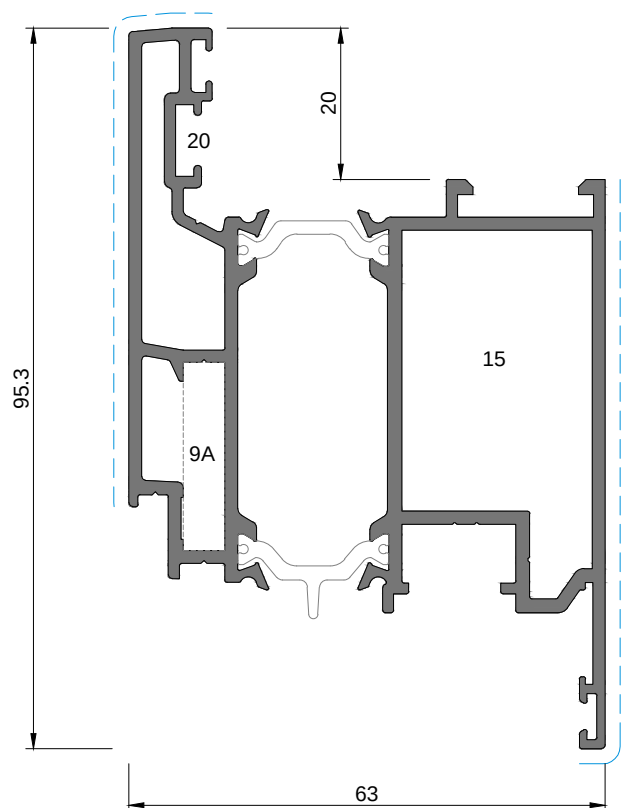
IT 05

(Canal 16 | Channel 16 | Chenal 16)



IT 66

(Canal 16 | Channel 16 | Chenal 16)



IT 48

(Canal 16 | Channel 16 | Chenal 16)

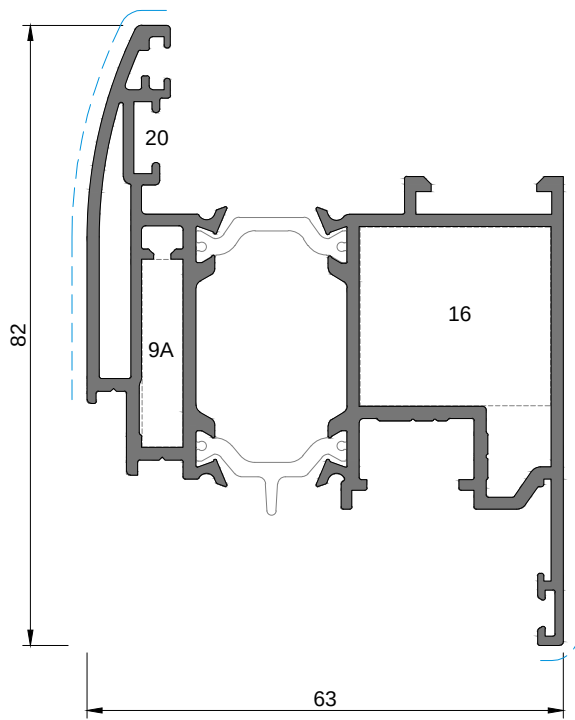
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

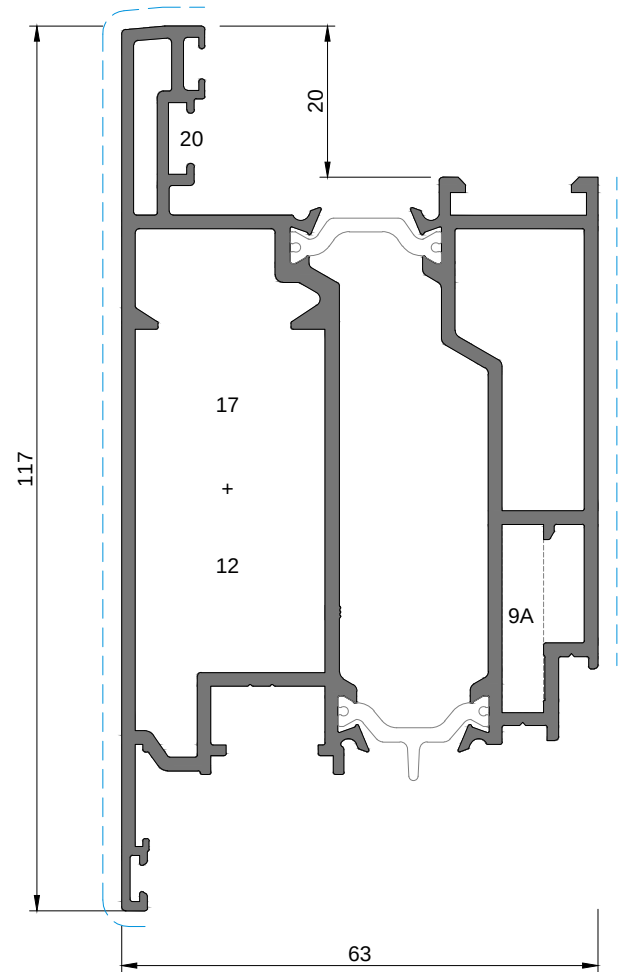
3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11 - ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO CIAPERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17 - ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

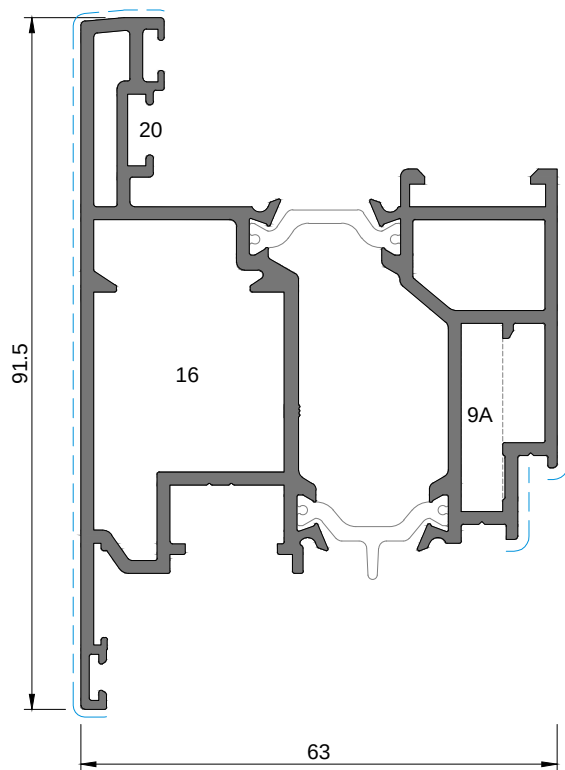
5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



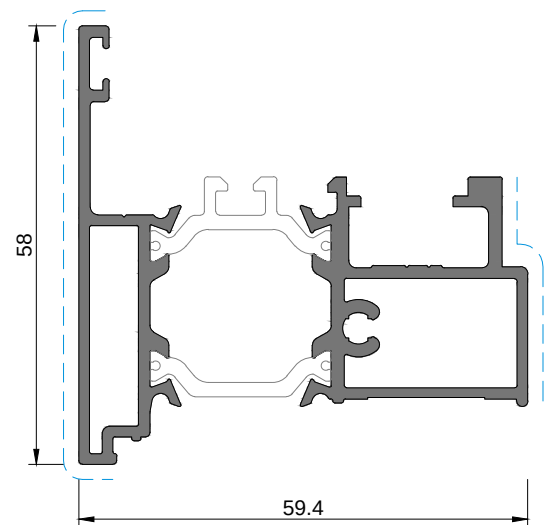
IT 08
(Canal 16 | Channel 16 | Chenal 16)



IT 23
(Canal 16 | Channel 16 | Chenal 16)



IT 13
(Canal 16 | Channel 16 | Chenal 16)



IT 77
(Canal 16 | Channel 16 | Chenal 16)

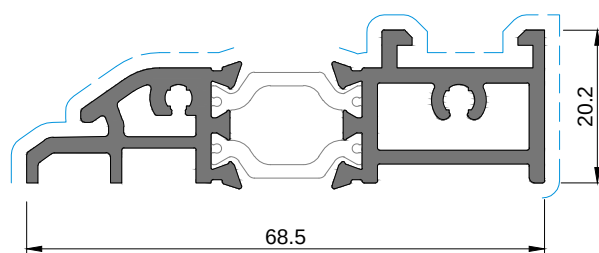
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

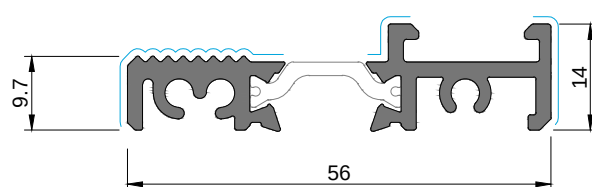
3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11 - ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO CIAPERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17 - ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

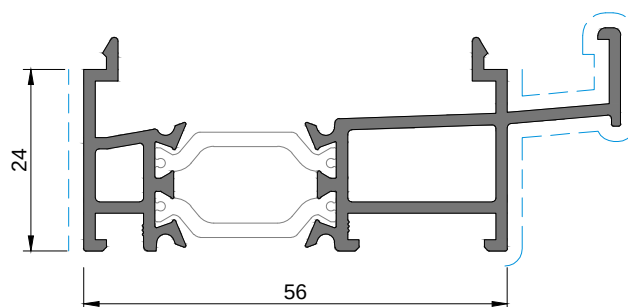
5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C



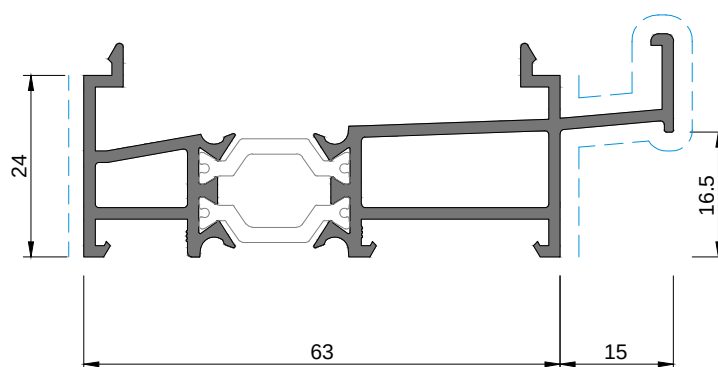
IT 49



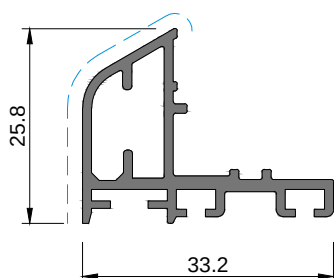
IT 34



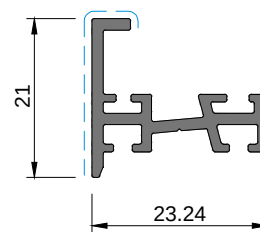
IT 27



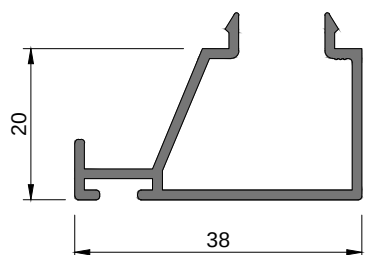
IT 76



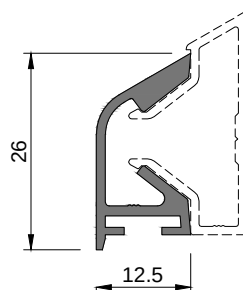
IT 32



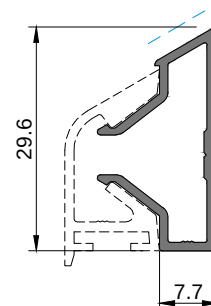
IT 33



AT 59



SA 32



SA 31

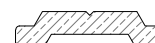


LT 33

Usar com a Ferragem *Ribanta 5*
Use with Hardware *Ribanta 5*
Utiliser avec ferrure *Ribanta 5*

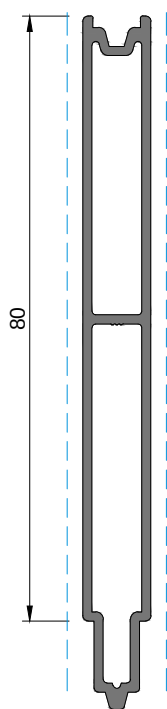


SA 33

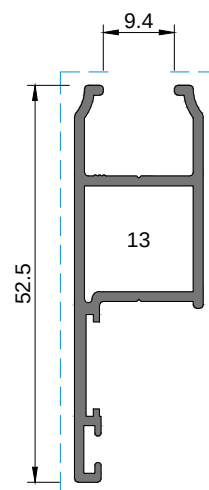


AT 33

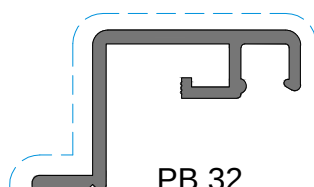
PERFIL EM POLIAMIDA - Não utilizar em ferragens
Oscilo-batentes e/ou Oscilo-paralela
PROFILE IN POLYAMIDE - Do not use in Tilt and turn
and/or Tilt and slide hardware
PROFILÉ EN POLYAMIDE - Ne pas utiliser dans les
ferrures Oscillo-battant et/ou Oscillo-coulissant



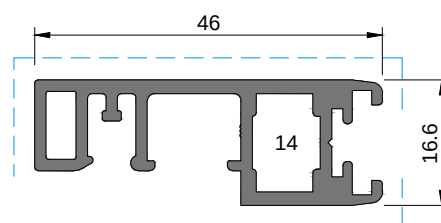
SB 64



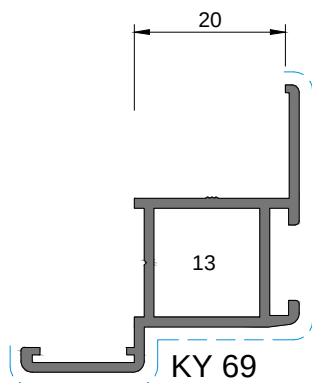
SB 63



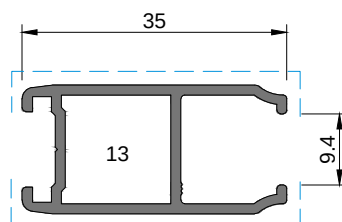
PB 32



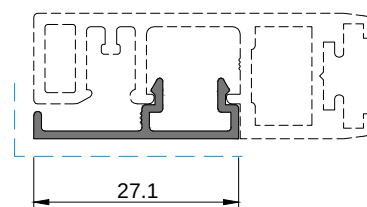
KY 86



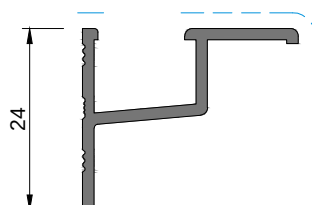
KY 69



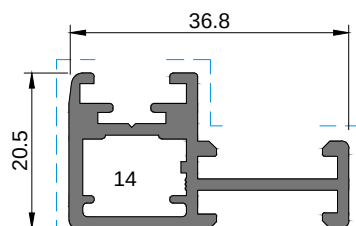
KY 70



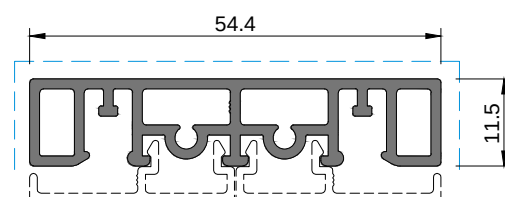
KY 87



KY 97



KY 84



KY 89

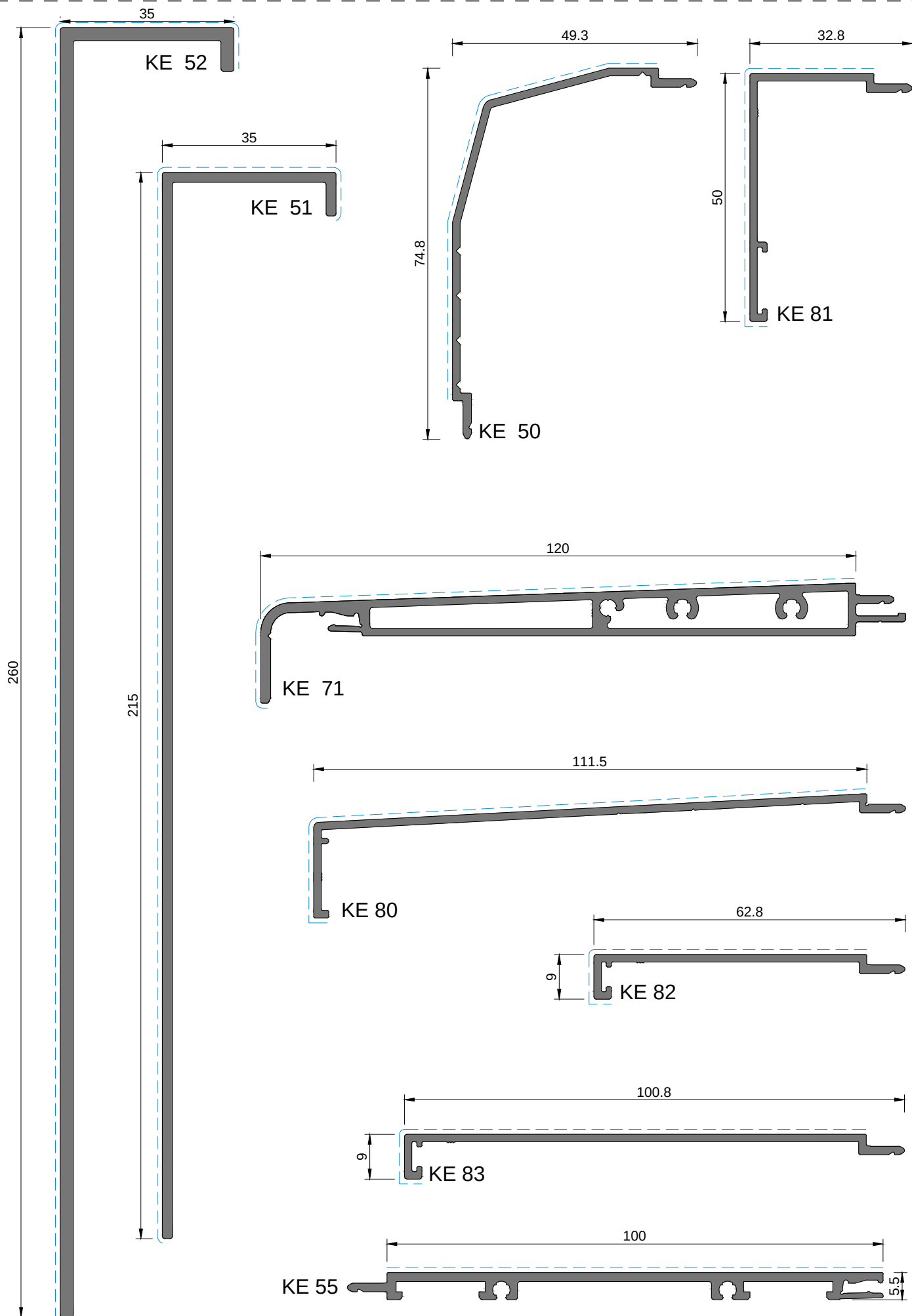
1 - ESQUADRO IT/ST Nº 1
6 - ESQUADRO IT/ST Nº 6
9A - CANTO CR 0182
14 - ESQUADRO 1108
18 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 G

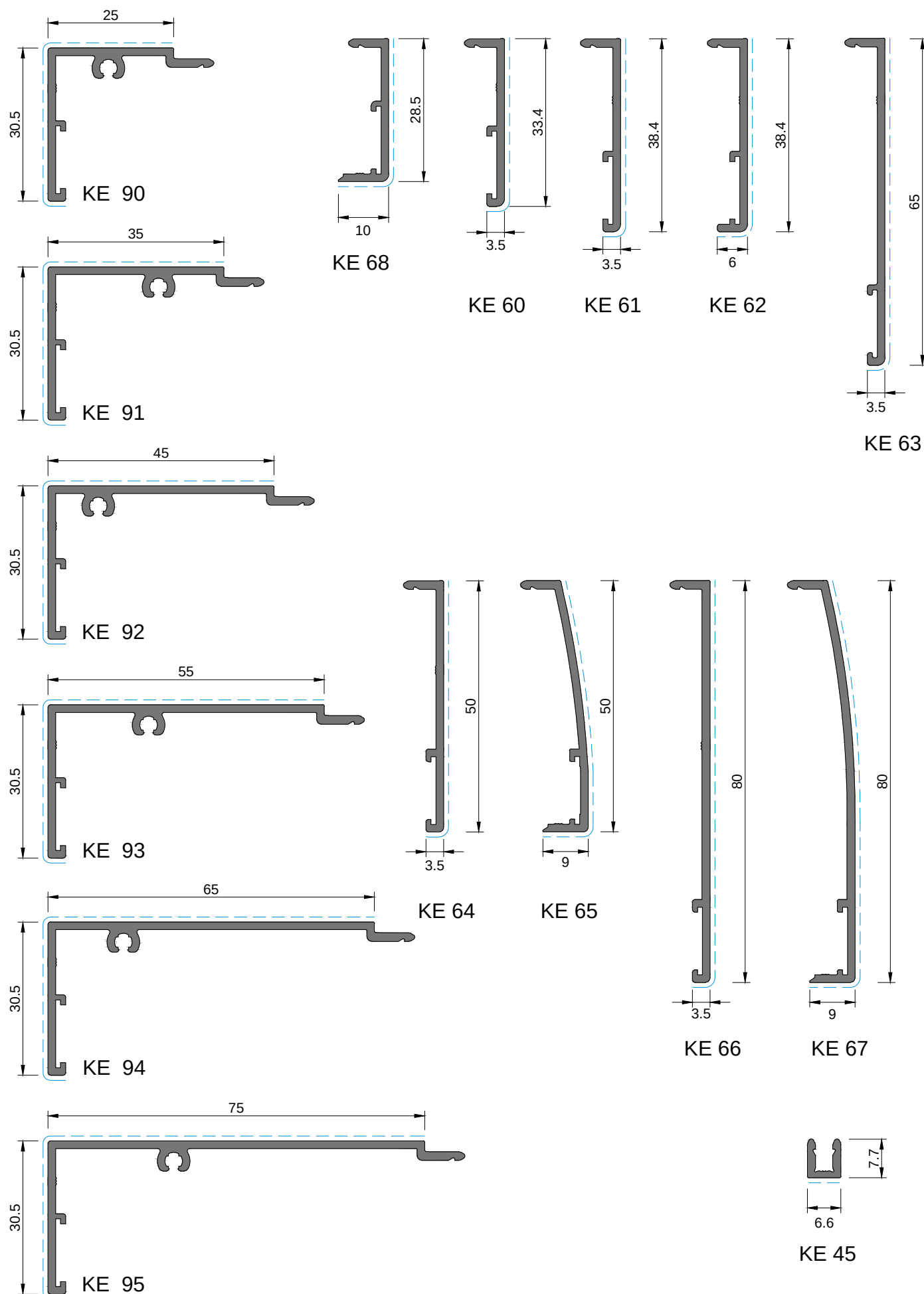
2 - ESQUADRO IT/ST Nº 2
7 - ESQUADRO 18-0512-C
10 - ESQUADRO 18-1130-C
15 - ESQUADRO 26-2537-140
19 - UNIÃO TRAVESSA SA 2001 XP

3 - ESQUADRO IT/ST Nº 3
7A - CANTO CR 0018
11 - ESQ. AT E. GRANDE
16 - ESQ. 18-2523-C
20 - ESQ. DE ALINHAMENTO C/APERTO

4 - ESQUADRO IT/ST Nº 4
8 - ESQUADRO 18-1112-C
12 - ESQ. AT E. PEQUENO
17 - ESQ. SA 35 CORTADO PEQUENO

5 - ESQUADRO IT/ST Nº 5
9 - ESQUADRO 18-0525-C
13 - ESQ. 18-1414-C





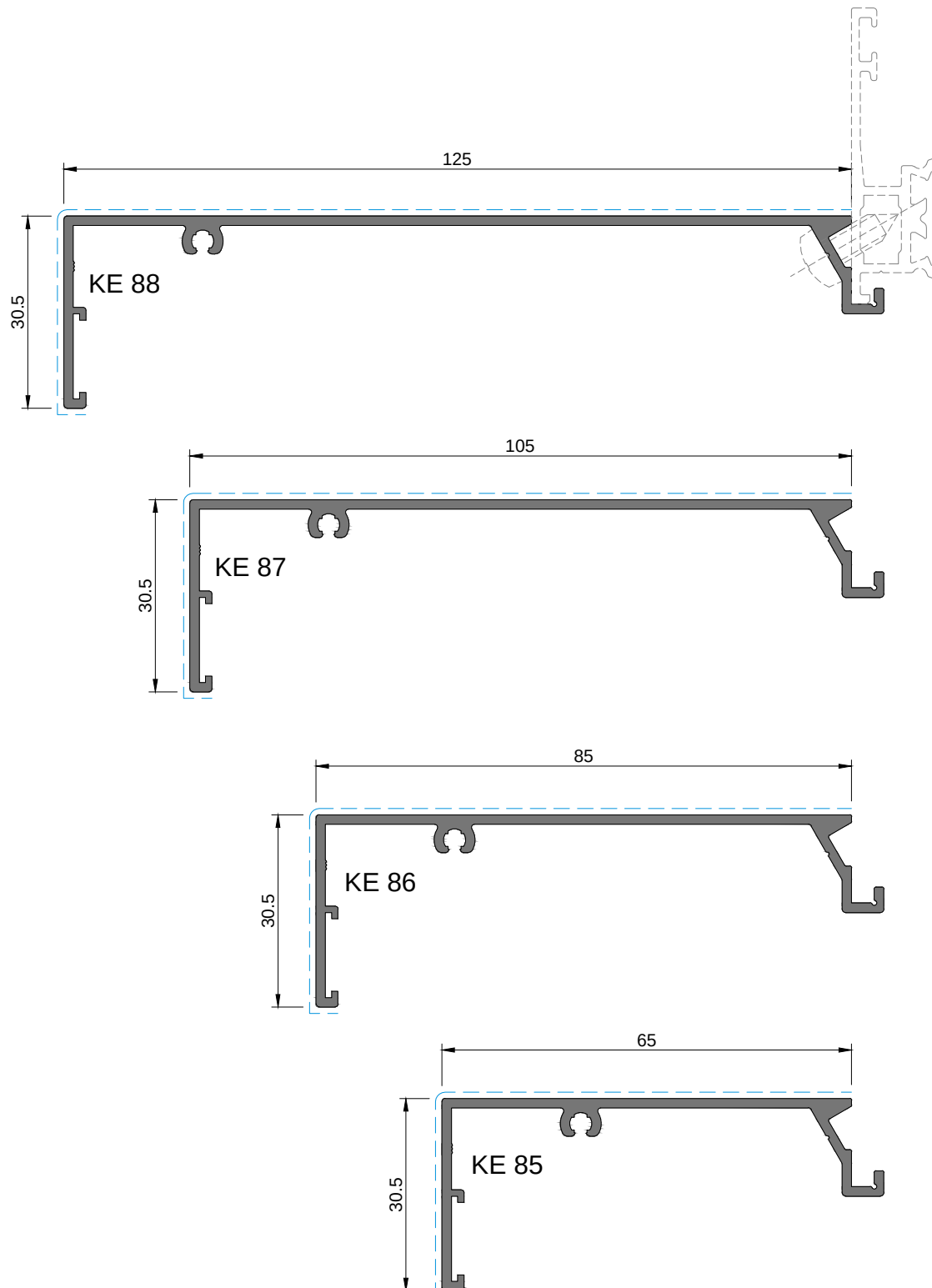
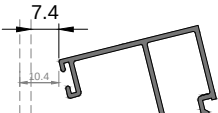
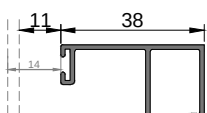
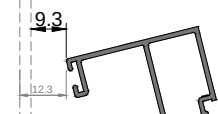
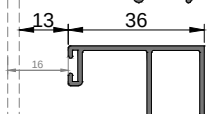
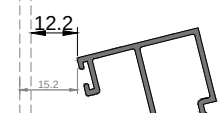
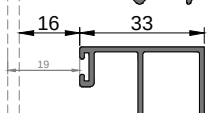
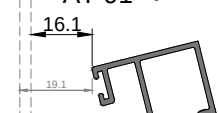
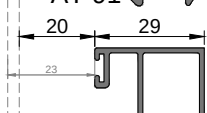
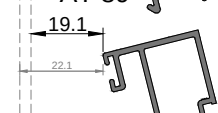
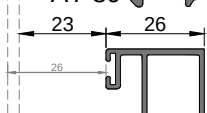
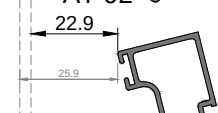
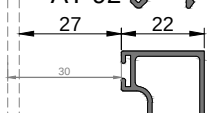
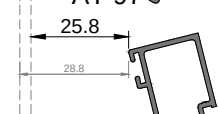
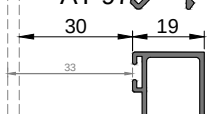
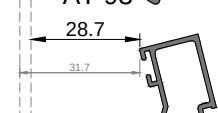
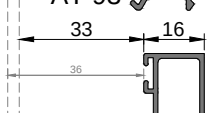
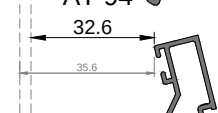
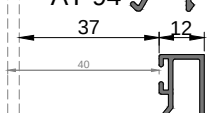
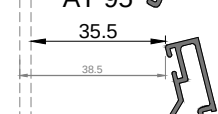
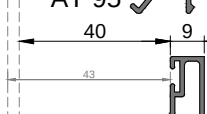
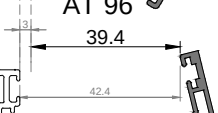
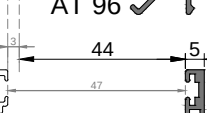


TABELA ORIENTATIVA | GLAZING BEADS | PARCLOSSES

 AT 90	 AT 90
 AT 98	 AT 98
 AT 91	 AT 91
 AT 89	 AT 89
 AT 92	 AT 92
 AT 97	 AT 97
 AT 93	 AT 93
 AT 94	 AT 94
 AT 95	 AT 95
 AT 96	 AT 96
 AT 99	 AT 99



MOLA EURO 2000

Ref.: 228165

Para aplicar com os bites com referência SA Lacados

To apply with glazing beads with reference SA Powder coated

Pour appliquer avec les parcloses avec référence SA Laqué



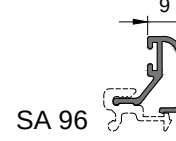
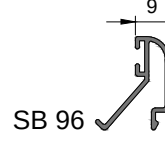
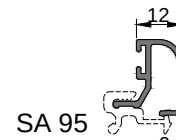
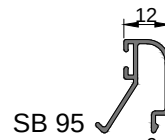
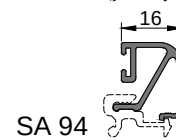
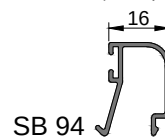
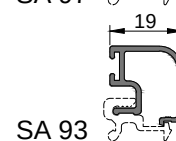
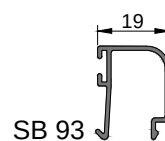
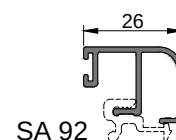
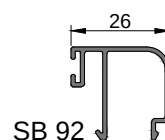
PRESILHA SA 71 Alumínio

Ref.: 207202

Para aplicar com os bites com referência SA

To apply with glazing beads with reference SA

Pour appliquer avec les parcloses avec référence SA



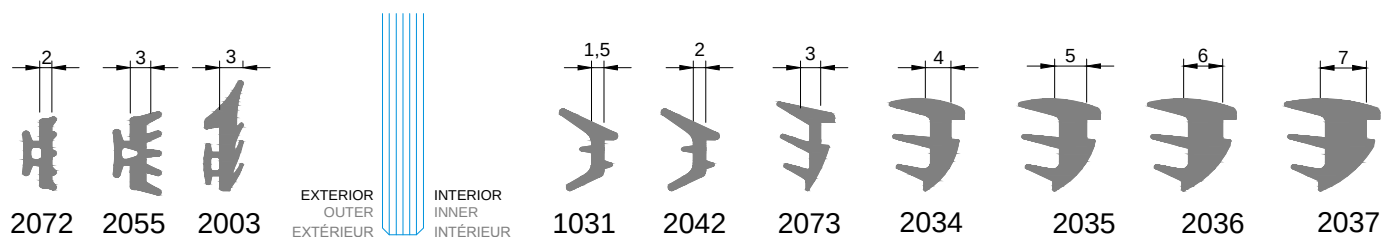


TABELA DE BITES

O Grupo Sosoares aconselha sempre a utilização do vedante VD 2003 pelo exterior

GLAZING BEADS SCHEDULE

Sosoares Group advises always to use VD 2003 sealant on the outer side

TABLE DES PARCLOSES

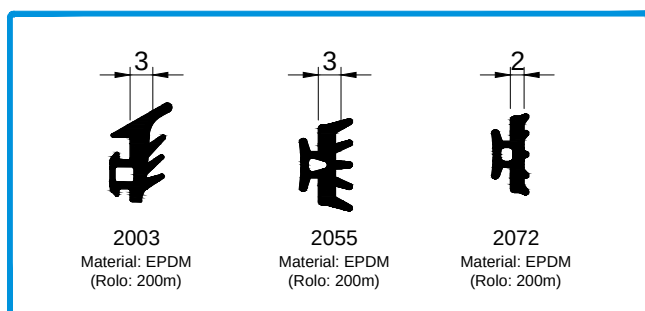
Le Groupe Sosoares recommande toujours l'utilisation du joint VD 2003 par l'extérieur

VEDANTE EXTERIOR OUTER GASKET JOINT EXTÉRIEUR	ESPESSURA DO VIDRO GLASS THICKNESS ÉPAISSEUR DU VERRE	VEDANTE INTERIOR INNER GASKET JOINT INTÉRIEUR	BITES GLAZING BEADS PARCLOSES	
			RETO STRAIGHT DROITE	REDONDO ROUND ARRONDIE
2003	4	2036	AT 90	
2003	5	2035	AT 90	
2003	6	2034	AT 90	
2003	7	2073	AT 90	
2003	8	2034	AT 98	
2003	9	2073	AT 98	
2003	10	2035	AT 91	
2003	11	2034	AT 91	
2003	12	2073	AT 91	
2003	13	2036	AT 89	
2003	14	2035	AT 89	
2003	15	2034	AT 89	
2003	16	2073	AT 89	
2003	17	2035	AT 92	SA/SB 92
2003	18	2034	AT 92	SA/SB 92
2003	19	2073	AT 92	SA/SB 92
2003	20	2036	AT 97	SA 97
2003	21	2035	AT 97	SA 97
2003	22	2034	AT 97	SA 97
2003	23	2073	AT 97	SA 97
2003	24	2035	AT 93	SA/SB 93
2003	25	2034	AT 93	SA/SB 93
2003	26	2073	AT 93	SA/SB 93
2003	27	2035	AT 94	SA/SB 94
2003	28	2034	AT 94	SA/SB 94
2003	29	2073	AT 94	SA/SB 94
2003	30	2036	AT 95	SA/SB 95
2003	31	2035	AT 95	SA/SB 95
2003	32	2034	AT 95	SA/SB 95
2003	33	2073	AT 95	SA/SB 95
2003	34	2035	AT 96	SA/SB 96
2003	35	2034	AT 96	SA/SB 96
2003	36	2037	AT 99	
2003	37	2036	AT 99	
2003	38	2035	AT 99	
2003	39	2034	AT 99	

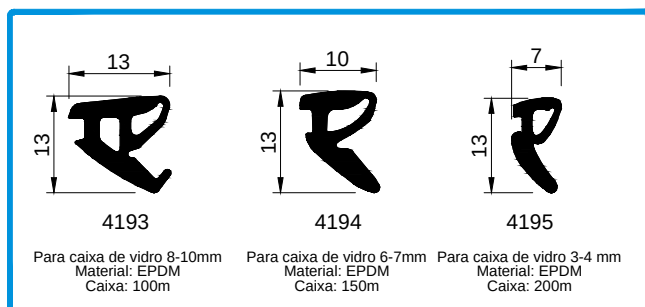
LISTAGEM DE ACESSÓRIOS
ACCESSORIES LIST
LISTE D'ACCESSOIRES



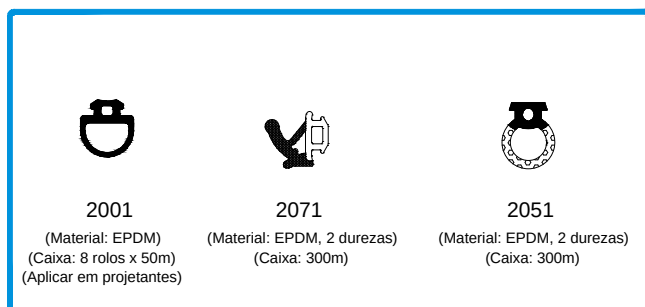
VEDANTES E PELÚCIAS | SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



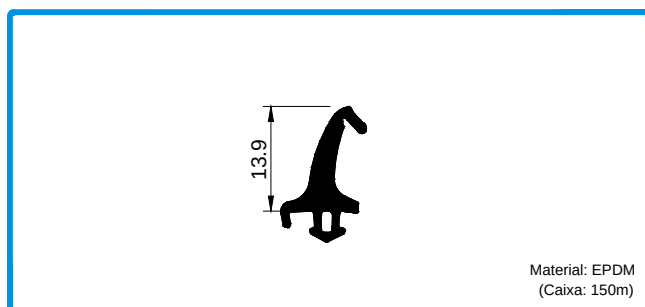
208350 JUNTA DE VEDAÇÃO EXTERIOR 2003
208289 JUNTA DE BATENTE 2055
208224 JUNTA VD 2072



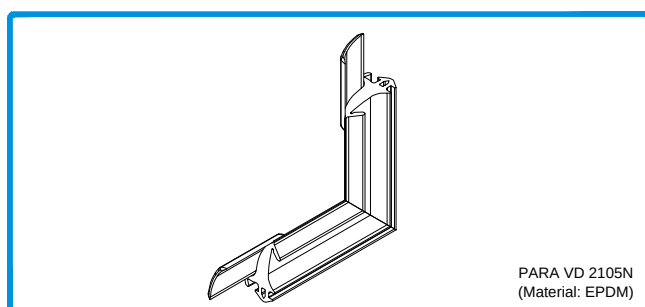
208912 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4193
208913 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4194
208914 JUNTA DE CUNHA RECORTADA 4195



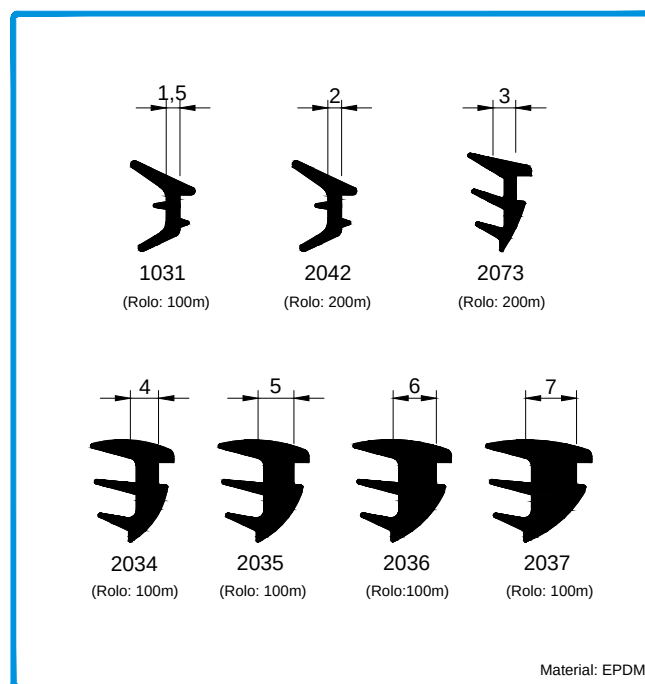
208274 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2001
208143 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2071
208008 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2051



208486 JUNTA DE VEDAÇÃO CENTRAL 2105.1N

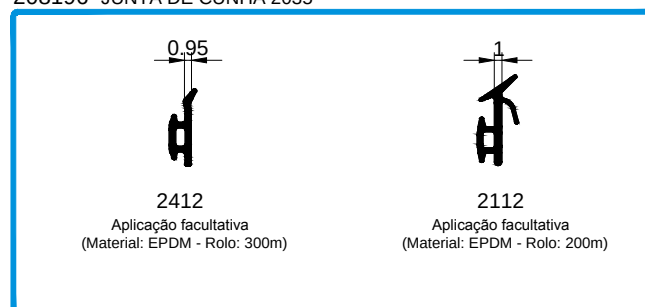


213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1N

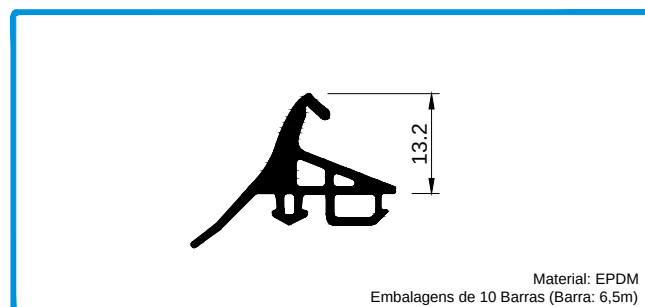


208223 JUNTA DE CUNHA 1031
208191 JUNTA DE CUNHA 2042
208195 JUNTA DE CUNHA 2034
208196 JUNTA DE CUNHA 2035

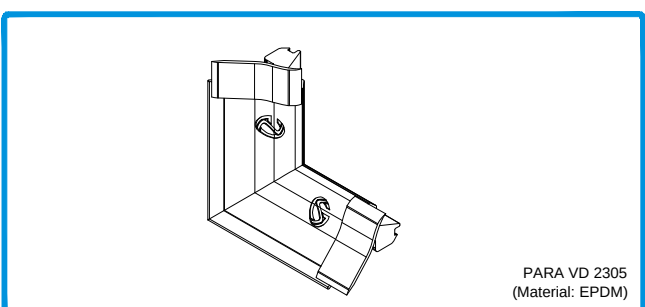
208215 JUNTA DE CUNHA 2036
208904 JUNTA DE CUNHA 2037
208199 JUNTA DE CUNHA 2073



208184 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2412
208278 JUNTA DE ESTANQUIDADE 2112

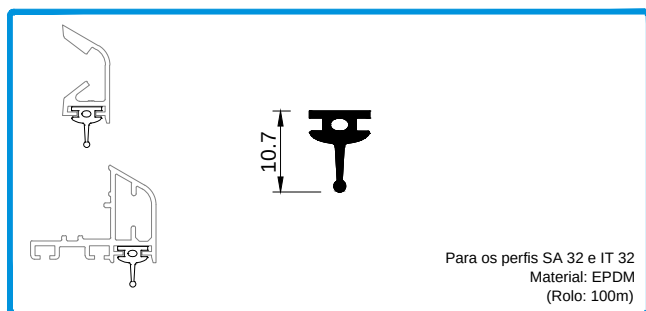


208144 JUNTA DE VEDAÇÃO CENTRAL 2305.1



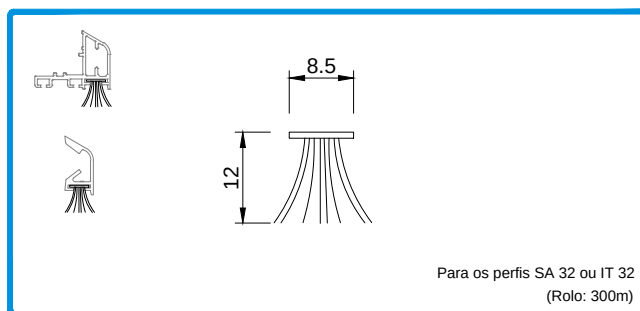
213310 CANTO VULCANIZADO 2305.1

VEDANTES E PELÚCIAS | SEALS AND GASKETS | JOINTS ET JOINTS BROSSES



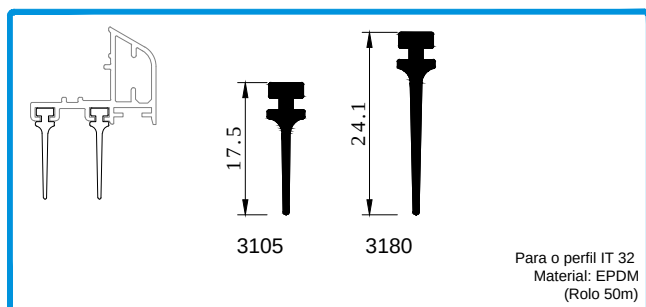
208246

JUNTA ENCAIXE 1140 PRT



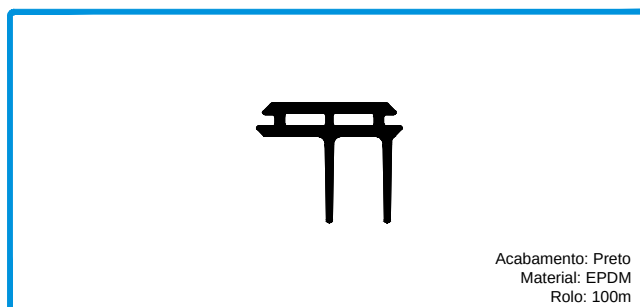
208464

VEDANTE PELÚCIA 8.5 x 12 S-FIN



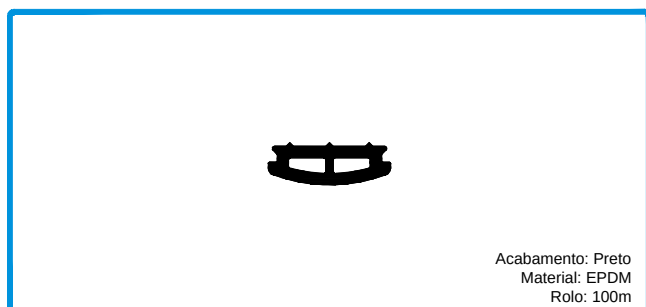
208292
208294

JUNTA INFERIOR PORTA 3105
JUNTA INFERIOR PORTA 3180



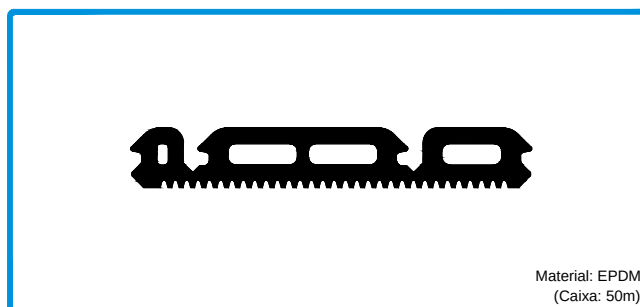
208345

JUNTA VD 2115



208344

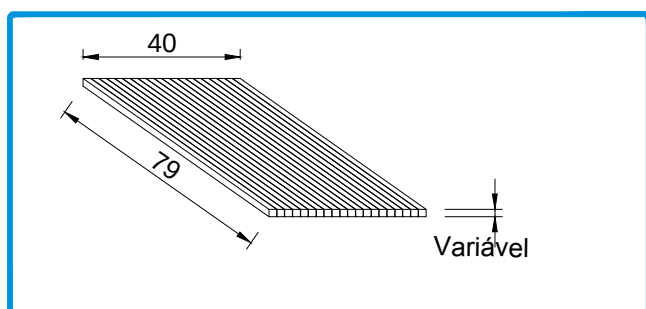
JUNTA VD 2114



208145

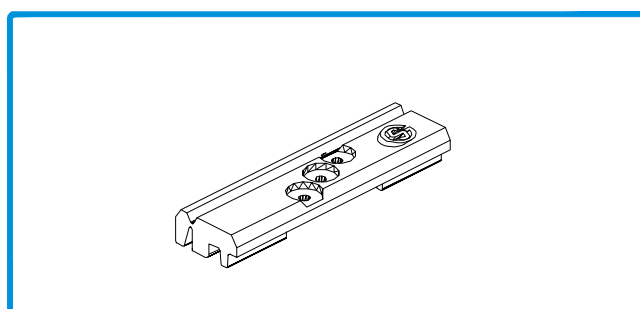
JUNTA DE REMATE PAREDE VD 2079

ACESSÓRIOS PARA VIDRO | GLAZING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR VITRAGE



218113 CALÇO P/VIDRO 79x40x2
218109 CALÇO P/VIDRO 79x40x3

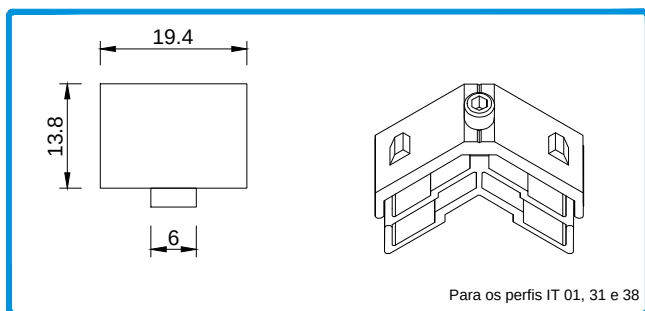
218111 CALÇO P/VIDRO 79x40x4
218112 CALÇO P/VIDRO 79x40x5



218194

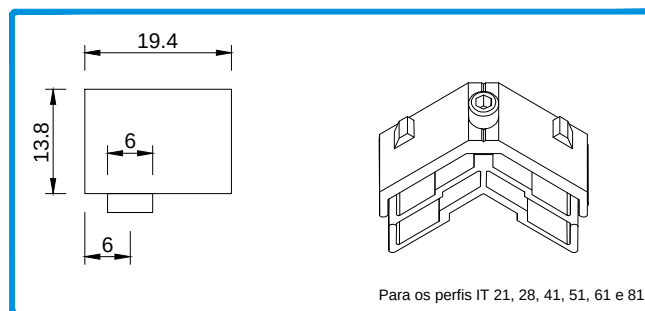
CALÇO P/VIDRO EURO 2000 Nylon

ACESSÓRIOS PARA OS AROS | FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



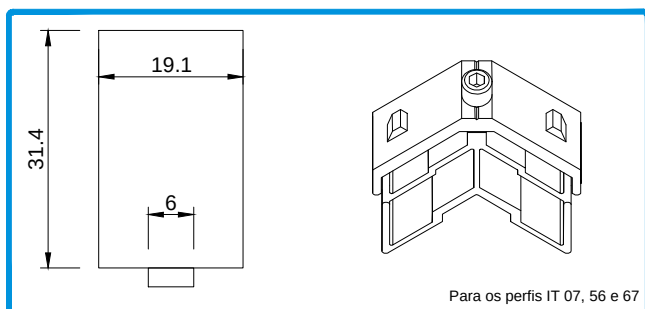
204137

ESQUADRO IT/ST Nº1 16-1914-C



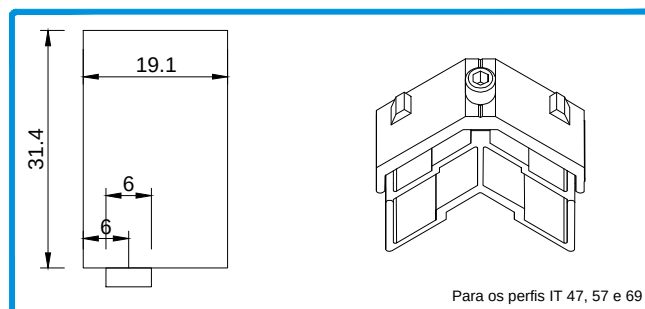
204138

ESQUADRO IT/ST Nº2 16-1914-D



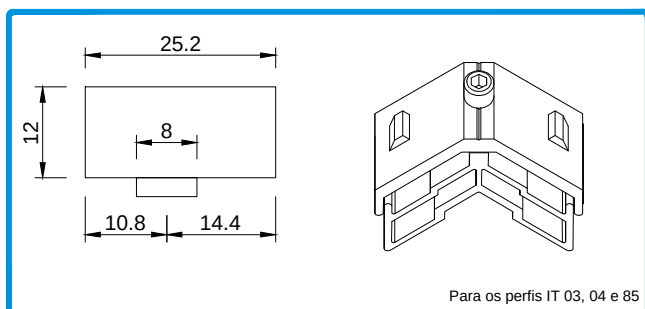
204139

ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C



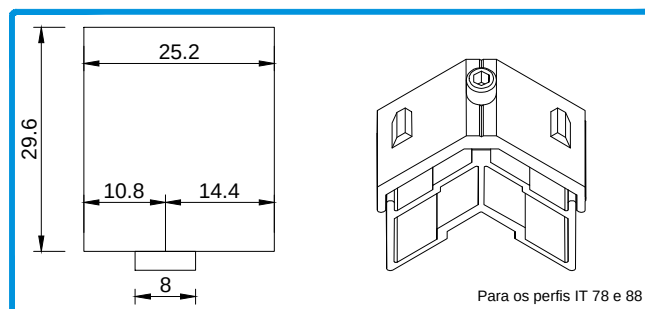
204141

ESQUADRO IT/ST Nº4 16-1931-D



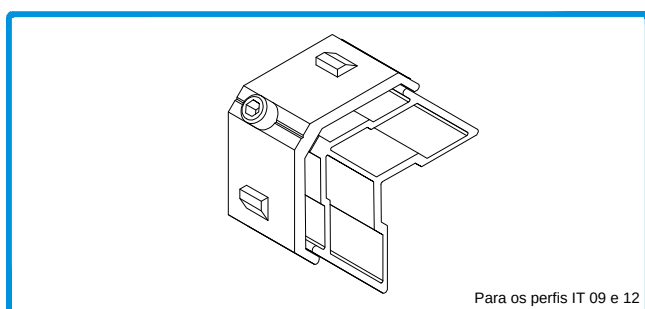
204142

ESQUADRO IT/ST Nº5 18-2512-140



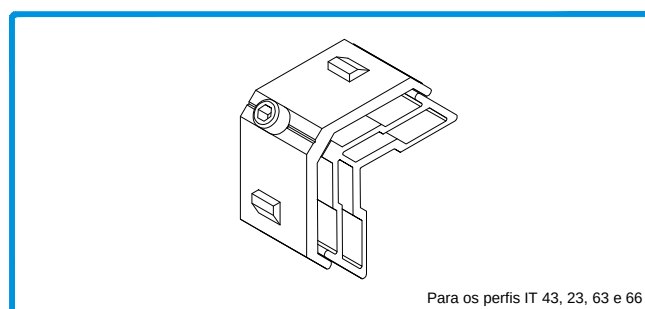
204143

ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140



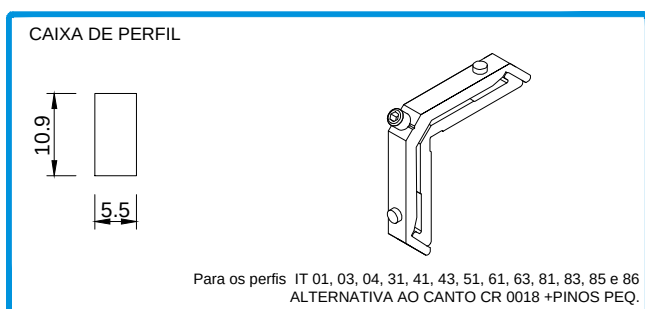
204730

ESQUADRO AT E. GRANDE



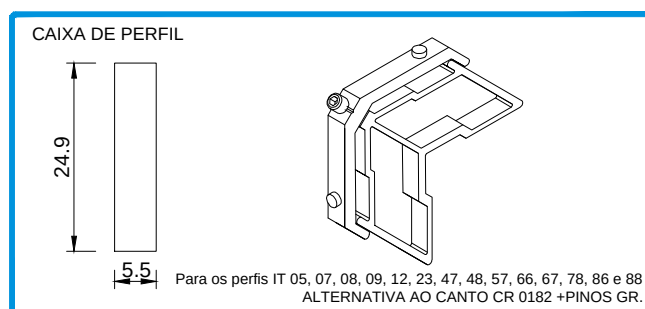
204728

ESQUADRO AT E. PEQUENO



204150

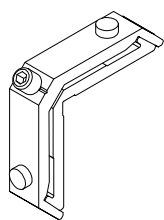
ESQUADRO 18-0512-C



204151

ESQUADRO 18-0525-C

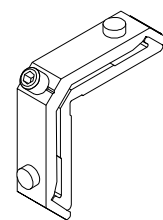
ACESSÓRIOS PARA OS AROS | FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



Para os perfis IT 83, SB 63, KY 69 e KY 70

204029

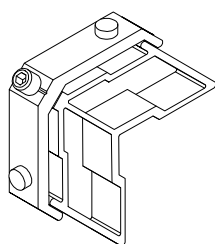
ESQUADRO 18-1414 C



Para os perfis IT 21, 28 e 38

204901

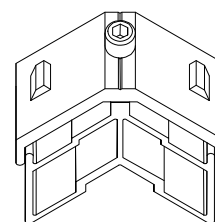
ESQUADRO 18-1112-C



Para os perfis IT 56 e 69

204009

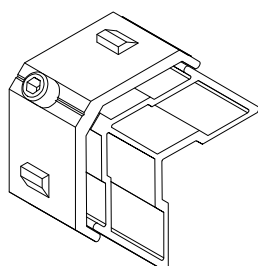
ESQUADRO 18-1130-C



Para os perfis IT 05, 08, 13 e 48

204152

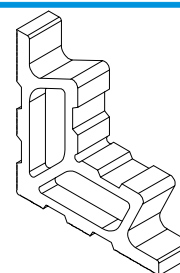
ESQUADRO 18-2523-C



Para os perfis IT 48 e 86

204010

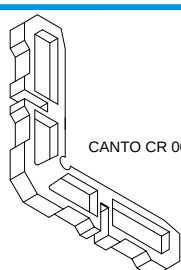
ESQUADRO 26-2537-140



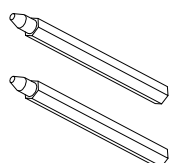
Para os perfis IT 23 e IT 66

204257

ESQUADRO SA 35 CORTADO PEQUENO



CANTO CR 0018

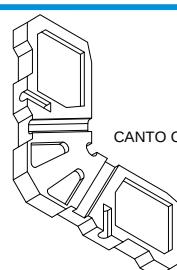


PINO PEQUENO

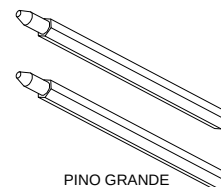
Para os perfis IT 01, 31, 41, 51, 61 e, 83
Em alternativa ao Esquadro 18-0512-C, PARA AROS FIXOS E MÓVEIS

213308

CANTO CR 0018 + PINOS PEQ.



CANTO CR 0182

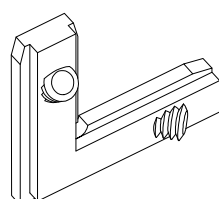


PINO GRANDE

Para os perfis IT 07, 47, 57 e 67
Em alternativa ao Esquadro 18-0525-C, PARA AROS FIXOS E MÓVEIS

213309

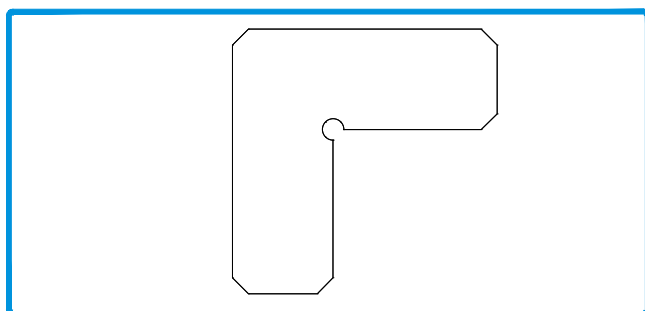
CANTO CR 0182 + PINOS GR.



204131

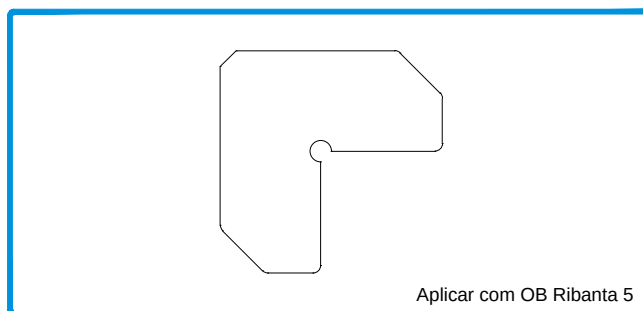
ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO

ACESSÓRIOS PARA OS AROS | FRAME ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR LES CADRES



213246

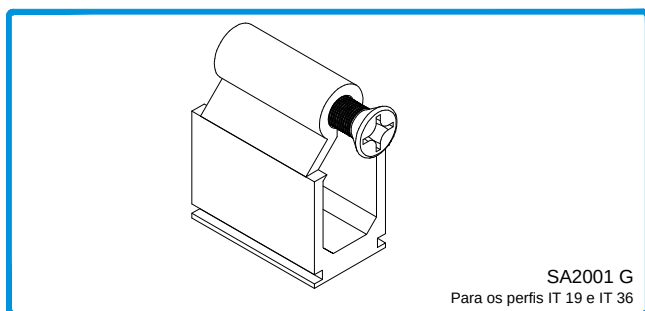
CANTO CR S/SB



213261

CANTO ALINH. S IT/ST

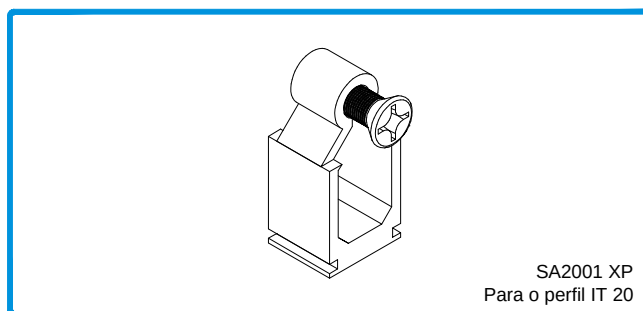
Aplicar com OB Ribanta 5



232116
290037

UNIÃO TRAVESSAS SA2001 G
PARAFUSO SUPLEMENTAR P/UNIÃO SA2001 G INOX

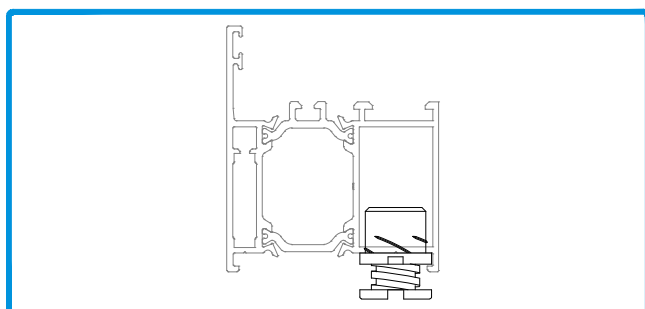
SA2001 G
Para os perfis IT 19 e IT 36



232119

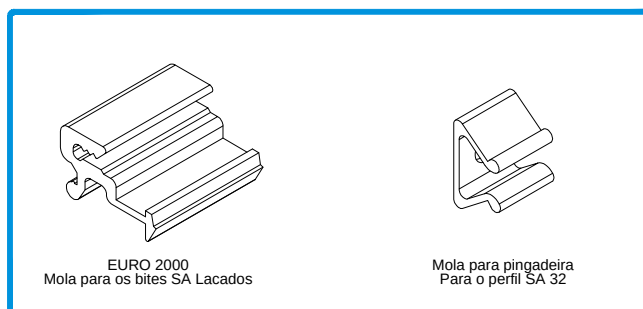
UNIÃO TRAVESSAS SA2001 XP

SA2001 XP
Para o perfil IT 20



224205

NIVELADOR PEQUENO 600.01/8



228165
228181

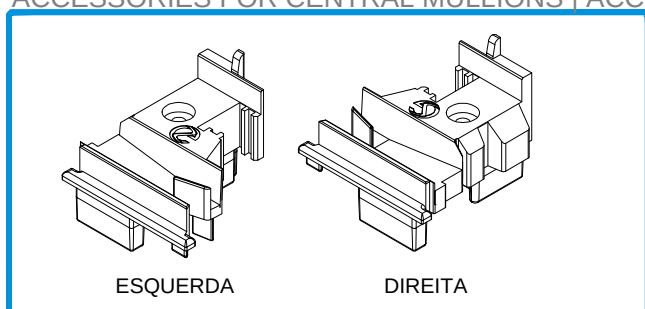
EURO 2000
Mola para os bites SA Lacados

Mola para pingadeira
Para o perfil SA 32

MOLA EURO 2000
MOLA PARA PINGADEIRA

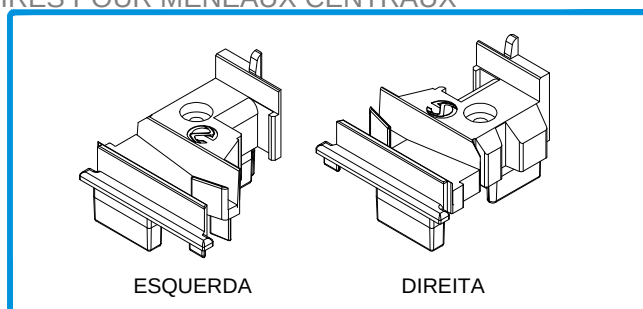
ACESSÓRIOS PARA PERFIS INVERSOES

ACCESSORIES FOR CENTRAL MULLIONS | ACCESSOIRES POUR MENEAX CENTRAUX



212063

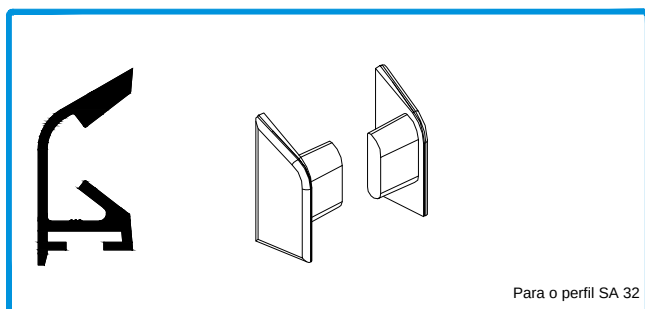
CONJUNTO TOPO INVERSOR IT Preto



212141

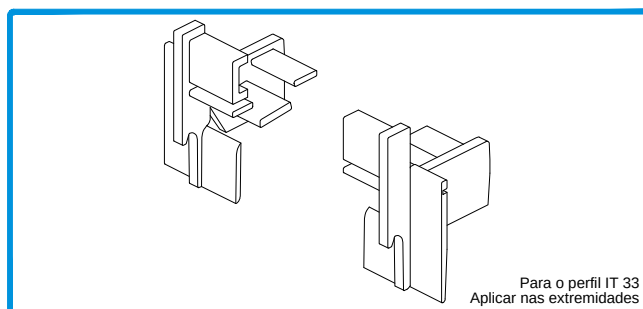
CONJUNTO TOPO INVERSOR IT Canal 16 Preto

PINGADEIRAS | DRIPS | JET D'EAU



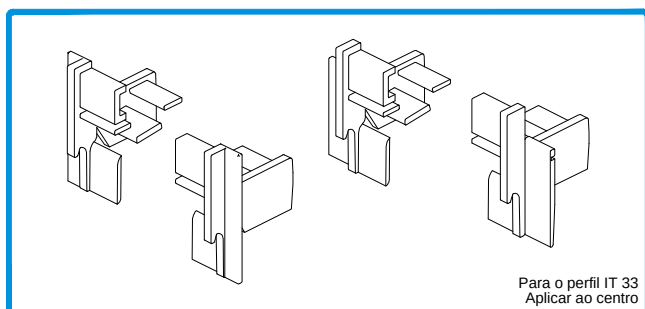
212346

CONJ. TAPA-TOPOS SA 32 Br/Pr



212387

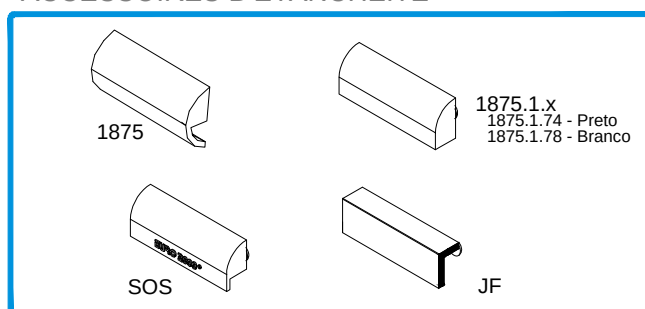
CONJUNTO TOPOS IT 33



212388

CONJ. TOPOS IT 33 2ªF INVERSOR

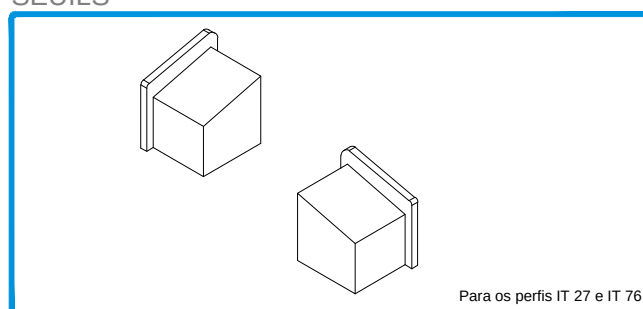
ACESSÓRIOS DE ESTANQUICIDADE WATERTIGHTNESS ACCESSORIES ACCESSOIRES D'ÉTANCHÉITÉ



210154 GOTEIRA 1875 Br/Pr
210280 GOT. SOS C/VÁLV. Br

210142 GOT. C/VÁLV. 1875.1.74
210144 GOT. C/VÁLV. 1875.1.78
210146 GOTEIRA JF

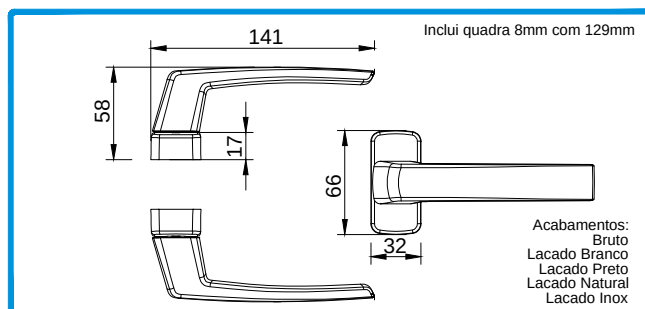
SOLEIRAS SILLS SEUILS



212366

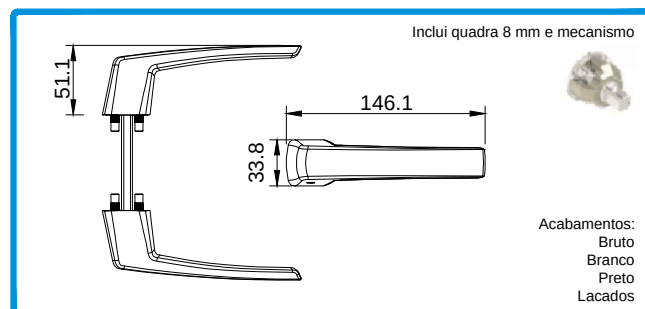
CONJUNTO TOPO SOL 26 Pr

LINHA CUBIC | CUBIC LINE | LIGNE CUBIC



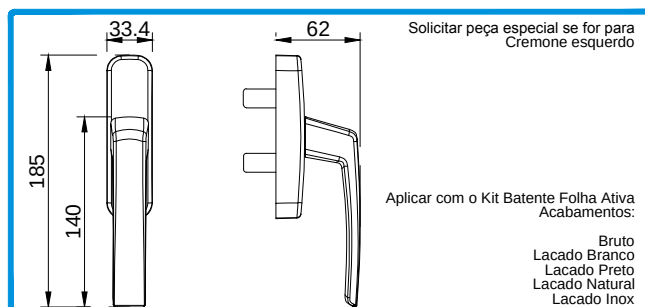
200792

PUXADOR DE PORTA DUPLO CUBIC



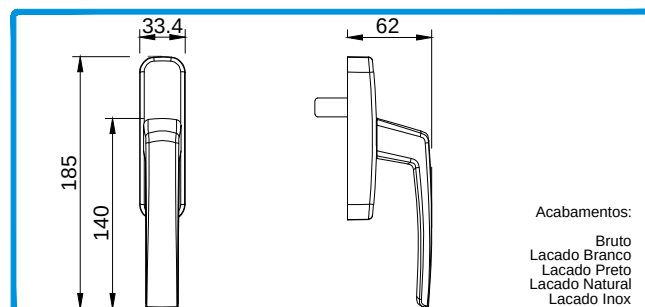
200849

PUXADOR DE PORTA MINIMALISTA CUBIC



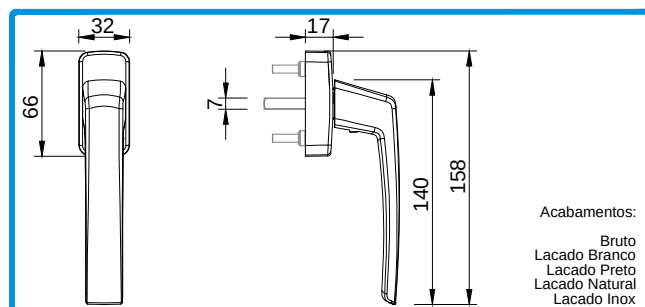
200508

CREMONE BATENTE CUBIC



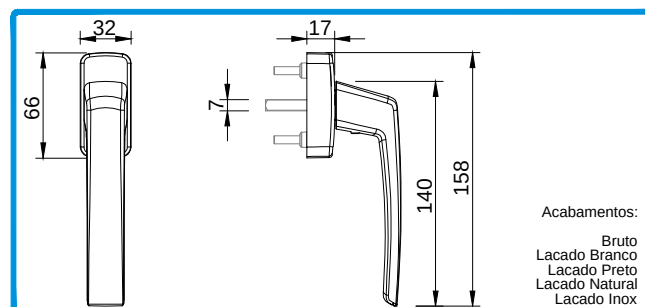
200507

CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC



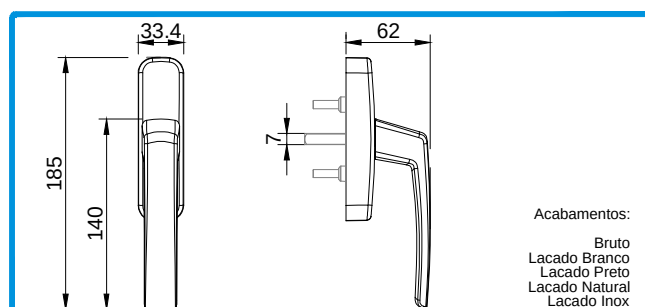
200793

MANETE DE QUADRA CUBIC



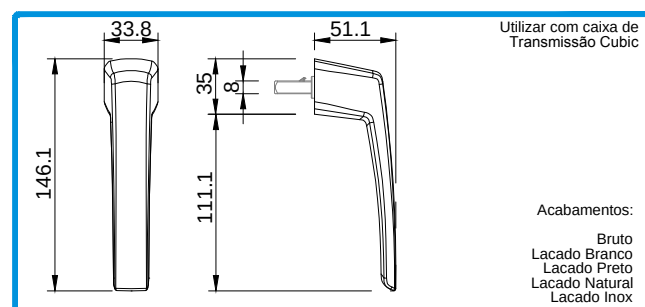
200794

MANETE DE QUADRA DE SEGURANÇA CUBIC



200509

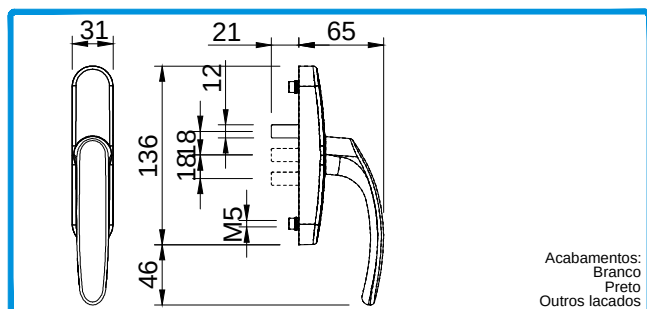
CREMONE DE QUADRA CUBIC



200798

MANETE MINIMALISTA CUBIC

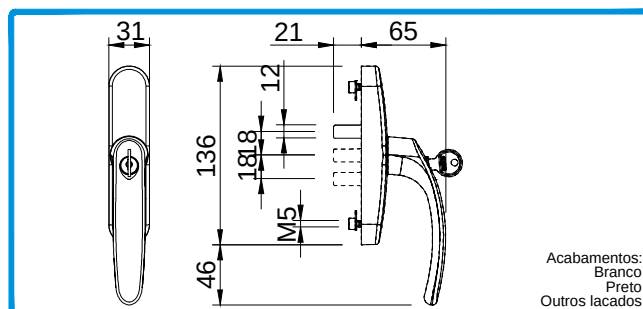
LINHA SOSOARES | SOSOARES LINE | LIGNE SOSOARES



200453

CREMONE SB P/O-B 645

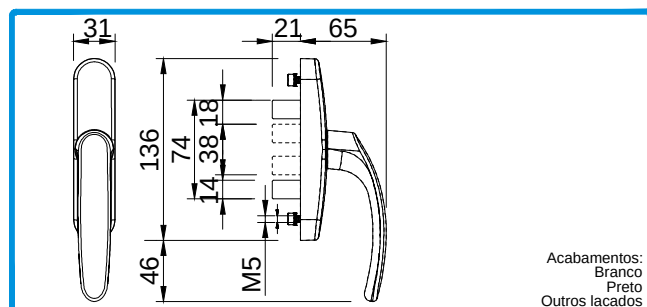
Acabamentos:
Branco
Preto
Outros lacados



200169

CREMONE SB P/O-B 645 C/CHAVE

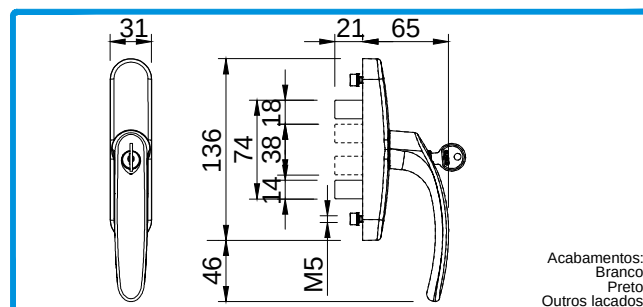
Acabamentos:
Branco
Preto
Outros lacados



200936

CREMONE SB 620

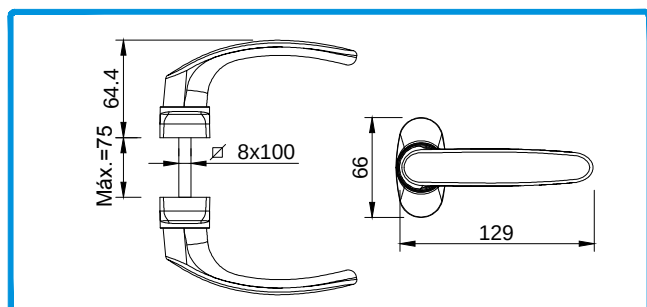
Acabamentos:
Branco
Preto
Outros lacados



200384

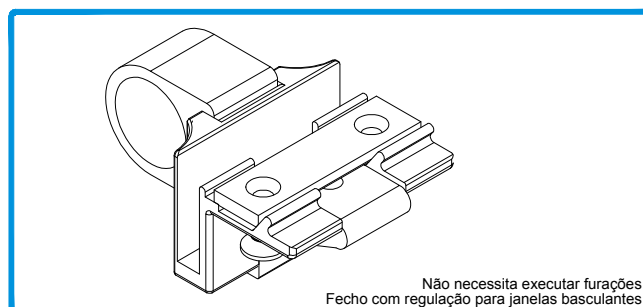
CREMONE 620K C/CHAVE

Acabamentos:
Branco
Preto
Outros lacados



200920

PUXADOR DUPLO 615



201547 FECHO P/BASCULANTE REGULÁVEL 509R (Br., Pr.ou Cinza)

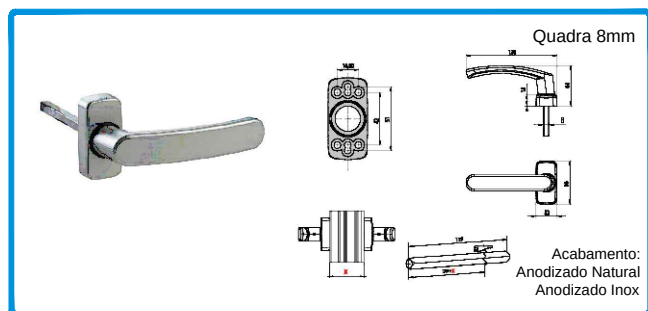
Não necessita executar furações
Fecho com regulação para janelas basculantes

LINHA ANODIZADA | ANODIZADA LINE | LIGNE ANODIZADA



200633

PUXADOR DUPLO ANODIZADO



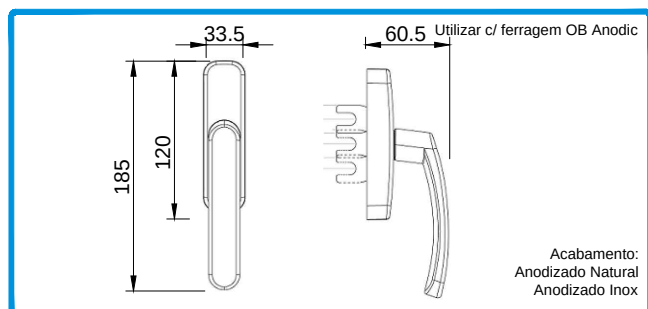
200990

PUXADOR PORTA SIMPLES ANODIZADO



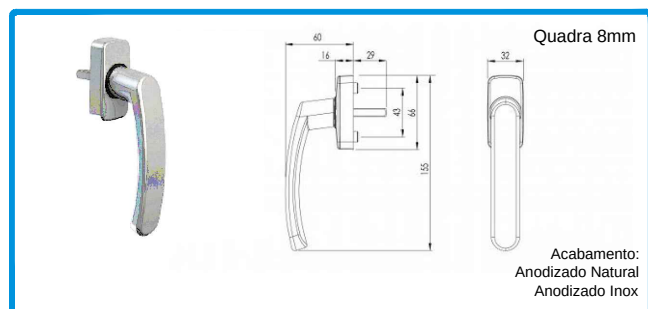
200317

CREMONE BATENTE ANODIZADA



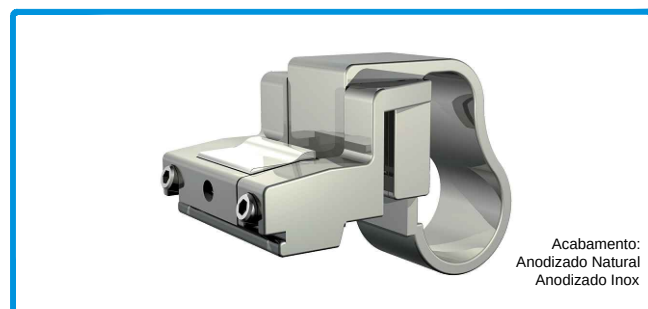
200510

CREMONE ANODIZADA



200803

MANETE DE QUADRA DE SEGURANÇA ANODIZADA

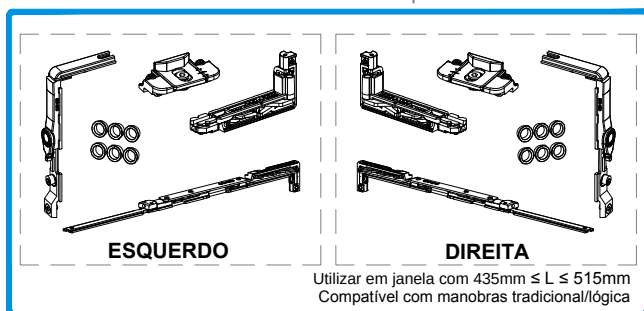


201081

FECHO P/ BASCULANTE 156081 ANOD NATURAL

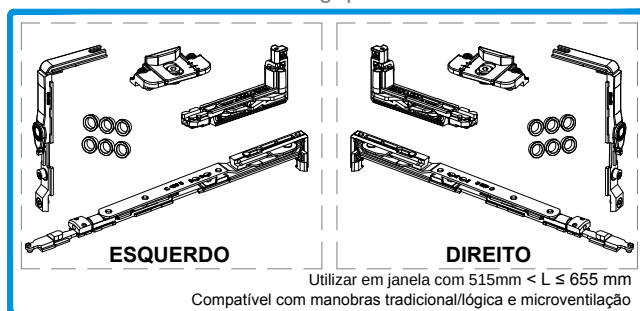
FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET - Manobra Lógica e Tradicional | TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET

- Tilt first and Traditional manoeuvre | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET - Manoeuvre Logique et Traditionnelle



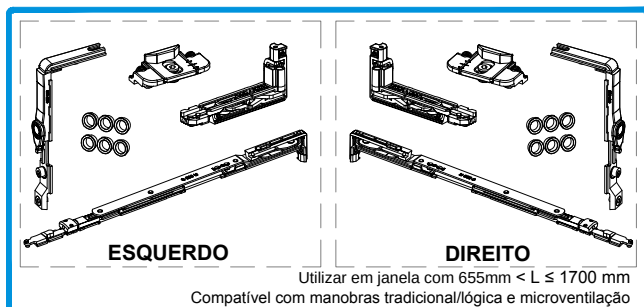
223156
223157

KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ
KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR



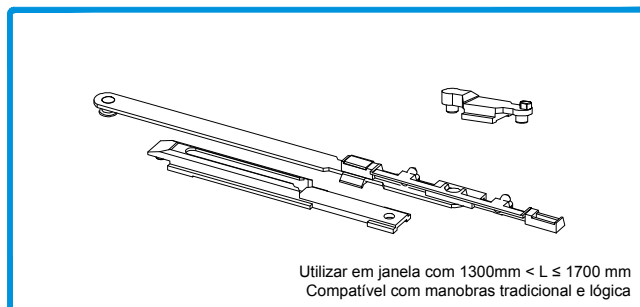
223092
223093

KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ
KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR



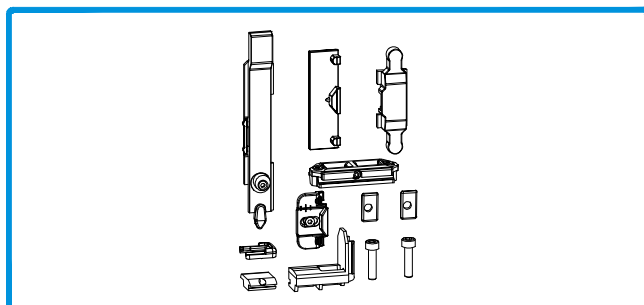
223094
223095

KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ
KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR



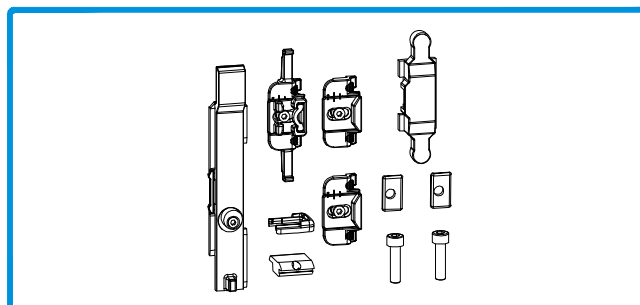
202518

COMPASSO SUPLEM. OCULTO



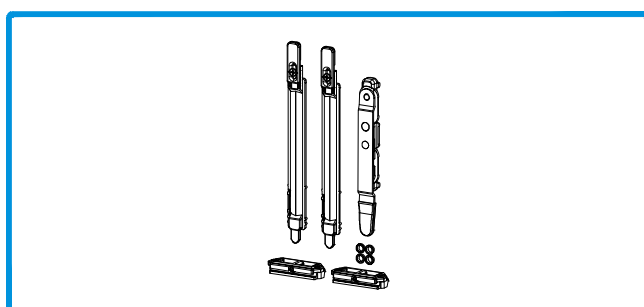
299200

CARTÃO BASE OB MANOBRA TRADICIONAL



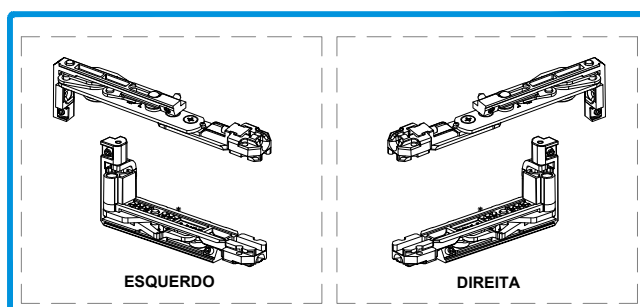
299201

CARTÃO BASE OB MANOBRA LÓGICA



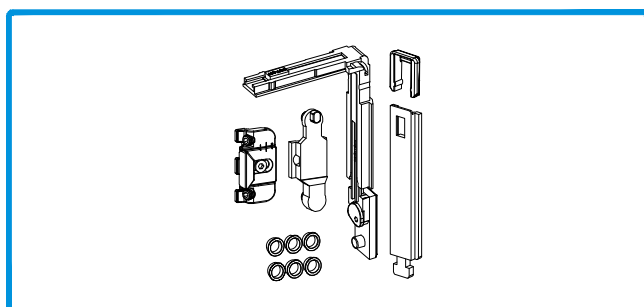
225006

PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F



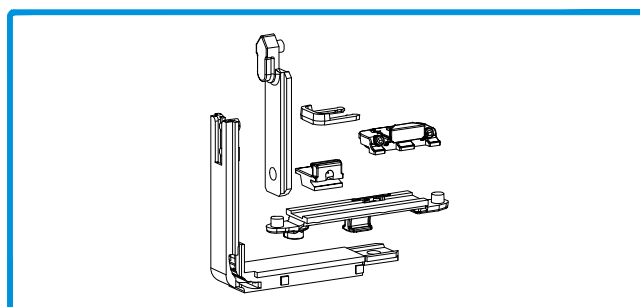
212259
212233

CONJ. DOB. OCULTA 2°F ESQ
CONJ. DOB. OCULTA 2°F DIR



211028

PONTO FECHO EXTRA VERT.

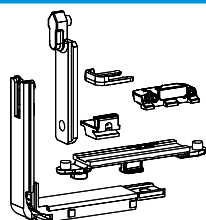


211029

PONTO FECHO EXTRA HORIZ.

FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET - Manobra Lógica e Tradicional | TILT-AND-TURN HARDWARE SECRET

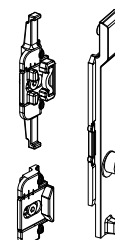
- Tilt first and Traditional manoeuvre | FERRURE OSCILO-BATTANT SECRET - Manoeuvre Logique et Traditionnelle



Aplicar na folha ativa na tipologia de janela 2F em manob. lógica
Para conversão de abert. tradicional em lógica

223097

KIT ADICIONAL 2ªF MANOB. LÓGICA



Aplicar apenas na tipologia de janela 1F em manob. lógica
Para conversão de abert. tradicional em lógica

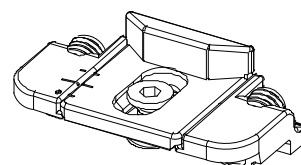
223096

KIT ADICIONAL MANOB. LOGICA



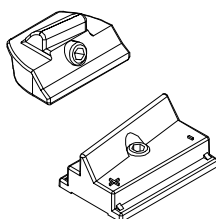
211030

PONTO DE FECHO OB 95



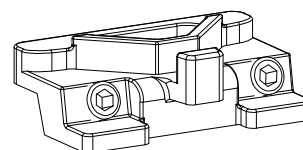
202318

CONTRA-FECHO OB 25



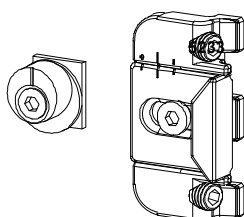
211539

PONTO FECHO RAMPA 2ª FOLHA 18230



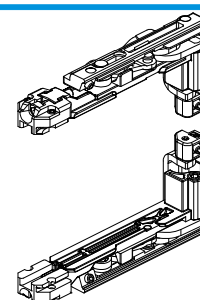
299091

MICRO-VENTILAÇÃO OB 5250



212232

CONJ. FECHO OB 5233



222121

JOGO DOBRADIÇA 3020 (Zamak Preto)

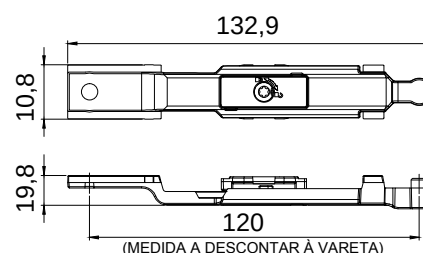
Dobradiça oculta
Peso máximo da folha = 80Kg



223071

KIT BASCULANTE DOBRADIÇAS OCULTAS

Peso máximo = 100Kg/folha
Dimensões:
Largura folha: 1200mm
Altura folha: 2500mm



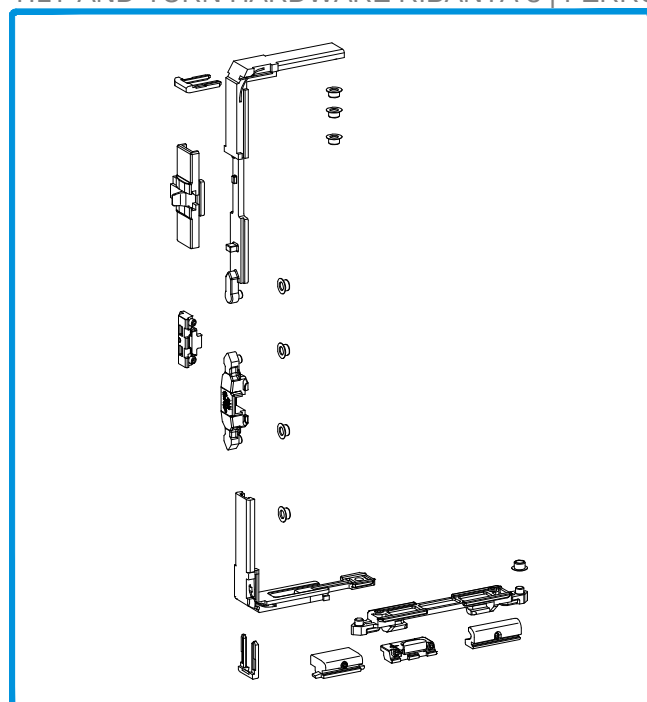
299109

SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA

Alternativa ao cremone com chave

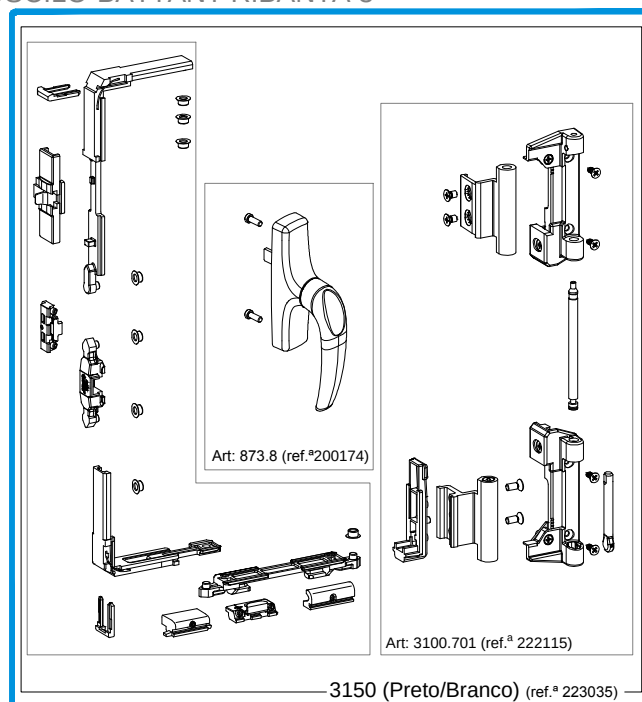
FERRAGEM OSCILO-BATENTE RIBANTA 3

TILT-AND-TURN HARDWARE RIBANTA 3 | FERRURE OSCILO-BATTANT RIBANTA 3



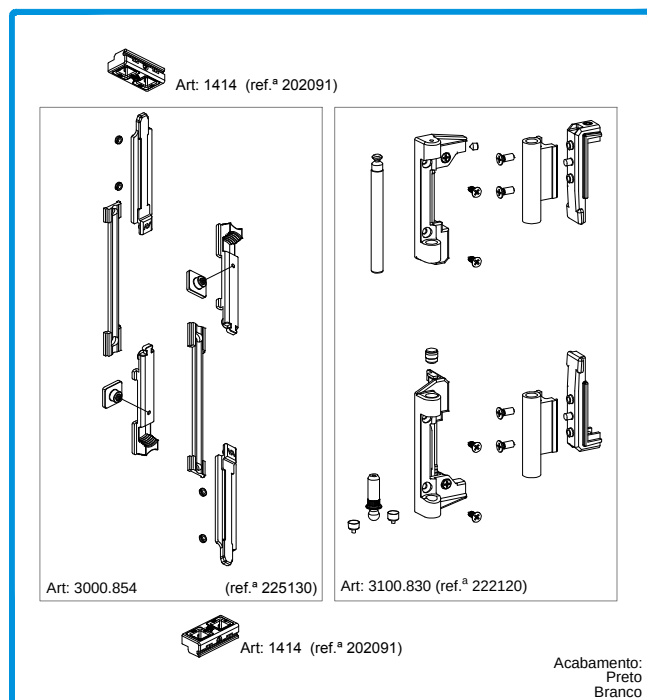
223035

KIT OSC-BATENTE 3150



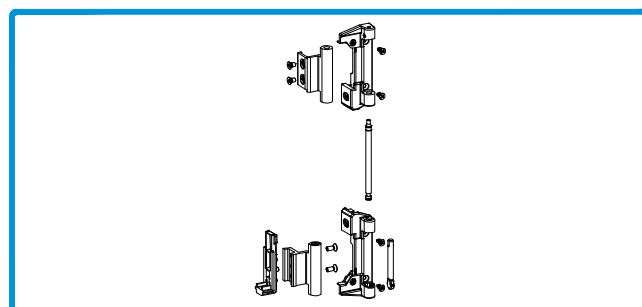
223029

KIT OSC-BATENTE 1 FOLHA S/COMPASSO F3150.92 RB3 (Br./Pr.)



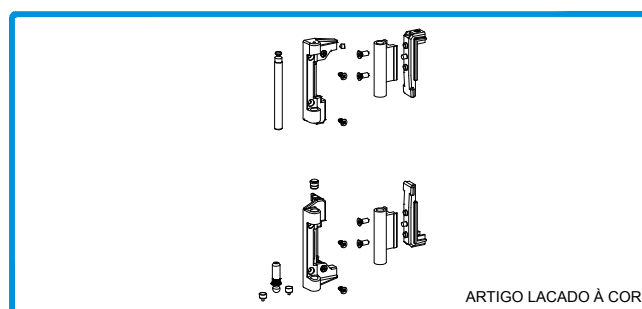
223030

KIT 2ª FOLHA F31830.92 RB3 (Br./Pr.)



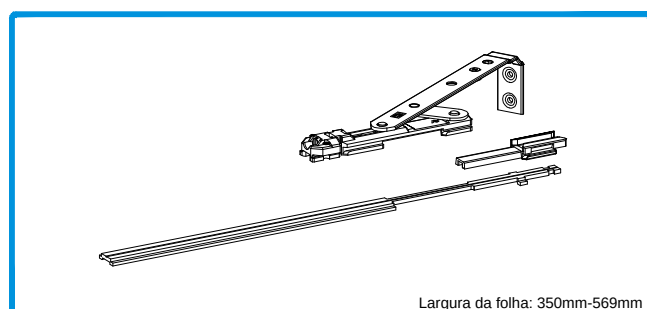
222115

JOGO DOBRADIÇA 3100.701



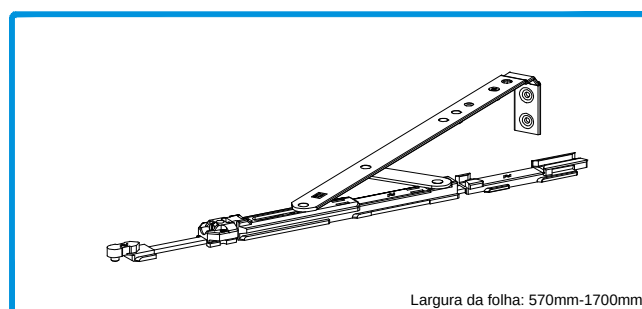
222120

JOGO DOBRADIÇA 3100.830



202060

COMPASSO CURTO 3150.752 RB3

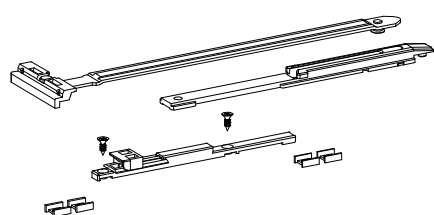


202058

COMPASSO STANDARD 3150.750 RB3

FERRAGEM OSCILO-BATENTE RIBANTA 3

TILT-AND-TURN HARDWARE RIBANTA 3 | FERRURE OSCILO-BATTANT RIBANTA 3

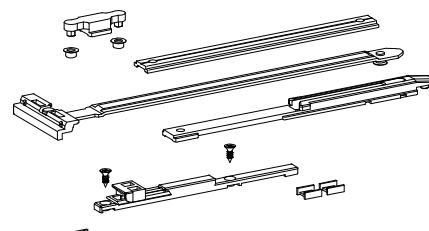


Utilizar com 1243.710

Para larguras superiores a 1200mm

202068

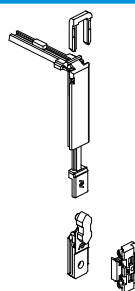
COMPASSO SUPLEMENTAR 3100.800



Para larguras superiores a 1200mm

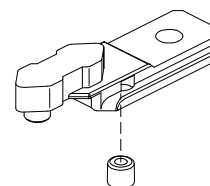
202015

COMPASSO SUPLEMENTAR 3150.800 RB3



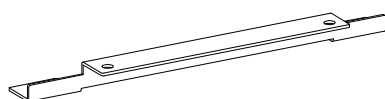
223750

KIT PARA 6 PONTOS DE FECHO 3000.820



211524

PONTO DE FECHO 3100.821

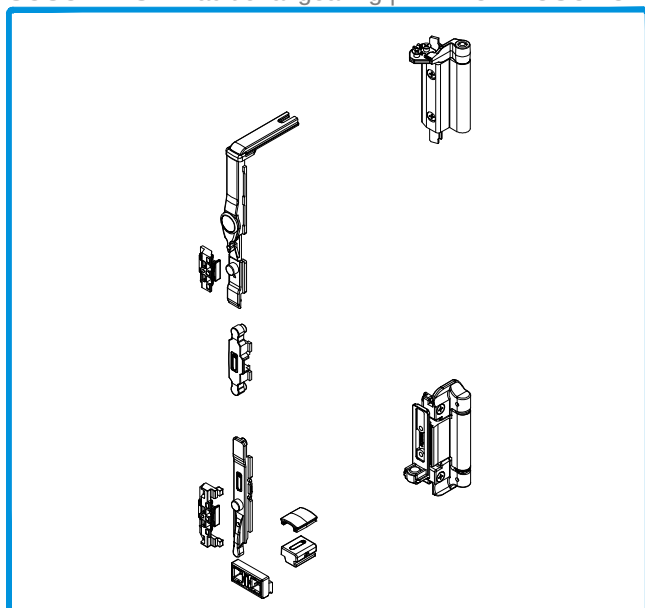


Para Ribanta 3

211211

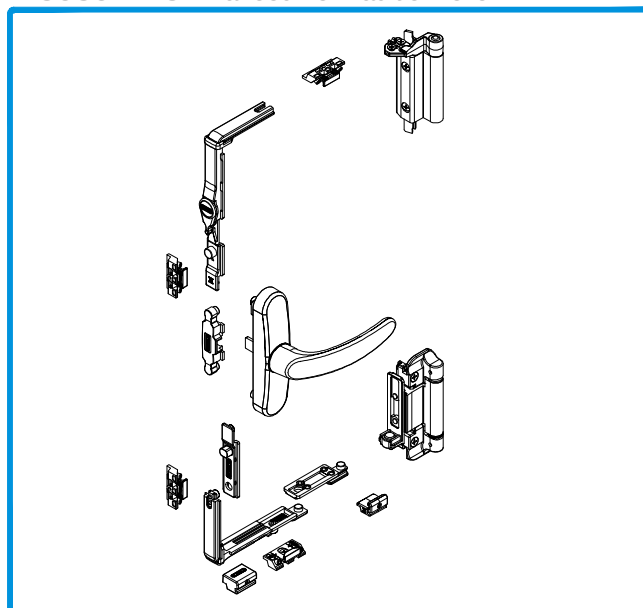
GABARITO MONTAGEM 3100.950

FERRAGEM OSCILO-BATENTE SOSOARES - Manobra Lógica e Tradicional | TILT-AND-TURN HARDWARE
SOSOARES - Traditional gearing | FERRURE OSCILO-BATTANT SOSOARES - Manoeuvre Traditionnelle



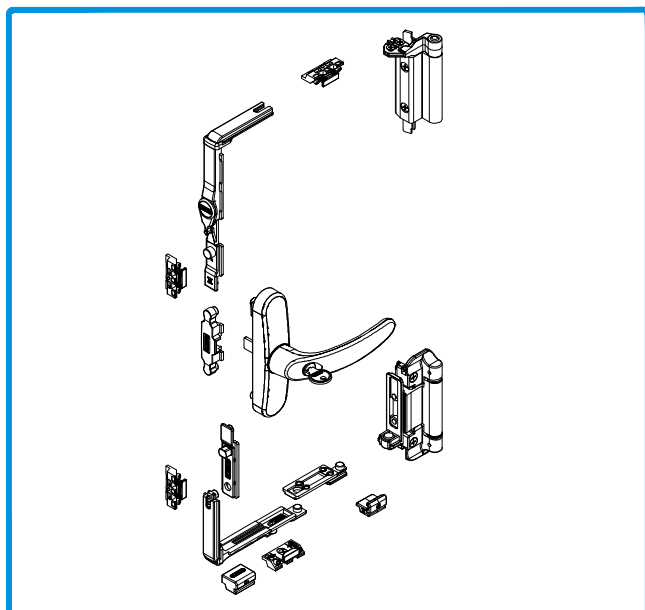
223252

KIT OSCIOBATENTE OBS1 S/CREMONE



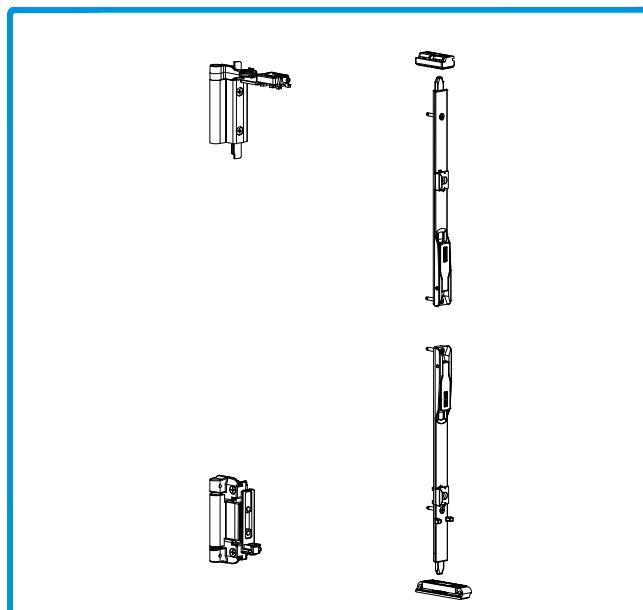
223461

KIT OSCIOBATENTE BASE



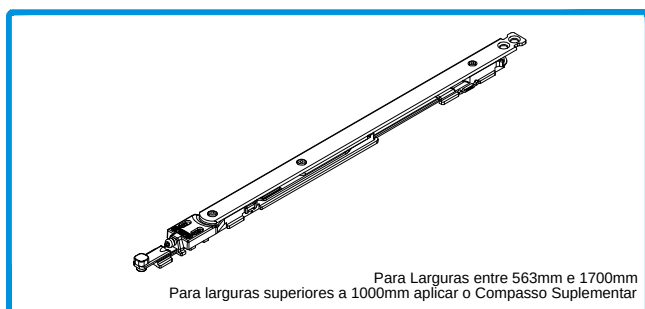
223462

KIT OSCIOBATENTE COM CHAVE



223463

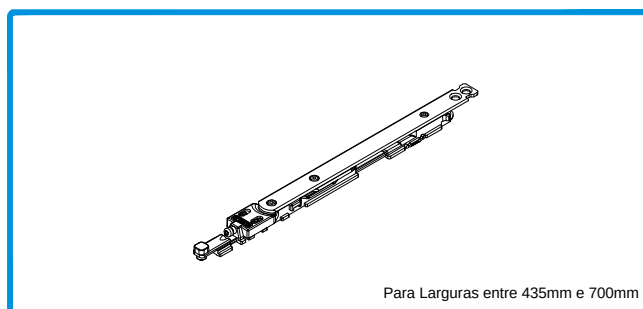
KIT PARA 2ª FOLHA



202505

COMPASSO OSCILO 18214 GRANDE

Para Larguras entre 563mm e 1700mm
Para larguras superiores a 1000mm aplicar o Compasso Suplementar

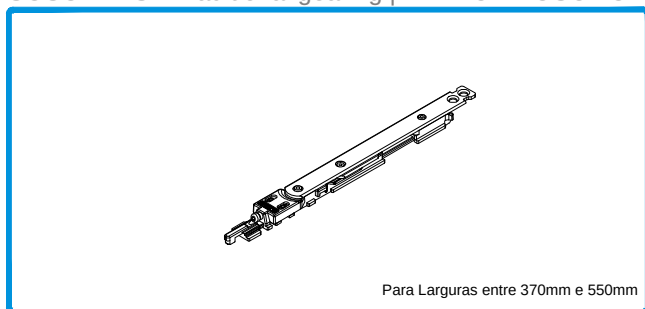


202506

COMPASSO OSCILO 18213 PEQUENO

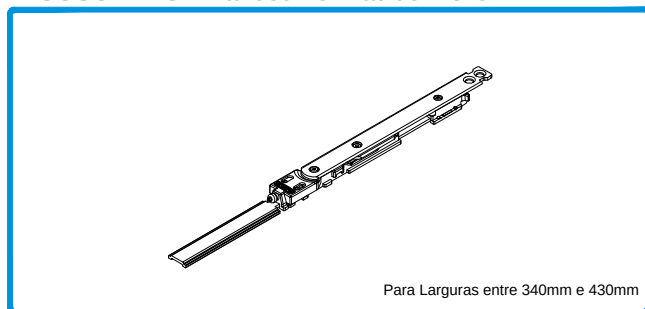
Para Larguras entre 435mm e 700mm

FERRAGEM OSCILO-BATENTE SOSOARES - Manobra Lógica e Tradicional | TILT-AND-TURN HARDWARE
SOSOARES - Traditional gearing | FERRURE OSCILO-BATTANT SOSOARES - Manoeuvre Traditionnelle



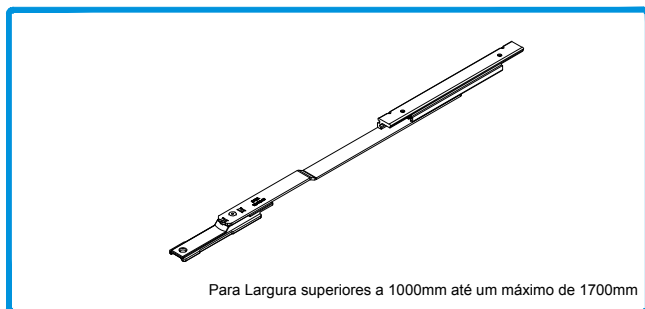
202507

COMPASSO OSCILO 18223 MINI



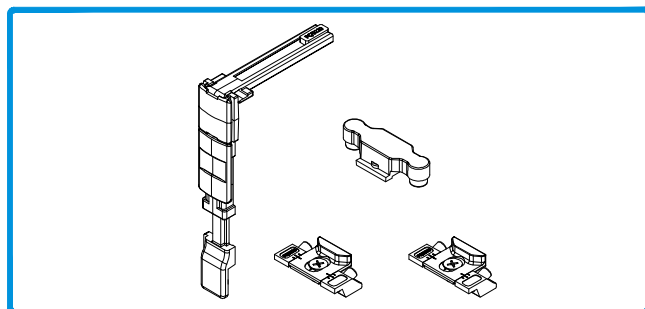
202508

COMPASSO OSCILO 18232 MICRO



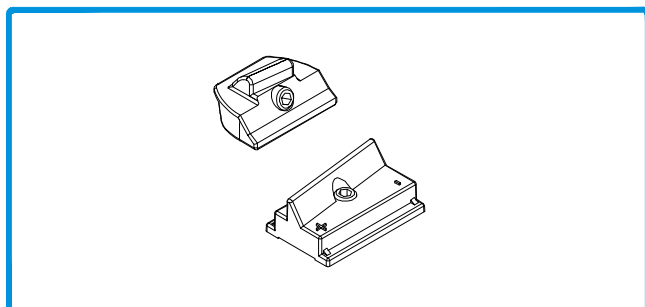
202069

COMPASSO SUPLEMENTAR 130300



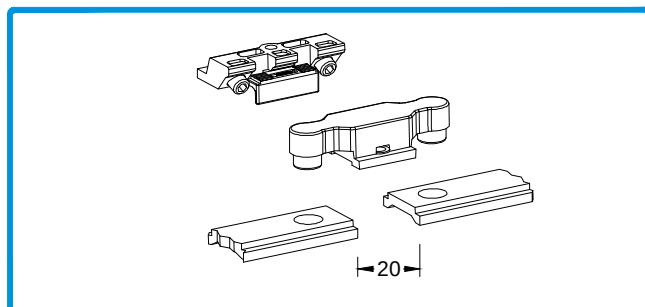
212100

CONJ. FECHO SUPLEMENTAR H/V - 18216



211539

PONTO FECHO RAMPA 2ª FOLHA 18230

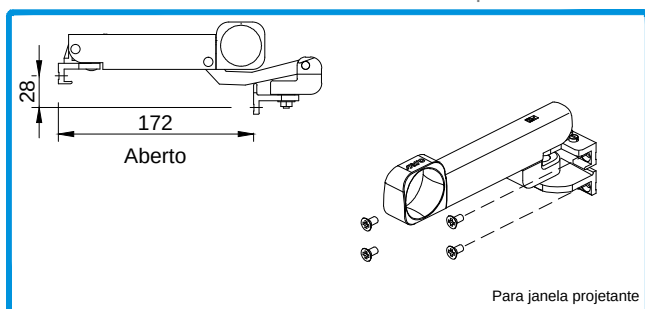


212101

CONJ. FECHO SUPLEMENTAR 18222

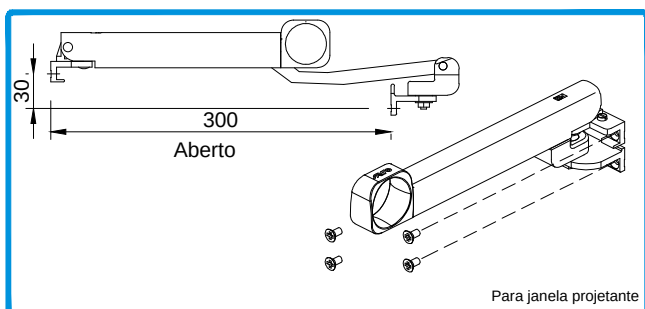
ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



214253

COMANDO 1206.1/1 LAC. 905

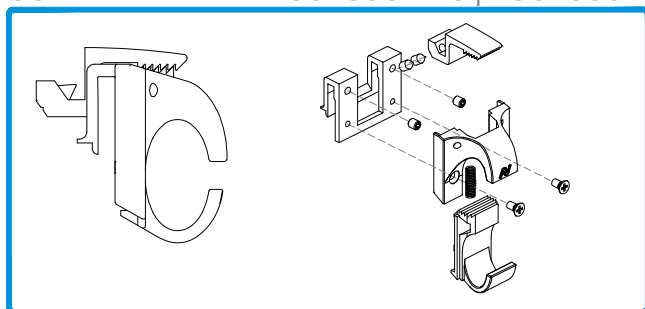


202605

COMANDO 1206.1/2 LAC. 900

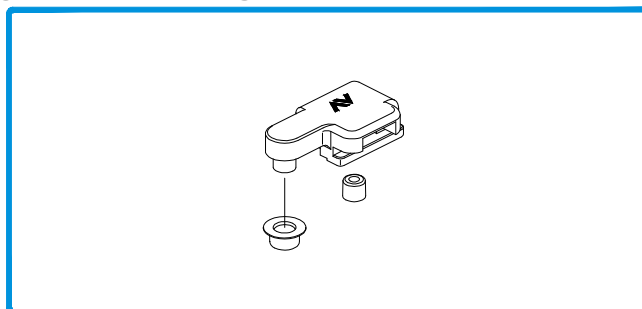
ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



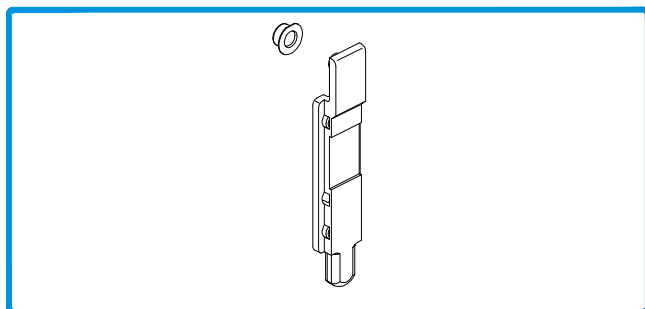
201497

FECHO P/BASCULANTE 1370.1



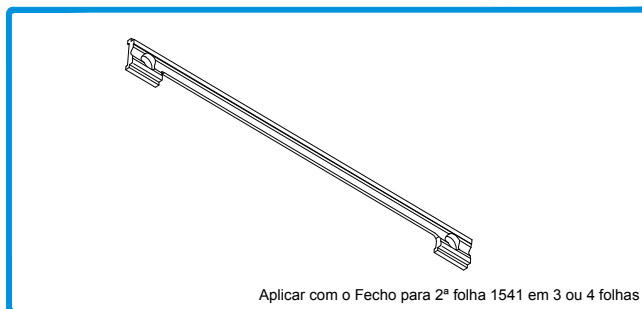
215114

PEÇA CREMONE VARETA 1481



206490

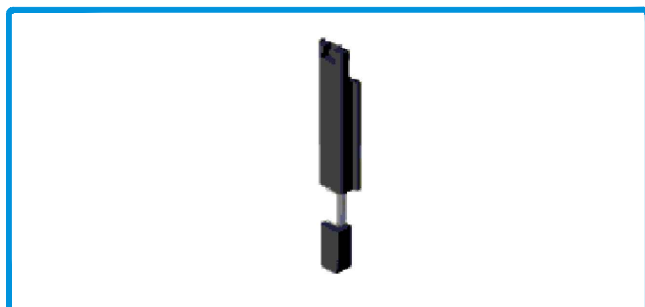
TERMINAL VARETA 1486



214280

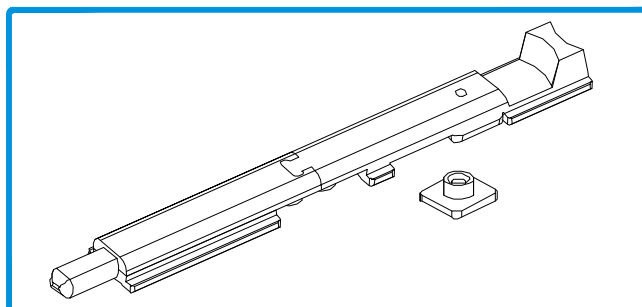
VARETA 1541.820

Aplicar com o Fecho para 2ª folha 1541 em 3 ou 4 folhas



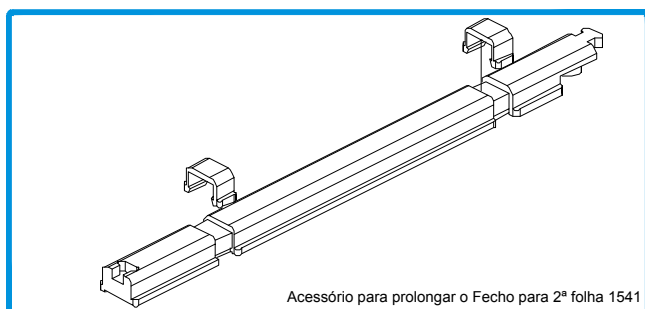
206500

TERMINAL VARETA 2000



201490

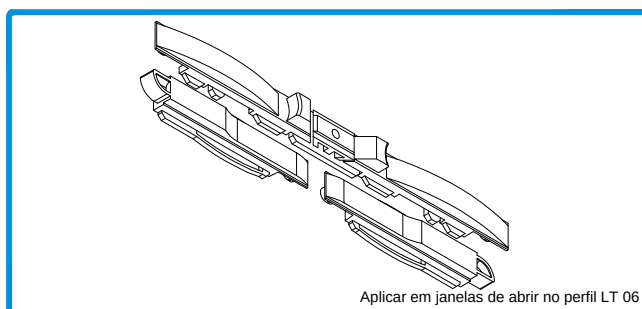
FECHO PARA 2ª FOLHA 1541



401001

ALONGAMENTO 1541.800

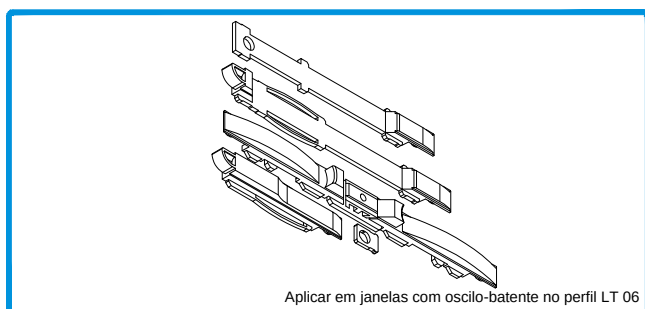
Acessório para prolongar o Fecho para 2ª folha 1541



201507

FECHO SEMI-AUTO PARA 2ª FOLHA C5001

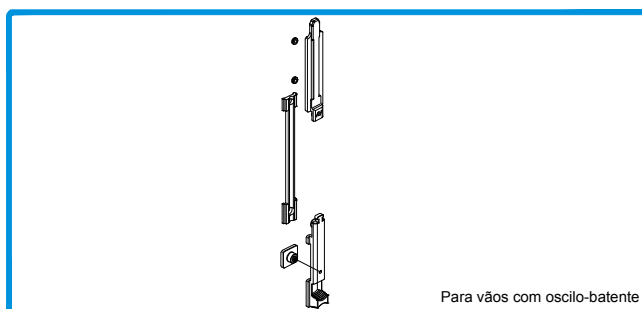
Aplicar em janelas de abrir no perfil LT 06



201030

FECHO SEMI-AUTO PARA 2ª F C/O-B C6006

Aplicar em janelas com oscilo-batente no perfil LT 06



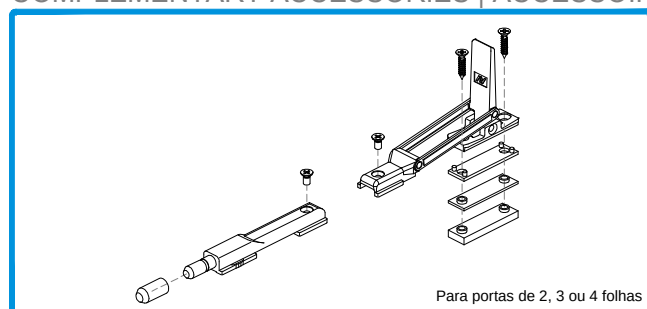
225130

PASSADOR 3000.854

Para vãos com oscilo-batente

ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

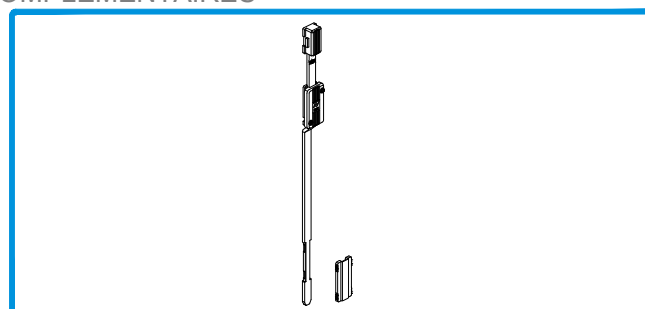
COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



225155

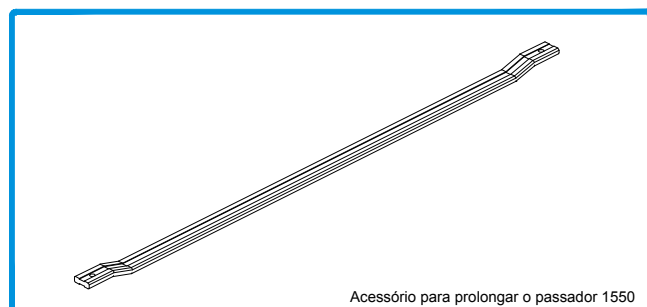
PASSADOR REVERSÍVEL 1550

Para portas de 2, 3 ou 4 folhas



225205

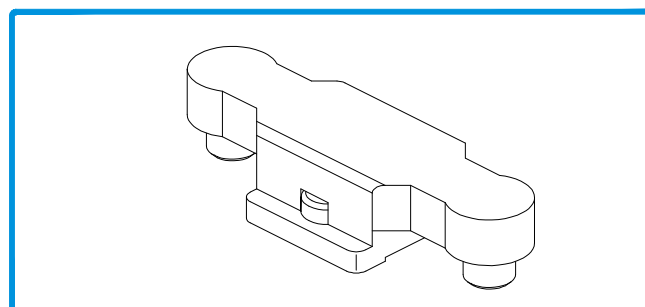
PASSADOR PARA 2ª FOLHA 1545.2



221154

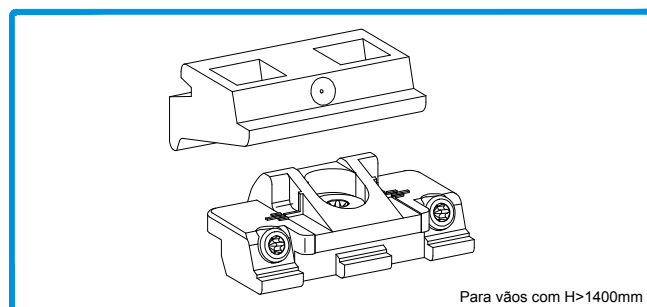
HASTE FECHO 1550.801

Acessório para prolongar o passador 1550



201463

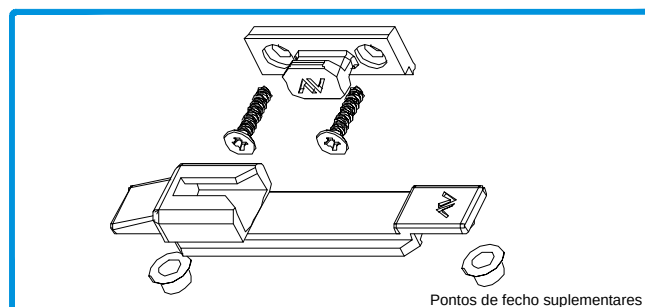
FECHO LATERAL 1243.710



201537

FECHO SUPLEMENTAR 1246.832

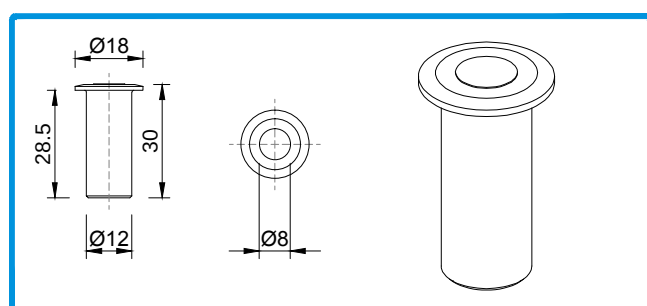
Para vãos com H>1400mm



201363

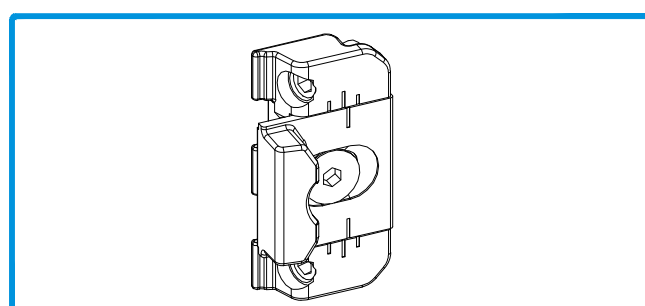
FECHOS ANTI-ARROMBAMENTO 1246.835

Pontos de fecho suplementares



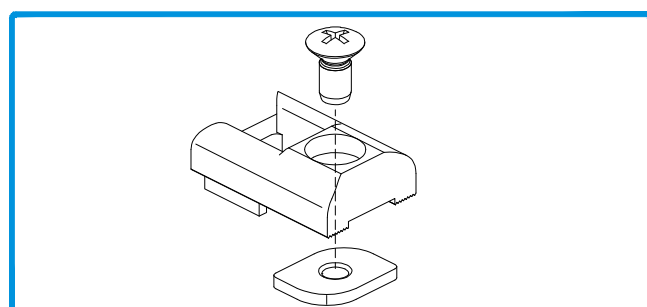
211103

PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8



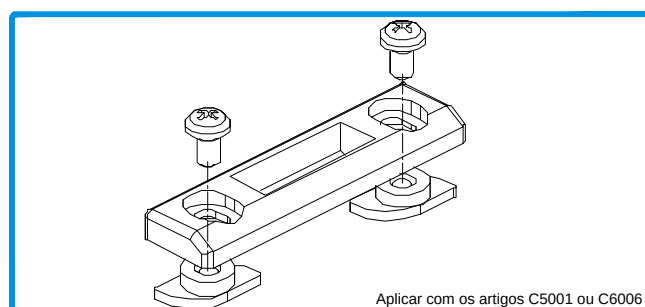
202075

CONTRA-FECHO 1243.721



202077

CONTRA-FECHO 1404



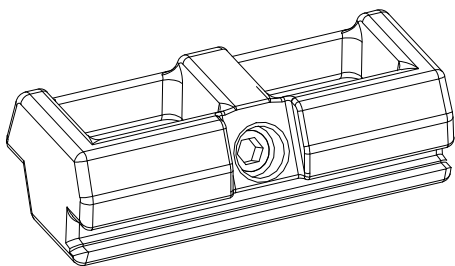
202310

CONTRA-FECHO DUPLO REGULÁVEL 2020

Aplicar com os artigos C5001 ou C6006

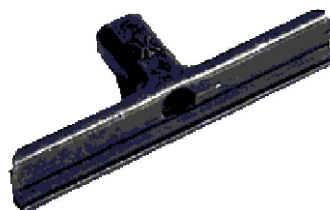
ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



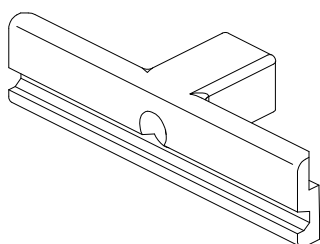
202091

CONTRA-FECHO DUPLO REGULÁVEL 1414



202090

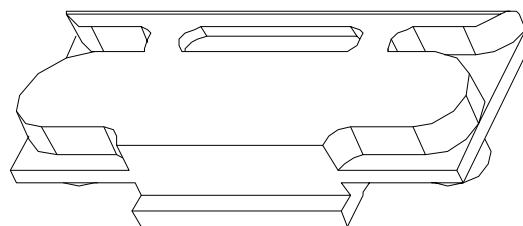
CONTRA-FECHO DUPLO 1416.6



Aplicar com o Suplemento para ventilação 1463 (Refª. 230225)

202089

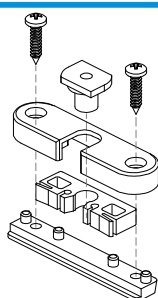
CONTRA-FECHO DUPLO 1416.5



Aplicar com o Contra-fecho duplo 1416.5 (Refª. 202089)

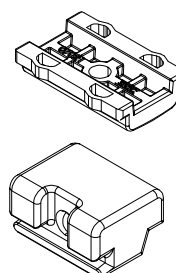
230225

SUPLEMENTO PARA VENTILAÇÃO 1463



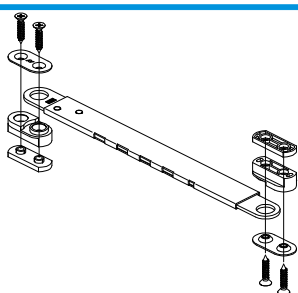
218206

CLIQUE DE RETENÇÃO 1468



212154

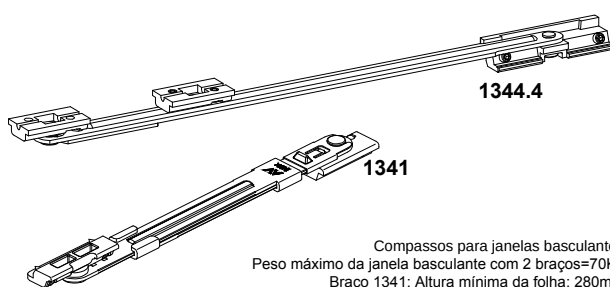
CONJUNTO PARA CALÇO 1410.50Pr.



202065

COMPASSO SAVIO 1307.1

Para janela projectante com dobradiça ou basculante
Peso máx. com 2 compassos = 70Kg



210114

210103

BRAÇO PIOVRA 1344.4

BRAÇO PIOVRATRE 1341

Compassos para janelas basculantes
Peso máximo da janela basculante com 2 braços=70Kg
Braço 1341: Altura mínima da folha: 280mm



212030

CONJUNTO BRAÇO PARA PROJECTANTES S 150

Dimensão do compasso = 152mm
Altura máxima = 300mm
Largura máxima = 1200mm
Peso máximo = 10Kg
Ângulo de abertura = 50°



Peso máx. janela basculante = 15Kg
Peso máx. janela projectante = 30Kg

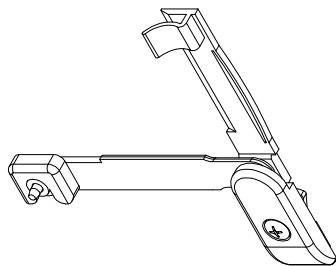
212060

CONJUNTO DOBRADIÇA INOX 1953

Altura máxima janela basculante = 600mm

ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

COMPLEMENTARY ACCESSORIES | ACCESSOIRES COMPLÉMENTAIRES



228104

LIMITADOR DE ABERTURA 6060 Pr.



Para limitar a abertura da folha

202040

COMPASSO LIMITADOR DE ABERTURA 1343.2



Aplicar com cremone batente CUBIC

223566

KIT BATENTE FOLHA ATIVA

MECANISMOS PARA ABERTURA E COMPLEMENTARES

OPENING MECHANISMS AND COMPLEMENTARY | MÉCANISMES D'OUVERTURE ET COMPLÉMENTARITÉ



Abertura exterior para aberturas de batente
Caixa de transmissão Monodirecional

228012

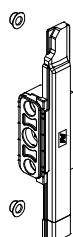
MECANISMO MONO 90 EXT 0507177



Abertura exterior para batente ou oscilo batente
Caixa de transmissão Monodirecional

228013

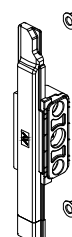
MECANISMO MONO 180 EXT 0507178



Quadra 7
Mecanismo bidirecional para batente

228120

MECANISMO DUO 1213/7L ESQ.



Quadra 7
Mecanismo bidirecional para batente

228121

MECANISMO DUO 1213/7R DIR.

MECANISMOS PARA ABERTURA E COMPLEMENTARES

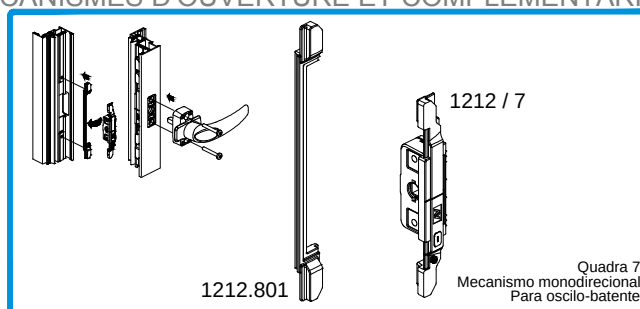
OPENING MECHANISMS AND COMPLEMENTARY | MÉCANISMES D'OUVERTURE ET COMPLÉMENTARITÉ



203017

CAIXA TRANSMISSÃO PARA MANETE
MINIMALISTA CUBIC + MECANISMO BASE

Para Manete Minimalista Cubic
Movimento Oscilo-batente



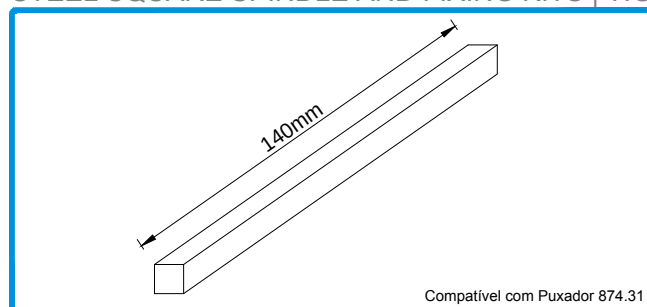
228119
214297

MECANISMO MONO 1212/7
VARETA 1212.801

Quadra 7
Mecanismo monodirecional
Para oscilo-batente

QUADRAS E KITS DE FIXAÇÃO

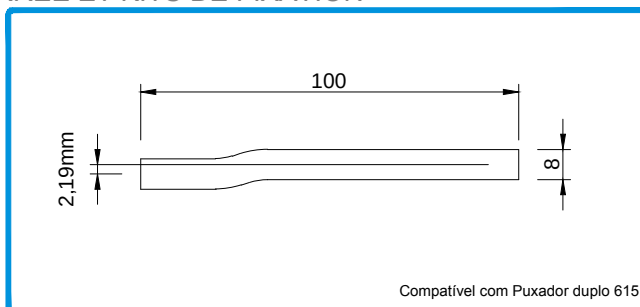
STEEL SQUARE SPINDLE AND FIXING KITS | TIGE CARRÉE ET KITS DE FIXATION



227301

QUADRA AÇO 8mm x 140

Compatível com Puxador 874.31



227302

QUADRA DESCENTRADA 130mm

Compatível com Puxador duplo 615

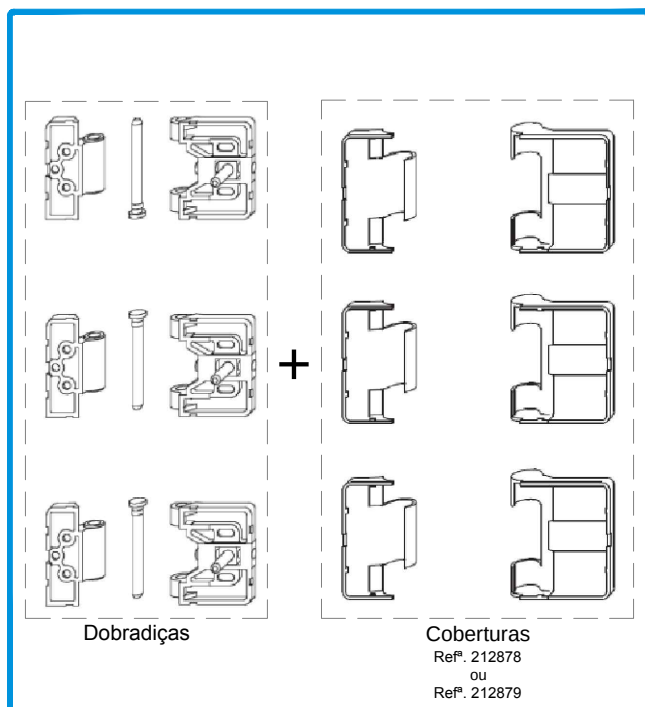


223102

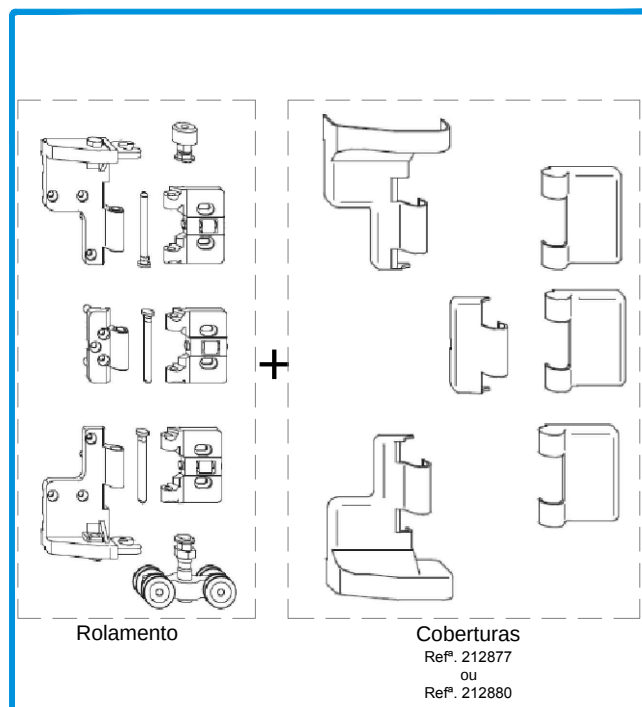
KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR

Aplicar com os Mecanismos Mono 90 (Refª. 228012) ou Mono 180 (Refª. 228013), quando necessário
Quadra 7x7x100 + 2 parafusos M5x85 DIN 7985
Cortar à medida de acordo com o sistema

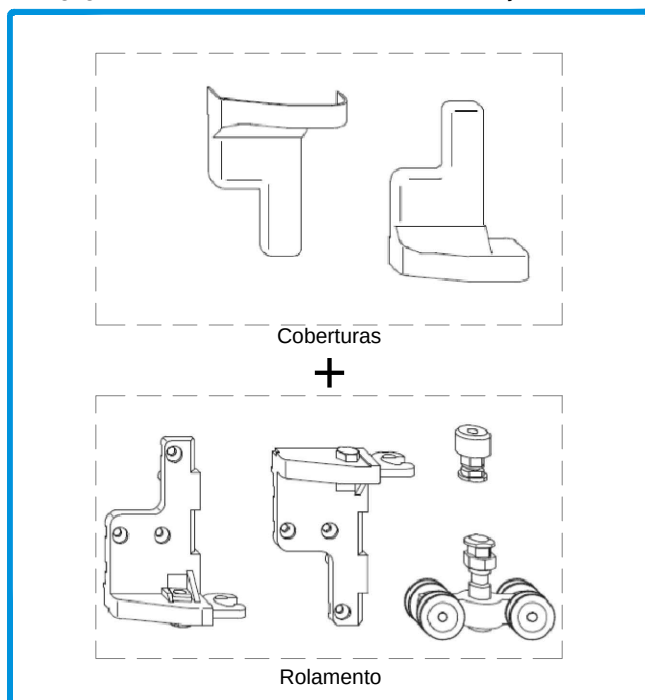
FERRAGEM PARA HARMÔNIO | HARDWARE FOR FOLD | FERRURE POUR REPLIABLE



212064 CONJUNTO DOBRADIÇAS FS-LM BRUTO
212879 CONJUNTO COBERTURAS P/DOBRADIÇAS FS-LM BRC
212878 CONJUNTO COBERTURAS P/DOBRADIÇAS FS-LM PRT



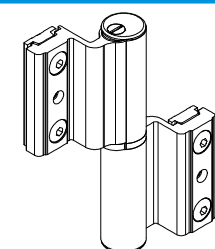
212321 CONJUNTO ROLAM. INTERM. FS-LM BRUTO
212880 CONJUNTO COBERTURA P/ROLAM. INTERM. FS-LM BRC
212877 CONJUNTO COBERTURA P/ROLAM. INTERM. FS-LM PRT



212320 CONJUNTO ROLAM. TERM. FS-LM BRUTO
212881 CONJUNTO COBERTURA P/ROLAM. TERM. FS-LM BRC/PRT

DOBRADIÇAS, MOLAS DE PAVIMENTO E COMPLEMENTARES

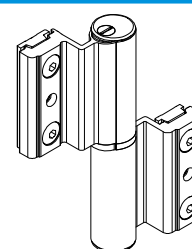
HINGES, FLOOR SPRINGS AND ACCESSORIES | PAUMELLES, PIVOT À FREIN ET ACCESSOIRES



Acabamentos:
Bruto, Anodizado, Lacado
Peso máximo:
2 Dobradiças = 120Kg (uso residencial) | 110Kg (uso público)
3 Dobradiças = 138Kg (uso residencial) | 127Kg (uso público)

202235

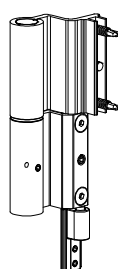
DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D



Acabamentos:
Bruto, Anodizado, Lacado
Peso máximo:
2 Dobradiças = 120Kg (uso residencial) | 110Kg (uso público)
3 Dobradiças = 138Kg (uso residencial) | 127Kg (uso público)

202236

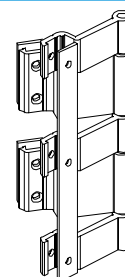
DOB. 3°F PORTA 2L AFINAÇÃO 3D



Acabamentos:
Preto
Branco
Outra cor - SOB CONSULTA

202212

DOBR. PORTA C16 AFINAÇÃO 3D



CONSULTAR DEPARTAMENTO TÉCNICO

202141

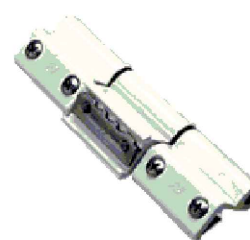
DOBRADIÇA AVANÇO PB 2000



2 Dobradiças = 80 Kg
3 Dobradiças = 90 Kg
Acabamentos: Lacados à cor

202208

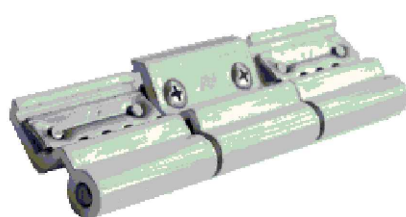
DOBRADIÇA MORSA 1121.1



2 Dobradiças = 90 Kg
3 Dobradiças = 100 Kg
Acabamentos: Lacados à cor

202104

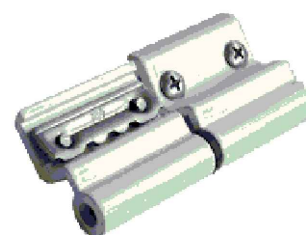
DOBRADIÇA MORSA 1122



2 Dobradiças = 90 Kg
3 Dobradiças = 100 Kg
Acabamentos: Lacados à cor

202112

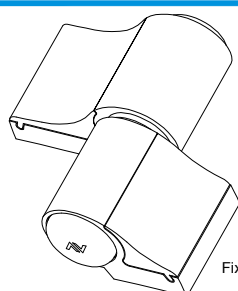
DOBRADIÇA MORSA PARA A 3ª FOLHA 1122.92



2 Dobradiças = 80 Kg
3 Dobradiças = 90 Kg
Acabamentos: Lacados à cor

202209

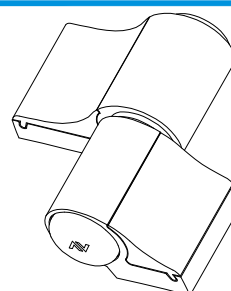
DOBRADIÇA MORSA 1123



Dobradiça com regulação nos 3 eixos
Dobradiça certificada para peso máx.=160Kg
Fixar com 1 Kit 1145.755X + 1 Calço 1145.753/7
Acabamentos: Lacados à cor

202010

DOBRADIÇA MECHANICA 2 ABAS 1145/60



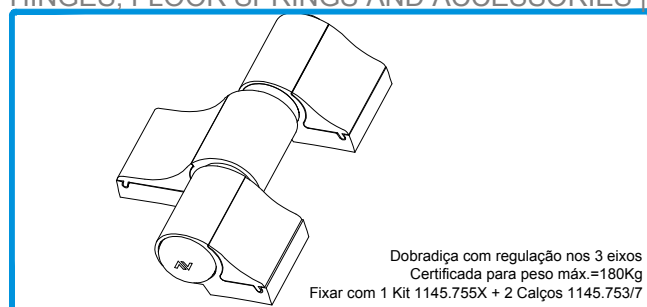
Dobradiça com regulação nos 3 eixos
2 Dobradiças=120Kg
3 Dobradiças=140Kg
Fixar com 2 Kit 1145.755X
Acabamentos: Lacados à cor

202012

DOBRADIÇA MECHANICA 2 ABAS 1145/79

DOBRADIÇAS, MOLAS DE PAVIMENTO E COMPLEMENTARES

HINGES, FLOOR SPRINGS AND ACCESSORIES | PAUMELLES, PIVOT À FREIN ET ACCESSOIRES



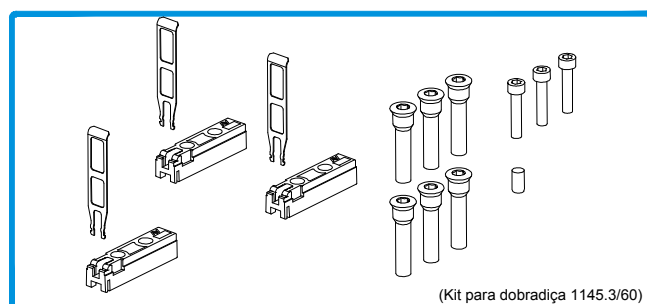
202610

DOBRADIÇA MECHANICA 3 ABAS 1145.3/60



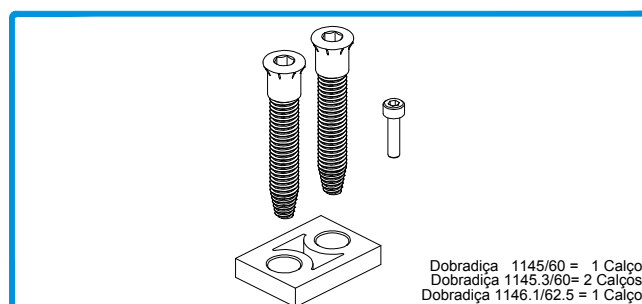
223060

KIT DE FIXAÇÃO PARA MECHANICA 1145.755X



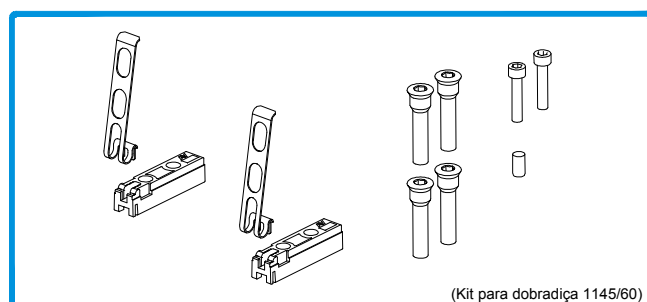
223020

KIT DE FIXAÇÃO PARA MECHANICA 1145.715



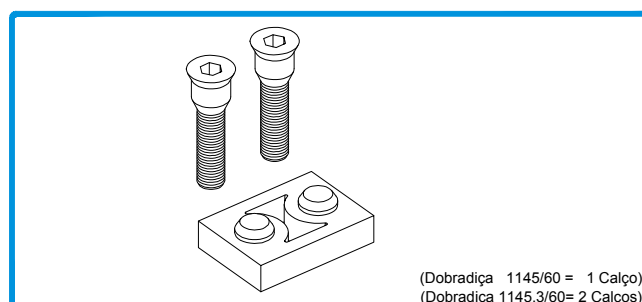
218182

CALÇO PARA DOBRADIÇA MECHANICA 1145.753/7



223100

KIT DE FIXAÇÃO PARA MECHANICA 1145.705



218170

CALÇO PARA DOBRADIÇA MECHANICA 1145.703/7



210158

210010

SEPARADOR 1125.801

SEPARADOR 1125.802

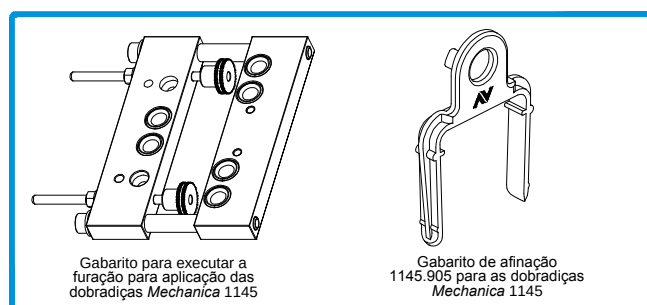


210292

210011

SEPARADOR 1145.801 (14-20)

SEPARADOR 1145.802 (20-28)



211101

GABARITO PARA FURAÇÃO 1145.908



202611

DOBRADIÇA 2 ABAS 1146.1/62.5

DOBRADIÇAS, MOLAS DE PAVIMENTO E COMPLEMENTARES

HINGES, FLOOR SPRINGS AND ACCESSORIES | PAUMELLES, PIVOT À FREIN ET ACCESSOIRES



Fixar com 1 Kit 1145.755X + 2 Calços 1145.753/7

202107

DOBRADIÇA 3 ABAS 1146.13/62.5



Gabarito para dobradiças *Mechanica* 1146.1/62.5 e 1146.13/62.5

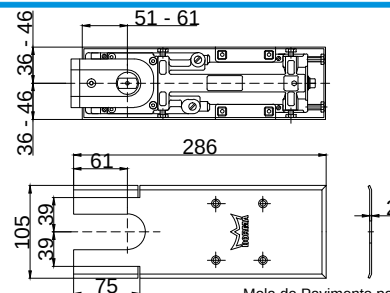
GABARITO MONTAGEM 1145.901



Aplicar com a Tampa 1129.802 em conjunto com Dobradiça 1146.1/62.5 ou 1146.13/62.5

202511

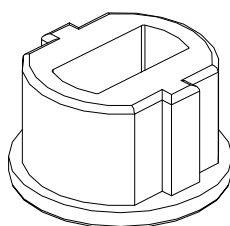
DOBRADIÇA P/ MOLA 1147



Mola de Pavimento para batente e vai-vem

228071

MOLA DE PAVIMENTO BTS 75V

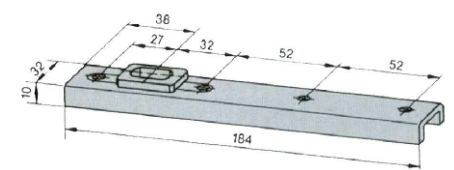


Para Mola Pav. BTS 75V - batente - com utilização da Dobradiça 1147

207327

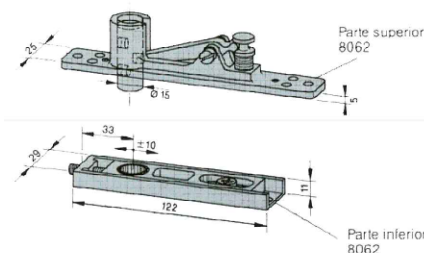
SEPARADOR R. TER/1129.802 OXID

ACESSÓRIOS PARA PIVOTANTE | PIVOTING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR PIVOTANTS



210104

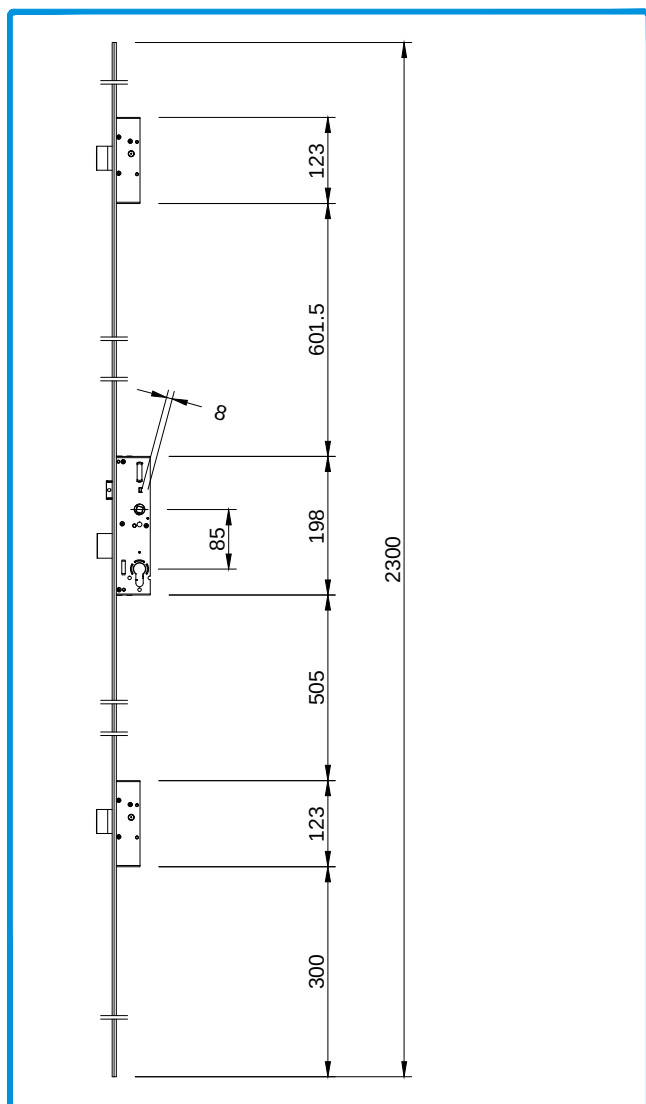
BRAÇO INFERIOR VAI-DEM 8021



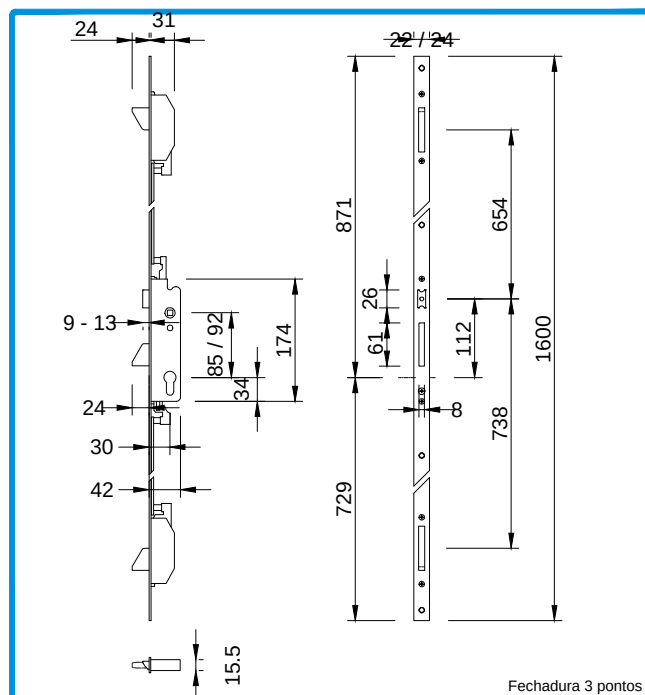
227111

PIVOT SUPERIOR VAI-DEM 8062

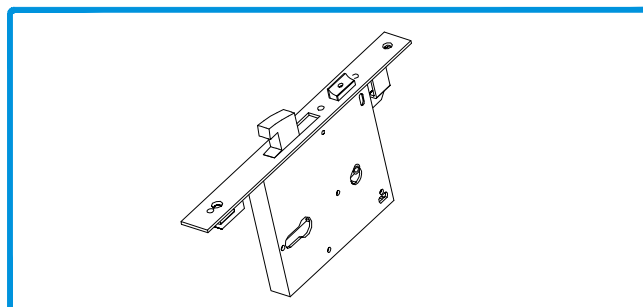
FECHADURAS E COMPLEMENTARES | LOCKS AND FITTINGS | SERRURES ET COMPLÉMENTAIRE



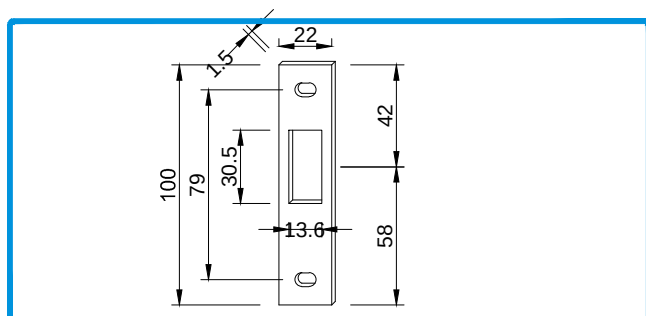
201615 FECHADURA DE 3 PONTOS PERFORMA 35mm



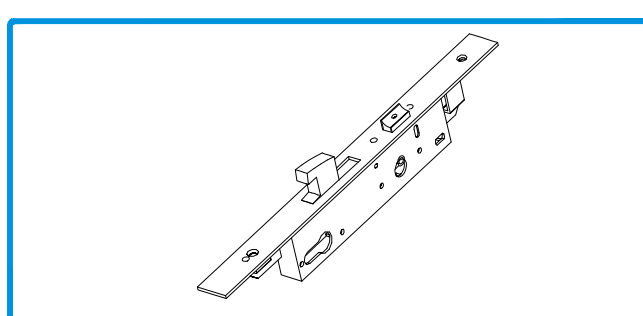
201128 FECHADURA 7717x30
201179 FECHADURA 7717x35



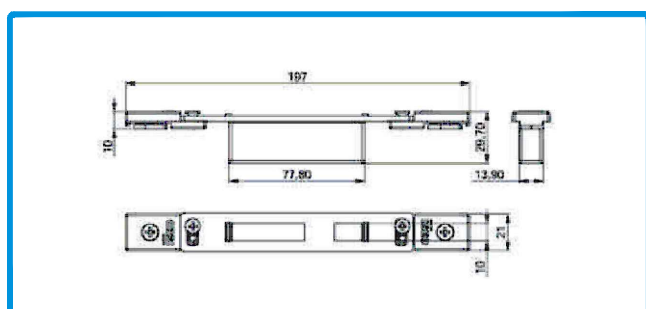
201013 FECHADURA DE ALMOFADA 5791x90



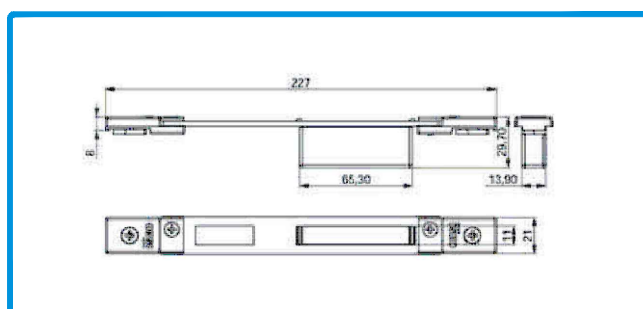
280200 TESTA FECHADURA 5791x90



201073 FECHADURA 7716x30
201050 FECHADURA 7716x35

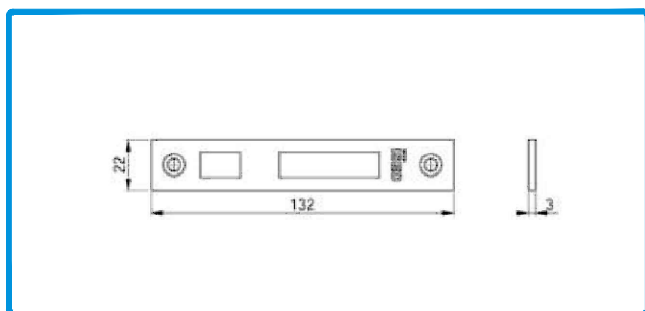


280011 TESTA SUP/INF 22x197 P/ FECHADURA PERFORMA (Pr.)

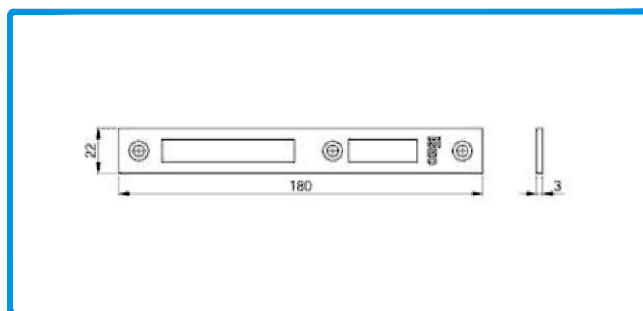


280012 TESTA CENTRAL 22x227 P/ FECHADURA PERFORMA (Pr.)

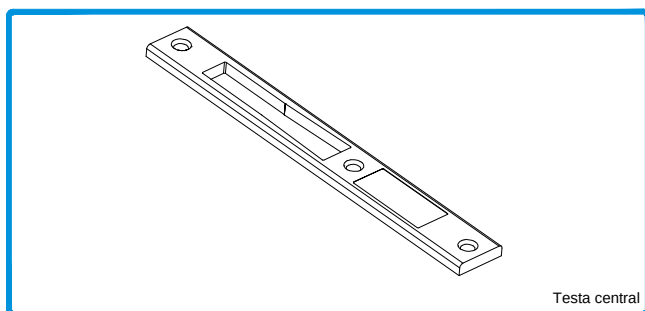
FECHADURAS E COMPLEMENTARES | LOCKS AND FITTINGS | SERRURES ET COMPLÉMENTAIRE



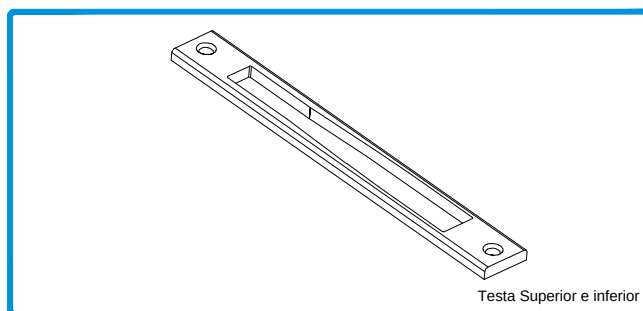
280010 TESTA SUP/INF 3x24 P/ FECHADURAS (Inox)



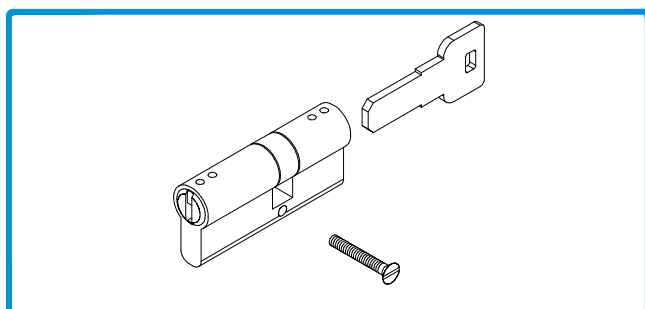
280009 TESTA CENTRAL 3x22 P/ FECHADURAS (Inox)



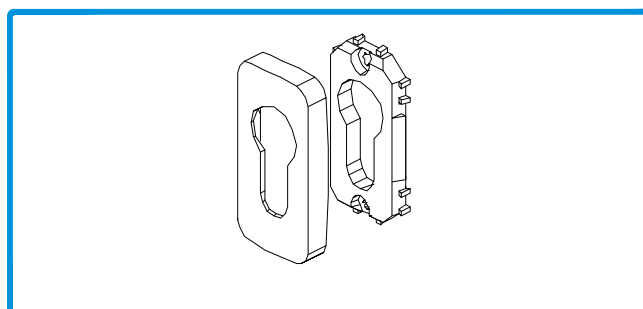
280220 TESTA FECHADURA PRUMO 2000



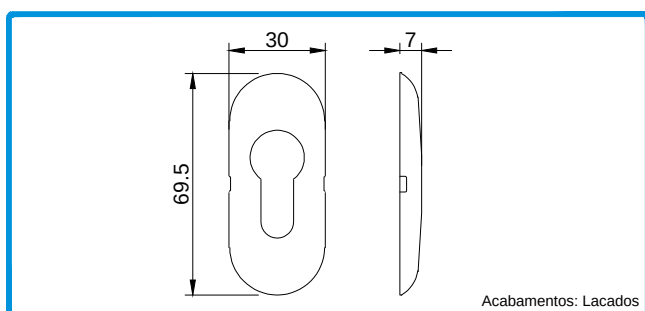
280230 TESTA FECHADURA STAND 2001



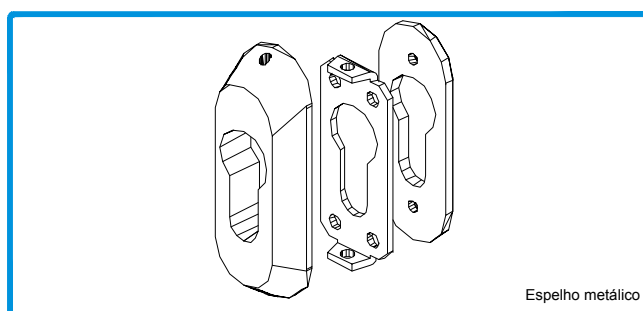
207403 SEGredo 60/30 NIQUELADO



220190 ESPELHO 874.801 (Br./Pr.)

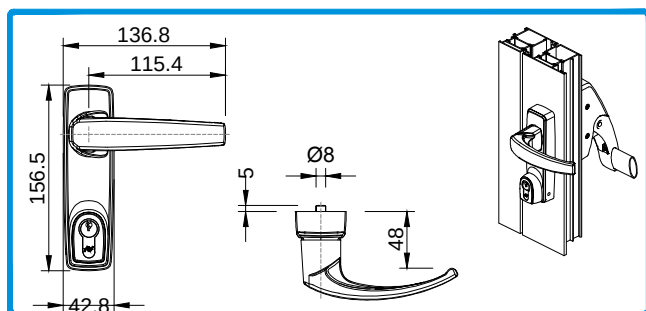


220251 ESPELHO P/SEGredo 3500



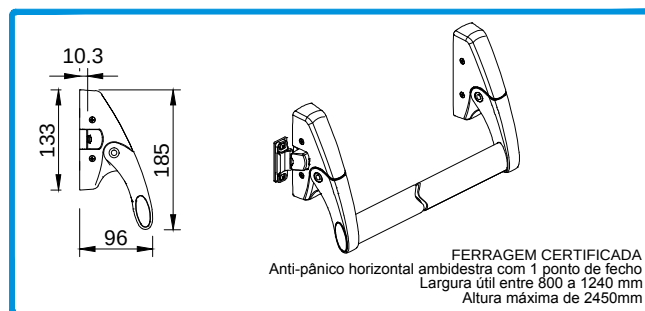
220008 ESPELHO PARA SEGURANÇA 5100 (Pr.)

ACESSÓRIOS PARA ANTI-PÂNICO | ANTI-PANIC ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR ANTI-PANIKES



200347

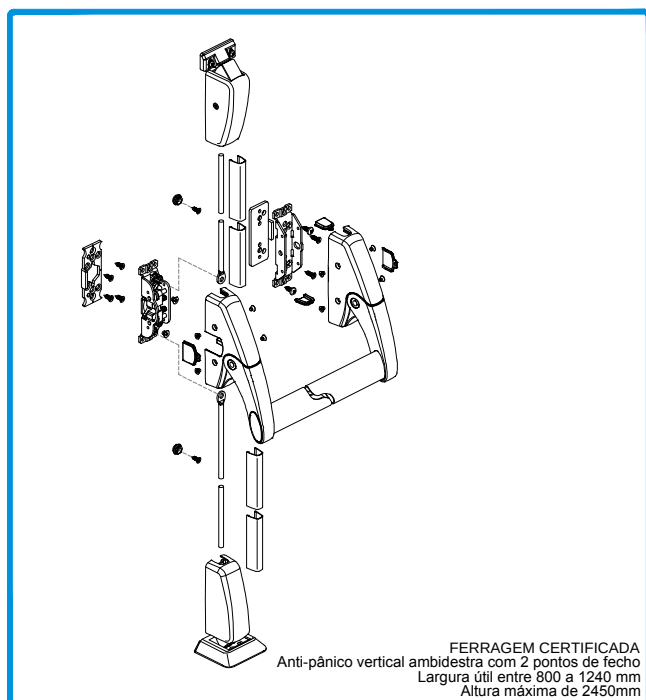
CREMONE COM FECHADURA 6010.875



200993

ANTI-PÂNICO HORIZONTAL 6010.1/1200

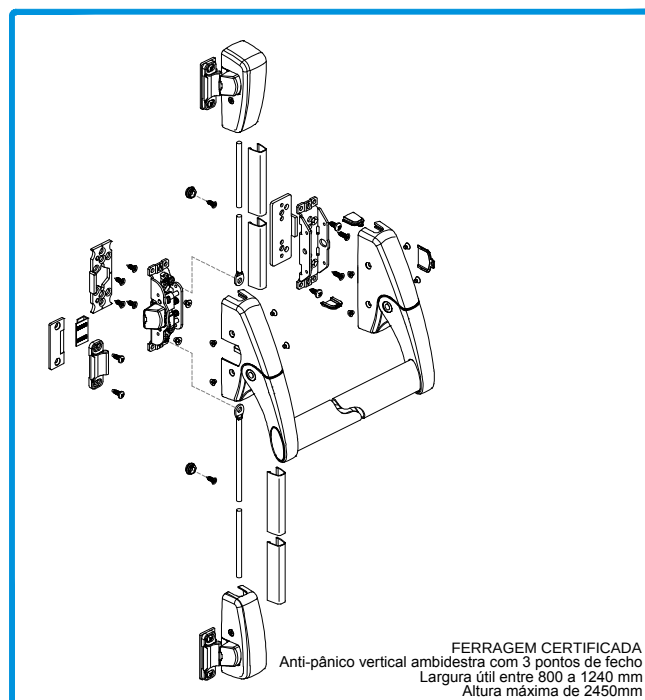
FERRAGEM CERTIFICADA
Anti-pânico horizontal ambidestra com 1 ponto de fecho
Largura útil entre 800 a 1240 mm
Altura máxima de 2450mm



200991

ANTI-PÂNICO HORIZONTAL 6010.2/1200

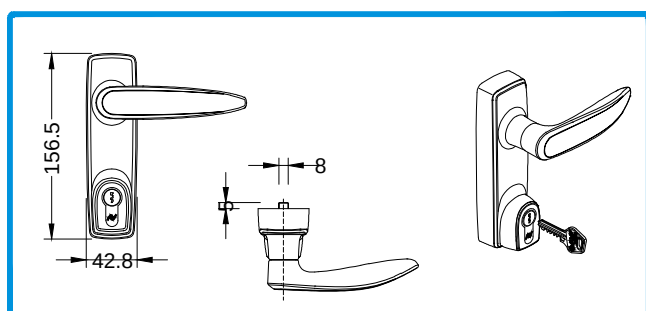
FERRAGEM CERTIFICADA
Anti-pânico vertical ambidestra com 2 pontos de fecho
Largura útil entre 800 a 1240 mm
Altura máxima de 2450mm



200992

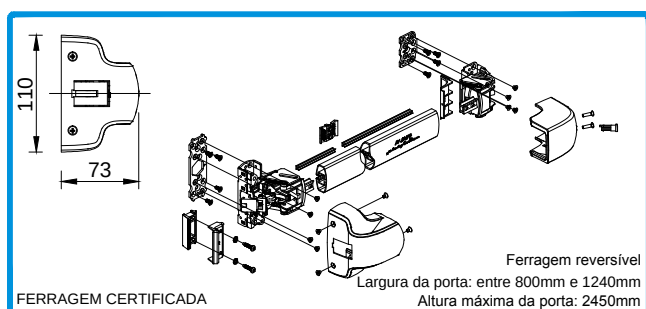
ANTI-PÂNICO HORIZONTAL 6010.3/1200

FERRAGEM CERTIFICADA
Anti-pânico vertical ambidestra com 3 pontos de fecho
Largura útil entre 800 a 1240 mm
Altura máxima de 2450mm



200914

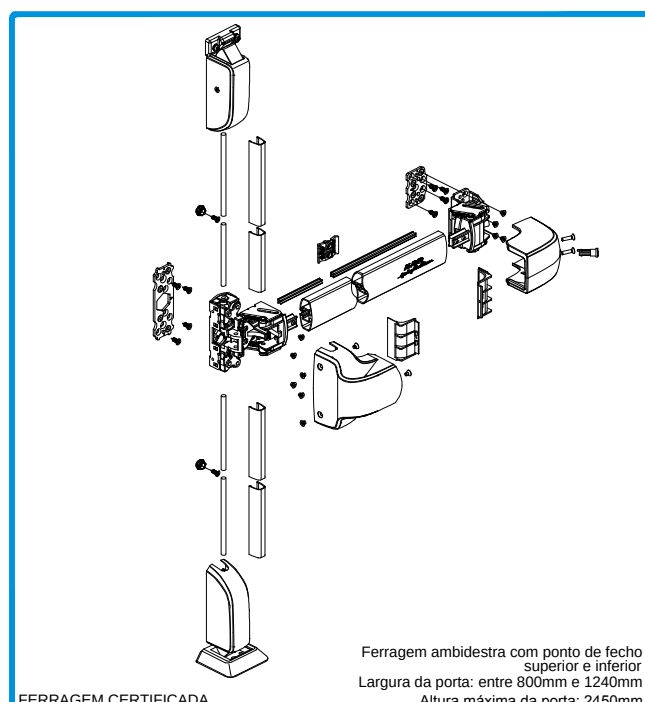
CREMONE COM FECHADURA 6000.875 Pr.



200970

ANTI-PÂNICO HORIZONTAL 6100.1/1085

Ferragem reversível
Largura da porta: entre 800mm e 1240mm
Altura máxima da porta: 2450mm
FERRAGEM CERTIFICADA

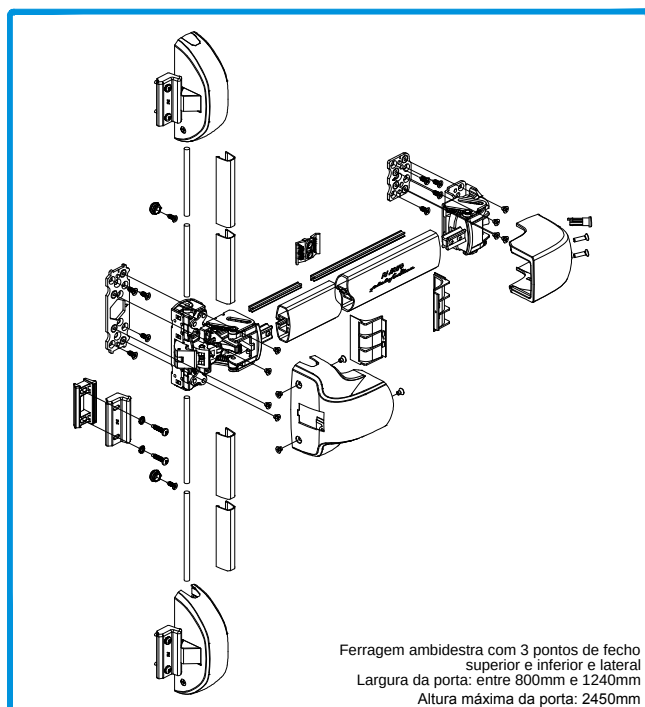


200995

ANTI-PÂNICO VERTICAL 6100.2/1085

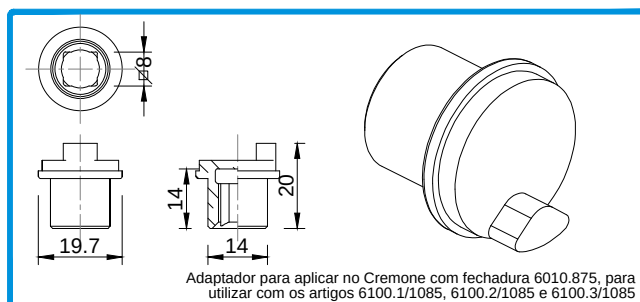
Ferragem ambidestra com ponto de fecho superior e inferior
Largura da porta: entre 800mm e 1240mm
Altura máxima da porta: 2450mm
FERRAGEM CERTIFICADA

ACESSÓRIOS PARA ANTI-PÂNICO | ANTI-PANIC ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR ANTI-PANIKES



200971

ANTI-PÂNICO VERTICAL 6100.3/1085

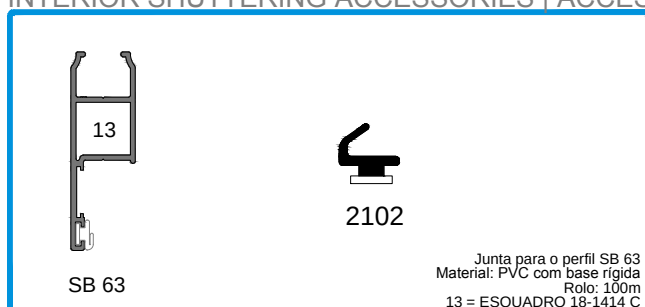


213143

ADAPTADOR PARA CREMONE C/FECHADURA 6000.401

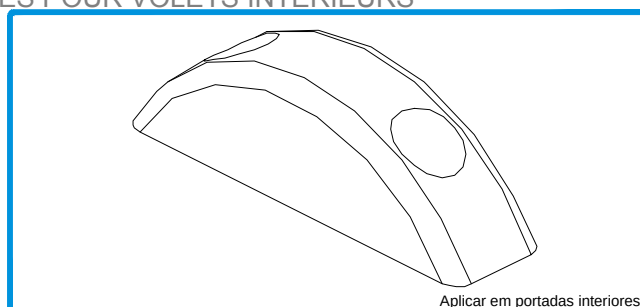
ACESSÓRIOS PARA PORTADAS INTERIORES

INTERIOR SHUTTERING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR VOILETS INTÉRIEURS



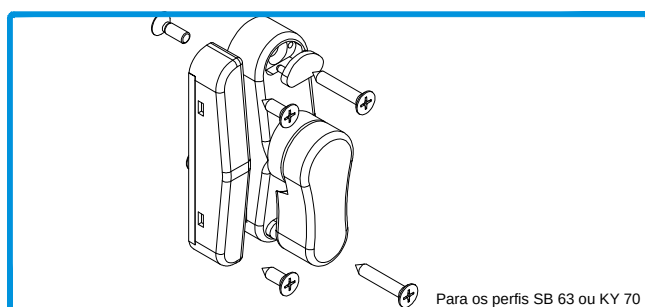
208264

JUNTA ESTANQUICIDADE 2102



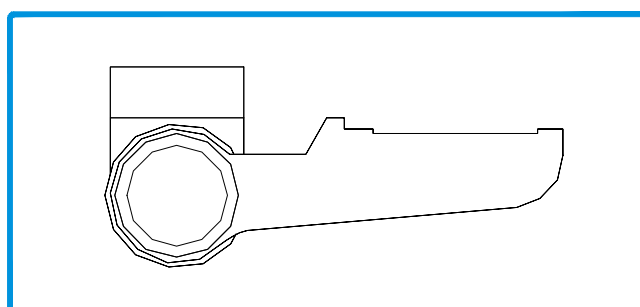
214146

BATENTE PARA PERSIANA 877.804



231214

TRINCO REVERSÍVEL 9566 (Br./Pr.)

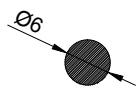


202229

DOBRADIÇA PARA SISTEMA TAPA-LUZ

ACESSÓRIOS PARA MOSQUITEIRA

MOSQUITO NETTING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUE



VD 1027

Material: EPDM
(Caixa: 100m)

208310

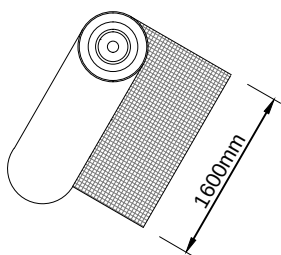
VEDANTE PARA MOSQUITEIRA 1027 Pr.



Para mosquiteira - aplicar no perfil KY 84
Material: EPDM
(Rolo: 25m)

208261

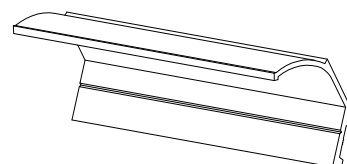
JUNTA ESTANQUICIDADE 2027



Rolo de 30m x 1,60m

229105

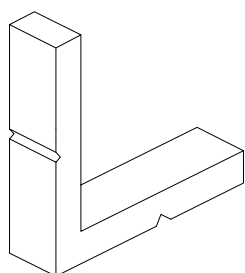
REDE MOSQUITEIRA EM FIBRA 1600mm (Cinza)



Puxador para sistema de rede mosquiteira

200910

PUXADOR SIMPLES SOS 80

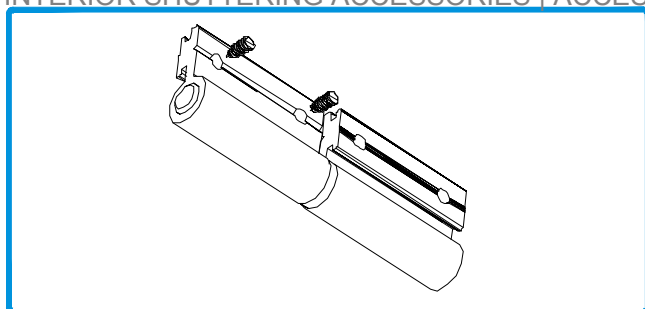


(Para os perfis KY 84 e KY 86)

204380

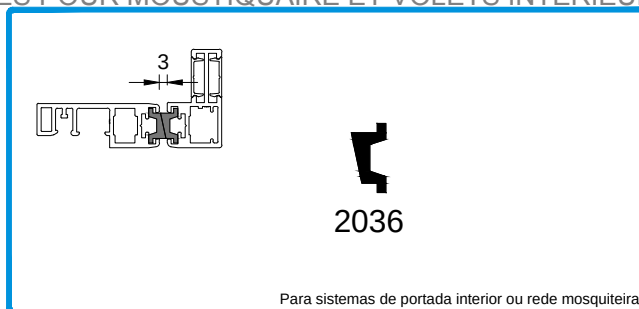
ESQUADRO 1108

ACESSÓRIOS COMUNS A MOSQUITEIRAS E PORTADAS INTERIORES | MOSQUITO NETTING AND INTERIOR SHUTTERING ACCESSORIES | ACCESSOIRES POUR MOUSTIQUEIRE ET VOLETS INTÉRIEURS



202230

DOBRADIÇA PARA PORTADAS INTERIORES/REDE MOSQUITEIRA

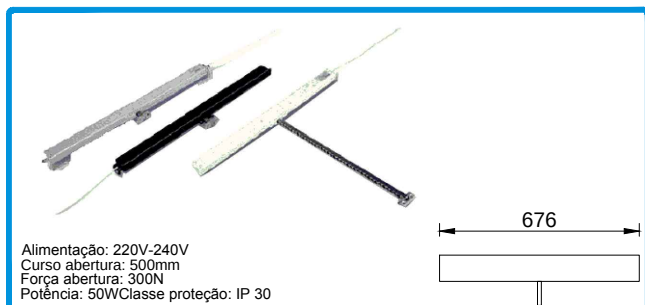


215155

PERFIL MAGNÉTICO 2036

Para sistemas de portada interior ou rede mosquiteira

ACIONADORES | ACTUATORS | BOÎTIERS



212640

ACIONADOR 40837Z

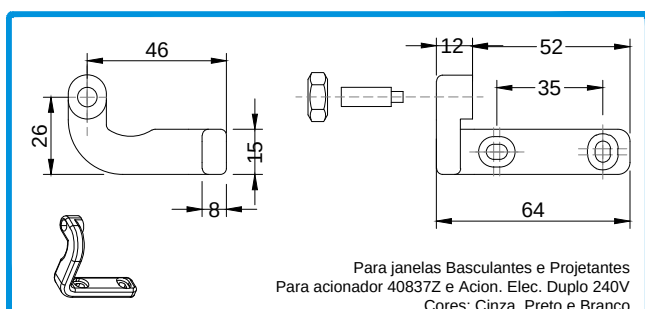
Alimentação: 220V-240V
Curso abertura: 500mm
Força abertura: 300N
Potência: 50W Classe proteção: IP 30



212036

ACIONADOR ELÉCTRICO DUPLO 240Vac 40989D

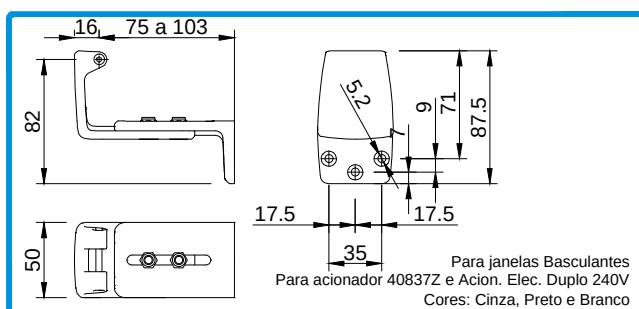
Accionador para janelas projetantes e basculantes
Voltagem: 100Vac - 240Vac
Inversão de marcha: por inversão de polaridade
Abertura: 500mm
Força: 600N
Classe de proteção: IP 30
Cores: Natural, Preto, Branco



223089
223091
223090

KIT FIXAÇÃO ACIONADOR 40843F CINZA
KIT FIXAÇÃO ACIONADOR 40844G PRETO
KIT FIXAÇÃO ACIONADOR 40845H BRANCO

Para janelas Basculantes e Projetantes
Para acionador 40837Z e Acion. Elec. Duplo 240V
Cores: Cinza, Preto e Branco



230236
230237
230238

SUPORTE P/ MOTOR 41709Z (Cinz.)
SUPORTE P/ MOTOR 41710A (Pr.)
SUPORTE P/ MOTOR 41711B (Br.)

Para janelas Basculantes
Para acionador 40837Z e Acion. Elec. Duplo 240V
Cores: Cinza, Preto e Branco



299089

RECETOR RÁDIO 230VAC TT2N

Compatível com comandos
Compatível com acionadores 220-240VAC



214269

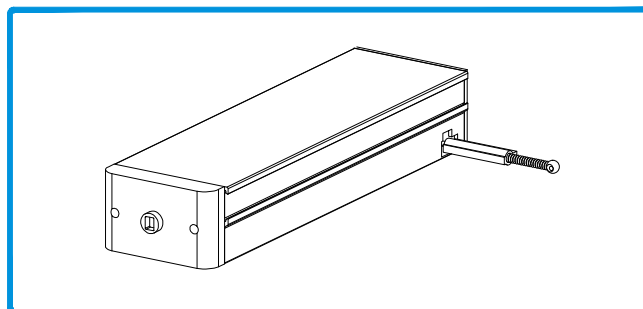
COMANDO DIST. RF P1

ACIONADORES | ACTUATORS | BOÎTIERS



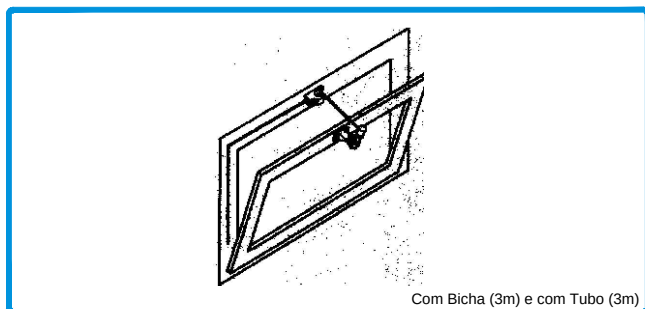
213124

ACIONADOR MECÂNICO CINZA



212248

ACCIONADOR ELÉCTRICO PRT.



223906

Com Bicha (3m) e com Tubo (3m)

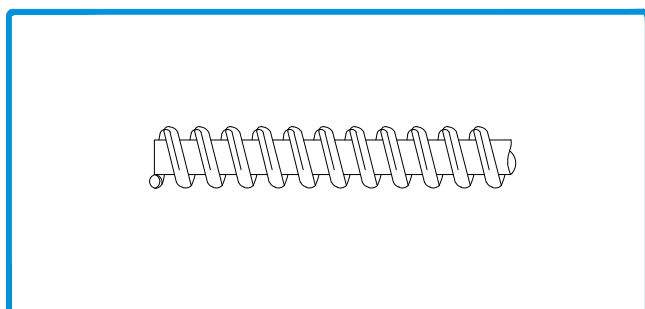
KIT COMPLETO QL. 1 (3m)



223760

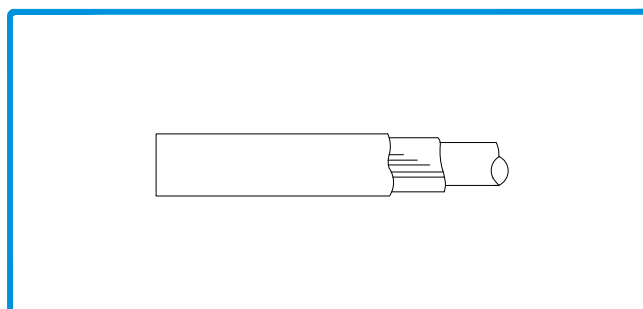
Sem Bicha e sem Tubo

KIT PARA BASCULANTE SIMPLES



217118

BICHA F604 (POR METRO)



231002

TUBO F111 (3 METROS)

ACESSÓRIOS RENOVATIO | ACCESSORIES RENOVATIO | ACCESSOIRES RENOVATIO



207203

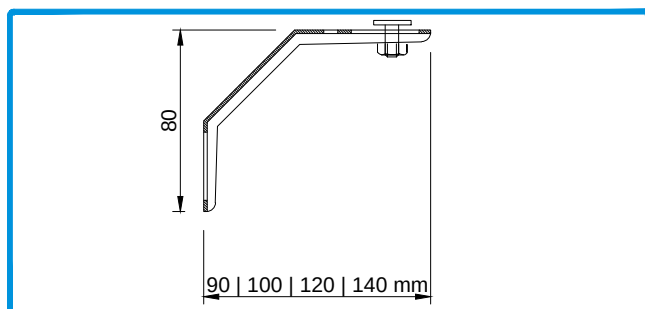
PRESILHA M6 x 17mm



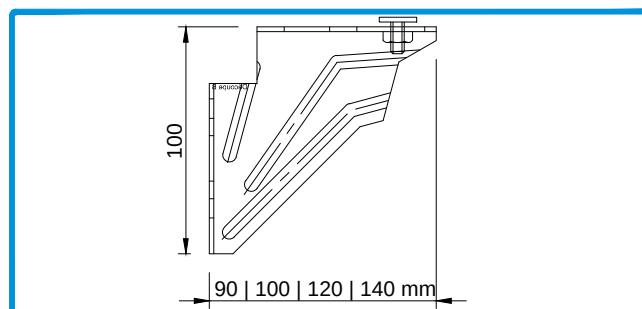
207220

PRESILHA M6 x 37mm

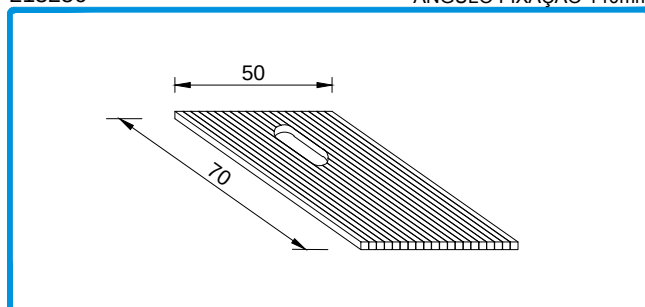
ACESSÓRIOS RENOVATIO | ACCESSORIES RENOVATIO | ACCESSOIRES RENOVATIO



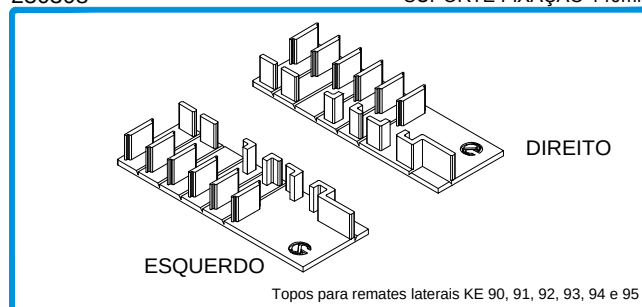
213257 ÂNGULO FIXAÇÃO 90mm
213239 ÂNGULO FIXAÇÃO 100mm
213240 ÂNGULO FIXAÇÃO 120mm
213256 ÂNGULO FIXAÇÃO 140mm



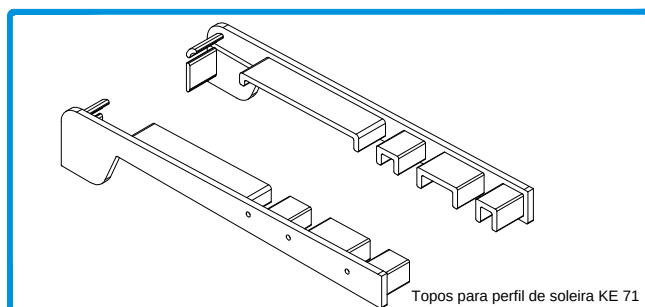
230309 SUPORTE FIXAÇÃO 90mm
230014 SUPORTE FIXAÇÃO 100mm
230019 SUPORTE FIXAÇÃO 120mm
230308 SUPORTE FIXAÇÃO 140mm



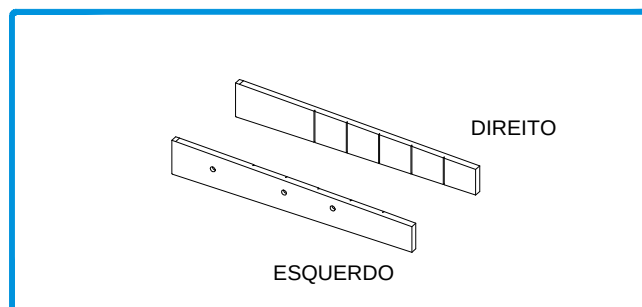
218116 CALÇO SEPARADOR (50 x 70 mm)



212223 CONJUNTO TOPOS INFERIORES RENOVATIO

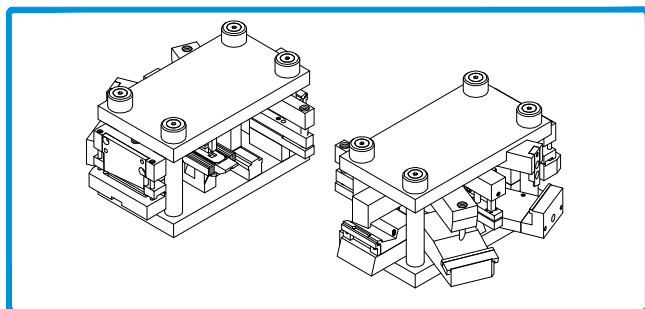


212221 CONJ. TAPA TOPOS KE 71



212227 CONJUNTO JUNTAS ADESIVAS PARA TOPOS
PERFIL TAPÉE SOLEIRA KE71

FERRAMENTAS | TOOLS | OUTILS



408044
408054

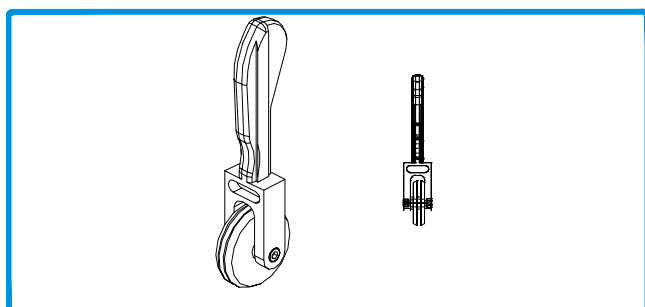
CORTANTE SISTEMA IT/ST
CORTANTE SISTEMA IT/ST Nº 2 (CANAL 16)



220100

DISPOSITIVO MANUAL P18/14

DIVERSOS | VARIOUS | DIVERS



425001

ROLETA P/VED. CPT 150D



426003

TESOURA PARA VEDANTES MULTICOUP



208704

PRODUTO LIMPEZA DE ALUMÍNIO (1L) Transparente

Limpeza de alumínio lacado ou anodizado.
Para preparação das superfícies a serem unidas e limpeza final.



208019

SELA JUNTAS 150gr. (Cinza)

Junta de vedação elástica, resistente aos UV. Impede a corrosão de penetrar pelas zonas cortadas.

TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS TYPES ET CARTES DES QUANTITÉS

JANELA DE 1 FOLHA

1 LEAF WINDOW | FENÊTRE 1 VANTAIL

JANELA DE 2 FOLHAS

2 LEAVES WINDOW | FENÊTRE 2 VANTAUX

JANELA DE 2 FOLHAS - COM PERFIL IT 43

2 LEAVES WINDOW - WITH IT 43 PROFILE | FENÊTRE 2 VANTAUX - AVEC PROFILÉ IT 43

JANELA DE BATENTE DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR

1 LEAF CASEMENT WINDOW - OUTWARD OPENING | FENÊTRE À BATTANT À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR

PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR

1 LEAF DOOR - INWARD OPENING | PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR

2 LEAVES DOOR - INWARD OPENING | PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR - COM PERFIL IT 14

2 LEAVES DOOR - INWARD OPENING - WITH IT 14 PROFILE | PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR - AVEC PROFILÉ IT 14

PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR

1 LEAF DOOR - OUTWARD OPENING | PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR

PORMENORES *RENOVATIO*

DETAILS *RENOVATIO* | DÉTAILS *RENOVATIO*

PORMENORES SOLEIRA IT 34

SILL IT 34 DETAILS | DÉTAILS SEUIL IT 33

JANELA DE 1 FOLHA

1 LEAF WINDOW

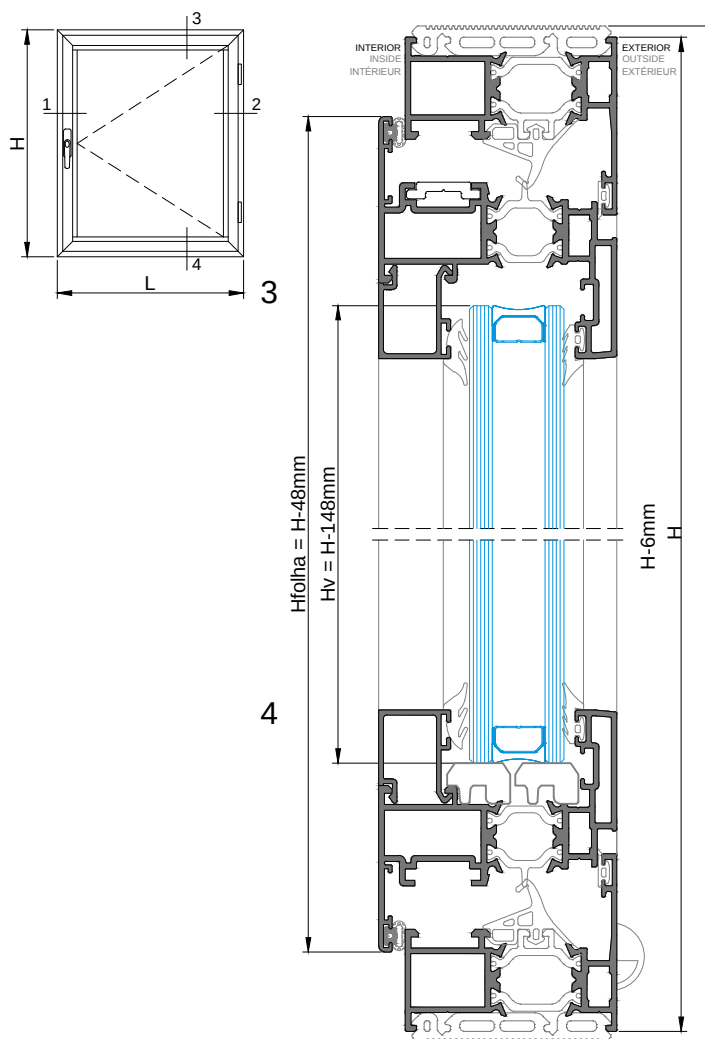
FENÊTRE 1 VANTAIL

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL-DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL-DETAIL DETAIL VERTICAL	QUANT. QUANTITY QUANTITE	CORTE CUT COUPE
IT-01	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-6	2+2	
IT-03	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-48	H-48	2+2	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-136	H-176	2+2	
SA-33	VARETA PROFILE PROFILÉ	-	Variável Variable Variable	2	

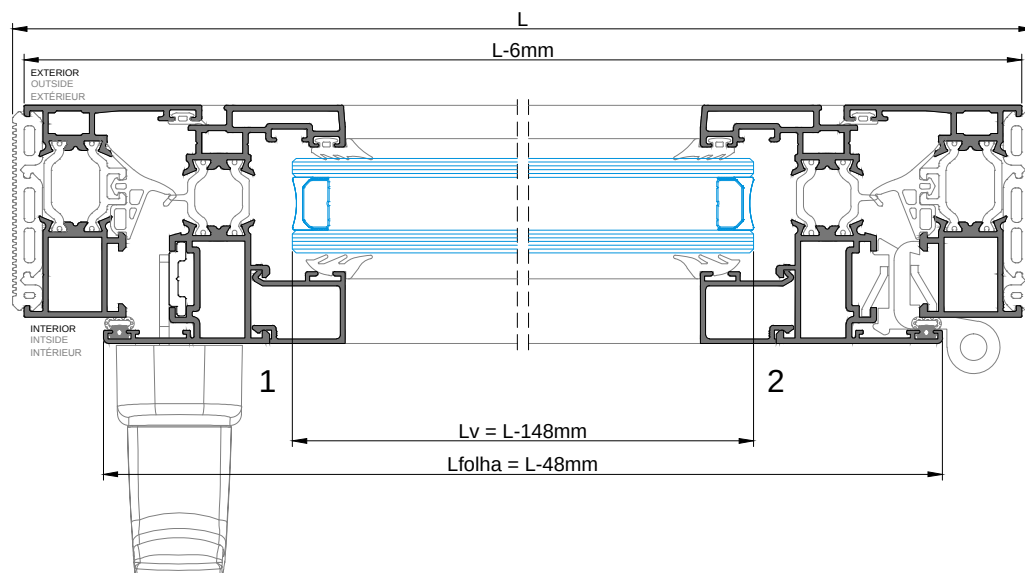
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES				
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITE		
		Batente Jamb. Batante	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc. Batante	
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB) ALIGNEMENT ANGLE (or ANGLE) COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	4	4	
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET EQUEURRE	4	4	
213308	CANTO CR 0018*PÍLOS PEQ. BLOCKING BRACKET EQUEURRE	8	8	
204137	ESQUADRO IT/ST N°1 16-1914-C BLOCKING BRACKET EQUEURRE	4	4	
204142	ESQUADRO IT/ST N°5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET EQUEURRE	4	4	
202208	DOBRADIÇA 1121.1 HINGE PAUMELLE	2	-	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC HANDLE POIGNÉ	-	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE TRANSMISSION BOX BOÎTE DE TRANSMISSION	-	1	
200508	CREMONE BATENTE CUBIC HANDLE POIGNÉ	1	-	
223566	KIT BATENTE P/ FOLHA ATIVA KIT FOR CASEMENT ACTIVE LEAF KIT POUR VANTAIL BATTANTE DE SERVICE	1	-	
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4	4	
210154	GOTEIRA 1875 DRIP GOUTTIÈRE	2	2	
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE RIBANTA 3 TILT AND TURN HARDWARE RIBANTA 3 FERRURE OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3	-	1 *	

★ CONSULTAR O MAPA DE FERRAGENS PARA OSCILO-BATENTE
CONSULT THE HARDWARE MAP FOR TILT-AND-TURN
CONSULTER LA CARTE DES FERRURES POUR OSCILLO-BATTANT

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITE
208145	VD 2079	2L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	2L+2H
208144	VD 2305 (2)	2L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISE	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISE	



MEDIDAS VIDROS (COM VD 2079 - SEM SOLEIRA) GLAZING MEASURES (WITH VD 2079 - WITHOUT SILL) DIMENSIONS DES VERRES (AVEC VD 2079 - SANS SEUIL)	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-148	H-148



JANELA DE 2 FOLHAS

2 LEAVES WINDOW

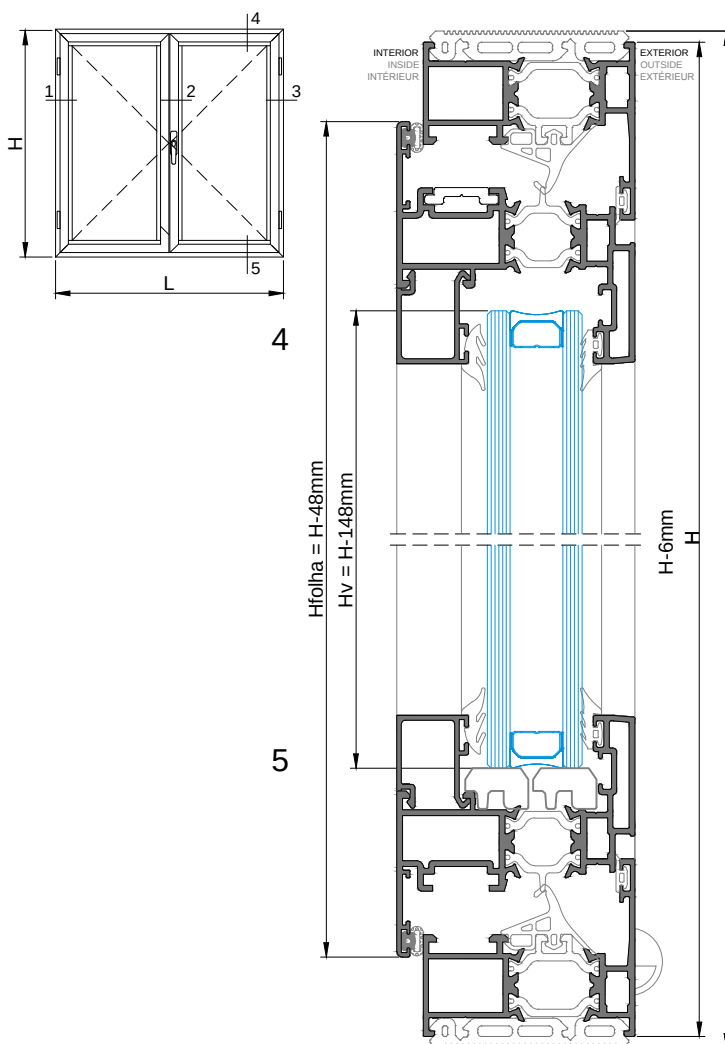
FENÊTRE 2 VANTAUX

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
IT-01	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-6	2+2	
IT-03	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVVRANT	(L-55)/2	H-48	4+4	
IT-06	INVERSOR INVERTER MENEAU CENTRAL	-	H-118	1	
	BITE RETO STRAIGHT GLAZING BEAD PARCLOSE DROITE	(L-231)/2	H-176	4+4	
SA-33	VARETA PROFILE PROFILÉ	-	Variável Variable Variable	2	

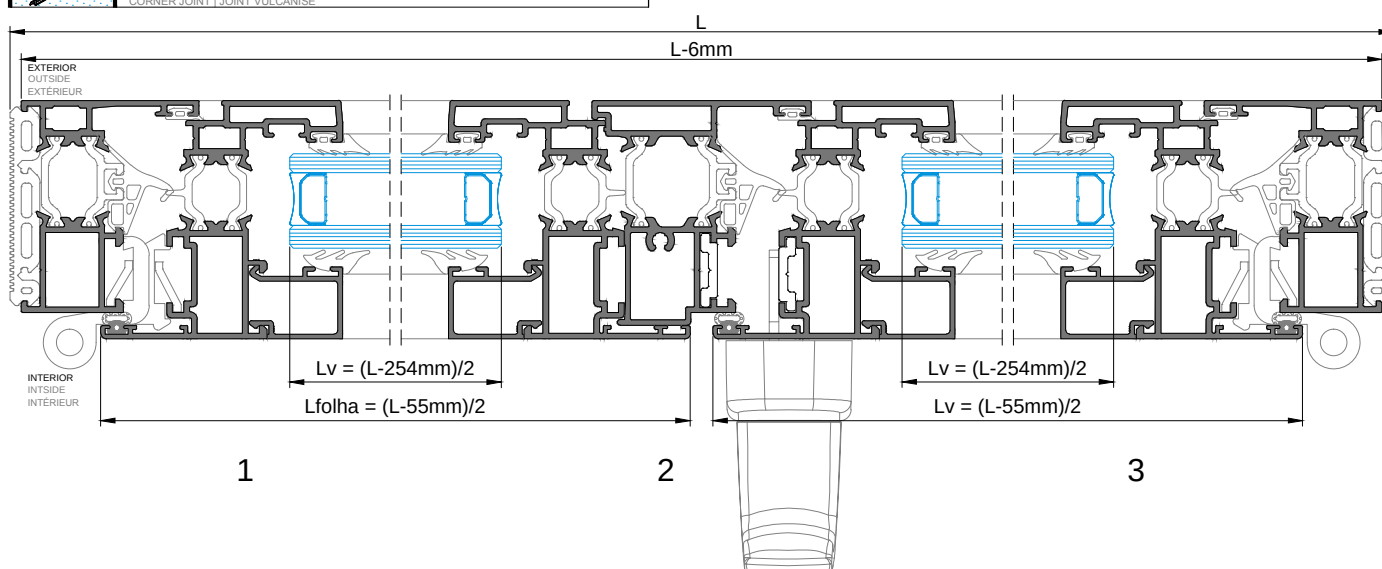
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITE	
		Batente Jamb. Batante	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc.-Batante
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB) ALIGNMENT ANGLE (or ANGLE) COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	8	8
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET EQUEURRE	8	8
213308	CANTO CR 0018+PINOS PEQ. BLOCKING BRACKET EQUEURRE	12	12
204137	ESQUADRO IT/ST Nº 1 16-1914-C BLOCKING BRACKET EQUEURRE	4	4
204142	ESQUADRO IT/ST Nº 5 18-2512-140 BLOCKING BRACKET EQUEURRE	8	8
202208	DOBRADIÇA 1121.1 HINGE PAUMELLE	4	-
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC HANDLE POIGNÉ	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE TRANSMISSION BOX BOÎTE DE TRANSMISSION	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC HANDLE POIGNÉ	1	-
223566	KIT BATENTE P/ FOLHA ATIVA KIT FOR CASEMENT ACTIVE LEAF KIT POUR VANTAIL BATTANTE DE SERVICE	1	-
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	8	8
210154	GOTEIRA 1875 DRIP GOUTTIÈRE	2	2
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END CAP KIT KIT D'EMBOUT	1	1
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE RIBANTA 3 TILT AND TURN HARDWARE RIBANTA 3 FERRURE OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3	-	1 *

* CONSULTAR O MAPA DE FERRAGENS PARA OSCILO-BATENTE
CONSULT THE HARDWARE MAP FOR TILT-AND-TURN
CONSULTER LA CARTE DES FERRURES POUR OSCILLO-BATTANT

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITE
208145	VD 2079	2L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	2L+3H
208144	VD 2305 (2)	2L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	



MEDIDAS VIDROS (COM VD 2079 - SEM SOLEIRA) GLAZING MEASURES (WITH VD 2079 - WITHOUT SILL) DIMENSIONS DES VERRES (AVEC VD 2079 - SANS SEUIL)	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-254)/2	H-148



JANELA DE 2 FOLHAS - COM PERFIL IT 43

2 LEAVES WINDOW - WITH IT 43 PROFILE

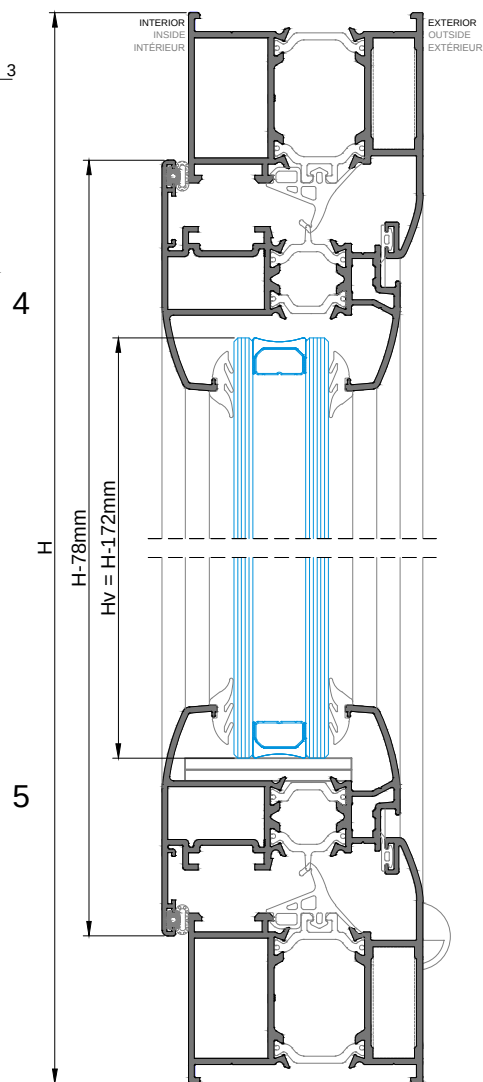
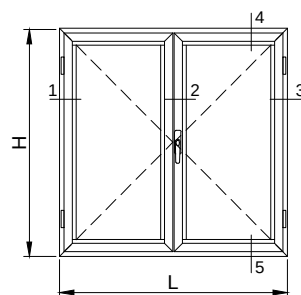
FENÊTRE 2 VANTAUX - AVEC PROFILÉ IT 43

PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL BETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL BETAIL VERTICAL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
IT-56	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	2+2	
IT-43	ARO MÓVEL MOBILE FR OUVRANT	(L-85)/2	H-78	4+4	
IT-06	INVERSOR INVERTER MENEAU CENTRAL	-	H-148	1	
SA-33	VARETA PROFILE PROFILÉ	-	Variável Variable Variable	2	

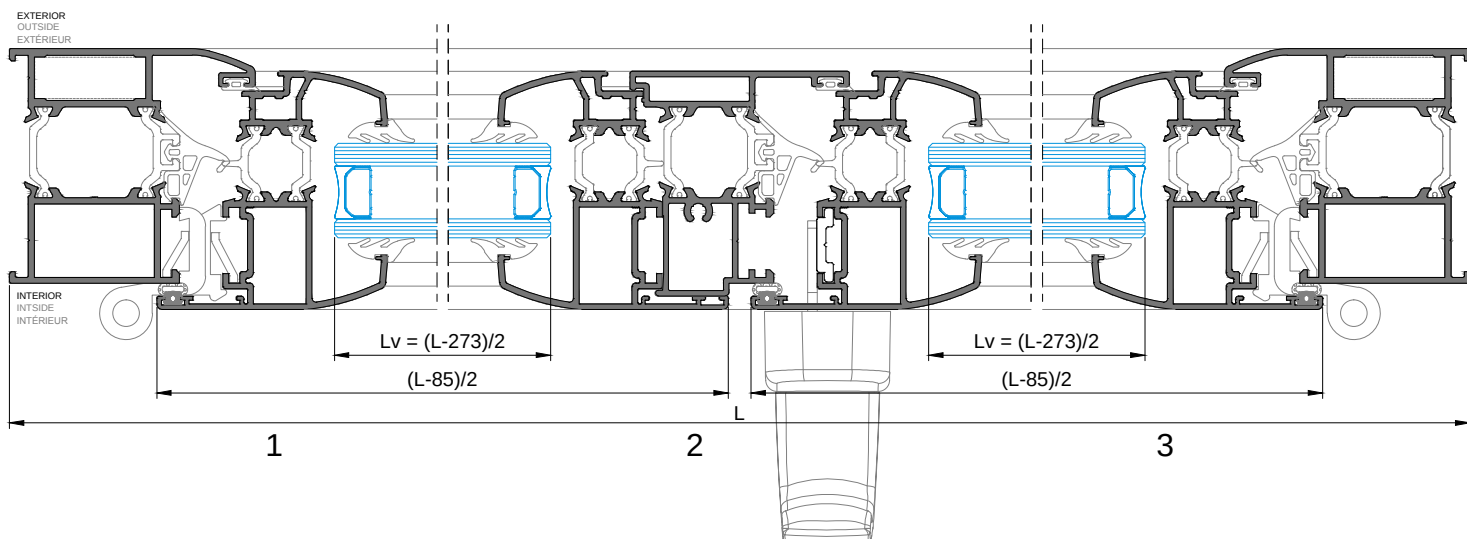
ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES			
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ	
		Batente Jamb. Battante	Osc.-Batente Tilt-Turn Osc.-Battante
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB) ALIGNMENT ANGLE (or ANGLE) COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	8	8
213308	CANTO CR 0018+PINOS PEQ. BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8	8
204728	ESQUADRO AT E. PEQ BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8	8
204139	ESQUADRO IT/ST N°3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4	4
204009	ESQUADRO 18-1130-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4	4
202208	DOBRADIÇA 1121.1 HINGE PAUMELLE	4	-
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC HANDLE POIGNÉ	-	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE TRANSMISSION BOX BOÎTE DE TRANSMISSION	-	1
200508	CREMONE BATENTE CUBIC HANDLE POIGNÉ	1	-
223566	KIT BATENTE P/ FOLHA ATIVA KIT FOR CASEMENT ACTIVE LEAF KIT POUR VANTAIL BATTANTE DE SERVICE	1	-
218109	CALÇOS P/VIDRO 70x40x3 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	8	8
210154	GOTEIRA 1875 DRIP GOUTTIÈRE	2	2
212069	CONJUNTO TOPO INVERSOR ST END CAP KIT KIT D'EMBOUT	1	1
	FERRAGEM PARA OSCILOBATENTE RIBANTA 3 TILT AND TURN HARDWARE RIBANTA 3 FERRURE OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3	-	1*

* CONSULTAR O MAPA DE FERRAGENS PARA OSCILO-BATENTE
CONSULT THE HARDWARE MAP FOR TILT-AND-TURN
CONSULTER LA CARTE DES FERRURES POUR OSCILLO-BATTANT

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	2L+3H
208144	VD 2305 (2)	2L+3H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	4L+8H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-273)/2	H-172



JANELA DE BATENTE DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR

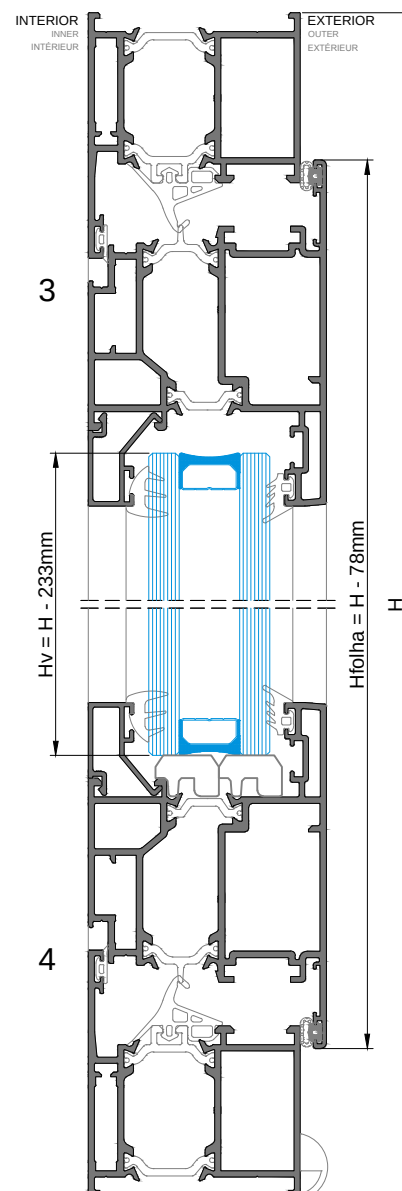
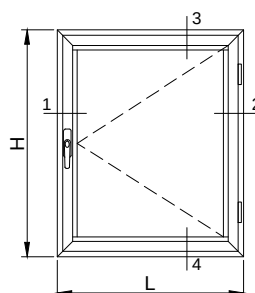
1 LEAF CASEMENT WINDOW - OUTWARD OPENING

FENÊTRE À BATTANT À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR

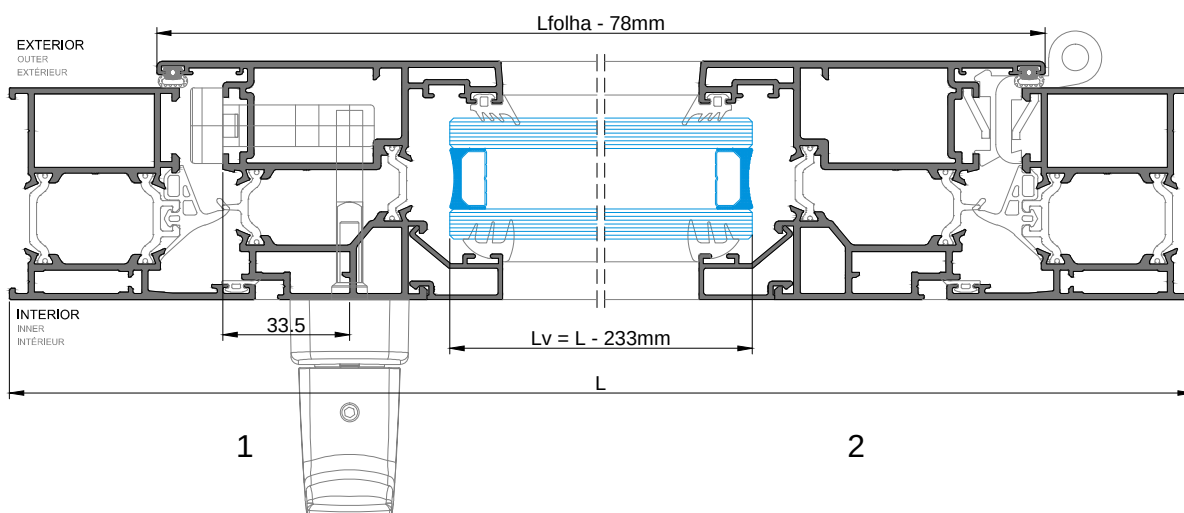
PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
IT-07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	2+2	
IT-12	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-78	H-78	2+2	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-221	H-261	2+2	
SA-33	VARETA PROFILE PROFILÉ	-	Variável Variable Variable	1	

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213261	CANTO ALINHAMENTO S IT/ST (ou CANTO CR S/SB) ALIGNEMENT ANGLE (or ANGLE) COIN D'ALIGNEMENT (ou COIN)	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. (1) BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
204730	ESQUADRO AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
202208	DOBRADIÇA 1121.1 HINGE PAUMELLE	2
200793	MANETE DE QUADRA CUBIC HANDLE POIGNÉ	1
228012	MECANISMO MONO 90 EXT 0507177 TRANSMISSION BOX BOÎTE DE TRANSMISSION	1
223102	KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR OUTWARD FIXING KIT KIT FIXATION OUVERTURE EXTÉRIEUR	1
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 CLOSING KIT SET DE FERMETURE	2/ml
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4
210154	GOTEIRA 1875 DRIP GOUTTIÈRE	2
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
204151	ESQUADRO 18-0525-C (1) BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1)

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	2L+2H
208144	VD 2305 (2)	2L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3) CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-233	H-233



PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR

1 LEAF DOOR - INWARD OPENING

PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

PERFIS | PROFILES | PROFILÉS

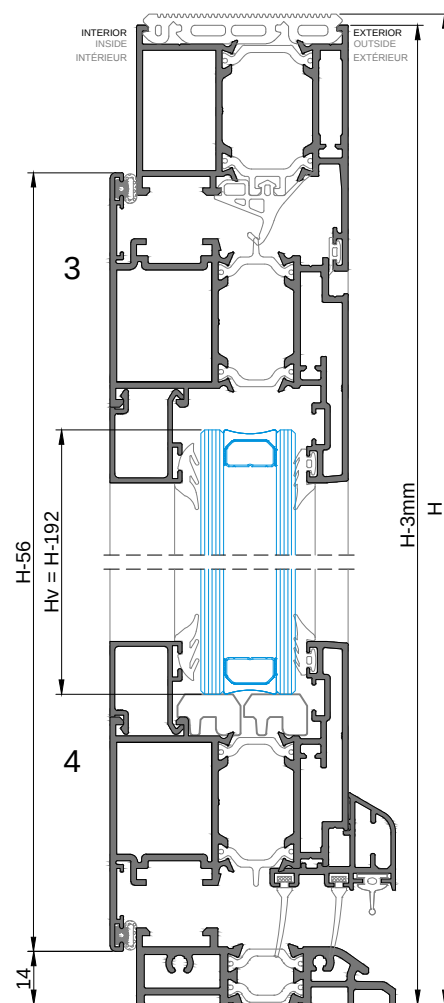
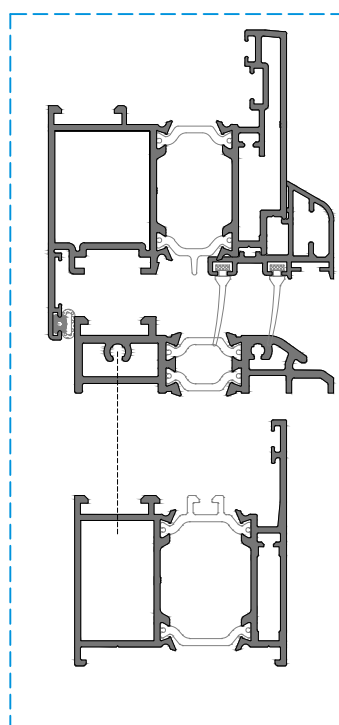
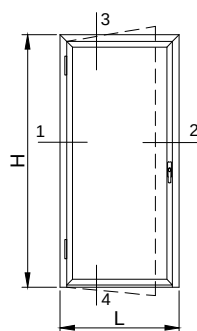
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
IT-07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT-78	ARO MÓVEL MOVABLE LOUVRANT	L-84	H-56	2+2	
IT-49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-86	-	1	
IT-32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-151	-	1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-208	H-220	-	

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES

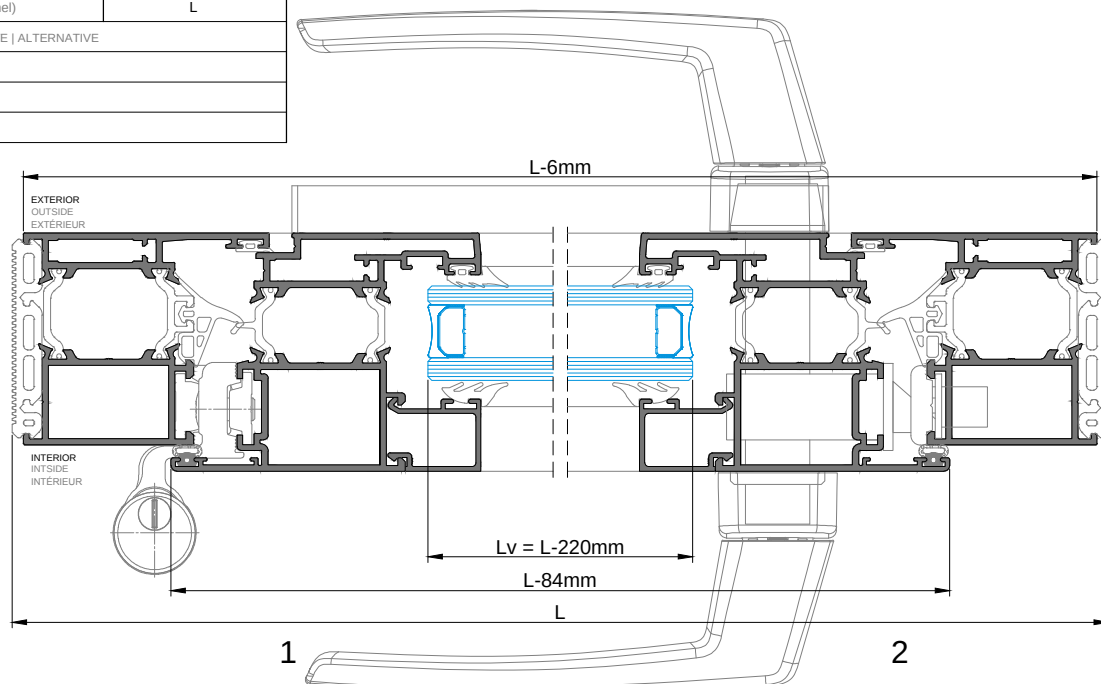
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	3
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREGO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉ	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARRÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1)

VEDANTES | SEALENTS | JOINTS

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISE	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional Optional Optionnel)	L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISE	



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-220	H-192



PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR

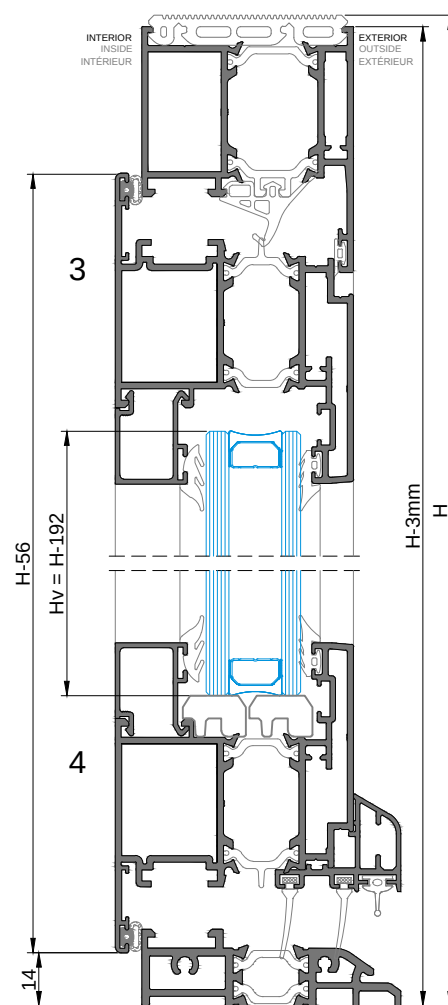
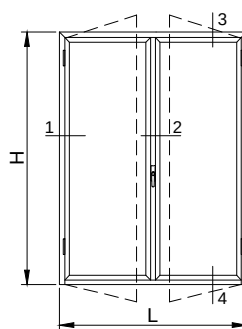
2 LEAVES DOOR - INWARD OPENING

PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

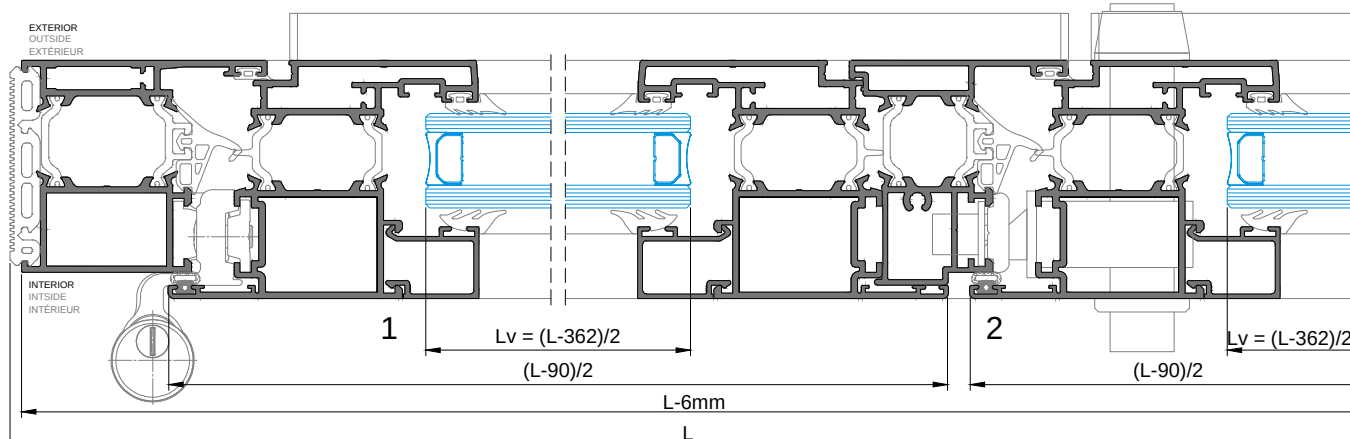
PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
IT-07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT-78	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRIANT	(L-90)/2	H-56	4+4	
IT-06	INVERSOR INVERTER MENEAU CENTRAL	-	H-126	1	
IT-49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-86	-	1	
IT-32	PINGADEIRA Drip JET D'EAU	[(L-220)/2]+65 (L-220)/2	-	1+1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	(L-339)/2	H-220	4+4	

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	8
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204143	ESQUADRO IT/ST Nº6 18-2530-140 BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE (1)	10
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
202236	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PALMELLE	6
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGredo SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220008	ESPELHO P/SEGredo 5100 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	1
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉ	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARREE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 SPRING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	2
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	8
212063	CONJUNTO TOPO INVERSOR IT INVERTER END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE INVERSEUR	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE: (1)		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+3H
208144	VD 2305 (2)	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ (3)	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional Optional Optionnel)	L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1)	208143 VD 2071	
(2)	208486 VD 2105	
(3)	213290 CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-362)/2	H-192



PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR - COM PERFIL IT 14

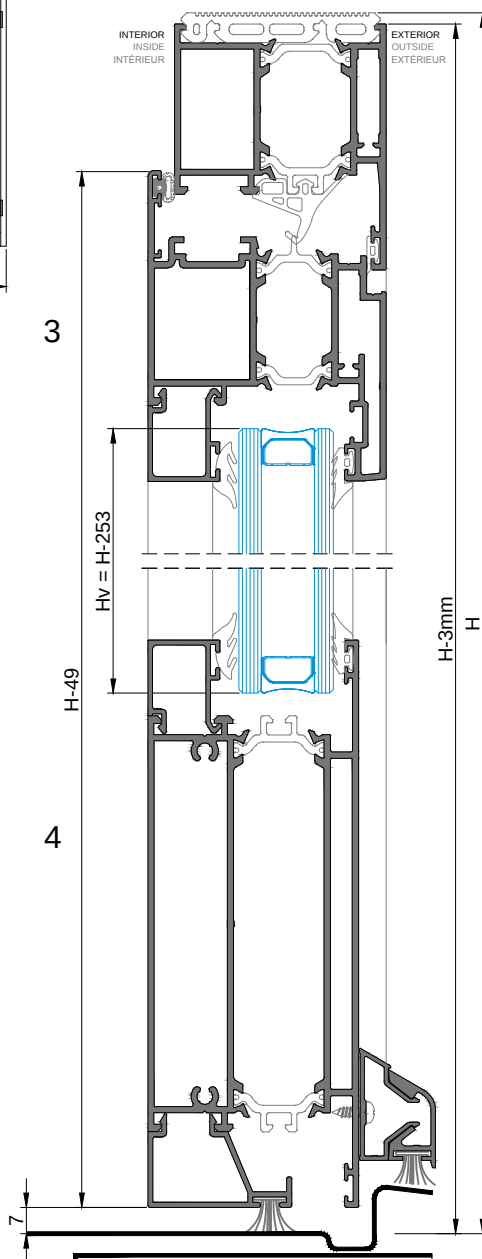
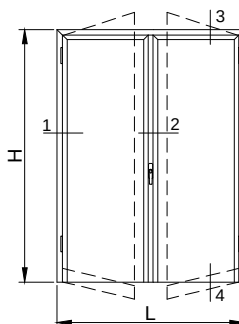
2 LEAVES DOOR - INWARD OPENING - WITH IT 14 PROFILE

PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR - AVEC PROFILÉ IT 14

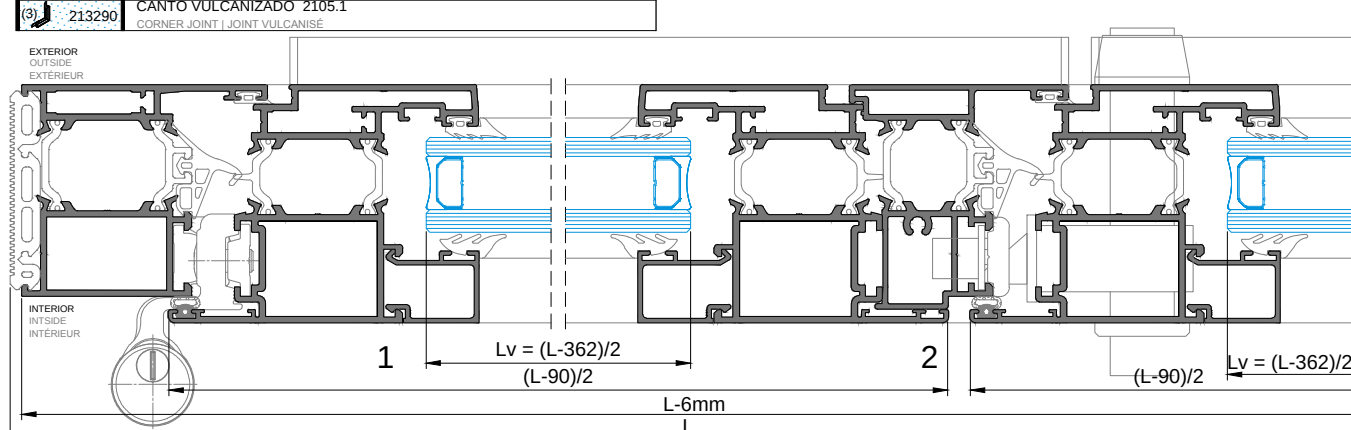
PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICAL	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPÉ
IT-07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT-78	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	(L-90)/2	H-49	2+4	
IT-06	INVERSOR INVERTER MENEAU CENTRAL	-	H-83	1	
IT-14	TRAVESSA TRANSOM TRAVERSE	(L-314)/2	-	2	
SA-31	SUPORTE PINGADEIRA DRIP BRACKET SUP. JET D'EAU	(L-291)/2		2	
SA-32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	[(L-220)/2]+65 (L-220)/2		1+1	
BITE	GLAZING BEAD PARCLOSE	(L-339)/2	H-281	4+4	
AT-59	REMATÉ INFERIOR INF. PROFILE PROFILÉ INFÉRIEUR	(L-339)/2	-	2	

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204139	ESQUADRO IT/ST N°3 16-1931-C	2
204143	ESQUADRO IT/ST N°6 18-2530-140	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C	6
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO COM APERTO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PALMIÈRE	6
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREGO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉ	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARRÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRIKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRIKING PLATE GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	2
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	8
212063	CONJUNTO TOPO INVERSOR IT INVERTER END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE INVERSEUR	1
221154	HASTE FECHO 1550.801 EXTENSION ROD HAMPE D'EXTENSION	1
225155	PASSADOR REVERSIVEL 1550 2nd LEAF LOCKER FERMETURE POUR 2ème VANTAIL	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER POINT DE CLÔTURE	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1)

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+3H
208144	VD 2305 (2)	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	2
208464	PELÚCIA 8.5x12 STOP-FIN PLUSH JOINT BROUSSE	2L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-362)/2	H-253



PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR

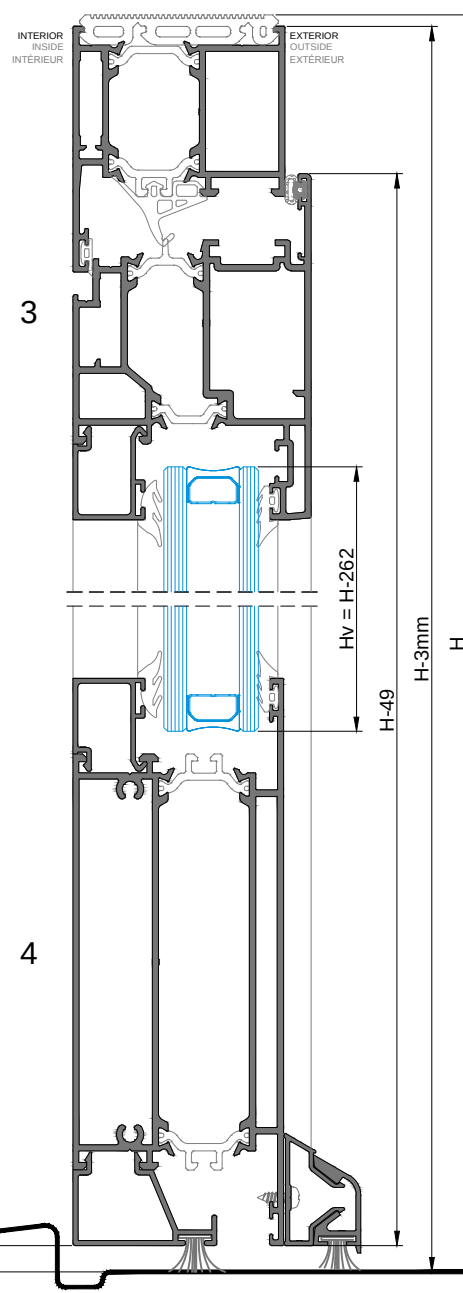
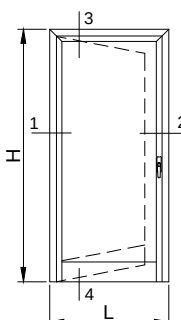
1 LEAF DOOR - OUTWARD OPENING

PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR

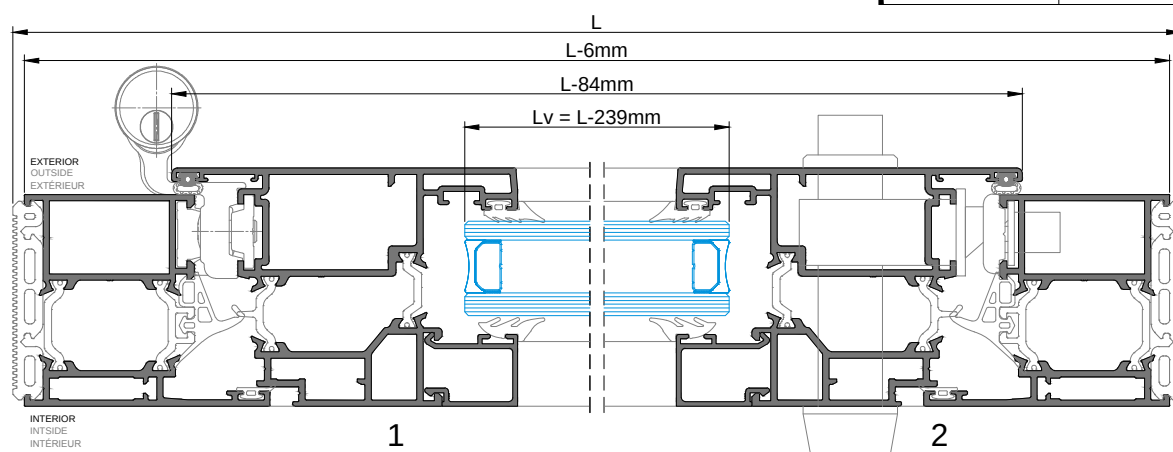
PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT-07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT-12	ARO MÓVEL MOVABLE GLAZING MONTURE GLISSANT	L-84	H-49	2+2	
IT-14	TRAVESSA TRANSOM TRAVERSE	L-217	-	1	
AT-59	REIMATE INFERIOR INF. PROFILE PROFILÉ INFÉRIEUR	L-227	-	1	
SA-31	SUPORTE PINGADEIRA DRIP BRACKET SUP. JET D'EAU	L-267	-	1	
SA-32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	L-84	-	1	
SA	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-227	H-290	2+2	

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	2
204139	ESQUADRO IT/ST N°3 16-1931-C	2
204730	ESQ. AT E. GRANDE BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	2
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1) 4
202235	DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D HINGE PALMELLE	3
201128	FECHADURA 3 PONTOS 7717x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220190	ESPELHO 874.801 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	2
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉ	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE CARREE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1)

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	2
208464	PELÚCIA 8.5x12 STOP-FIN PLUSH JOINT BROUSSE	2L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE:		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	



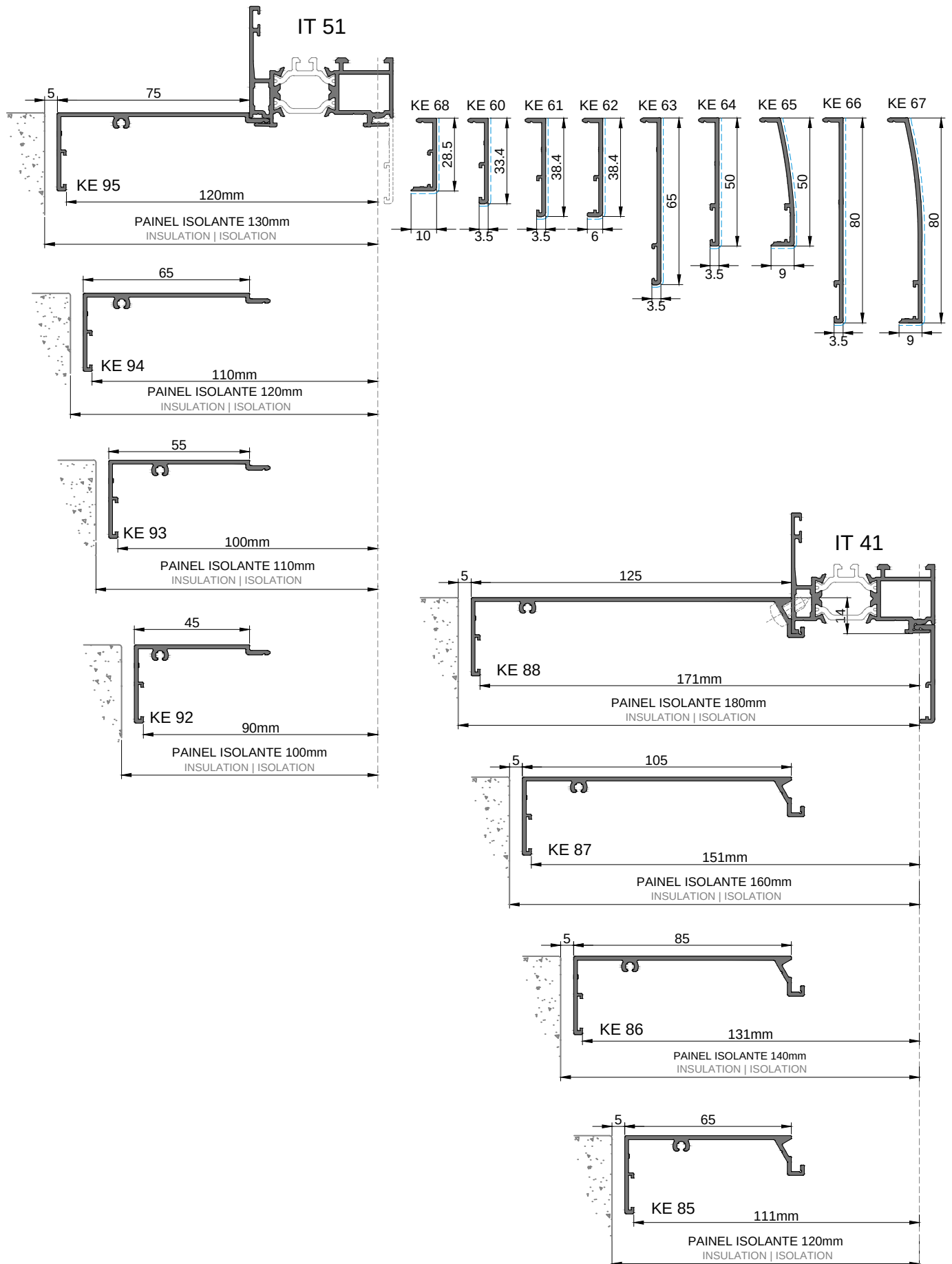
MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-239	H-262



APLICAÇÃO DOS PERFIS DE REMATE

APPLICATION OF TRIM PROFILES

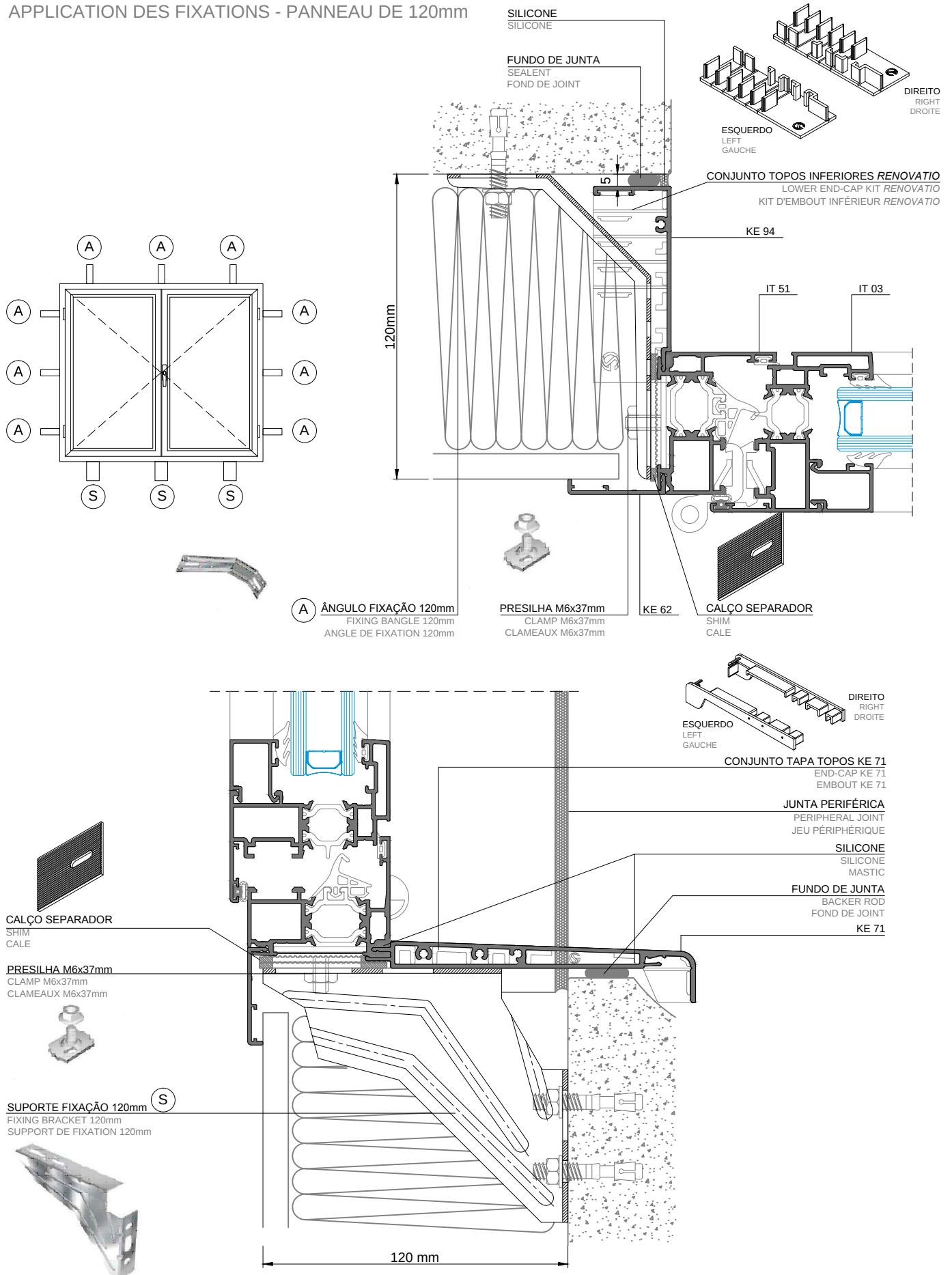
APPLICATION DES TAPÉES



APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE FIXAÇÃO - PAINEL DE 120mm

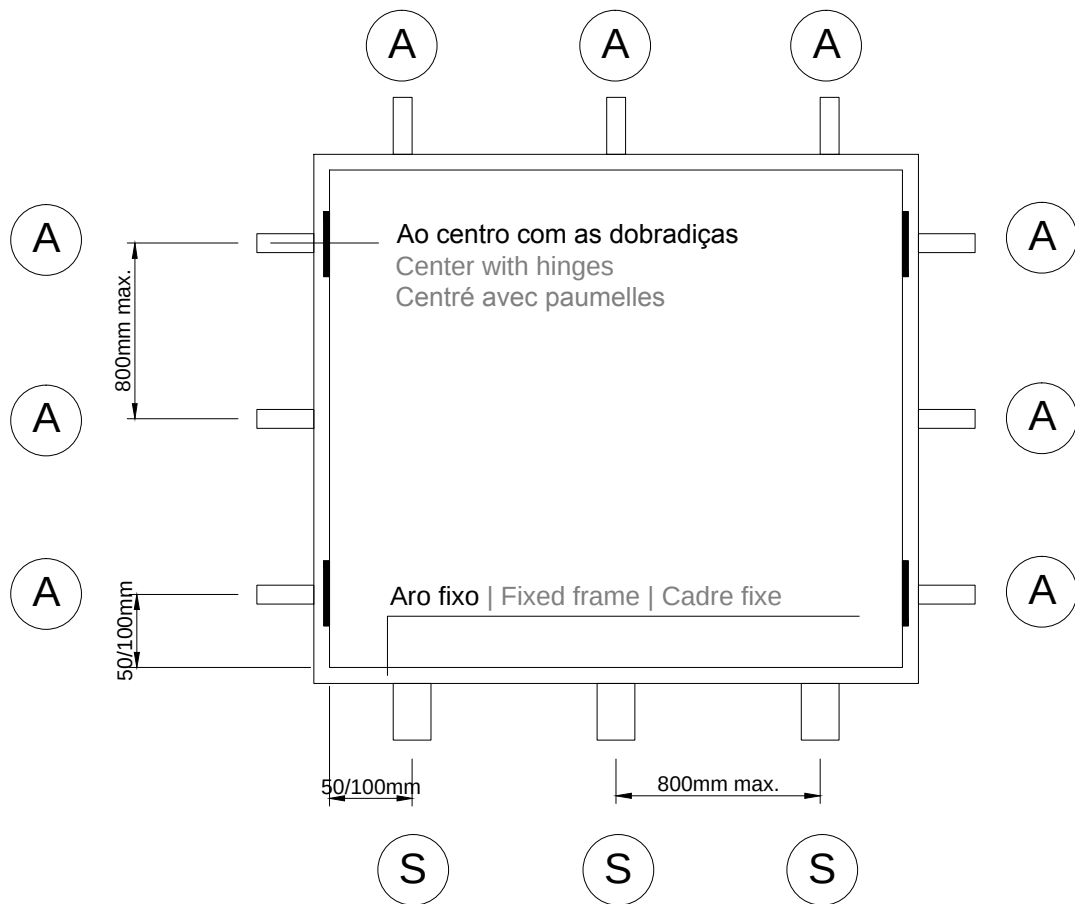
APPLICATION OF FIXING PARTS - 120mm PANEL

APPLICATION DES FIXATIONS - PANNEAU DE 120mm



APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE FIXAÇÃO

APPLICATION OF FIXING PARTS
APPLICATION DES FIXATIONS



A

ÂNGULO FIXAÇÃO 100mm ou 120mm
FIXING ANGLE 100mm or 120mm
ANGLE DE FIXATION 100mm ou 120mm

S

SUPORTE FIXAÇÃO 100mm ou 120mm
FIXING BRACKET 100mm or 120mm
SUPPORT DE FIXATION 100mm ou 120mm

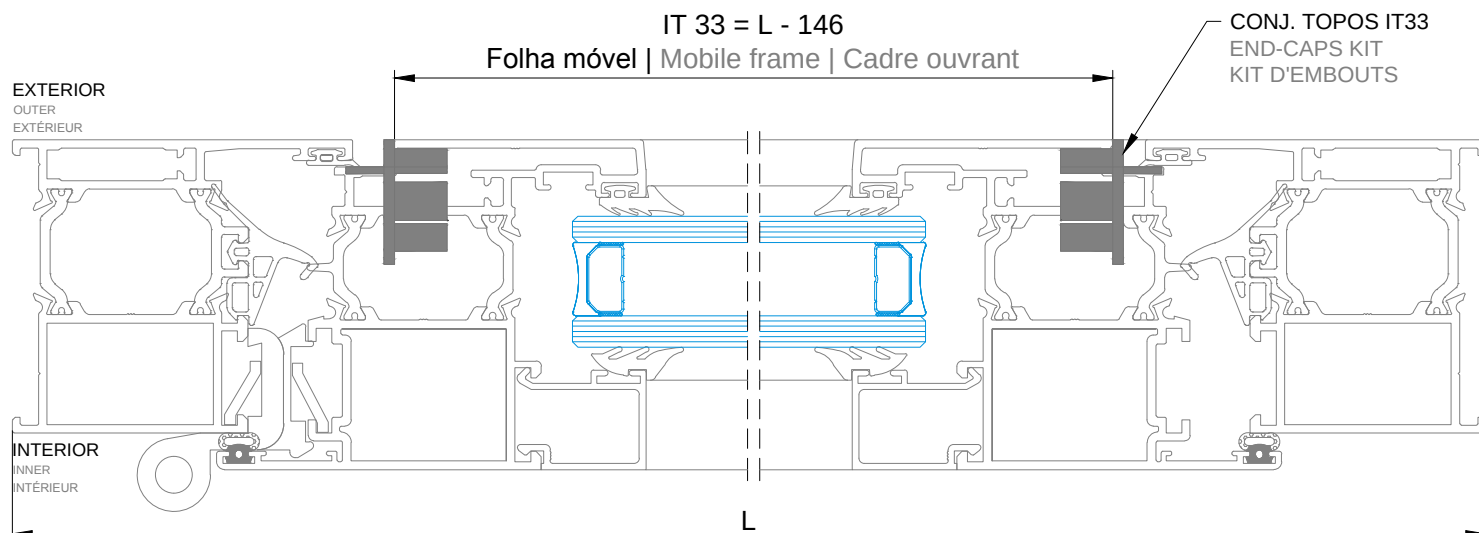
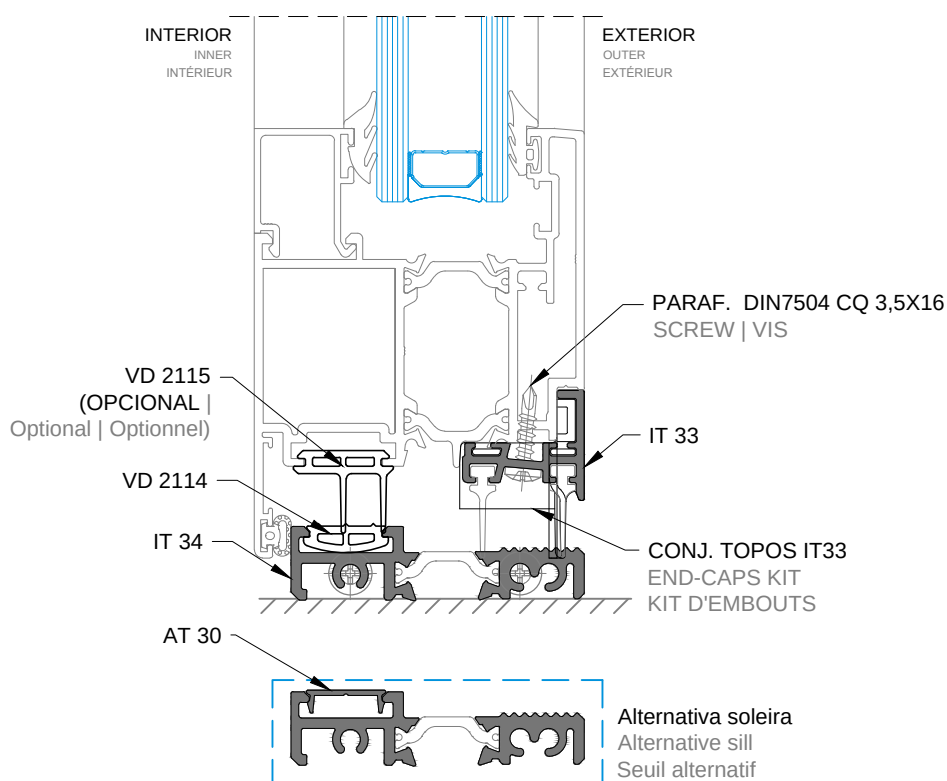
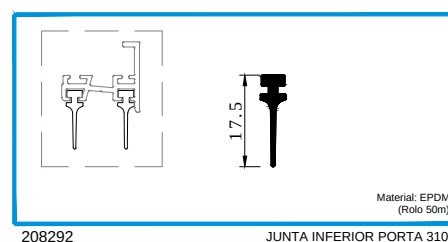
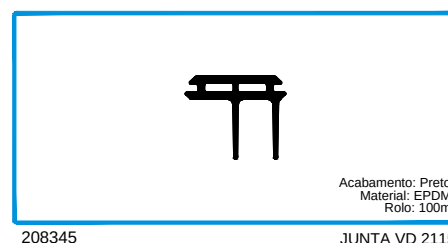
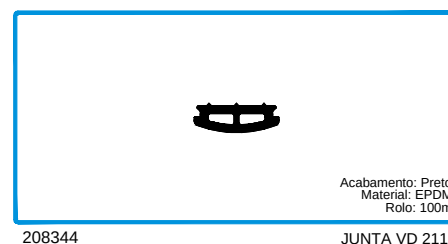
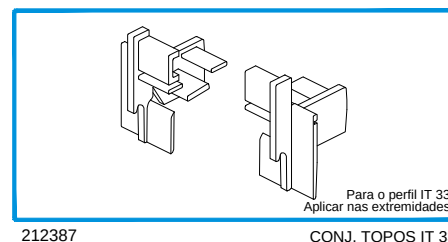
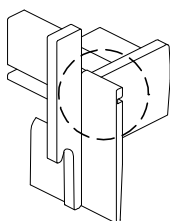
Peso máximo de vidro permitido = 35Kg/m²
Maximum glass weight allowed: 35Kg/m²
Poids maximale de verre autorisé: 35Kg/m²

PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR - COM SOLEIRA IT 34

1 LEAF DOOR - INWARD OPENING - WITH SILL IT 34

PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR - AVEC SEUIL IT 34

A pestana dos topos laterais deverá ser removida.
The lash of the end-caps should be removed.
Le cil d'embouts latéraux doit être enlevé.

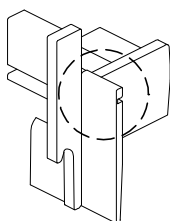


PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA EXTERIOR - COM SOLEIRA IT 34

1 LEAF DOOR - OUTWARD OPENING - WITH SILL IT 34

PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR - AVEC SEUIL IT 34

A pestana dos topos laterais deverá ser removida.
The lash of the end-caps should be removed.
Le cil d'embouts latéraux doit être enlevé.



PARAF. DIN7504
CQ 3,5X16
SCREW | VIS

IT 33

CONJ. TOPOS IT33
END-CAPS KIT
KIT D'EMBOUTS

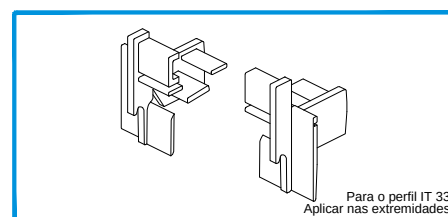
VD 2115
(OPCIONAL |
Optional | Optionnel)

VD 2114

IT 34

AT 30

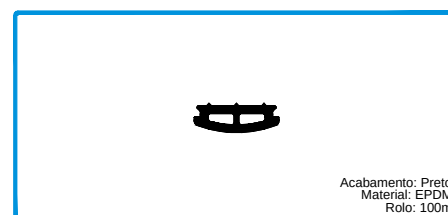
Alternativa soleira
Alternative sill
Seuil alternatif



212387

Para o perfil IT 33
Aplicar nas extremidades

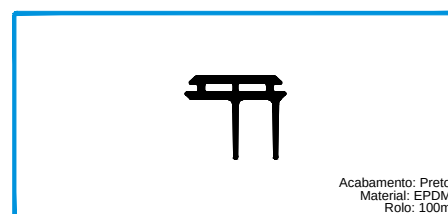
CONJ. TOPOS IT 33



208344

Acabamento: Preto
Material: EPDM
Rolo: 100m

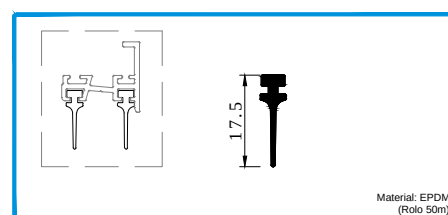
JUNTA VD 2114



208345

Acabamento: Preto
Material: EPDM
Rolo: 100m

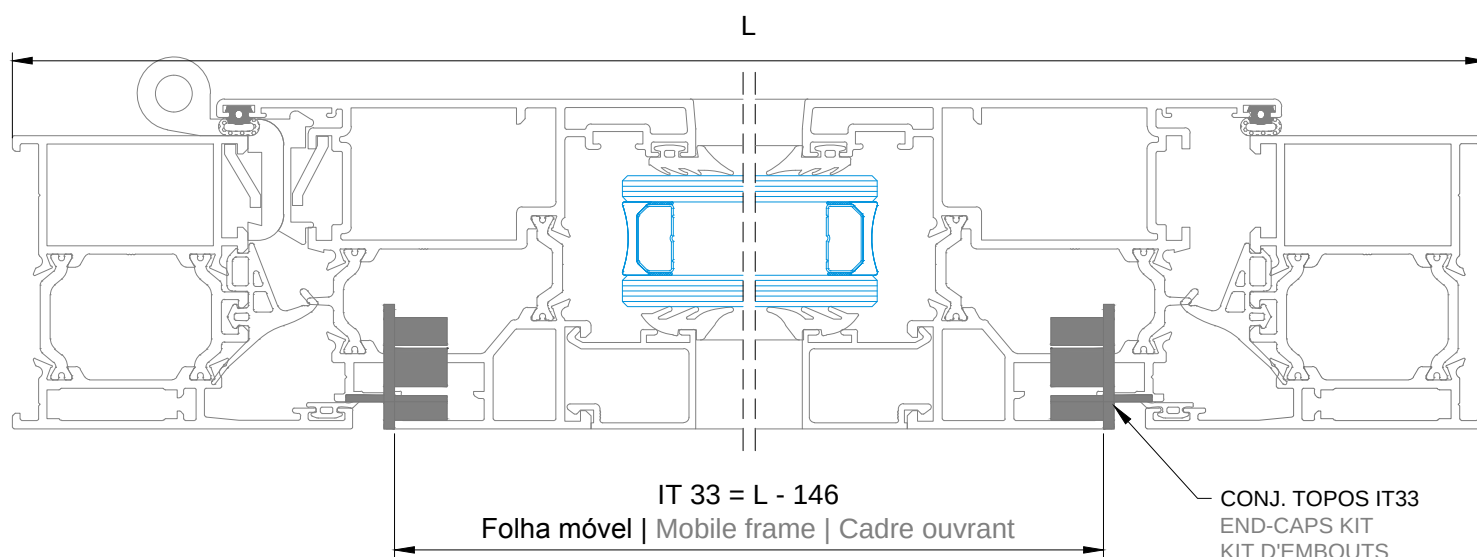
JUNTA VD 2115



208292

Material: EPDM
(Rolo 50m)

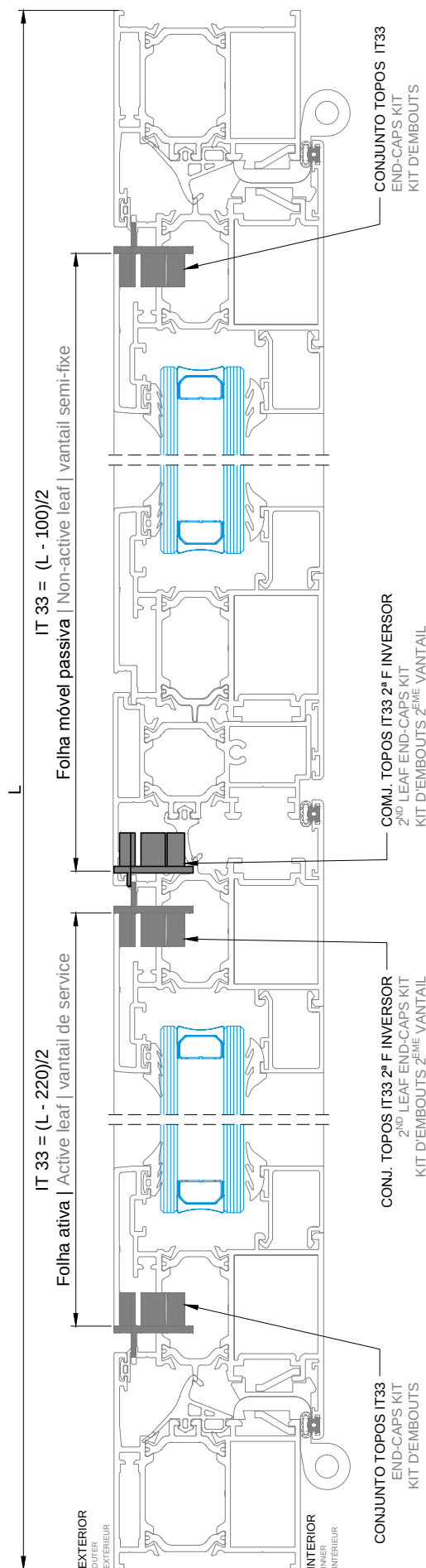
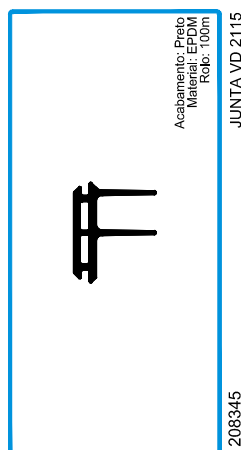
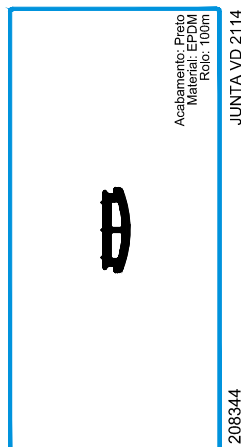
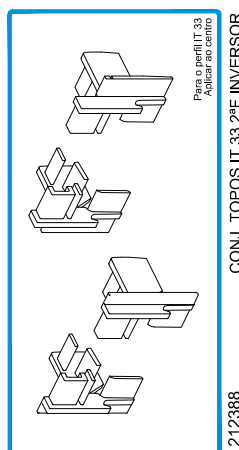
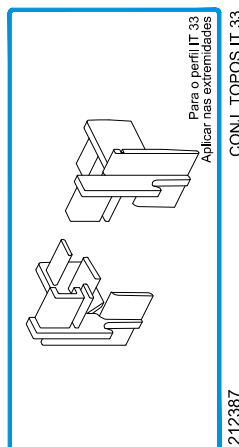
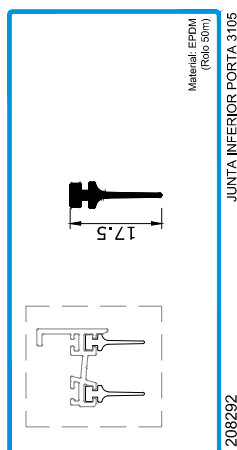
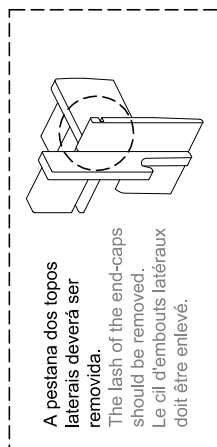
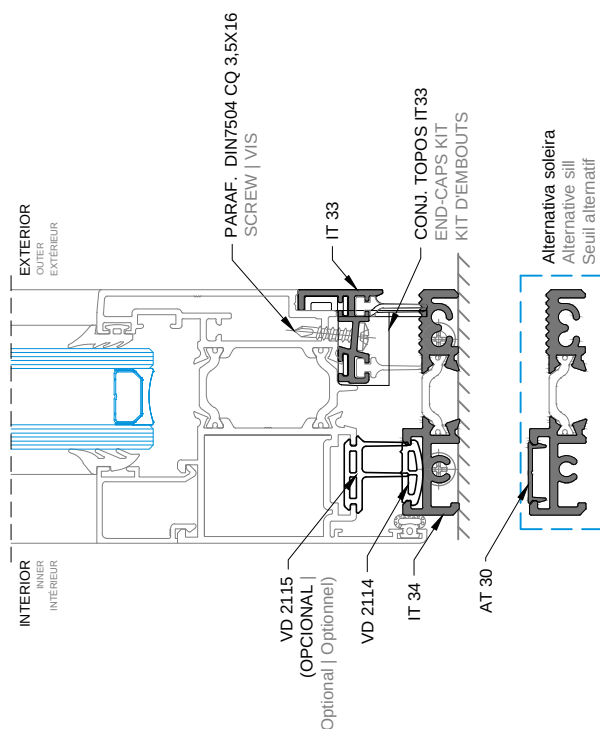
JUNTA INFERIOR PORTA 3105



PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR - COM SOLEIRA IT 34

2 LEAVES DOOR - INWARD OPENING - WITH SILL IT 34

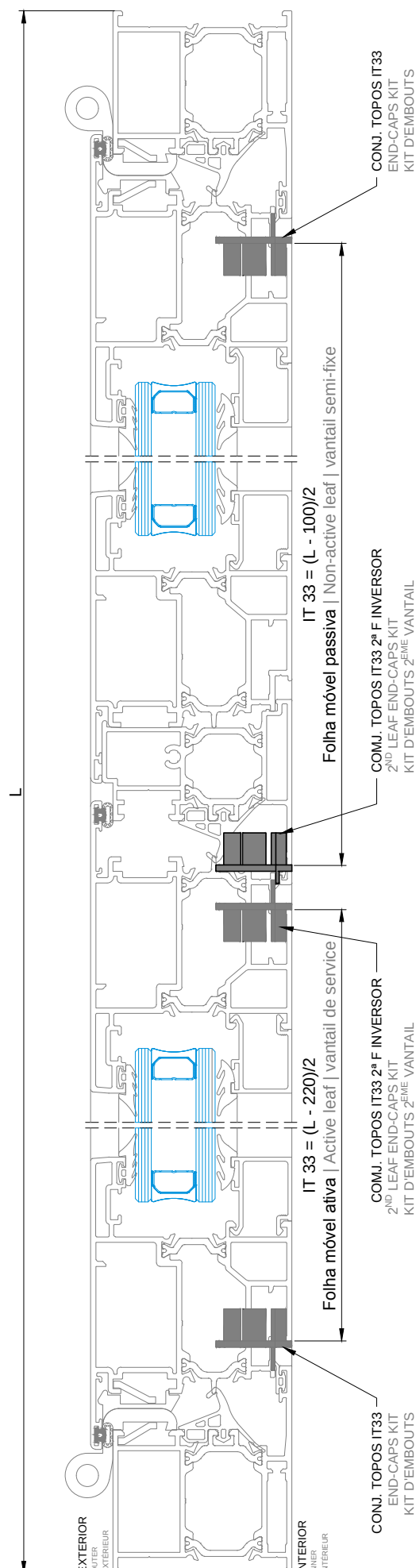
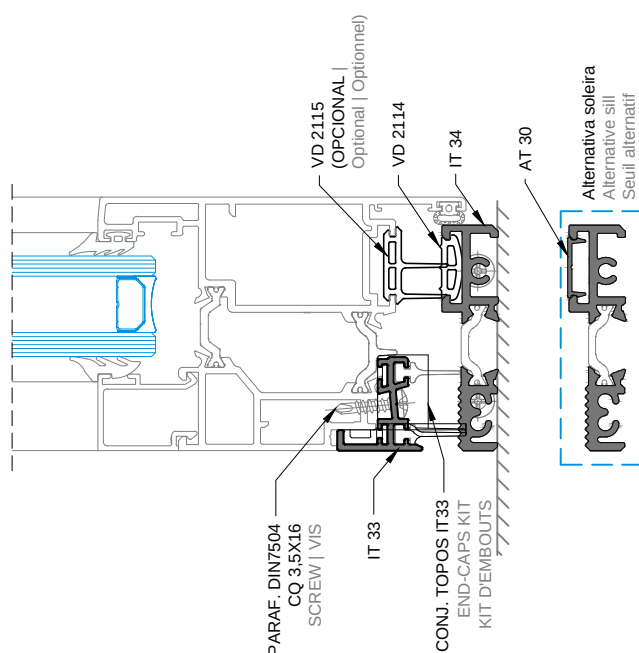
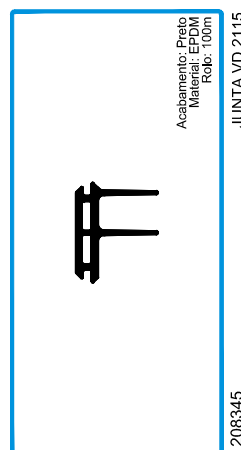
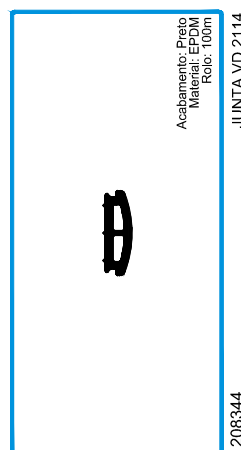
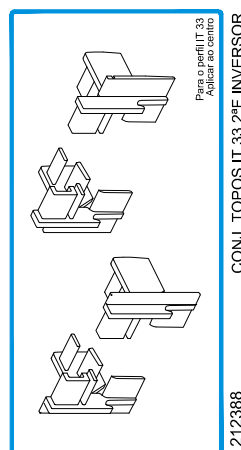
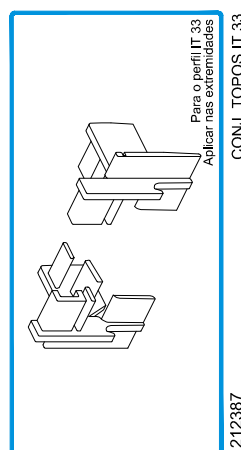
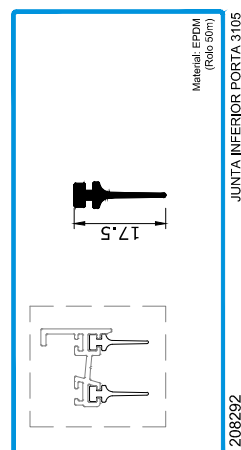
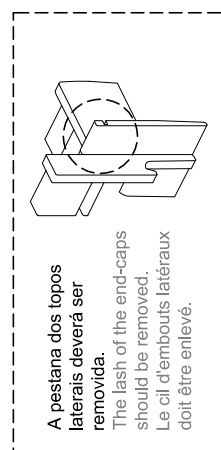
PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR - AVEC SEUIL IT 34



PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA EXTERIOR - COM SOLEIRA IT 34

2 LEAVES DOOR - INWARD OPENING - WITH SILL IT 34

PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR - AVEC SEUIL IT 34



TIPOLOGIAS E MAPAS DE QUANTIDADES - CANAL 16
TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS - CHANNEL 16
TYPES ET CARTES DES QUANTITÉS - CHAMBRE 16

PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR

1 LEAF DOOR - INWARD OPENING | PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR

2 LEAVES DOOR - INWARD OPENING | PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

PORTA DE 1 FOLHA - ABERTURA PARA INTERIOR

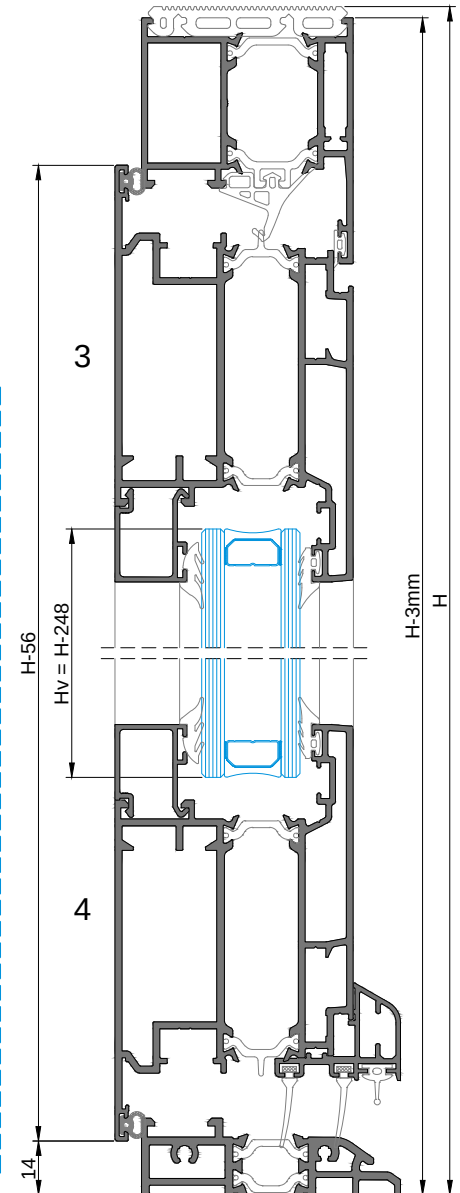
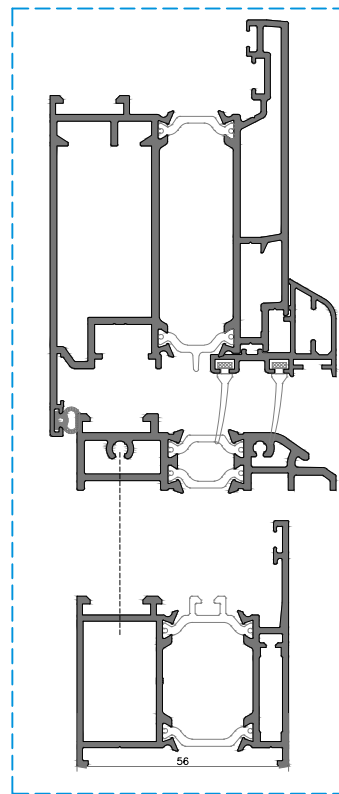
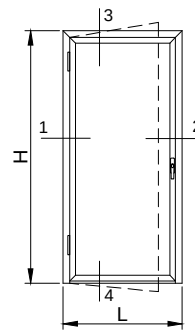
1 LEAF DOOR - INWARD OPENING

PORTE À 1 VANTAIL - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

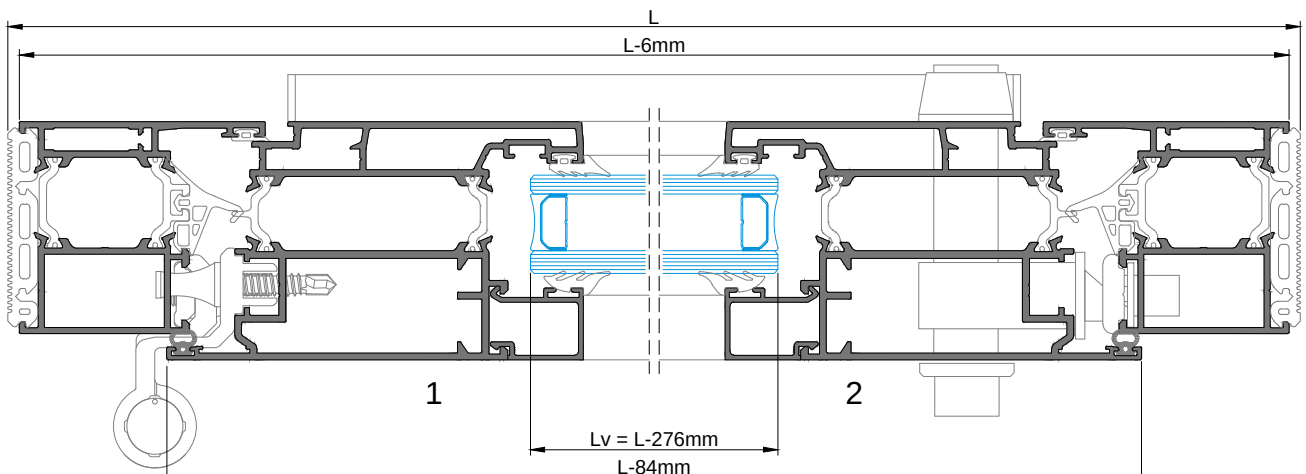
PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL	QUANT. QUANTITY	CORTE CUT
IT-07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT-66	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	L-84	H-56	2+2	
IT-49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-87	-	1	
IT-32	PINGADEIRA Drip JET D'EAU	L-152	-	1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	L-265	H-278	-	

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	4
204151	ESQUADRO 18-0525-C (1)	6
204139	ESQUADRO IT/ST Nº3 16-1931-C	2
204257	ESQUADRO SA 35 CORTADO PEQUENO	4
204728	ESQUADRO AT E PEQUENO	4
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO	4
202212	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D	3
201033	FECHADURA 7797x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGREDO SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220008	ESPELHO P/SEGREDO 5100 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	1
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉ	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	1
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000	4
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE: (1)		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR.	
	BLOCKING BRACKET ÉQUIERRE	

VEDANTES SEALANTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+2H
208184	VD 2412 (Opcional Optional Optionnel)	L+2H
208144	VD 2305 (2)	L+2H
208350	VD 2003	2L+2H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+2H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 (3)	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Opcional Optional Optionnel)	L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105 .N	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.IN CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	



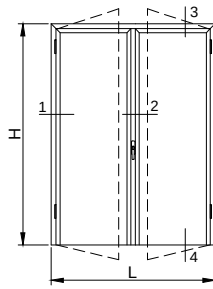
MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
L-278	H-250



PORTA DE 2 FOLHAS - ABERTURA PARA INTERIOR

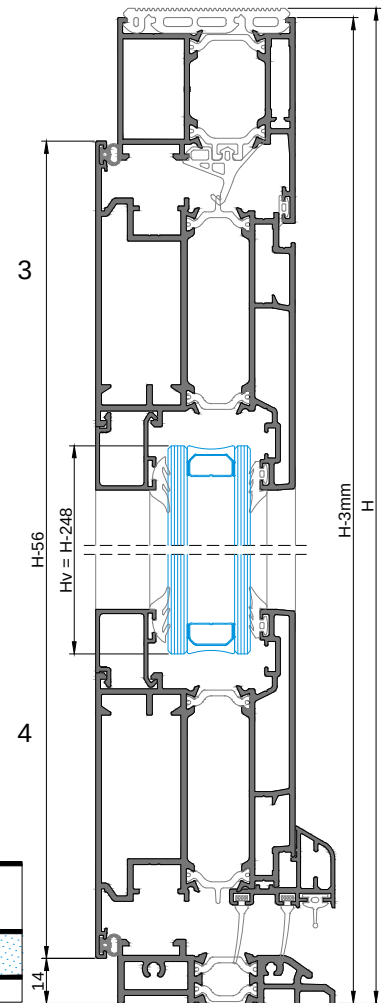
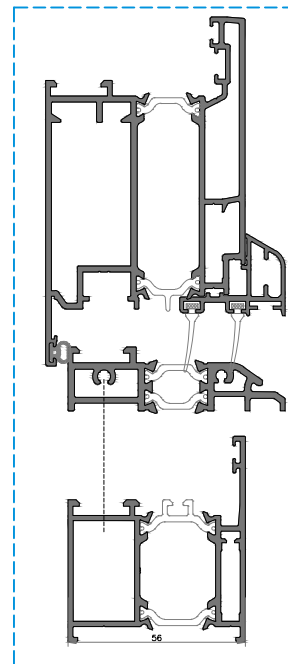
2 LEAVES DOOR - INWARD OPENING

PORTE À 2 VANTAUX - OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR



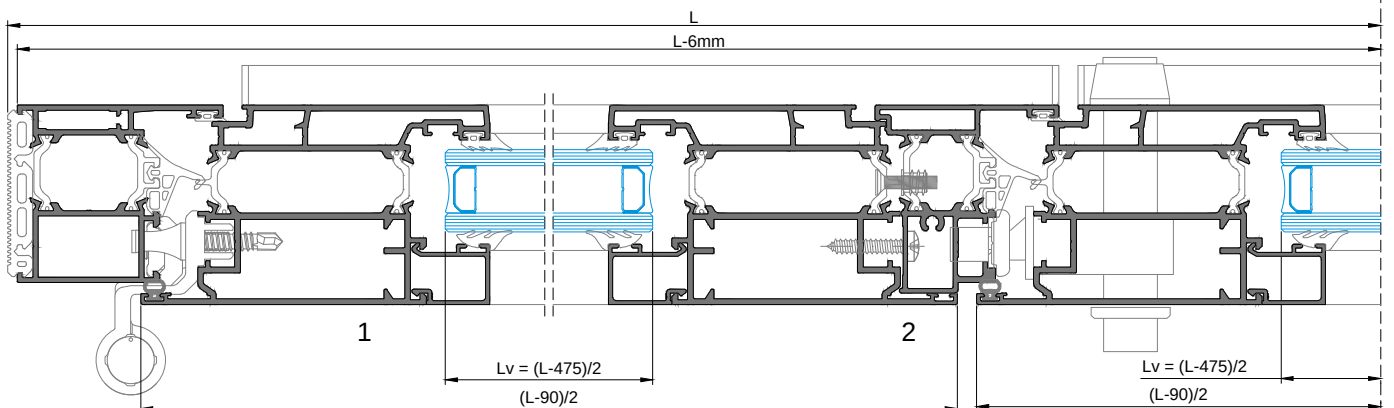
PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DÉTAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DÉTAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
IT-07	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L-6	H-3	1+2	
IT-66	ARO MÓVEL MOBILE FR. OUVRANT	(L-90)/2	H-56	4+4	
IT-77	INVERSOR INVERTER MANEAO CENTRAL	-	H-127	1	
IT-49	SOLEIRA SILL SEUIL	L-87	-	1	
IT-32	PINGADEIRA DRIP JET D'EAU	(L-90)/2-4 (L-90)/2-68	-	1+1	
	BITE GLAZING BEAD PARCLOSE	(L-452)/2	H-278	4+4	

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
213246	CANTO CR S/SB ANGLE COIN	8
204151	ESQUADRO 18-0525-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	(1) 10
204139	ESQUADRO IT/ST N°3 16-1931-C	2
204257	ESQUADRO SA 35 CORTADO PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
204728	ESQUADRO AT E. PEQUENO BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
204131	ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO	8
202212	DOBRADIÇA PORTA C16 COM AFINAÇÃO 3D HINGE PAUMELLE	6
201033	FECHADURA 7797x30 LOCKER SERRURE	1
207403	SEGRED0 SEGURANÇA 60/30 CYLINDER LOCK CYLINDRE DE SERRURE	1
220008	ESPELHO P/SEGRED0 5100 CYLINDER BACK PLATE COUVERCLE DE CYLINDRE	1
200792	PUXADOR PORTA DUPLO CUBIC HANDLE POIGNÉ	1
227302	QUADRA DESCENTRADA 130mm SQUARE SPINDLES TIGE-CARRÉE	1
280220	TESTA FECHADURA PRUMO 2000 STRICKING PLATE GÂCHE	1
280230	TESTA FECHADURA STAND 2001 STRICKING PLATE GÂCHE	2
212346	CONJ. TAPA-TOPO SA32 END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE	2
218194	CALÇOS P/VIDRO EURO 2000 GLAZING SHIMS CALES POUR VERRE	8
212141	CONJUNTO TOPO INVERSOR IT canal 16 preto INVERTER END-CAP KIT KIT D'EMBOUTE INVERSEUR	1
225155	PASSADOR REVERSÍVEL 1550 2nd LEAF LOCKER FERMETURE POUR 2ème VANTAIL	2
221154	HASTE FECHO 1550 801 EXTENSION ROD HAMPE D'EXTENSION	1
202077	CONTRA-FECHO 1404 COUNTER-LOCK CONTRE FERMETURE	2
211103	PONTO FECHO PAVIMENTO 1409/8 FLOOR KEEPER POINT DE CLÔTURE	1
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE: (1)		
213309	CANTO CR 0182+PINOS GR. BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	



MEDIDAS VIDROS GLAZING MEASURES DIMENSIONS DES VERRES	
Lvidro(mm) GLASS VERRE	Hvidro(mm) GLASS VERRE
(L-479)/2	H-251

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208145	VD 2079	L+2H
208008	VD 2051 (1)	2L+3H
208184	VD 2412 (Optional Optional Optionnel)	L+3H
208144	VD 2305 (2)	L+3H
208350	VD 2003	2L+4H
VARIÁVEL VARIABLE	JUNTA INTERIOR GLAZING WEDGE GASKET JOINT INTÉRIEUR	2L+4H
213310	CANTO VULCANIZADO 2305.1 CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ (3)	2
208294	VR 3180	2L
208246	VD 1140 (Optional Optional Optionnel)	L
ALTERNATIVA ALTERNATIVE ALTERNATIVE		
(1) 208143	VD 2071	
(2) 208486	VD 2105.N	
(3) 213290	CANTO VULCANIZADO 2105.1N CORNER JOINT JOINT VULCANISÉ	



MAQUINAÇÃO DOS PERFIS PROFILES MACHINING USINAGE DES PROFILÉS

MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST

MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL | OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST

MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST Nº2

MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL N.2 | OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST N.2

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS FIXOS

PROFILES MACHINING - FIXED FRAMES | USINAGE DES PROFILÉS - CADRE DORMANT

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS MÓVEIS ABERTURA INTERIOR

PROFILES MACHINING- MOBILE FRAMES INWARD OPENING

USINAGE DES PROFILÉS - CADRES OUVRANTS OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS MÓVEIS ABERTURA EXTERIOR E TRAVESSAS

PROFILES MACHINING - MOBILE FRAMES OUTWARD OPENING AND TRANSOMS

USINAGE DES PROFILÉS - CADRES OUVRANTS OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR ET TRAVERSES

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - SOLEIRAS

PROFILES MACHINING - SILLS | USINAGE DES PROFILÉS - SEUILS

PARA SOLEIRA IT 34

FOR IT 34 SILL | POUR SEUIL IT 34

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - AROS FIXOS E MÓVEIS

PROFILES MACHINING - FIXED AND MOBILE FRAMES | USINAGE DES PROFILÉS - CADRES DORMANTS ET OUVRANTS

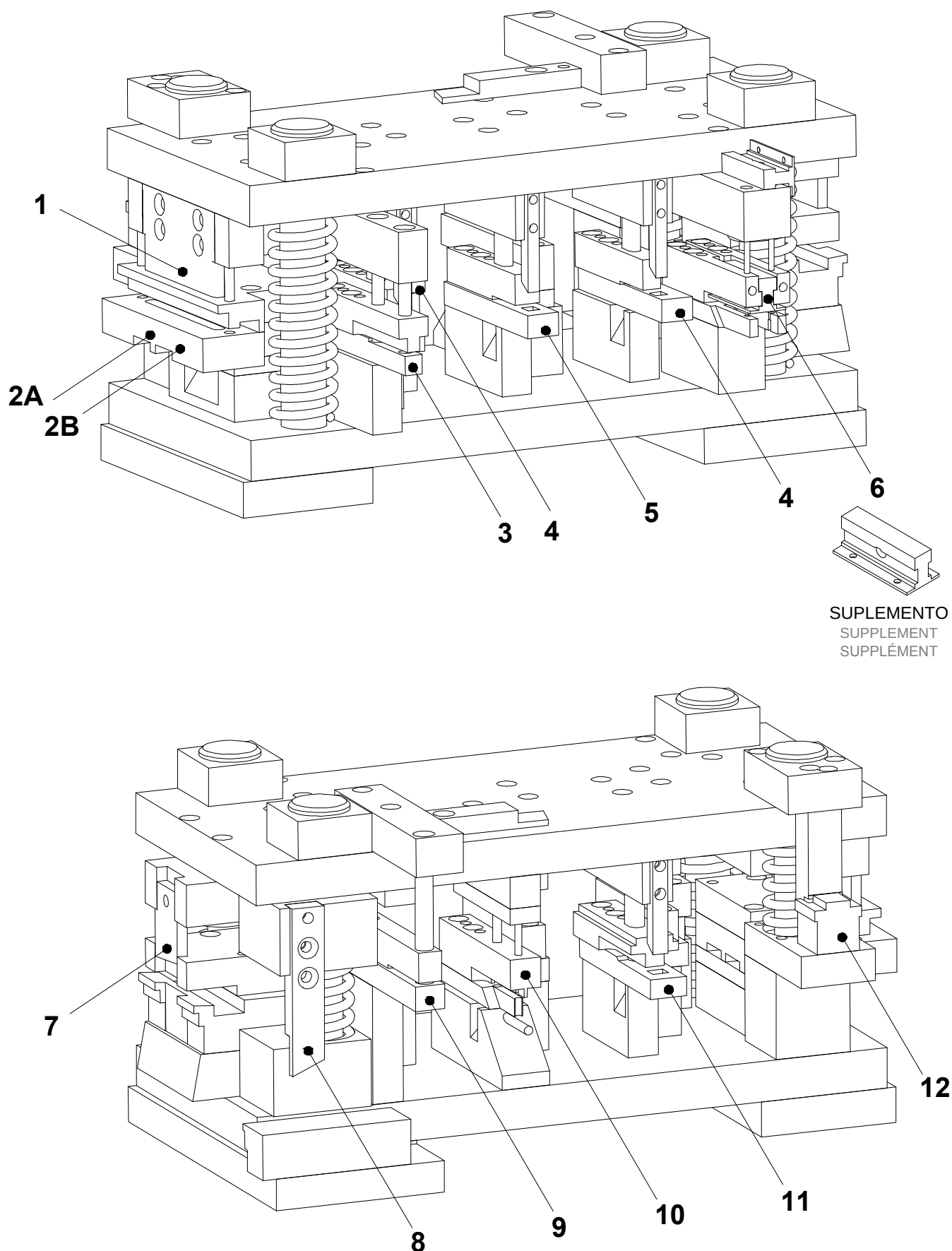
RASGOS PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO

HOLES FOR DRAINAGE AND DECOMPRESSION | FENTES POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS

PROFILES MACHINING | USINAGE DES PROFILÉS

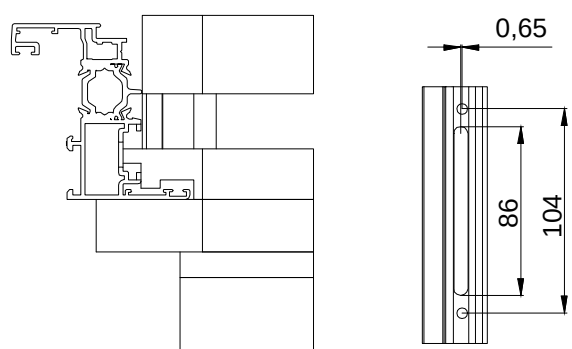
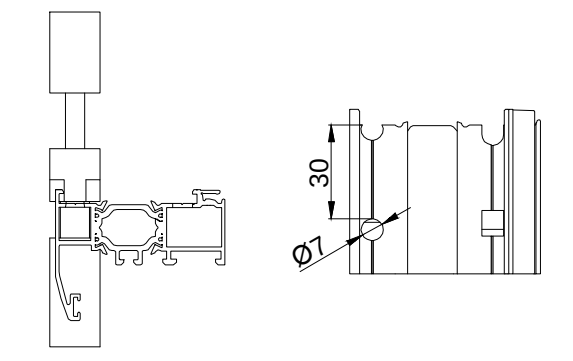
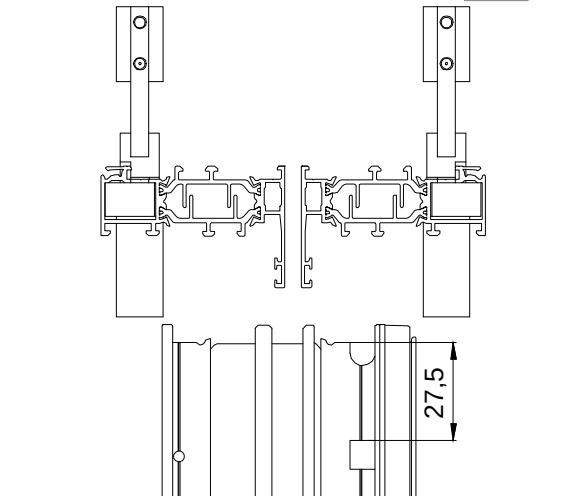
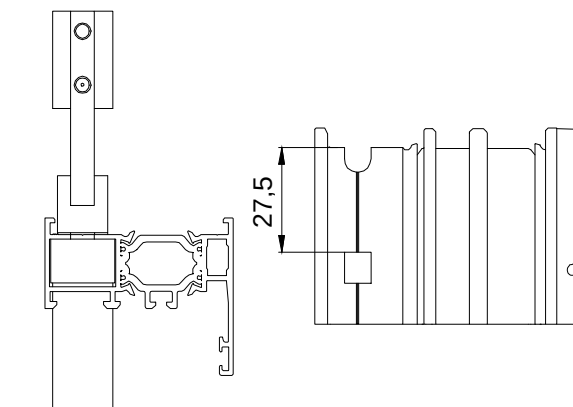
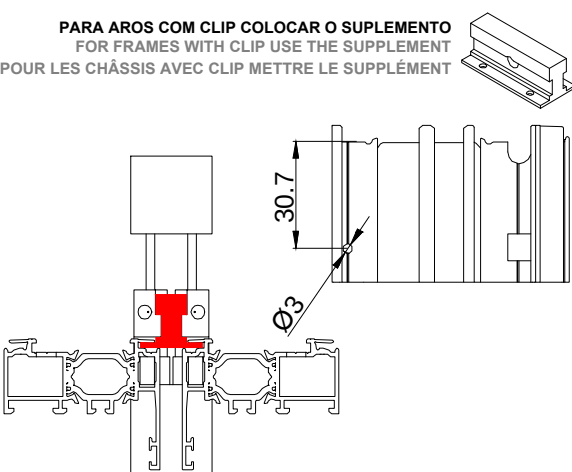
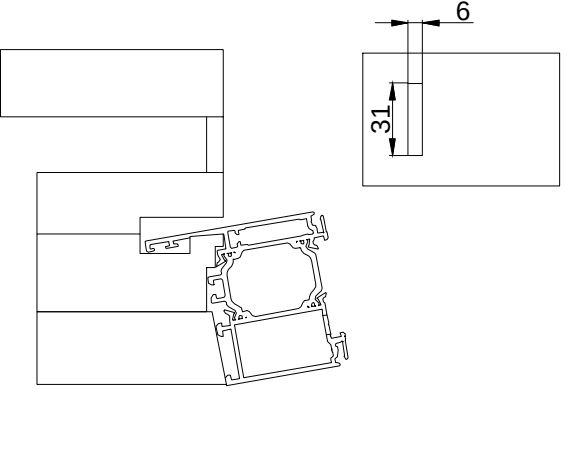
- **MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST**
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST



MAQUINAÇÃO DOS PERFIS

PROFILES MACHINING | USINAGE DES PROFILÉS

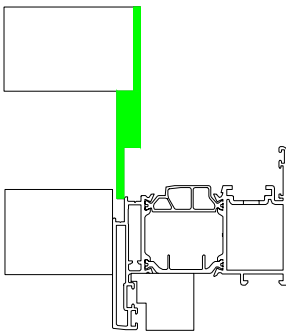
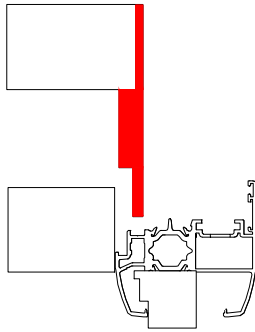
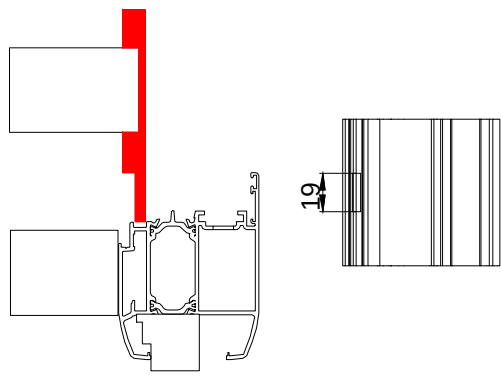
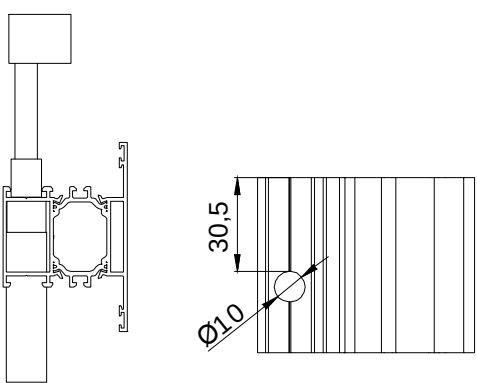
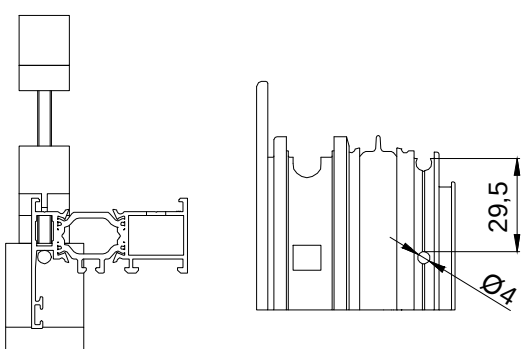
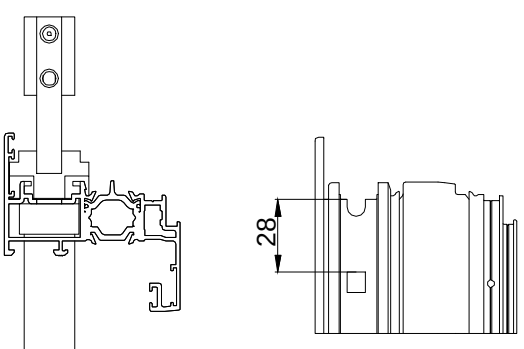
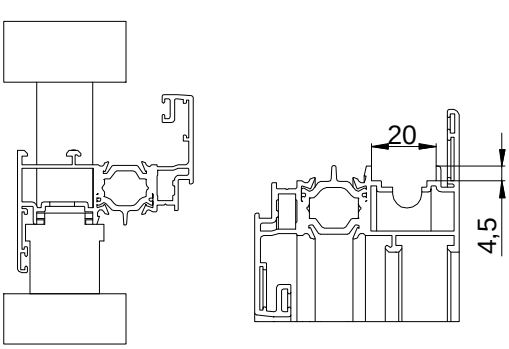
- **MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST**
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST

1 2 - MAQUINAÇÃO PARA CREMONE E VARETA HANDLE AND ROD MACHINING USINAGE POUR CRÉMONE ET TIGE VARETA ROD TIGE: 2A= Ø6mm 2B= Ø8mm 	3 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO SECUNDÁRIO EM AROS FIXOS SECONDARY BRACKET MACHINING ON FIXED FRAMES USINAGE EQUÉRRE SECONDAIRE EN DORMANT 
4 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS COM CLIP MAIN BRACKET MACHINING ON FRAMES WITH CLIP USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE EN CHÂSSIS À CLIP 	5 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS SEM CLIP MAIN BRACKET MACHINING ON FRAMES WITHOUT CLIP USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE EN CHÂSSIS SANS CLIP 
6 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO DE PINO PIN BRACKET MACHINING USINAGE EQUÉRRE À PITON PARA AROS COM CLIP COLOCAR O SUPLEMENTO FOR FRAMES WITH CLIP USE THE SUPPLEMENT POUR LES CHÂSSIS AVEC CLIP METTRE LE SUPPLÉMENT 	7 - MAQUINAÇÃO PARA DRENAGEM DRAINAGE MACHINING USINAGE POUR DRAINAGE 

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS

PROFILES MACHINING | USINAGE DES PROFILÉS

- MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST

8 - MAQUINAÇÃO PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO (existem 2 peças distintas para usar consoante o tipo de perfil) DRAINAGE AND DECOMPRESSION (there are 2 different pieces to use depending on the type of profile) USINAGE POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION (il y a deux pièces différentes à utiliser selon le type de profilé) PEÇA 2 FUROS 2 HOLES PIECE PIÈCE 2 TROUS  PEÇA 3 FUROS 3 HOLES PIECE PIÈCE 3 TROUS  PEÇA 3 FUROS 3 HOLES PIECE PIÈCE 3 TROUS 	
9 - MAQUINAÇÃO PARA UNIÃO DE TRAVESSAS MACHINING FOR TRANSOMS UNION USINAGE POUR UNION DES TRAVERSES 	10 - MAQUINAÇÃO ESQUADROS SECUNDÁRIOS EM AROS FIXOS SECONDARY BRACKETS MACHINING ON FIXED FRAMES USINAGE EQUÉRRES SECONDAIRE EN DORMANT NÃO COLOCAR ARO FIXO COM CLIP SOB RISCO DE PARTIR O CORTANTE DO NOT USE FIXE FRAME WITH CLIP. CAN BREAK THE PUNCHING TOOL NE PAS PLACER DE DORMANT AVEC CLIP. RISQUE DE CASSER L'OUTIL 
11 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS MÓVEIS MAIN BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE SUR VANTAIL 	12 - MAQUINAÇÃO PARA ÂNGULO DE REENVIO MACHINING FOR RETURN ANGLE USINAGE POUR ANGLE DE RENVOI 

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS

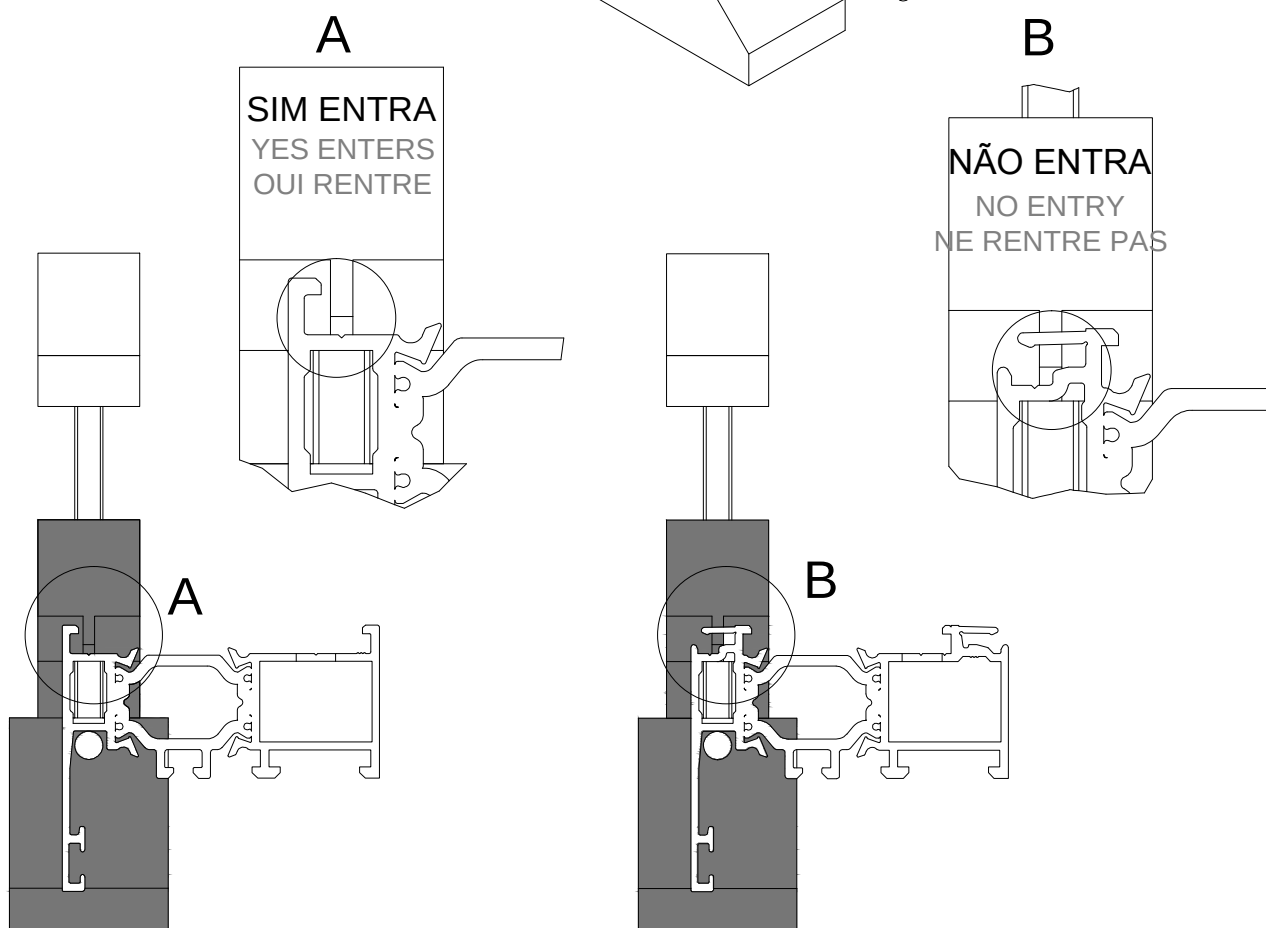
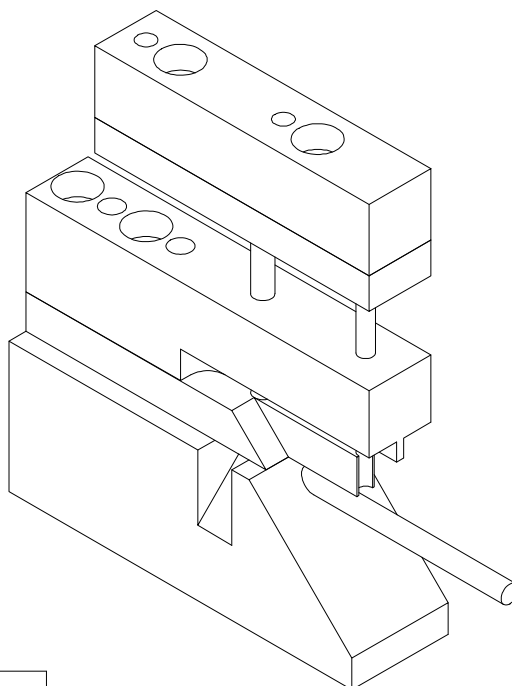
PROFILES MACHINING | USINAGE DES PROFILÉS

- **MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST**
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST

Na Operação 10 - "MECANIZAÇÃO ESQUADROS SECUNDÁRIOS EM AROS FIXOS", não se pode colocar aros fixos com clip, correndo o risco de partir o punção.

In Operation 10 - "SECONDARY BRACKETS MACHINING ON FIXED FRAMES", fixed frames with clip cannot be placed, incurring the risk of breaking the punching tool.

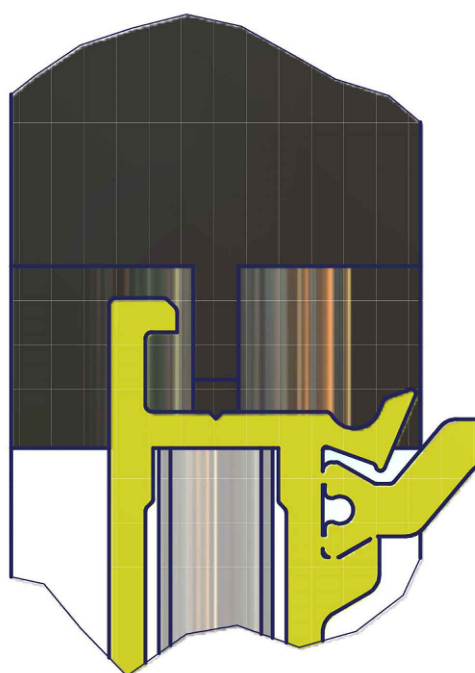
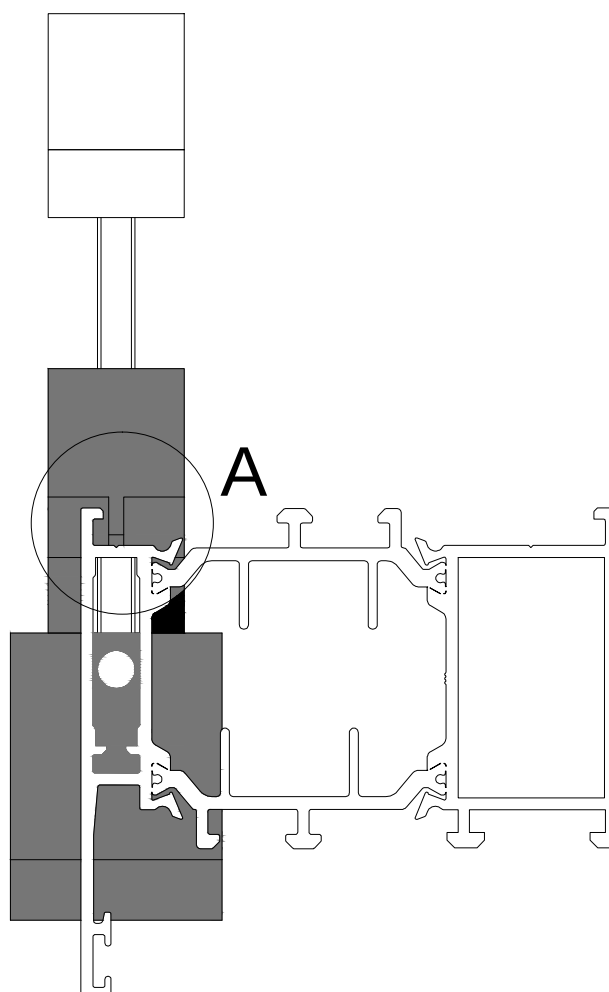
Pour l'Opération 10 - USINAGE EQUERRES SECONDAIRES SUR DORMANT, ne pas placer de dormant avec clip, sous le risque de casser le poinçon.



MAQUINAÇÃO DOS PERFIS

PROFILES MACHINING | USINAGE DES PROFILÉS

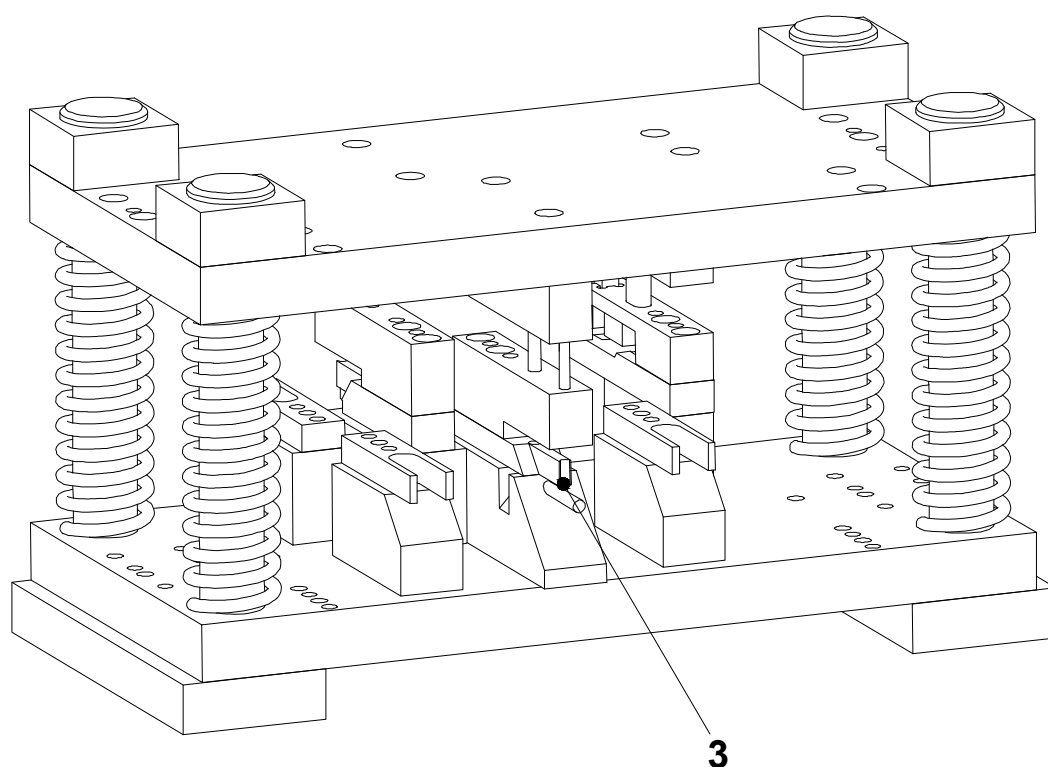
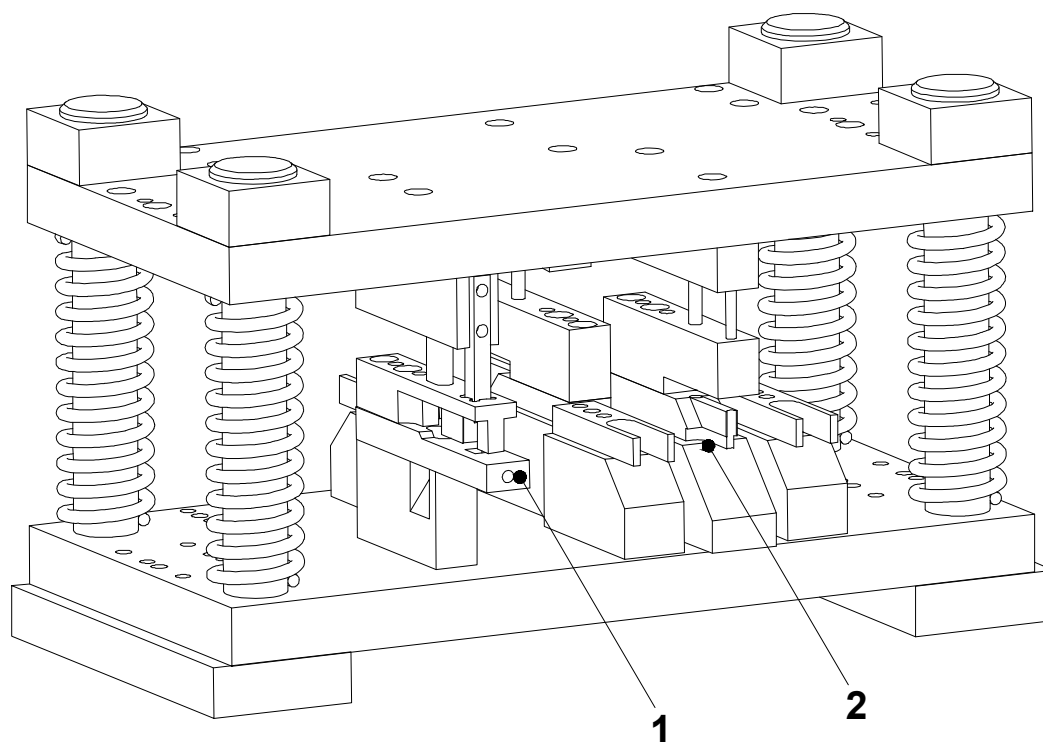
- **MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST**
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST



MAQUINAÇÃO DOS PERFIS

PROFILES MACHINING | USINAGE DES PROFILÉS

- **MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST Nº2**
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL N.2
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST N.2



MAQUINAÇÃO DOS PERFIS

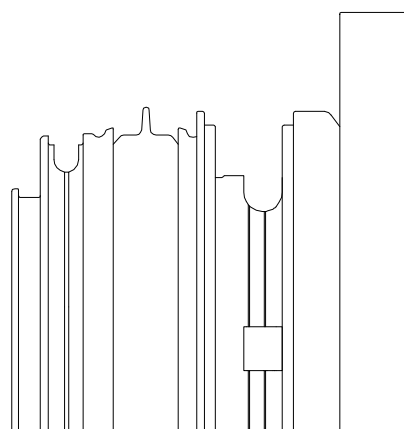
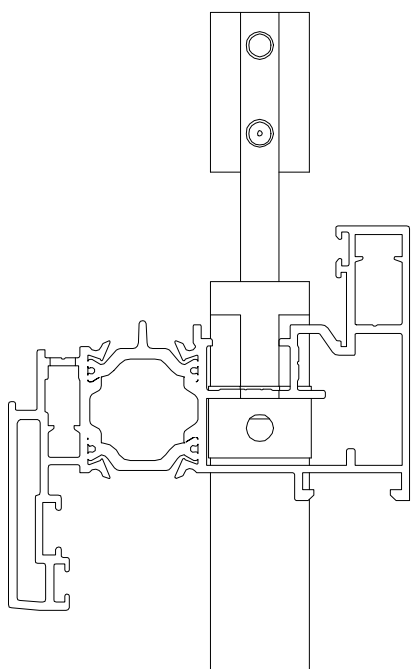
PROFILES MACHINING | USAGE DES PROFILÉS

- **MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST Nº2**
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL N.2
OPÉRATIONS D'USAGE POUR POINÇON IT/ST N.2

1 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO PRINCIPAL EM AROS MÓVEIS CANAL 16

MAIN BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES CHANNEL 16

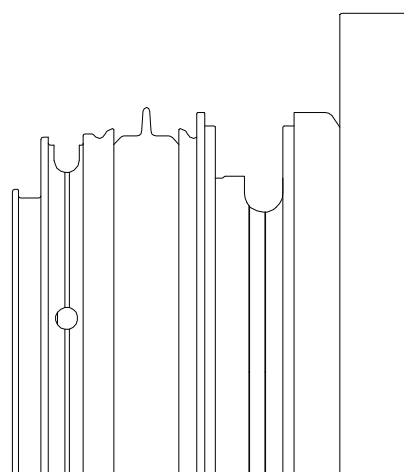
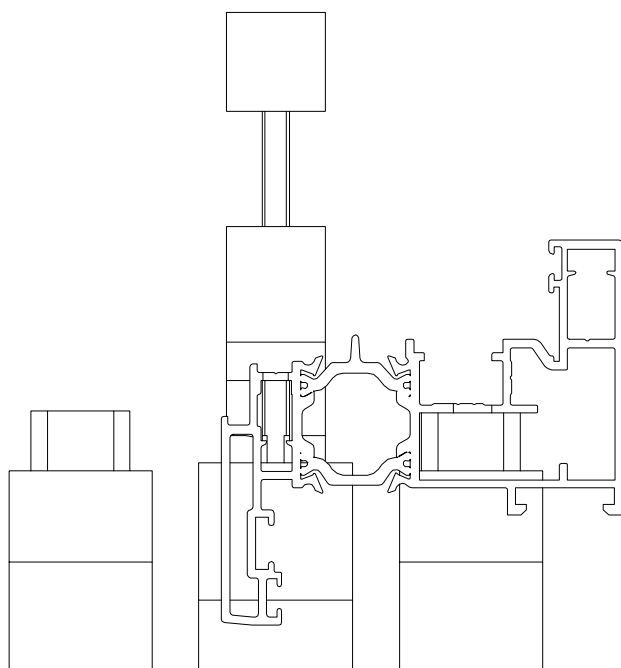
USINAGE EQUÉRRE PRINCIPALE EN OUVRANT CHENAL 16



2 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO SECUNDÁRIO EM AROS MÓVEIS CANAL 16

SECONDARY BRACKET MACHINING ON MOBILE FRAMES CHANNEL 16

USINAGE EQUÉRRE SECONDAIRE EN OUVRANT CHENAL 16

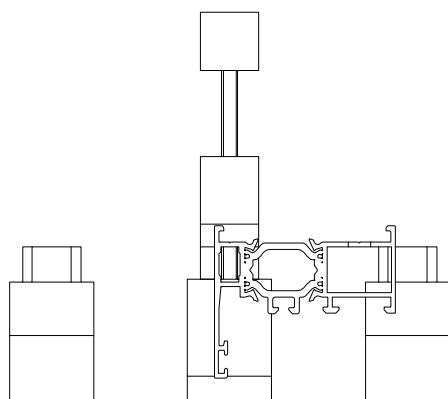


MAQUINAÇÃO DOS PERFIS

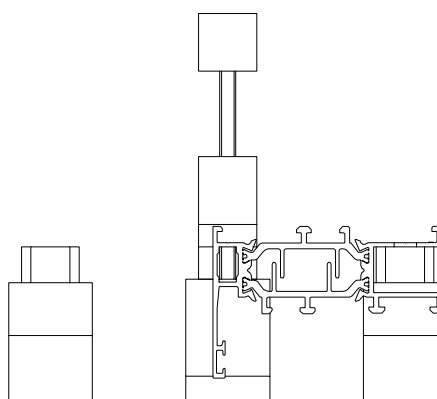
PROFILES MACHINING | USINAGE DES PROFILÉS

- **MAQUINAÇÕES NO CORTANTE IT/ST Nº2**
MACHINING OPERATIONS ON THE IT/ST PUNCHING TOOL N.2
OPÉRATIONS D'USINAGE POUR POINÇON IT/ST N.2

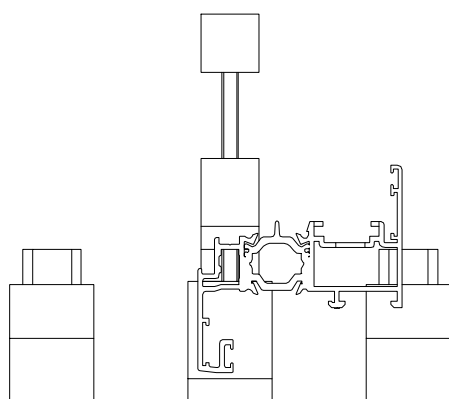
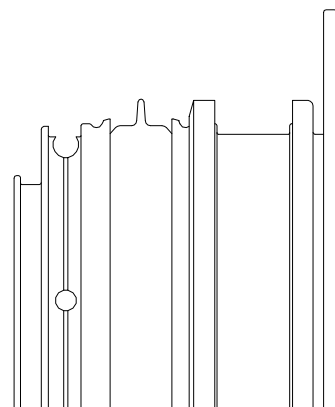
3 - MAQUINAÇÃO ESQUADRO SECUNDÁRIO EM AROS MÓVEIS E FIXOS ST E IT, CÂMARA EUROPEIA SECONDARY BRACKET MACHINING ON ST AND IT MOBILE AND FIXED FRAMES, EUROPEAN CHAMBER USINAGE EQUÉRRE SECONDAIRE EN OUVRANT ET DORMANT ST ET IT, CHAMBRE EUROPÉENNE



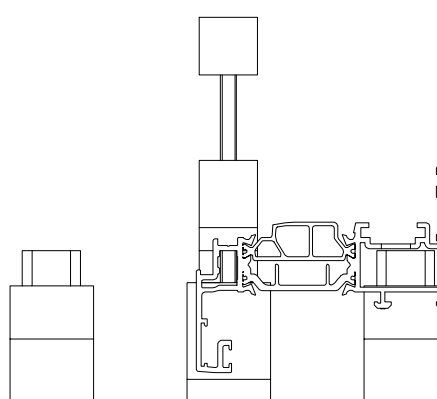
AROS FIXOS IT
IT FIXED FRAMES
CADRES DORMANT IT



AROS FIXOS ST
ST FIXED FRAMES
CADRES DORMANT ST



AROS MÓVEIS IT
IT FMOBILE FRAMES
CADRES OUVRANT IT

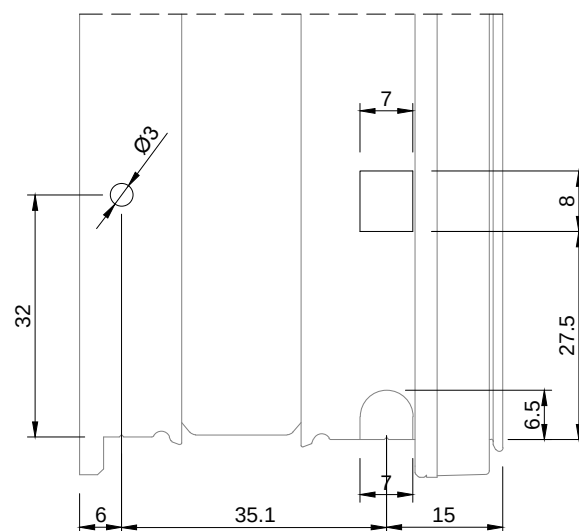
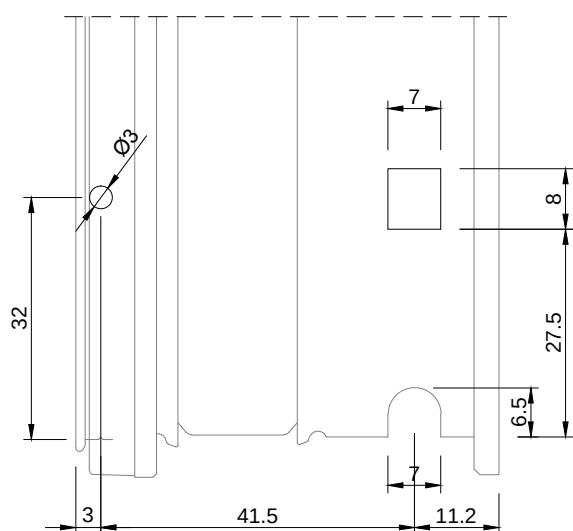
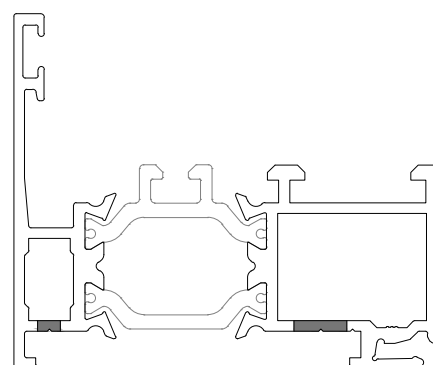
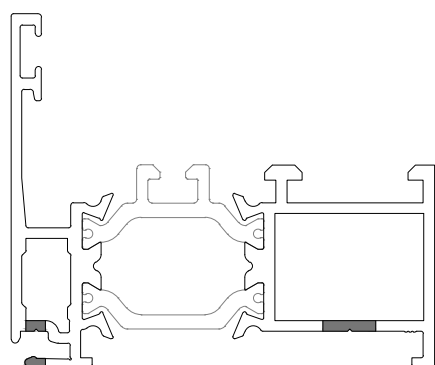
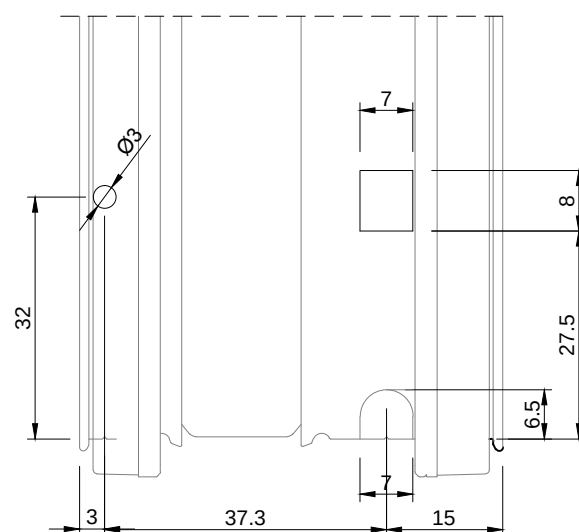
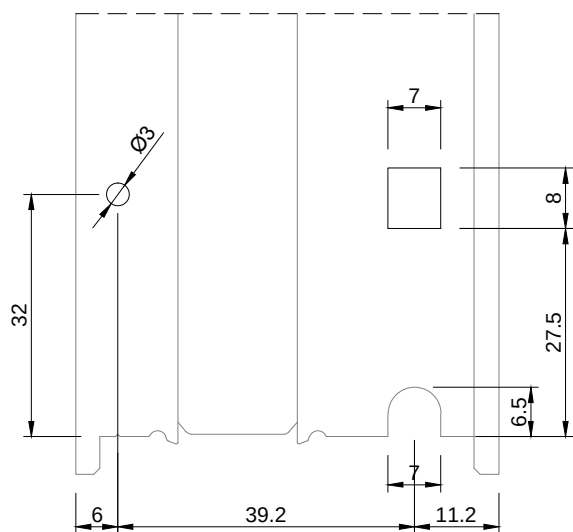
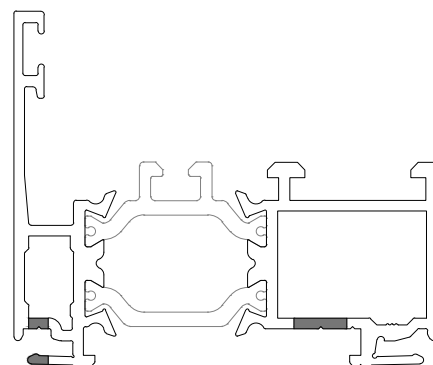
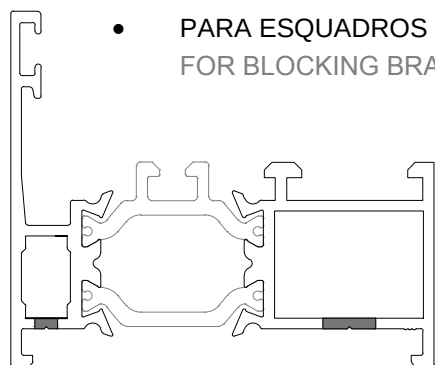


AROS MÓVEIS ST
ST FMOBILE FRAMES
CADRES OUVRANT ST

MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - Aros fixos

PROFILES MACHINING - Fixed frames | USINAGE DES PROFILÉS - Cadre dormant

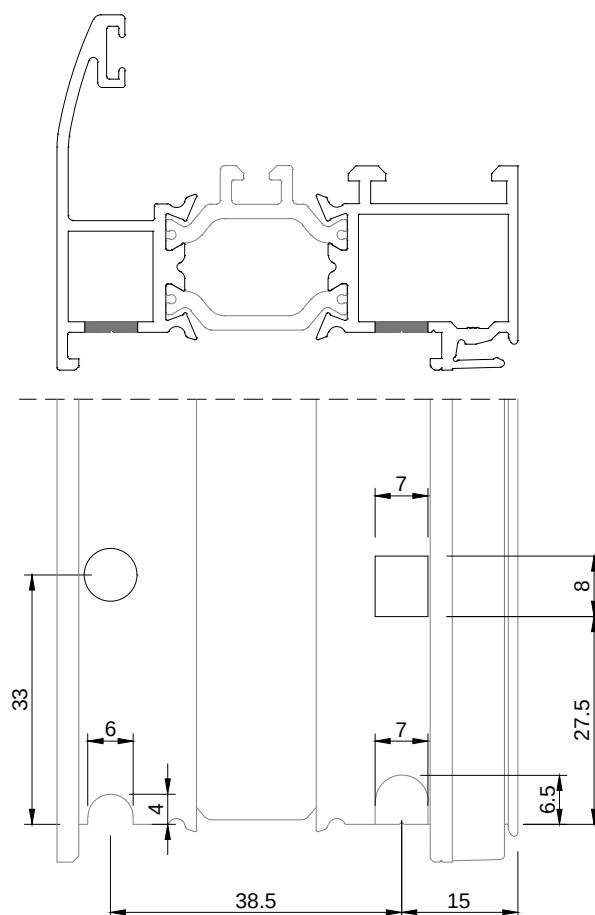
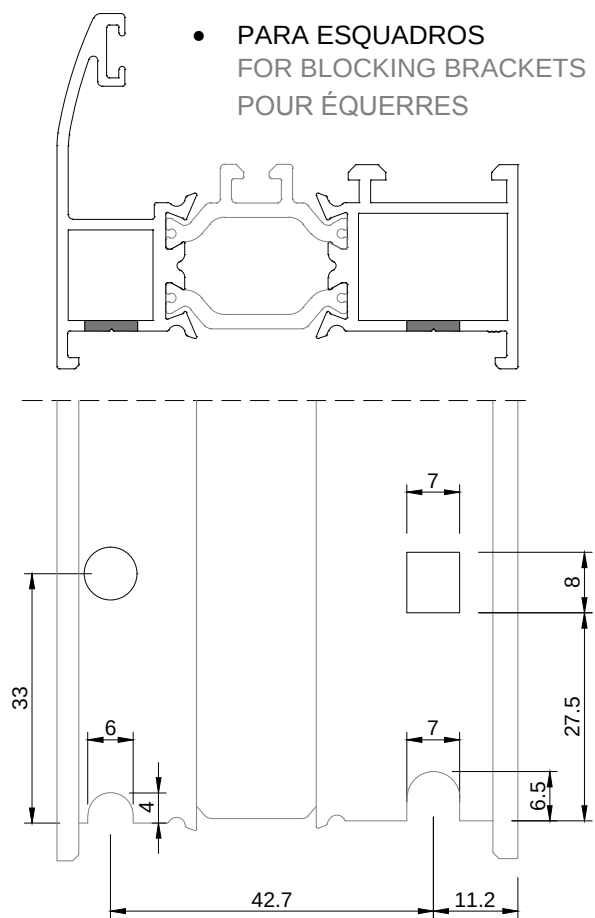
- PARA ESQUADROS
FOR BLOCKING BRACKETS | POUR ÉQUERRES



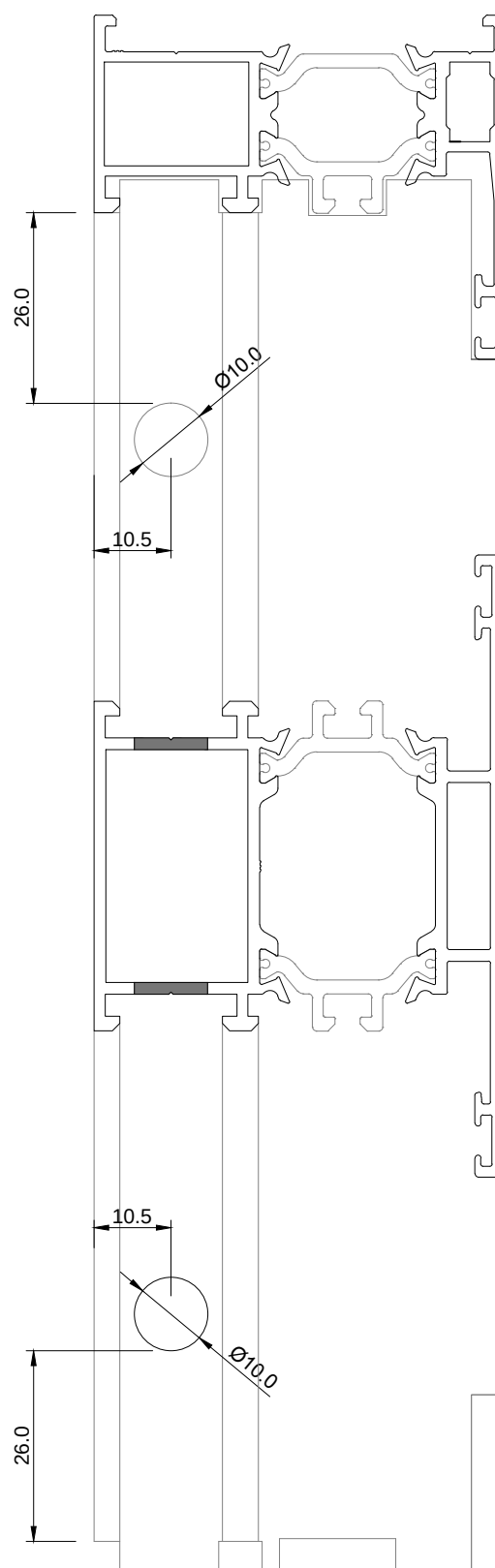
MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - Aros fixos

PROFILES MACHINING - Fixed frames | USINAGE DES PROFILÉS - Cadre dormant

- PARA ESQUADROS
FOR BLOCKING BRACKETS
POUR ÉQUERRES



- PARA UNIÃO DE TRAVESSA
FOR TRANSOM
POUR TRAVERSSE

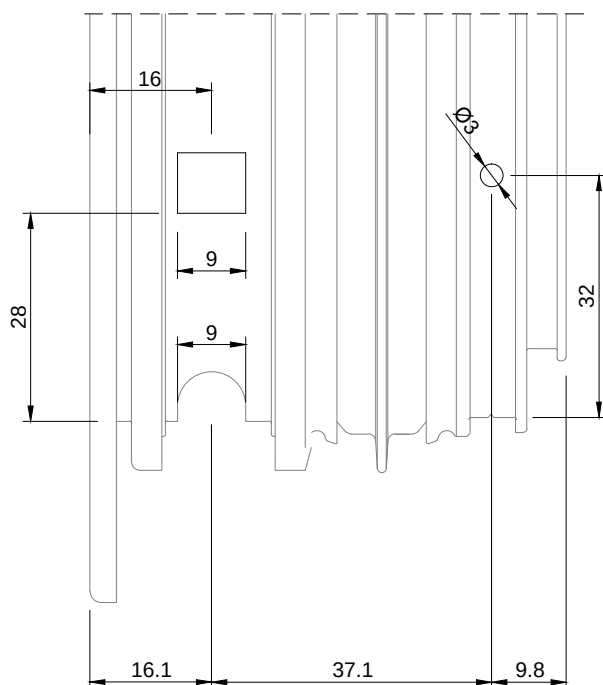
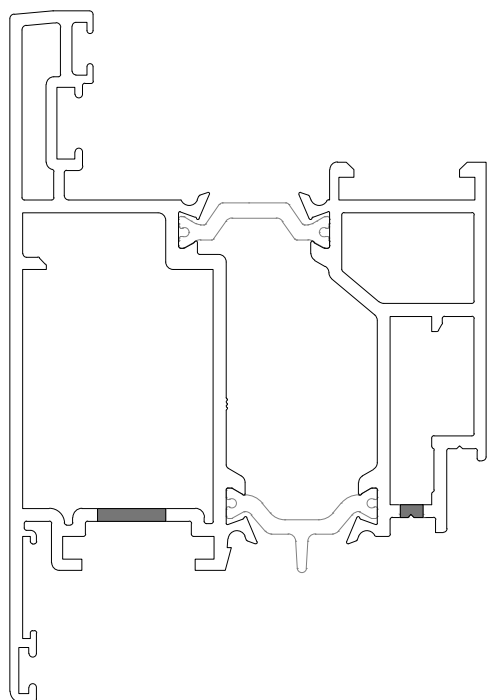


MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - Aros móveis abertura exterior e travessas

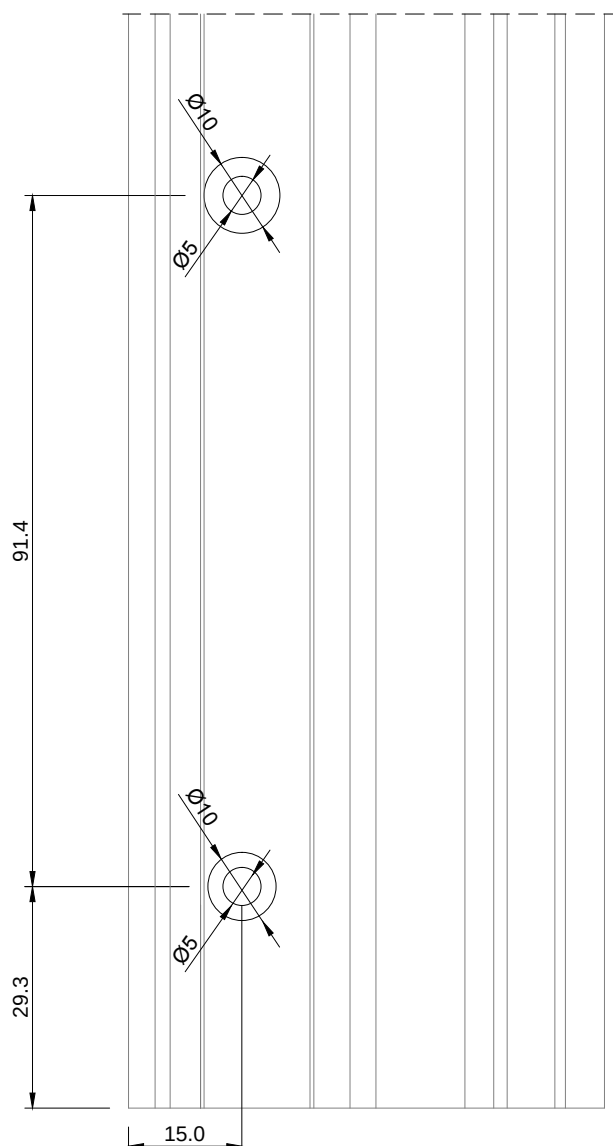
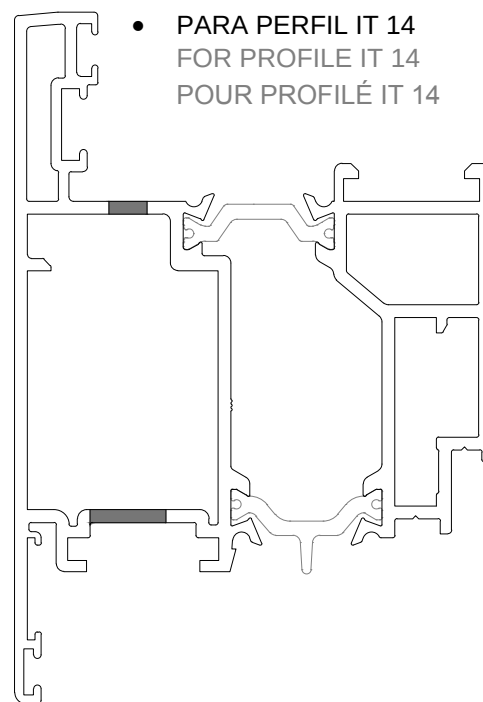
PROFILES MACHINING - Mobile frames outward opening and transoms

USINAGE DES PROFILÉS - Cadres ouvrants ouverture vers l'extérieur at traverses

- PARA ESQUADROS
FOR BLOCKING BRACKETS
POUR ÉQUERRES



- PARA PERFIL IT 14
FOR PROFILE IT 14
POUR PROFILÉ IT 14

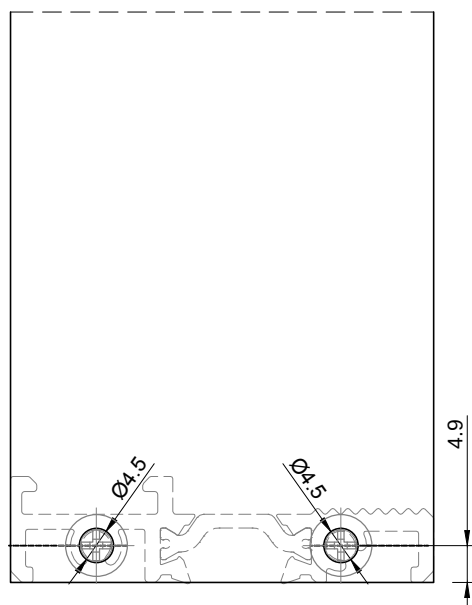


MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - Soleiras

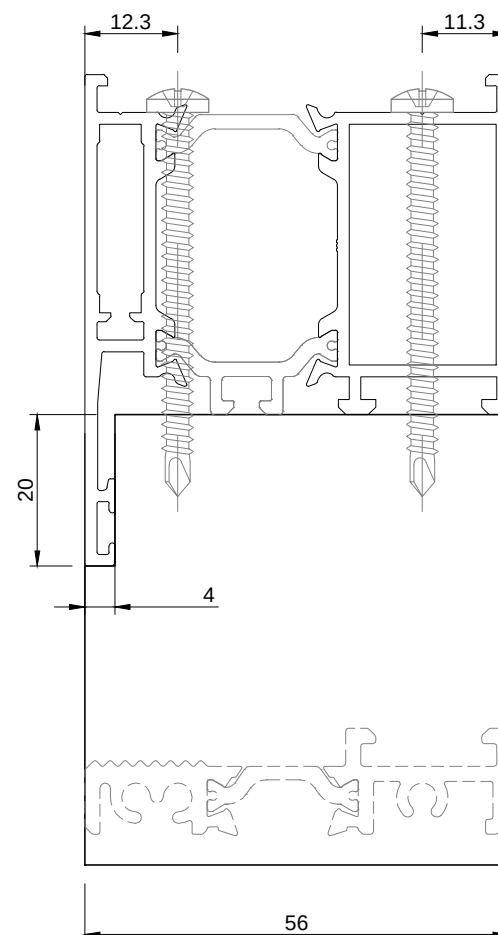
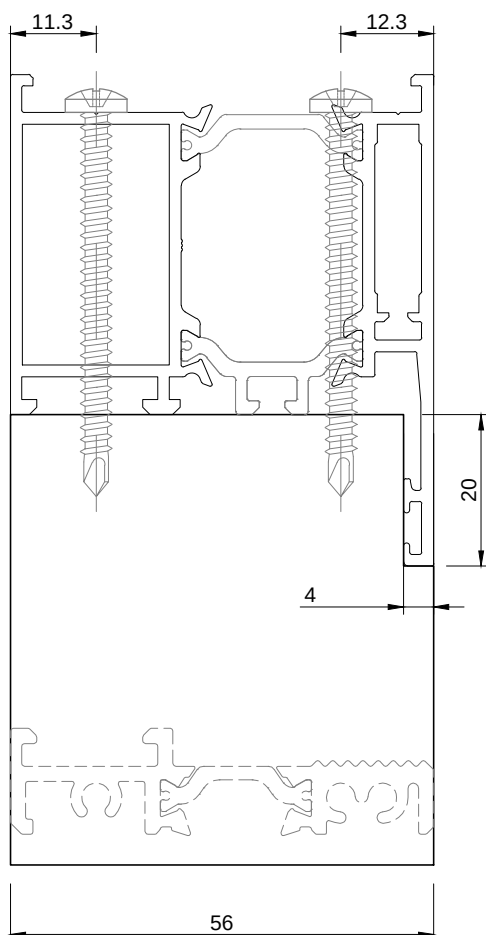
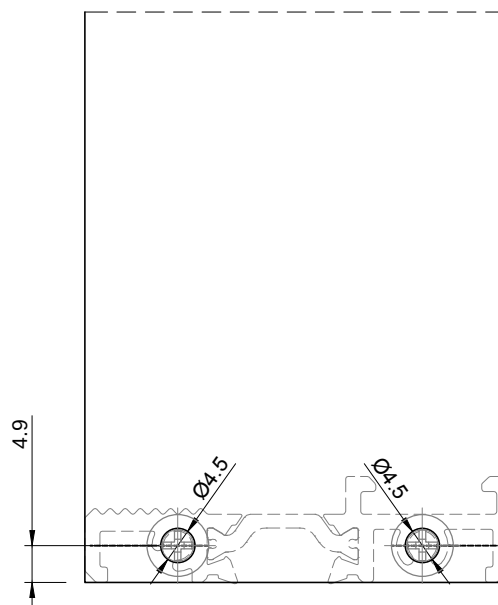
PROFILES MACHINING - Sills | USINAGE DES PROFILÉS - Seuils

- PARA SOLEIRA IT 34
FOR IT 34 SILL | POUR SEUIL IT 34

ABERTURA INTERIOR
INWARD OPENING
OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR



ABERTURA EXTERIOR
OUTWARD OPENING
OUVERTURE VERS L'EXTÉRIEUR

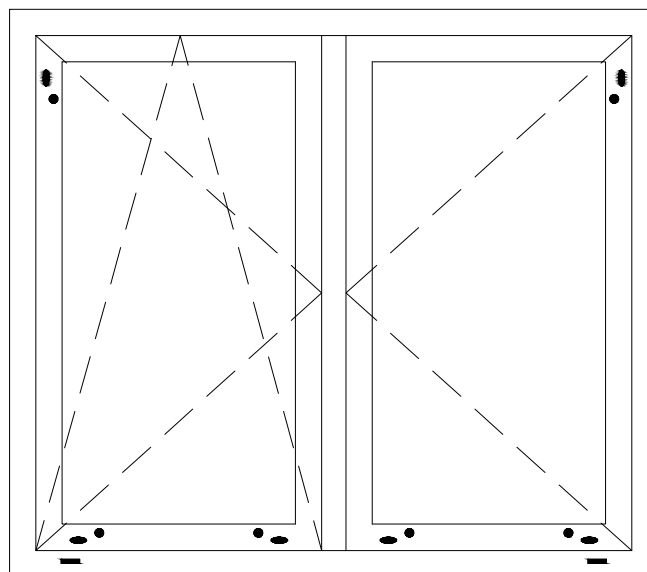


MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - Aros fixos e móveis

PROFILES MACHINING - Fixed and mobile frames | USINAGE DES PROFILÉS - Cadres dormants et ouvrants

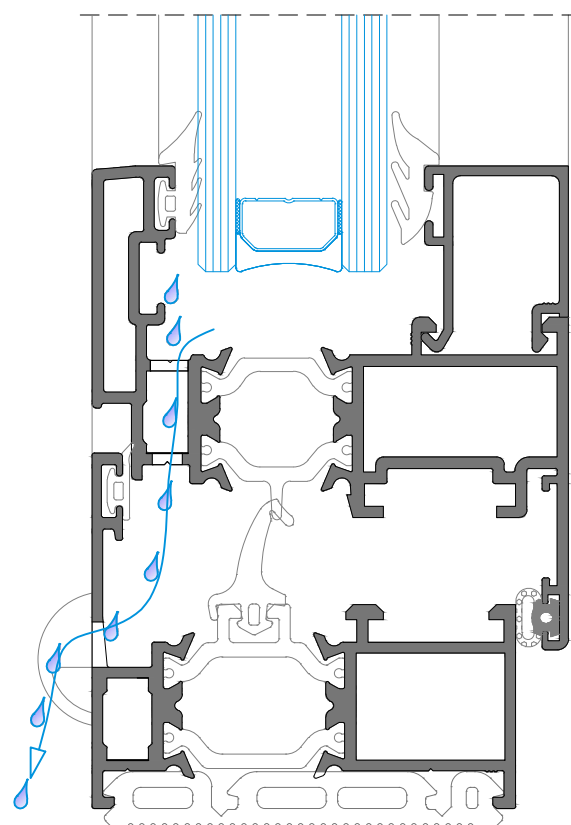
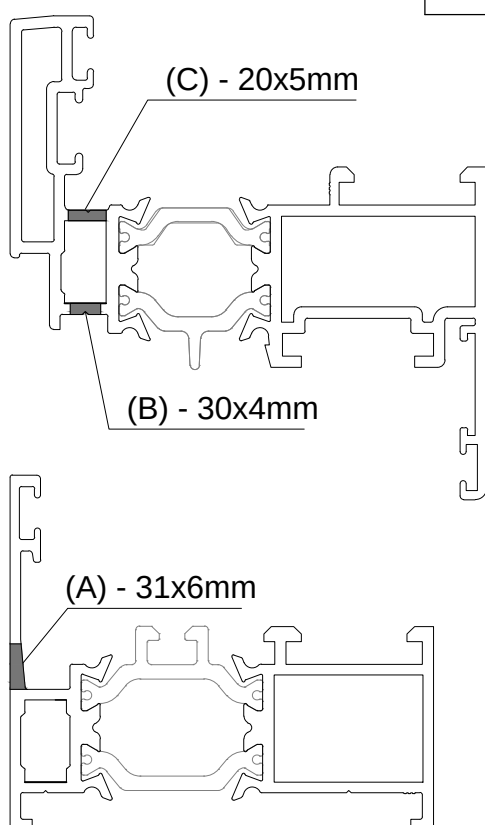
RASGOS PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO

HOLES FOR DRAINAGE AND DECOMPRESSION | FENTES POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION



LEGENDA

-  **A - RASGOS 31x6mm PARA DRENAGEM**
DRAINAGE HOLES | FENTE DE DRAINAGE
-  **B - RASGO 30x4mm PARA DRENAGEM e DESCOMPRESSÃO**
DRAINAGE and DECOMPRESSION
FENTE DE DRAINAGE et DÉCOMPRESSION
-  **C - RASGO 20x5mm PARA DRENAGEM**
DRAINAGE HOLES
FENTE DE DRAINAGE

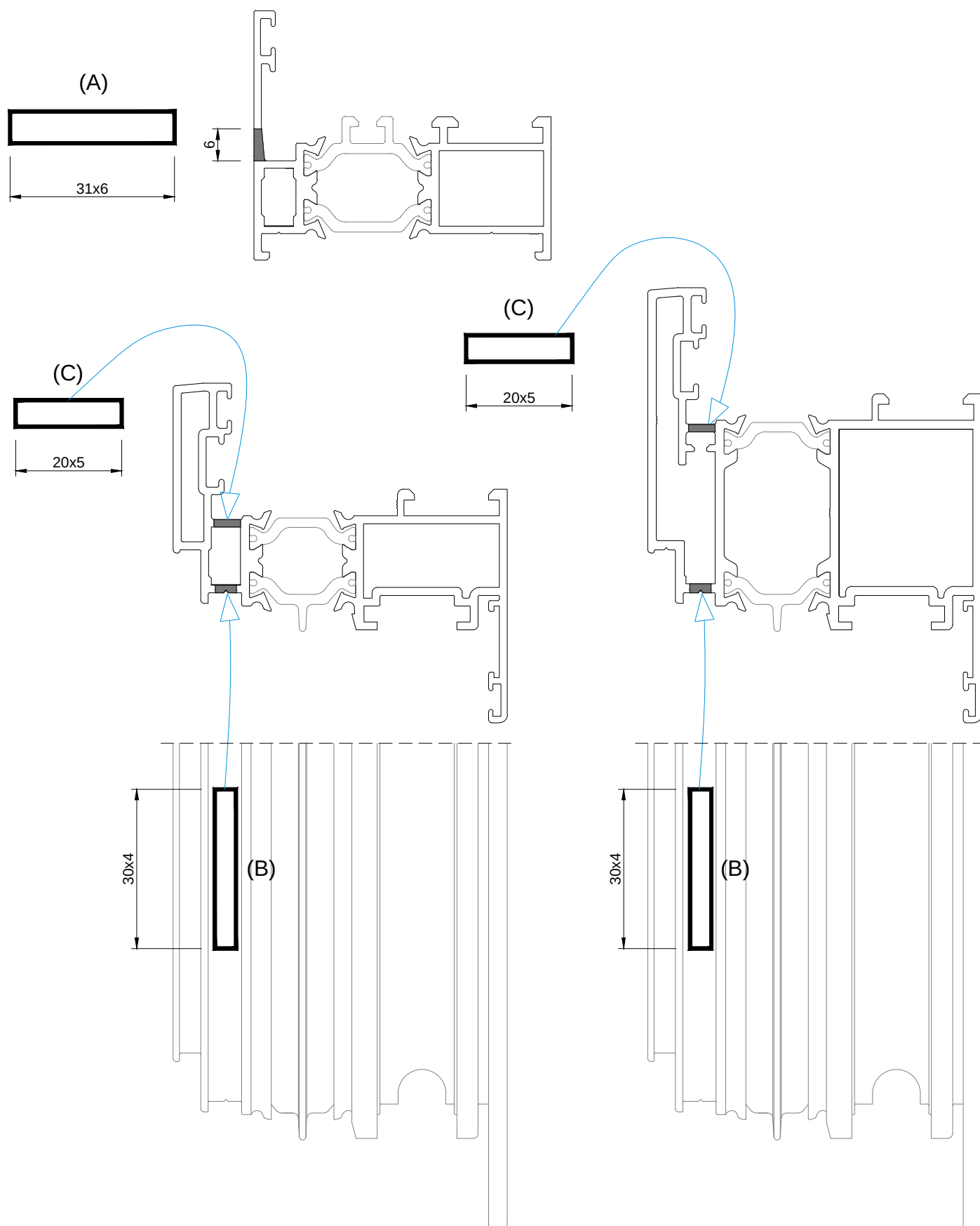


MAQUINAÇÃO DOS PERFIS - Aros fixos e móveis

PROFILES MACHINING - Fixed and mobile frames | USAGE DES PROFILÉS - Cadres dormants et ouvrants

RASGOS PARA DRENAGEM E DESCOMPRESSÃO

HOLES FOR DRAINAGE AND DECOMPRESSION | FENTES POUR DRAINAGE ET DÉCOMPRESSION



MONTAGEM DOS PERFIS PROFILES ASSEMBLY ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS FIXOS

BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - FIXED FRAMES | ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES DORMANTS

APLICAÇÃO DOS VEDANTES - AROS FIXOS

103SEALANTS ASSEMBLY - FIXED FRAMES | ASSEMBLAGE DES JOINTS - CADRES DORMANTS

MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS MÓVEIS

BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - MOBILE FRAMES | ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES OUVRANTS

MONTAGEM DO PERFIL INVERSOR

INVERTER PROFILE ASSEMBLY | ASSEMBLAGE DU MENEAU CENTRAL

MONTAGEM DOS TOPOS INVERSORES

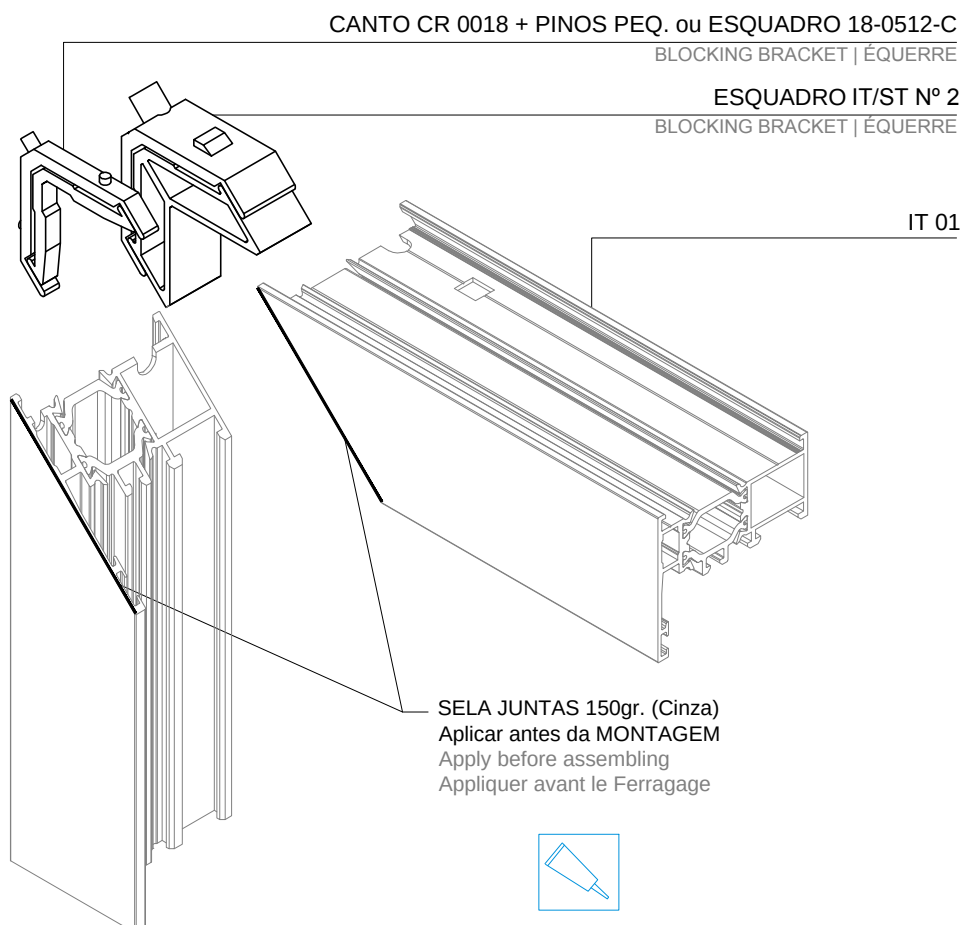
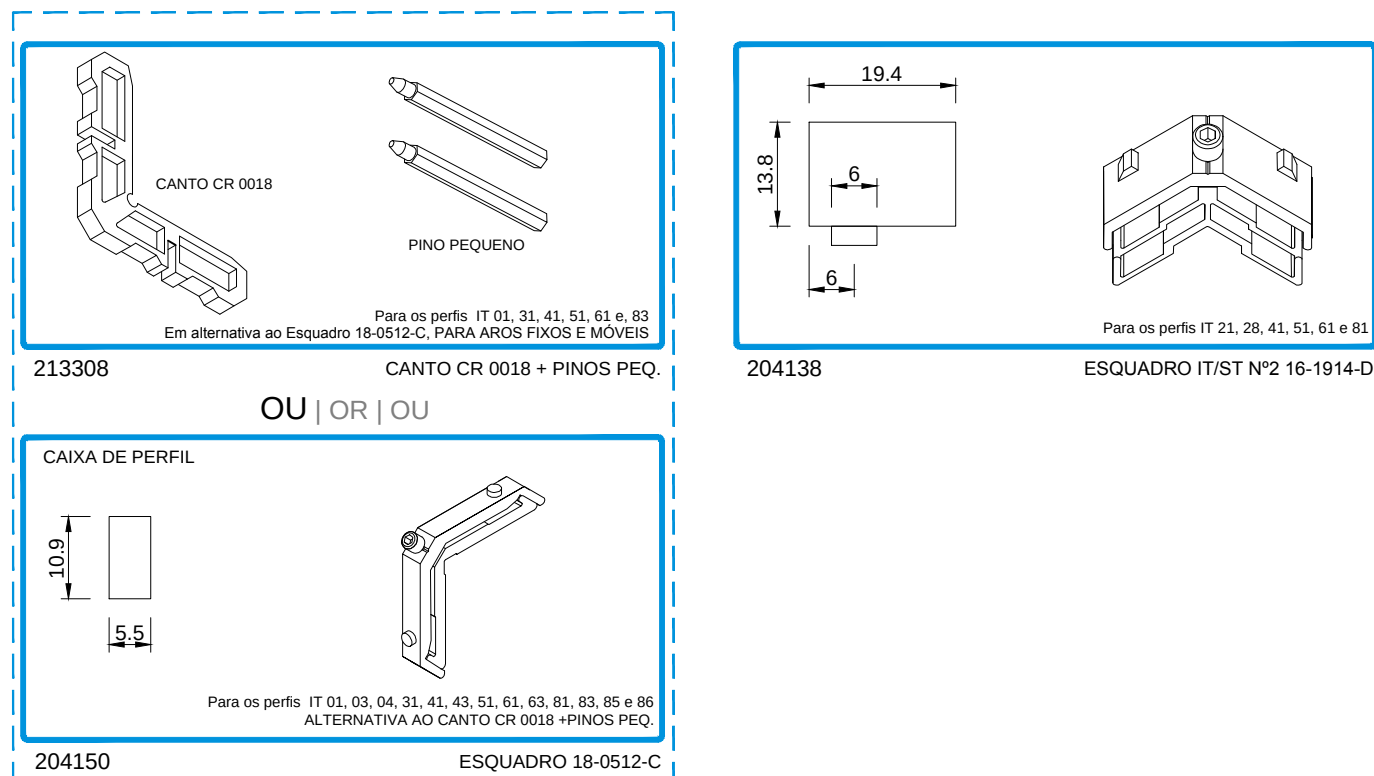
INVERTER END-CAP ASSEMBLY | ASSEMBLAGE DES EMBOUTS DES MENEUX CENTRAUX

MONTAGEM DOS PERFIS

PROFILES ASSEMBLY | ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS FIXOS

BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - FIXED FRAMES | ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES DORMANTS



MONTAGEM DOS PERFIS

PROFILES ASSEMBLY | ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

APLICAÇÃO DOS VEDANTES - AROS FIXOS

SEALANTS ASSEMBLY - FIXED FRAMES

ASSEMBLAGE DES JOINTS - CADRES DORMANTS

APLICAR O CANTO VULCANIZADO EM TODAS AS ESQUADRIAS

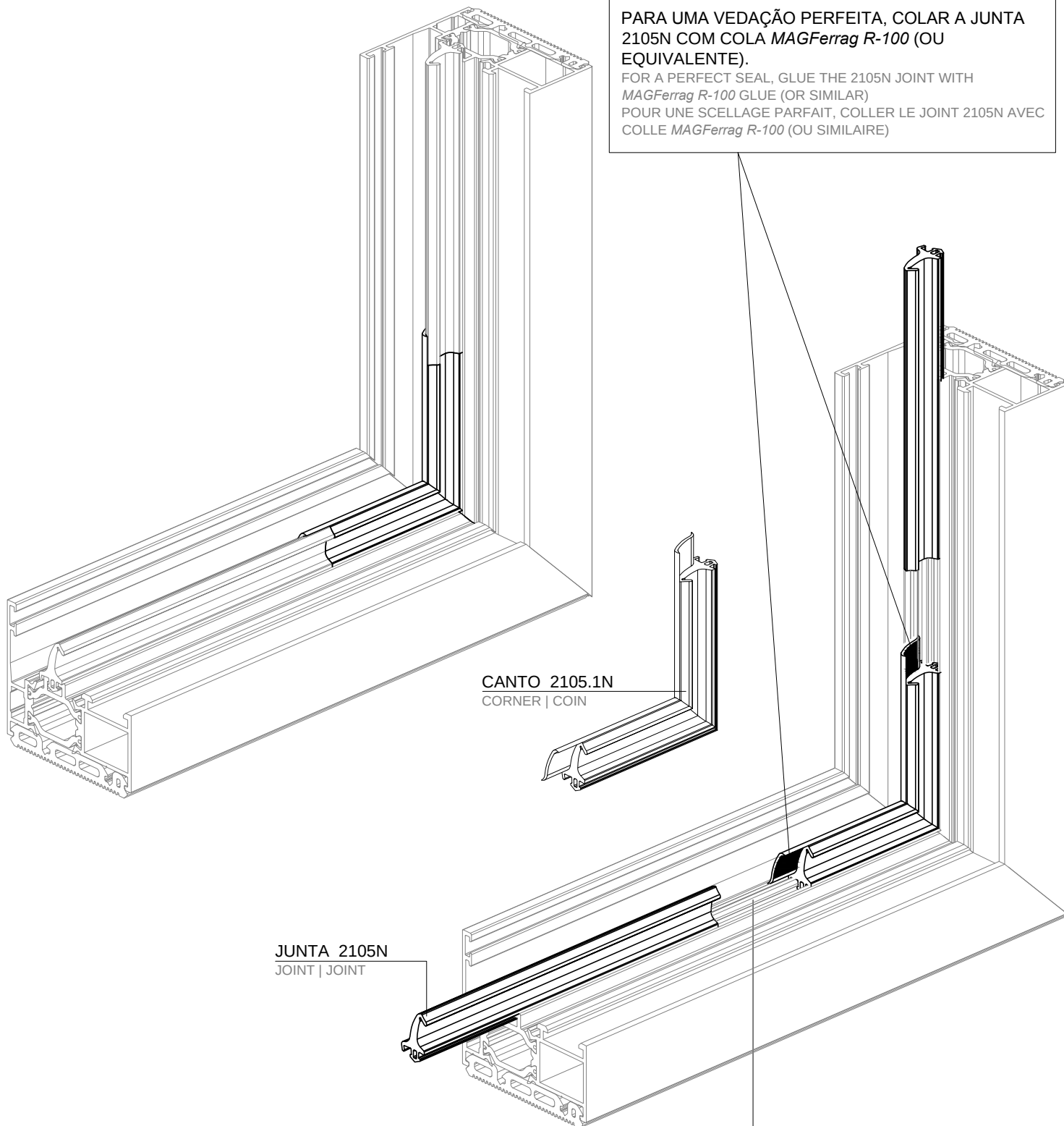
APPLY THE CORNER IN ALL MITERS

APPLIQUER LE COIN EN TOUTS LES CHANFRAINES

PARA UMA VEDAÇÃO PERFEITA, COLAR A JUNTA 2105N COM COLA **MAGFerrag R-100** (OU EQUIVALENTE).

FOR A PERFECT SEAL, GLUE THE 2105N JOINT WITH **MAGFerrag R-100** GLUE (OR SIMILAR)

POUR UNE SCELLAGE PARFAIT, COLLER LE JOINT 2105N AVEC COLLE **MAGFerrag R-100** (OU SIMILAIRE)



ZONA DE APLICAÇÃO DE SILICONE NEUTRO NA TRAVESSA INFERIOR PARA COLAR A JUNTA VD 2105N

AREA OF APPLICATION OF NEUTRAL SILICONE ON THE INFERIOR TRANSOM TO GLUE THE JOINT VD 2105N

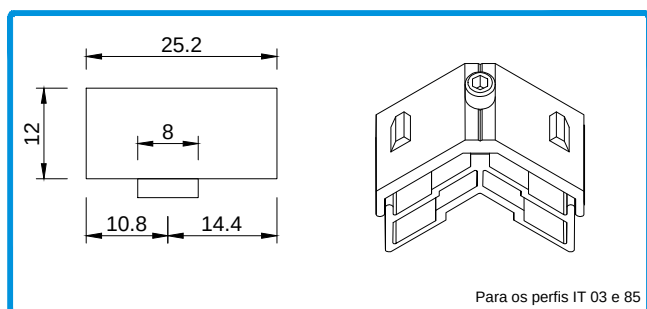
ZONE D'APPLICATION DE SILICONE NEUTRE DANS LE TRAVERSE INFÉRIEUR POUR COLLER LE JOINT VD 2105N

MONTAGEM DOS PERFIS

PROFILES ASSEMBLY | ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

MONTAGEM DOS ESQUADROS - AROS MÓVEIS

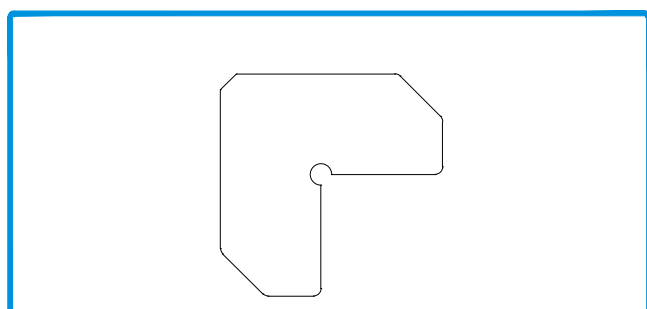
BLOCKING BRACKETS ASSEMBLY - MOBILE FRAMES | ASSEMBLAGE DES ÉQUERRES - CADRES OUVRANTS



Para os perfis IT 03 e 85

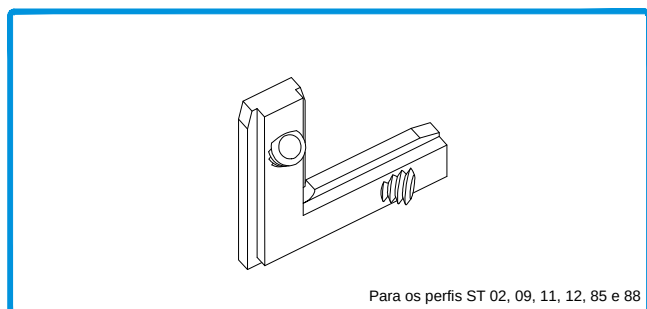
204142

ESQUADRO IT/ST N°5 18-2512-140



213261

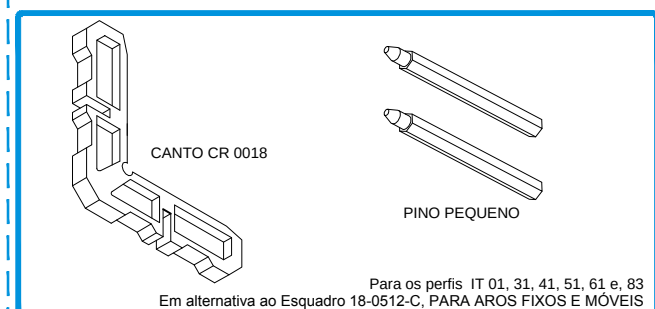
CANTO ALINH. S IT/ST



Para os perfis ST 02, 09, 11, 12, 85 e 88

204131

ESQUADRO DE ALINHAMENTO C/ APERTO



CANTO CR 0018

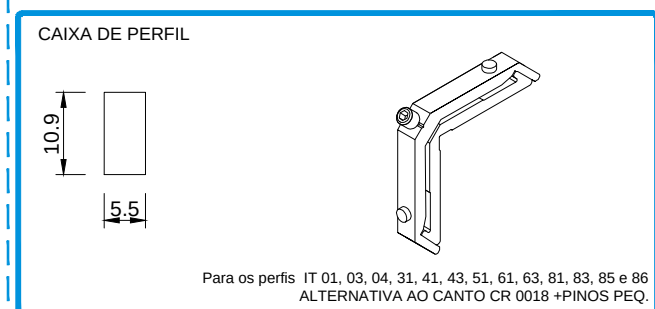
PINO PEQUENO

Para os perfis IT 01, 31, 41, 51, 61 e, 83
Em alternativa ao Esquadro 18-0512-C, PARA AROS FIXOS E MÓVEIS

213308

OU | OR | OU

CANTO CR 0018 + PINOS PEQ.



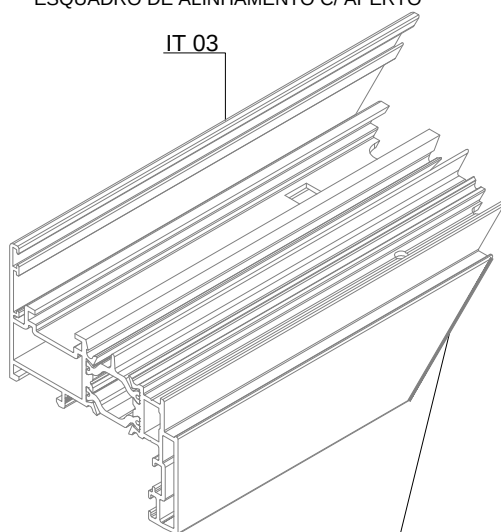
CAIXA DE PERFIL

10.9
5.5

Para os perfis IT 01, 03, 04, 31, 41, 43, 51, 61, 63, 81, 83, 85 e 86
ALTERNATIVA AO CANTO CR 0018 + PINOS PEQ.

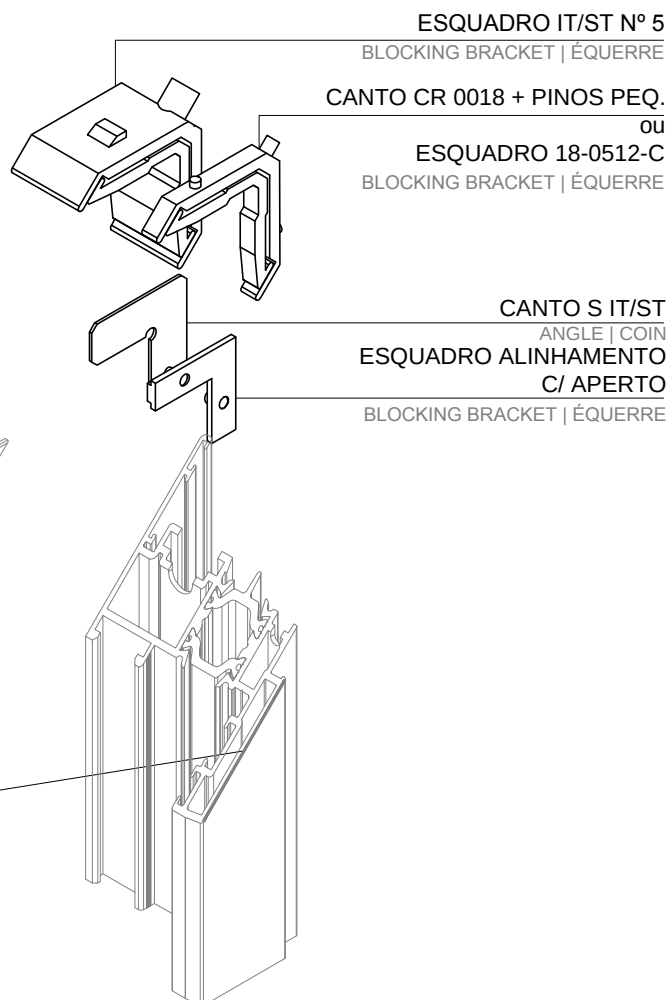
204150

ESQUADRO 18-0512-C



IT 03

SELA JUNTAS 150gr. (Cinza)
Aplicar antes da MONTAGEM
Apply before assembling
Appliquer avant le Ferragage



ESQUADRO IT/ST N°5
BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE

CANTO CR 0018 + PINOS PEQ.
OU

ESQUADRO 18-0512-C
BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE

CANTO S IT/ST
ANGLE | COIN
ESQUADRO ALINHAMENTO
C/ APERTO
BLOCKING BRACKET | ÉQUERRE

MONTAGEM DOS PERFIS

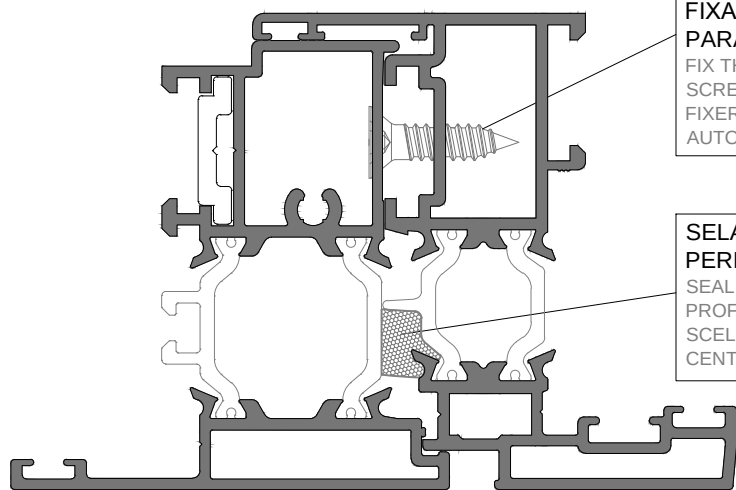
PROFILES ASSEMBLY | ASSEMBLAGE DES PROFILÉS

MONTAGEM DO PERFIL INVERSOR

INVERTER PROFILE ASSEMBLY | ASSEMBLAGE DU MENEAU CENTRAL

MONTAGEM DOS TOPOS INVERSORES

INVERTER END-CAP ASSEMBLY | ASSEMBLAGE DES EMBOUTS DES MENEaux CENTRAUX



FIXAR O PERFIL INVERSOR À FOLHA ATRAVÉS DE PARAFUSOS AUTOROSCANTES

FIX THE INVERTER PROFILE TO THE MOBILE FRAME WITH SELF-TAPPING SCREW

FIXER LE MENEAU CENTRAL AU CADRE DORMANT AVEC VIS AUTOTARAUDEUSE

SELAR COM SILICONE NEUTRO EM TODA A LONGITUDE DO PERFIL INVERSOR

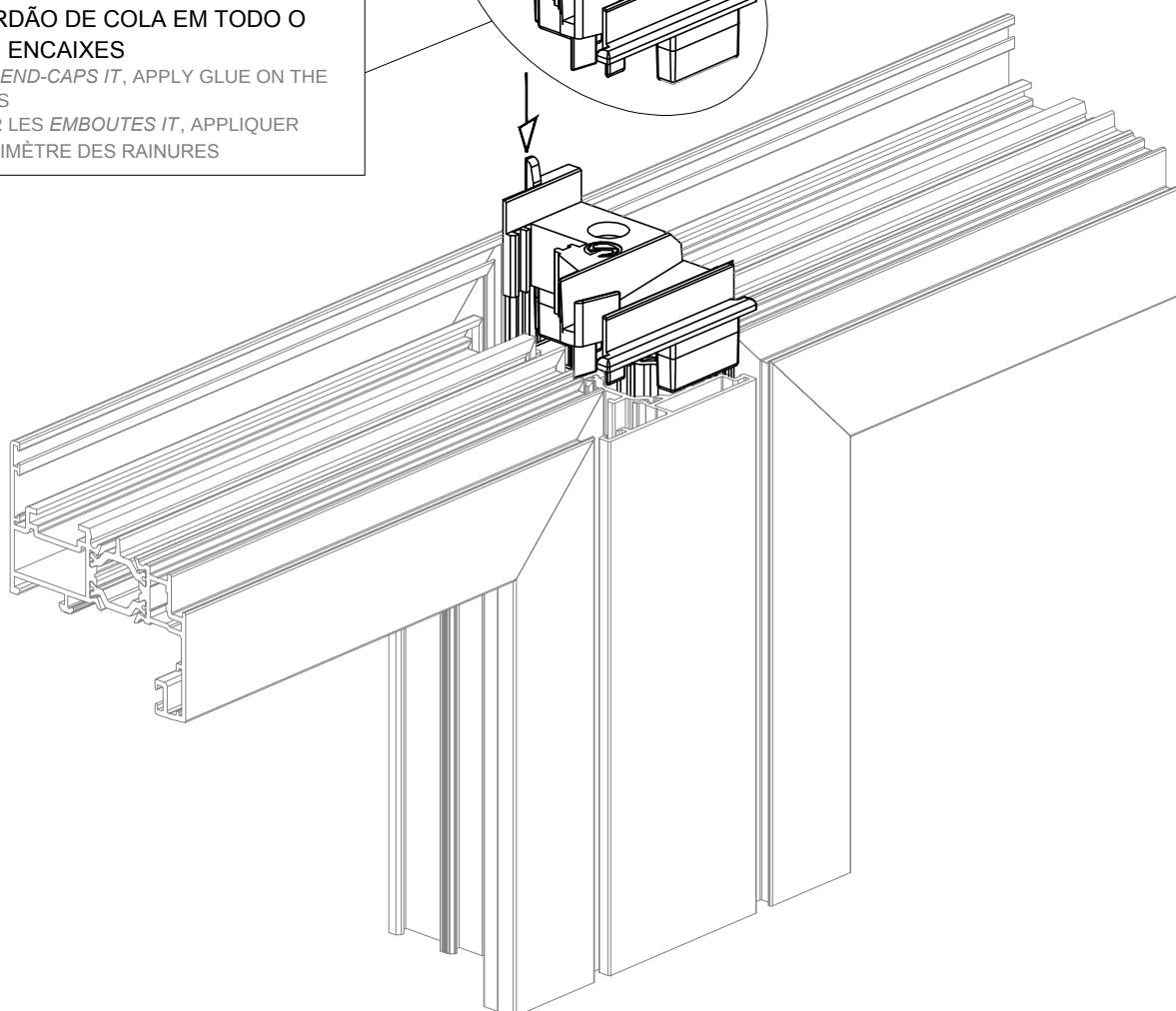
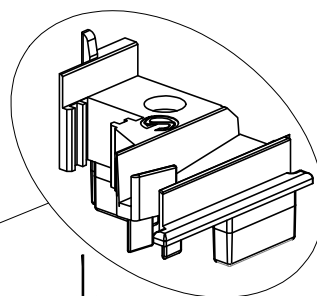
SEAL WITH NEUTRAL SILICONE THE WHOLE LENGTH OF THE INVERTER PROFILE

SCELLER AVEC SILICONE NEUTRE TOUTS LE LONGUEUR DU MENEAU CENTRAL

ANTES DE APLICAR OS TOPOS INVERSORES IT, APLICAR UM CORDÃO DE COLA EM TODO O PERÍMETRO DOS ENCAIXES

BEFORE APPLY THE END-CAPS IT, APPLY GLUE ON THE PERIMETER FITTINGS

AVANT D'APPLIQUER LES EMBOUTES IT, APPLIQUER COLLE DANS LE PÉRIMÈTRE DES RAINURES



MONTAGEM DAS FERRAGENS E ACESSÓRIOS ASSEMBLY OF HARDWARE AND ACCESSORIES ASSEMBLAGE DES FERRURES ET DES ACCESSOIRES

FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE *RIBANTA 3* - MÁXIMO DE 150Kg - MANOBRA TRADICIONAL
TILT AND TURN HARDWARE *RIBANTA 3* - 150Kg MAXIMUM - TRADITIONAL MANOEUVRE
FERRURE OSCILLO-BATTANT *RIBANTA 3* - MAXIMUM 150Kg - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE *SECRET* - MÁXIMO DE 120Kg - MANOBRA TRADICIONAL
SECRET TIL-AND-TURN HARDWARE - 120Kg MAXIMUM - TRADITIONAL MANOEUVRE
FERRURE OSCILLO-BATTANT *SECRET* - MAXIMUM 120Kg - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA
TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION | APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANOEUVRE LOGIQUE

FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE *SOSOARES* - KIT OSCIOBATENTE OBS1 SEM CREMONE
SOSOARES TIL-AND-TURN HARDWARE - OBS1 TILT-AND-TURN KIT WITHOUT HANDLE
FERRURE OSCILLO-BATTANT *SOSOARES* - KIT OSCILO-BATTANT SANS CRÉMONE

FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE *SOSOARES* - MÁXIMO DE 130Kg - MANOBRA TRADICIONAL
SOSOARES TIL-AND-TURN HARDWARE - 130Kg MAXIMUM - TRADITIONAL MANOEUVRE
FERRURE OSCILLO-BATTANT *SOSOARES* - MAXIMUM 130Kg - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

MAQUINAÇÃO PARA MECANISMO MONO 90 EXT 0507177 - JANELAS DE BATENTE
TRANSMISSION BOX 90° EXT 0507177 MACHINING - CASEMENT OPENING | USINAGE DU BOÎTE DE
TRANSMISSION 90° EXT 0507177 - FENÊTRE À BATTANT

MAQUINAÇÃO PARA MECANISMO MONO 180 EXT 0507178 - JANELAS DE BATENTE OU OSCILO-BATENTE
TRANSMISSION BOX 180 EXT 0507178 MACHINING - CASEMENT OR TILT-AND-TURN OPENING
USINAGE DU BOÎTE DE TRANSMISSION 180 EXT 0507178 - FENÊTRE À BATTANT OU OSCILO-BATTANT

KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES
BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS | KIT ETRIERES POUR BOÎTIER A CHAÎNE

MAQUINAÇÕES PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC
MINIMALIST HANDLE CUBIC MACHINING | USINAGE DE LA CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC

MAQUINAÇÕES PARA CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC
TILT-AND-TURN CUBIC HANDLE MACHINING | USINAGE DE LA CRÉMONE OSCILO-BATTANT CUBIC

MAQUINAÇÕES PARA CREMONES BATENTE *SOSOARES*
CASEMENT *SOSOARES* HANDLES MACHINING | USINAGE DES CRÉMONES BATTANT *SOSOARES*

DOBRADIÇAS DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D
DOOR HINGES WITH 2 LEAVES WITH 3D TUNING | PAUMELLES DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE

ESQUEMA DE APLICAÇÃO DO COMPASSO 18012 NOS PERFIS IT83 e IT12
ARM 18012 APPLICATION DIAGRAM ON IT 83 AND IT 12 PROFILES | DIAGRAMME D'APPLICATION DU
COMPAS 18012 DANS LES PROFILÉS IT 83 ET IT 12

COLOCAÇÃO DOS VIDROS NO CAIXILHO
GLAZING PLACEMENT IN FRAME | MISE DES VERRES DANS LE CHÂSSIS

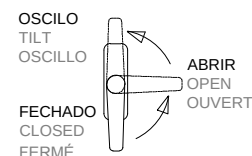
FIXAÇÃO DOS CAIXILHOS EM OBRA
FRAMES FIXING | FIXATION DES CHÂSSIS

FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE *RIBANTA 3* - MÁXIMO DE 150Kg - MANOBRA TRADICIONAL

TILT AND TURN HARDWARE *RIBANTA 3* - 150Kg MAXIMUM - TRADITIONAL MANOEUVRE

FERRURE OSCILLO-BATTANT *RIBANTA 3* - MAXIMUM 150Kg - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

REGULÁVEL - ADJUSTABLE - RÉGLABLE



FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 150Kg *

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	600 - 1400 4 PONTOS 350 - 569	1401 - 2800 6 PONTOS 350 - 569
223035	KIT OSC-BATENTE 3150	1	
222115	JOGO DOB. 3100.701	1	
202060	COMPASSO OSCILO CURTO 3150.752 RB3	1	
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE ou or ou		
200507	CREMONE OSCIOBATENTE CUBIC		
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)		

FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 150Kg *

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	600 - 1400 4 PONTOS 570 - 1700	1401 - 2800 6 PONTOS 570 - 1700
223035	KIT OSC-BATENTE 3150	1	
222115	JOGO DOB. 3100.701	1	
202058	COMPASSO OSCILO STANDARD 3150.750 RB3	1	
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE ou or ou		
200507	CREMONE OSCIOBATENTE CUBIC		
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)		

FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 150Kg *

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	600 - 1400 4 PONTOS 1201 - 1400	1401 - 2800 6 PONTOS 1201 - 1400
223035	KIT OSC-BATENTE 3150	1	
222115	JOGO DOB. 3100.701	1	
202058	COMPASSO OSCILO STANDARD 3150.750 RB3	1	
202068	COMPASSO SUPLEMENTAR 3100.800	1	
201463	FECHO LAT. 1243.710	1	
211524	PONTO DE FECHO 3100.821	1	
202075	CONTRA-FECHO 1243.721	2	
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE ou or ou		
200507	CREMONE OSCIOBATENTE CUBIC		
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)		

FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 150Kg *

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	1401 - 2800 8 PONTOS 1401 - 1700
223035	KIT OSC-BATENTE 3150	1
222115	JOGO DOB. 3100.701	1
202058	COMPASSO OSCILO STANDARD 3150.750 RB3	1
202068	COMPASSO SUPLEMENTAR 3100.800	1
201463	FECHO LAT. 1243.710	1
211524	PONTO DE FECHO 3100.821	1
202075	CONTRA-FECHO 1243.721	2
223750	KIT P/6 PONTOS DE FECHO 3000.820	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1
203017	CAIXA TRANSMISSÃO + MECANISMO BASE ou or ou	
200507	CREMONE OSCIOBATENTE CUBIC	
211211	GABARITO MONTAGEM 3100.950 (facultativo)	

FOLHA PASSIVA - PESO MÁXIMO: 150Kg

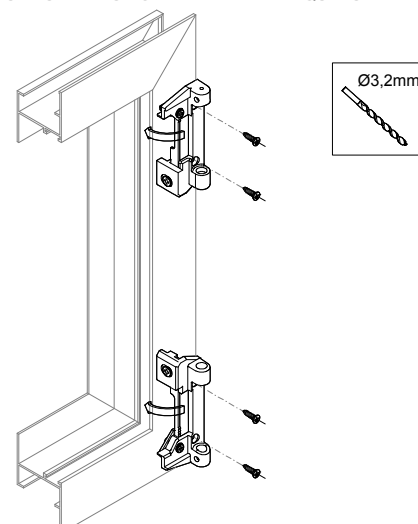
NON-ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL SEMI-FIXE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	600 - 1400 2 PONTOS	1401 - 2700 3 PONTOS
223030	KIT 2ª FOLHA F31830.92 RB3 (Br./Pr.)	1	
201537	FECHO SUPLEMENTAR 1246.832	-	1

✱ PARA PESOS SUPERIORES A 100Kg E ATÉ 150Kg, DEVERÃO SER APLICADOS OS PARAFUSOS FORNECIDOS JUNTO COM AS DOBRADIÇAS

FOR WEIGHTS OVER 100Kg AND UP TO 150Kg, THE SCREWS SUPPLIED WITH THE HINGES MUST BE APPLIED

POUR LES POIDS SUPÉRIEURS À 100Kg ET JUSQU'À 150KG, LES VIS FOURNIES AVEC LES PAUMELLES DOIVENT ÊTRE APPLIQUÉES



SOLICITAR O SEU MAPA DE MONTAGEM

ASK YOUR ASSEMBLY CARD | DEMANDEZ VOTRE CARTE DE FerragAGE

IMPORTANTE | IMPORTANT | IMPORTANT:

AS MEDIDAS MINI E MAXI PARA L/H REPORTAM-SE ÀS DIMENSÕES DA ÁREA MÓVEL DA JANELA
DISPONÍVEL DIVERSAS ALTERNATIVAS PARA FECHO
PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR O NOSSO DEPARTAMENTO TÉCNICO

THE MINI AND MAXI MEASURES FOR L/H ARE REPORTED TO THE DIMENSIONS OF THE WINDOW MOBILE AREA
AVAILABLE DIFFERENT ALTERNATIVES FOR LOCKER
FOR MORE INFORMATION, CONSULT OUR TECHNICAL DEPARTMENT

LES MESURES MINI ET MAXI DE L/H SONT RAPPORTÉES AUX DIMENSIONS DE LA SURFACE MOBILE DE LA FENÊTRE
DIFFÉRENTES ALTERNATIVES DISPONIBLES POUR LA FERMETURE
POUR PLUS D'INFORMATIONS, MERCI DE CONSULTER NOTRE DÉPARTEMENT TECHNIQUE

DIAGRAMA DE PESOS - FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE *RIBANTA 3*

WEIGHT DIAGRAM - CONCEALED TIL AND TURN HARDWARE *RIBANTA 3*

SCHÉMA DE CHARGES - FERRURE OSCILLO-BATTANT CACHÉ *RIBANTA 3*

Peso máximo da folha = 100 Kg

Leaf maximum weight

Poids maximale par vantail

H folha móvel	2800	●	44	33	26	22	18	16	14	13	11	10	10	9	8	8
	2700	●	46	34	27	23	19	17	15	13	12	11	10	9	8	8
	2600	●	48	36	29	24	20	17	15	14	12	11	10	10	9	8
	2500	●	●	38	30	25	21	18	16	14	13	12	11	10	9	9
	2400	●	●	39	31	26	22	19	17	15	14	12	11	11	10	9
	2300	●	●	41	33	27	23	20	18	16	14	13	12	11	10	9
	2200	●	●	43	35	29	25	22	19	17	15	14	13	12	10	9
	2100	●	●	46	36	30	26	23	20	18	16	15	13	12	10	9
	2000	●	●	48	38	32	28	24	21	19	17	15	14	12	10	9
	1900	●	●	●	41	34	29	26	23	20	18	16	14	12	10	9
	1800	●	●	●	43	36	31	27	24	21	18	17	14	12	10	8
	1700	●	●	●	46	38	33	29	26	23	20	17	14	12	10	8
	1600	●	●	●	49	41	35	31	27	25	23	17	15	12	9	7
	1500	●	●	●	●	44	38	33	29	25	21	17	14	10	8	6
	1400	●	●	●	●	48	41	35	31	25	21	17	12	9	6	5
	1300	●	●	●	●	●	44	39	31	25	20	15	10	8	5	X
	1200	●	●	●	●	●	48	39	31	25	18	12	8	5	X	X
	1100	●	●	●	●	●	●	39	31	21	15	9	8	X	X	X
	1000	●	●	●	●	●	●	40	27	17	11	8	X	X	X	X
	900	●	●	●	●	●	●	34	21	14	8	X	X	X	X	X
	800	●	●	●	●	●	45	26	14	8	X	X	X	X	X	X
	700	●	●	●	●	●	34	16	5	X	X	X	X	X	X	X
	600	●	●	●	●	44	18	5	X	X	X	X	X	X	X	X
		350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700
		L folha móvel														

Peso máximo da folha - 150kG

H folha móvel	2800	●	●	●	41	34	29	25	22	20	18	17	15	14	13	12
	2700	●	●	●	43	35	30	26	23	21	19	17	16	15	14	13
	2600	●	●	●	45	37	32	27	24	22	20	18	17	15	14	13
	2500	●	●	●	46	39	33	29	25	23	21	19	17	16	15	14
	2400	●	●	●	49	40	34	30	27	24	22	20	18	17	16	15
	2300	●	●	●	●	42	36	31	28	25	23	21	19	18	16	15
	2200	●	●	●	●	44	38	33	29	26	24	22	20	18	17	16
	2100	●	●	●	●	47	40	35	31	28	25	23	21	19	18	17
	2000	●	●	●	●	49	42	37	33	29	26	24	22	21	19	17
	1900	●	●	●	●	45	39	34	31	28	26	23	22	21	19	17
	1800	●	●	●	●	47	41	37	33	30	27	25	22	21	19	17
	1700	●	●	●	●	●	44	39	35	32	29	26	22	21	19	17
	1600	●	●	●	●	●	47	42	37	34	30	26	22	21	19	17
	1500	●	●	●	●	●	●	45	40	36	31	26	22	21	19	17
	1400	●	●	●	●	●	●	48	43	37	31	26	22	21	19	17
	1300	●	●	●	●	●	●	●	44	37	31	26	22	21	19	17
	1200	●	●	●	●	●	●	●	45	37	31	26	22	21	19	17
	1100	●	●	●	●	●	●	●	45	37	31	26	23	18	15	
	1000	●	●	●	●	●	●	●	45	37	31	26	20	16	12	
	900	●	●	●	●	●	●	●	46	38	30	23	17	13	9	
	800	●	●	●	●	●	●	●	46	35	25	18	13	8	5	
	700	●	●	●	●	●	●	●	40	27	19	12	7	X	X	
	600	●	●	●	●	●	●	45	29	18	9	X	X	X	X	
		350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700
		L folha móvel														

Espessura máxima do vidro 50 mm ☒

Espessura máxima do vidro aconselhada (ex. 46 mm) ☒

Não realizável ☒

NOTA: A espessura do vidro refere-se à espessura do material sem câmara de ar.

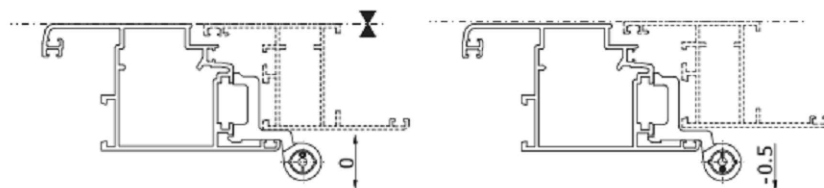
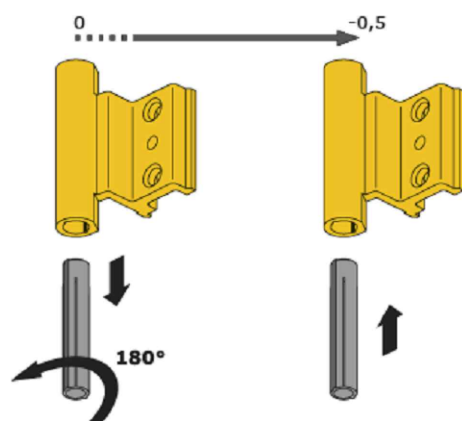
DOBRADIÇAS PARA OSCILO-BATENTE RIBANTA 3 - MANOBRA TRADICIONAL - AFINAÇÃO

HINGES FOR TILT AND TURN RIBANTA 3 - TRADITIONAL MANOEUVRE - ADJUSTMENTS

PAUMELLES POUR OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3 - MANOEUVRE TRADITIONNELLE - RÉGLAGES

Regulação da dobradiça inferior: -0,5mm

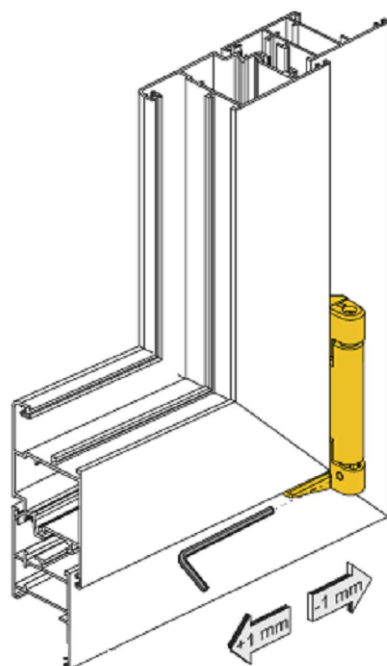
Bottom hinge adjustment | Réglage de la paumelle inférieure



Regulação lateral da dobradiça inferior: +/- 1mm
(com a folha Ferragada)

Lateral bottom hinge adjustments (carried out with the leaf assembled)

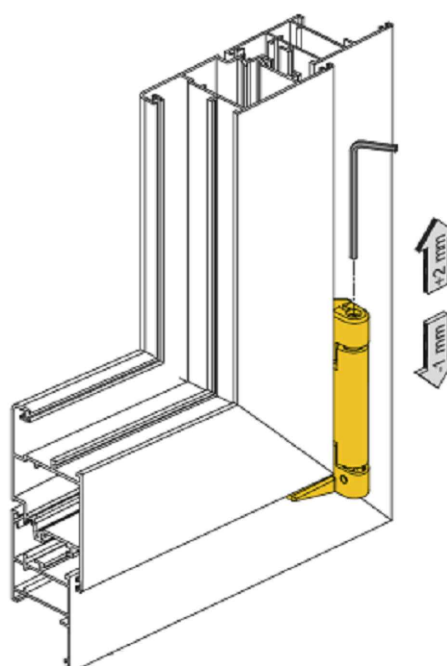
Réglage de la paumelle latéral inférieur (réalisable à châssis fermé)



Regulação vertical da dobradiça inferior: -1mm / +2mm
(com a folha Ferragada)

Bottom hinge vertical adjustments (carried out with the leaf assembled)

Réglage vertical de la paumelle latéral inférieur (réalisable à châssis fermé)



DOBRADIÇAS PARA OSCILO-BATENTE RIBANTA 3 - MANOBRA TRADICIONAL - MONTAGEM

HINGES FOR TILT AND TURN RIBANTA 3 - TRADITIONAL MANOEUVRE - ASSEMBLY

PAUMELLES POUR OSCILLO-BATTANT RIBANTA 3 - MANOEUVRE TRADITIONNELLE - ASSEMBLAGE

MONTAGEM da folha

Leaf assembly | Assamblage de la vantail

A pinça mantém o eixo na posição tanto na montagem como na desmontagem da folha

The pin stays in position thanks to the clip

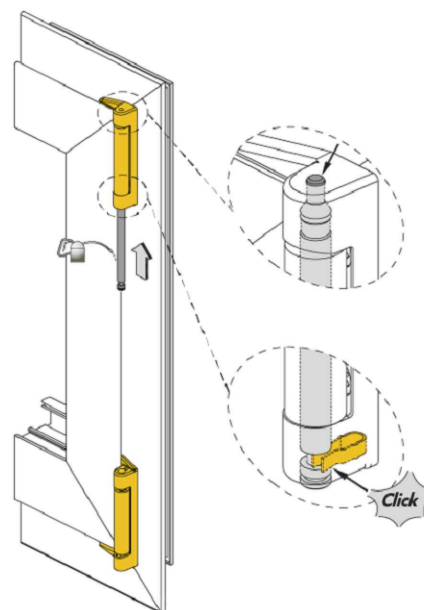
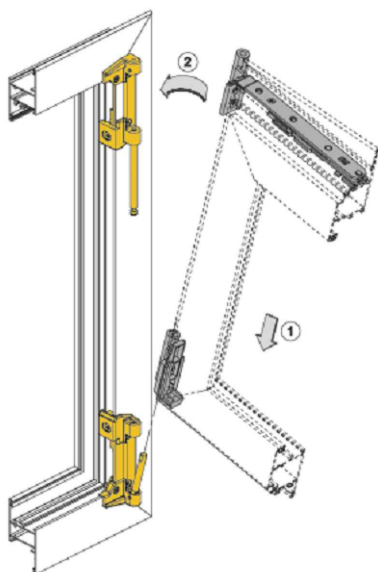
Le ressort maintient l'axe en position soit

pendant le Ferragage que pendant le déFerragage

Basta empurrar o eixo para o prender

Simply push the pin to stop it

Il suffit de pousser sur l'axe pour l'arrêter



Montagem do eixo

Pin assembly | Assamblage de l'axe

O eixo mantém-se em posição graças à pinça

The pin stays in position thanks to the clip

L'axe maintient son positionnement grâce au ressort

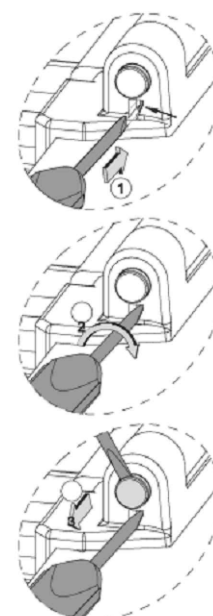
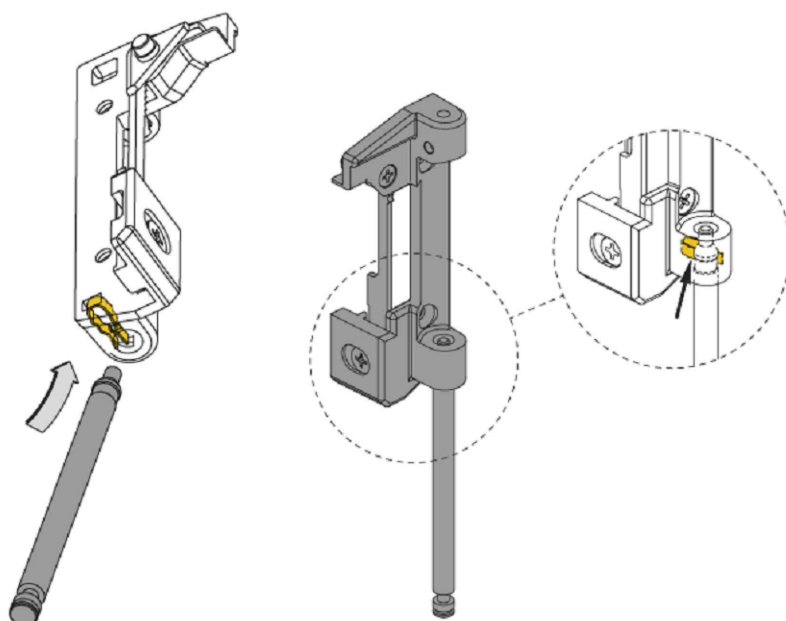
Desmontagem do eixo

Pin disassembly | DesFerragage de l'axe

Para a desmontagem, atuar diretamente na pinça

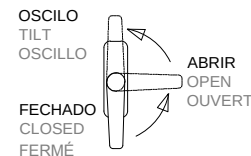
Operate directly on the clip to disassemble the pin

Pour le déFerragage agir directement sur le ressort



FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE *SECRET* - MÁXIMO DE 120Kg - MANOBRA TRADICIONAL

SECRET TIL-AND-TURN HARDWARE - 120Kg MAXIMUM - TRADITIONAL MANOEUVRE
FERRURE OSCILLO-BATTANT *SECRET* - MAXIMUM 120Kg - MANOEUVRE TRADITIONNELLE



FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	6 PONTOS 435 - 515	7 PONTOS 435 - 515
223156	KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ ou	1	
223157	KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR		
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL	1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE	1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional)	-	1
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1	

★ Considerar apenas quando se usa a Manete Minimalista Cubic.

FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	6 PONTOS 516 - 655	7 PONTOS 516 - 655
223092	KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ ou	1	
223093	KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR		
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL	1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE	1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)	1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional)	-	1★
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1	

★ Considerar apenas quando se usa a Manete Minimalista Cubic.

FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	6 PONTOS 656-1000	7 PONTOS 656-1300
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou	1	
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL	1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE	1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)	1	
212232	CONJ. FECHO OB 5233 (Opcional)★	-	1★
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1	

★ Considerar apenas quando se usa a Manete Minimalista Cubic.

FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	8 PONTOS 1001-1300	9 PONTOS 1001-1300
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou	1	
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		
202518	COMPASSO SUPLEM. OCULTO	1	
299200	CARTÃO BASE OB MANOB. TRADICIONAL	1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	1	
211029	PONTO FECHO EXTRA HORIZ.	1	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE	1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)	1	
212232	CONJ. FECHO OB 5233 (Opcional)★	-	1★
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1	

★ Considerar apenas quando se usa a Manete Minimalista Cubic.

FOLHA PASSIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

NON-ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL SEMI-FIXE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	4 PONTOS 670 - 1400	5 PONTOS 1401 - 2800
212259	CONJ. DOB. OCULTA 2°F	1	1
225006	PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F	1	1
211539	PONTO FECHO RAMPA 2°FOLHA 18230	-	1

Conversão de Manobra Tradicional em Manobra Lógica: Conversion of Traditional Maneuver into Logical Maneuver: Conversion de la manoeuvre traditionnelle en manoeuvre logique:

Tipologia 1 folha: Adicionar o **KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA** - Ref. 223096

Type 1 leaf: Add the **KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA** - Ref. 223096

Type 1 vantail : Ajouter le **KIT ADICIONAL MANOB. LÓGICA** - Ref. 22309

Tipologia 2 folhas: Adicionar o **KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA** - Ref. 223097*

Type 2 leaves: Add the **2ND LOGIC MANEUVER ADDITIONAL KIT** - Ref. 223097*

Type 2 vantaux : Ajouter le **KIT SUPPLÉMENTAIRE DE LA 2^{ÈME} VANTAIL MANOEUVRE LOGIQUE** - Ref. 223097*

*O **KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA** É **DISPENSÁVEL** NO CASO DE A FOLHA ATIVA JÁ INCLUIR O PONTO DE FECHO EXTRA HORIZONTAL

*THE **2ND LOGIC MANEUVER ADDITIONAL KIT** IS **DISPENSABLE** IF THE ACTIVE SHEET ALREADY INCLUDES THE EXTRA HORIZ. LOCKING POINT

*LE **KIT SUPPLÉMENTAIRE DE LA 2^{ÈME} VANTAIL MANOEUVRE LOGIQUE** EST **DISPENSÉ** SI LA VANTAIL ACTIVE COMPREND DÉJÀ LE POINT DE VERROUILLAGE HORIZONTAL SUPPLÉMENTAIRE

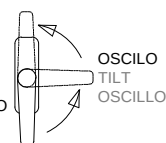
FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE *SECRET* - MÁXIMO DE 120Kg - MANOBRA LÓGICA

SECRET TIL-AND-TURN HARDWARE - 120Kg MAXIMUM - TILT FIRST MANOEUVRE

FERRURE OSCILLO-BATTANT *SECRET* - MAXIMUM 120Kg - MANOEUVRE LOGIQUE

ABRIR
OPEN
OUVERT

FECHADO
CLOSED
FERMÉ



FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	450 - 1400 6 PONTOS 435 - 515	1401 - 2800 7 PONTOS 435 - 515
223156	KIT OB OCULTO + COMP. 300 ESQ ou	1	
223157	KIT OB OCULTO + COMP. 300 DIR		
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA	1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE	1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	
299109	SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA (Opcional)	1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ★	-	1 ★
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1	

★ Considerar apenas quando se usa a Manete Minimalista Cubic.

FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	450 - 1400 6 PONTOS 516 - 655	1401 - 2800 7 PONTOS 516 - 655
223092	KIT OB OCULTO + COMP. 400 ESQ ou	1	
223093	KIT OB OCULTO + COMP. 400 DIR		
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA	1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE	1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)	1	
299109	SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA (Opcional)	1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ★	-	1 ★
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1	

★ Considerar apenas quando se usa a Manete Minimalista Cubic.

FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	450 - 1400 6 PONTOS 656-1300	1401 - 2400 7 PONTOS 656-1300
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou	1	
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA	1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	-	1
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE	1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)	1	
299109	SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA (Opcional)	1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ★	-	1 ★
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1	

★ Considerar apenas quando se usa a Manete Minimalista Cubic.

FOLHA ATIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL DE SERVICE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	450-1400 8 PONTOS 1001-1300	1401 - 2800 9 PONTOS 1001-1300
223094	KIT OB OCULTO + COMP. 500 ESQ ou	1	
223095	KIT OB OCULTO + COMP. 500 DIR		
202518	COMPASSO SUPLEM. OCULTO	1	
299201	CARTÃO BASE OB MANOB. LÓGICA	1	
211028	PONTO FECHO EXTRA VERT.	1	
211029	PONTO FECHO EXTRA HORIZ.	1	
200798	MANETE MINIMALISTA CUBIC	1	
203017	CX TRANSM. P/MANETE MIN. CUBIC + MEC. BASE	1	
200507	CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC	1	
299091	MICRO-VENTILAÇÃO OB OCULTO (Opcional)	1	
299109	SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA (Opcional)	1	
212232	CONJUNTO FECHO OB 5233 (Opcional) ★	-	1 ★
-	GABARITO OB OCULTO (Opcional)	1	

★ Considerar apenas quando se usa a Manete Minimalista Cubic.

FOLHA PASSIVA - PESO MÁXIMO: 120Kg

NON-ACTIVE LEAF - MAXIMUM WEIGHT | VANTAIL SEMI-FIXE - POIDS MAXIMALE

CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	670 - 1400 4 PONTOS	1401 - 2800 5 PONTOS
212259	CONJ. DOB. OCULTA 2°F	1	1
225006	PASSADOR BIDIRECIONAL 2°F	1	1
211539	PONTO FECHO RAMPA 2°FOLHA 18230	-	1
223097	KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA ★	1 ★	1 ★

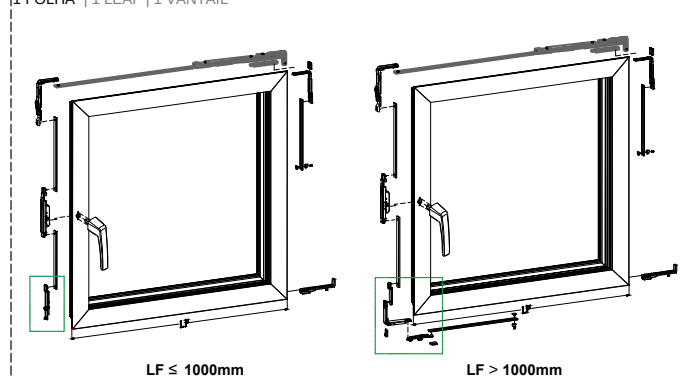
*O KIT ADICIONAL 2°F MANOB. LÓGICA É DISPENSÁVEL NO CASO DE A FOLHA ATIVA JÁ INCLUIR O PONTO DE FECHO EXTRA HORIZONTAL

*THE 2ND LOGIC MANEUVER ADDITIONAL KIT IS DISPENSABLE IF THE ACTIVE SHEET ALREADY INCLUDES THE EXTRA HORIZ. LOCKING POINT

*LE KIT SUPPLÉMENTAIRE DE LA 2^{ME} VANTAIL MANOEUVRE LOGIQUE EST DISPENSÉE SI LA VANTAIL ACTIVE COMPREND DÉJÀ LE POINT DE VERROUILLAGE HORIZONTAL SUPPLÉMENTAIRE

EXEMPLOS | EXAMPLES | EXEMPLES:

1 FOLHA | 1 LEAF | 1 VANTAIL



2 FOLHAS | 2 LEAVES | 2 VANTAUX

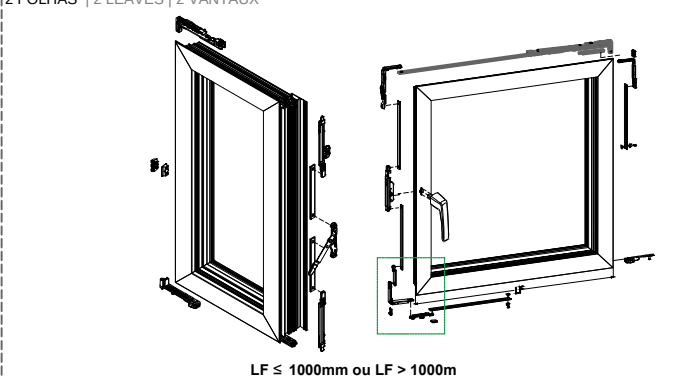


DIAGRAMA DE PESOS - FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE *SECRET*

WEIGHT DIAGRAM - *SECRET* TIL-AND-TURN HARDWARE

SCHÉMA DE CHARGES - FERRURE OSCILLO-BATTANT *SECRET*

Peso máximo da folha = 120 Kg

Leaf maximum weight | Poids maximale par vantail

Na tabela abaixo poderá determinar a espessura máxima de vidro consoante as dimensões da janela oscilo-batente:

In the table below you can determine the maximum glass thickness depending on the dimensions of the tilt-and-turn window

Dans le tableau ci-dessous, vous pouvez déterminer l'épaisseur maximale du verre en fonction des dimensions de la fenêtre oscilo-battant

H (mm)	2800	38	32	27	23	20	18	16	14	13	12
	2750	39	32	28	23	20	18	16	14	13	12
	2700	39	33	28	24	21	18	16	15	13	12
	2650	40	34	29	24	21	19	17	15	14	12
	2600	41	34	29	25	22	19	17	15	14	13
	2550	42	35	30	25	22	19	17	16	14	13
	2500	43	36	30	26	23	20	18	16	15	13
	2450	44	37	30	26	23	20	18	16	15	14
	2400	45	38	31	27	24	21	19	17	15	14
	2300	47	39	32	28	25	22	19	17	16	15
	2200	49	41	34	30	26	23	20	18	17	15
	2100	50	43	36	30	27	24	21	19	18	16
	2000	53	46	38	32	29	25	23	20	19	17
	1900	56	48	40	34	30	27	24	21	20	18
	1800	59	50	42	36	31	28	25	23	21	19
	1700	60	53	45	38	33	30	27	24	22	20
	1600	60	57	48	40	35	31	29	26	24	22
	1500	60	60	50	43	38	33	30	28	25	23
	1400	60	60	54	46	40	36	32	30	27	25
	1300	60	60	58	50	44	39	34	31	29	24
	1200	60	60	60	54	48	42	38	34	29	23
	1100	60	60	60	59	51	46	41	34	28	21
	1000	60	60	60	60	57	50	42	32	25	19
	900	60	60	60	60	60	51	40	29	23	17
	800	60	60	60	60	60	49	36	26	21	16
	700	60	60	60	60	60	44	33	24	19	15
	600	60	60	60	60	56	40	30	22	18	X
	500 *	60	60	60	60	51	37	27	X	X	X
	450 *	60	60	60	60	51	37	X	X	X	X
		425	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300
		L (mm)									

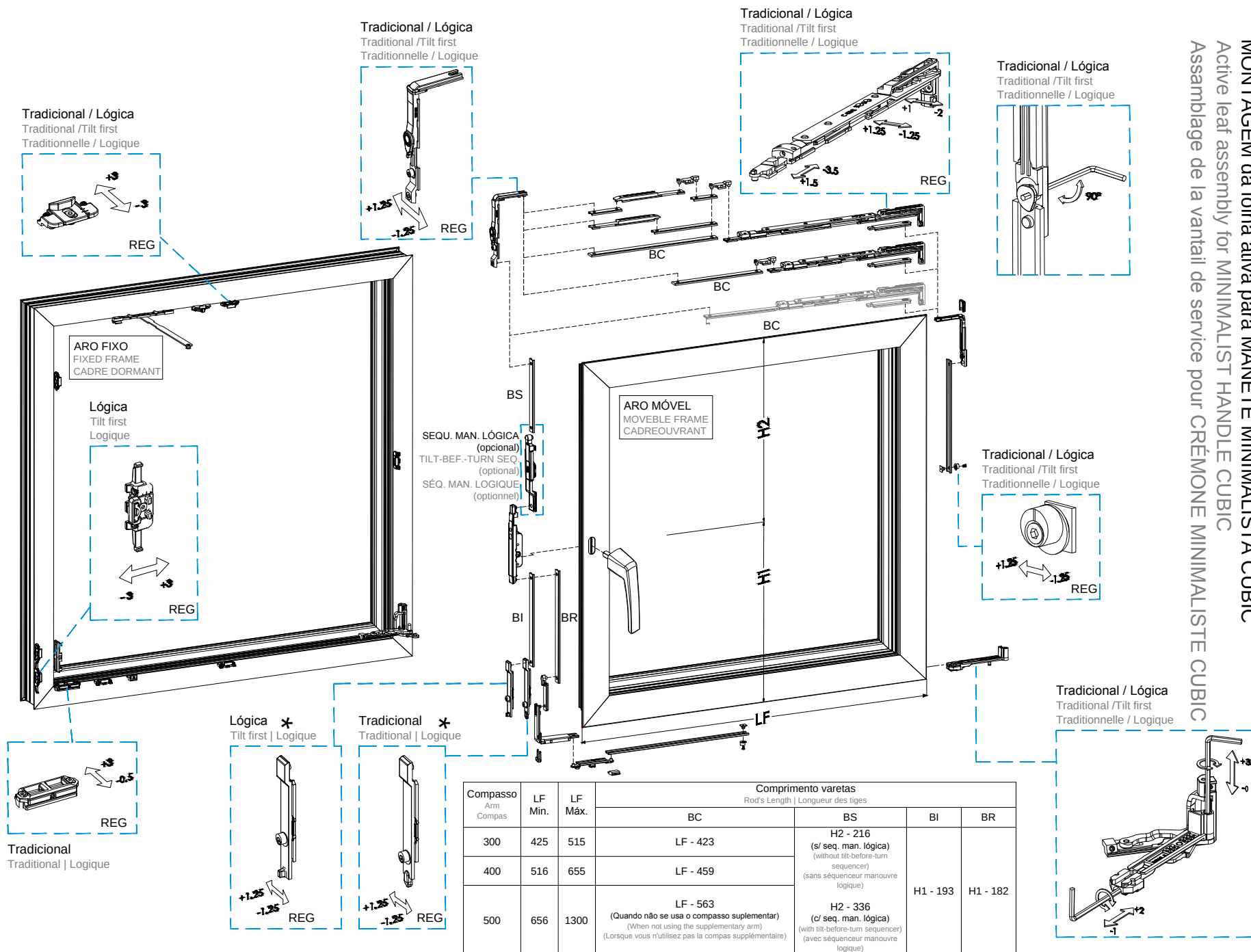
* Alturas apenas compatíveis com a aplicação de cremone garfo. Para utilização de manetes minimalistas a altura mínima da folha móvel deverá ser 600mm.

Heights only compatible with levers handle application. For the use of minimalist handles the minimum height of the mobile frame should be 600mm.

Hauteurs compatibles uniquement avec l'application de la crémonne à fourche. Pour l'utilisation de crémonnes minimalistes, la hauteur minimale de la vantail doit être de 600 mm.

FERRAGEM OSCILO-BATENTE SECRET SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE FERRURE OSCILLO-BATTANT SECRET

MONTAGEM da folha ativa para MANETE MINIMALISTA CUBIC
Active leaf assembly for MINIMALIST HANDLE CUBIC
Assemblage de la vantail de service pour CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC



✱ Na tipologia 2 folhas, este acessório deverá ser substituído pelo kit adicional 2ª folha manobra lógica (caso não tenha o ponto de fecho horizontal extra).
In the 2 leaves typology, this accessory should be replaced by the additional 2nd leaf maneuvering logic kit (if you do not have the extra horizontal locking point).
Dans la typologie à 2 vantaux, cet accessoire doit être remplacé par le kit supplémentaire à 2^{ème} vantail de manœuvre logique (si vous n'avez pas le point de verrouillage horizontal supplémentaire).

MONTAGEM da folha ativa para CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC
Active leaf assembly for TIL-AND-TURN CUBIC HANDLE
Assablage de la vantail de service pour CRÉMONE OSCILO-BATTANT CUBIC



FERRAGEM OSCILO-BATENTE *SECRET* - ESQUEMA DE MONTAGEM

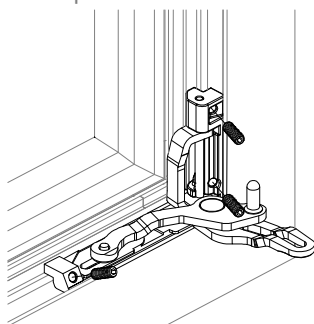
SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE - ASSEMBLY DIAGRAM

FERRURE OSCILLO-BATTANT *SECRET* - SCHÉMA DE FerragAGE

PASSO 1: Fixação da dobradiça inferior no aro fixo

STEP 1: Fix the bottom hinge to the fixed frame

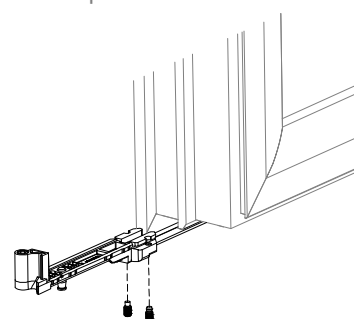
ÉTAPE 1 : Fixer la paumelle inférieure au cadre dormant



PASSO 2: Fixação da dobradiça inferior na folha móvel

STEP 1: Fix the bottom hinge to the mobile frame

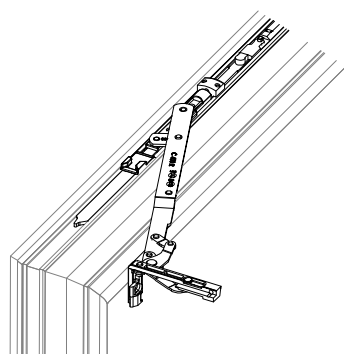
ÉTAPE 1 : Fixer la paumelle inférieure au cadre ouvrant



PASSO 3: Introdução do compasso na folha

STEP 3: place the arm on the leaf

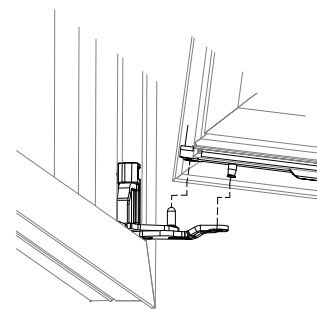
ÉTAPE 3 : placer le compas sur la vantail



PASSO 4: MONTAGEM da folha no aro fixo através da dobradiça inferior

STEP 4: Assembly of the leaf on the fixed frame through the bottom hinge

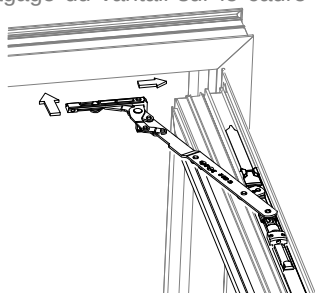
ÉTAPE 4 : Ferragage du vantail sur le cadre ouvrant par la charnière inférieure



PASSO 5: MONTAGEM da folha no aro fixo através do compasso

STEP 5: Assembly of the leaf on the fixed frame through the arm

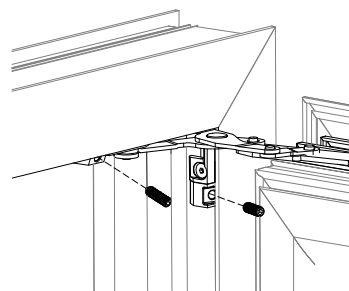
ÉTAPE 5 : Ferragage du vantail sur le cadre ouvrant par le compas



PASSO 6: Fixação do compasso no aro fixo

STEP 6: Fix the arm to the fixed frame

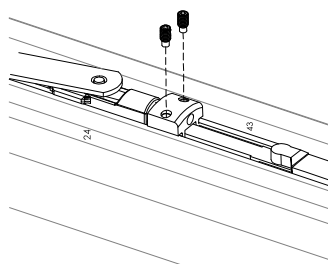
ÉTAPE 6 : Fixer le compas au cadre dormant



PASSO 7: Fixação do compasso na folha móvel

STEP 7: Setting the arm to the mobile frame

ÉTAPE 7 : Placer le compas sur le cadre ouvrant



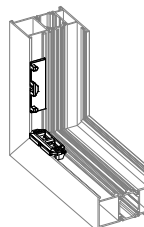
PASSO 8: Fixação do contra-fechos no aro fixo

STEP 8: Fix the keeper to the fixed frame

ÉTAPE 8 : Fixer le gâche au cadre dormant

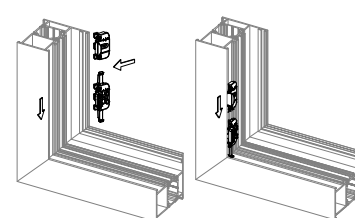
Manobra Tradicional (Kit Man.Tradicional)

Traditional manoeuvre
(Traditional manoeuvre kit)
Manoeuvre Traditionnelle
(Kit Manoeuvre Traditionnelle)



Manobra Lógica (Kit Man. Lógica)

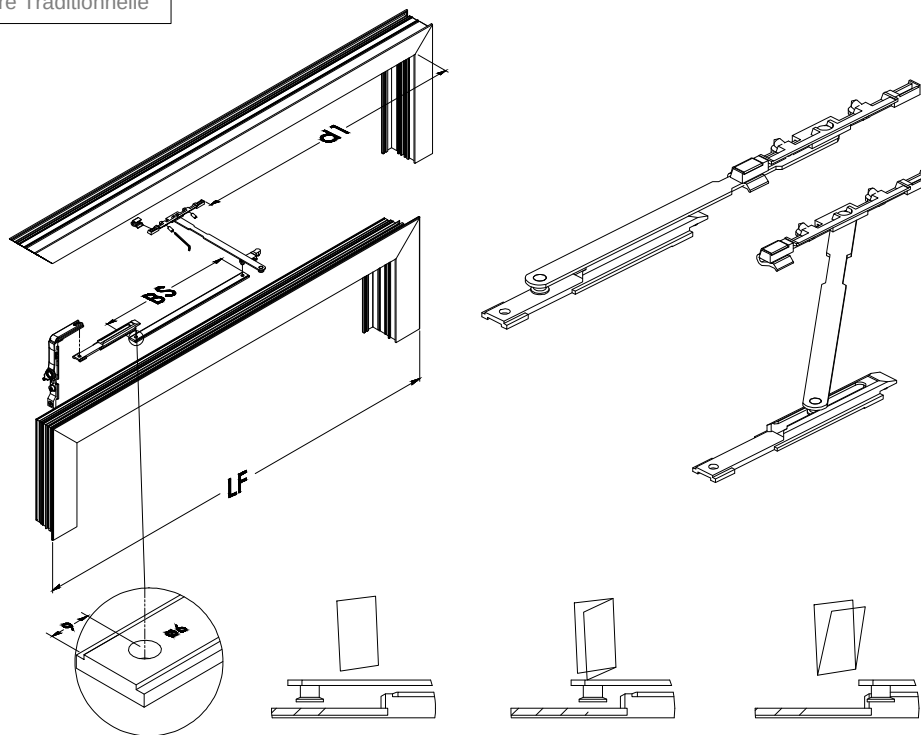
Tilt first manoeuvre
(Tilt first manoeuvre kit)
Manoeuvre Logique
(Kit Manoeuvre Logique)



FERRAGEM OSCILO-BATENTE *SECRET* - ESQUEMA DE MONTAGEM DO COMPASSO SUPLEMENTAR
***SECRET* TILT-AND-TURN HARDWARE - SUPPLEMENTARY ARM ASSEMBLY DIAGRAM**
FERRURE OSCILLO-BATTANT *SECRET* - SCHÉMA DE FerragAGE DU COMPAS SUPPLÉMENTAIRE

Manobra Tradicional

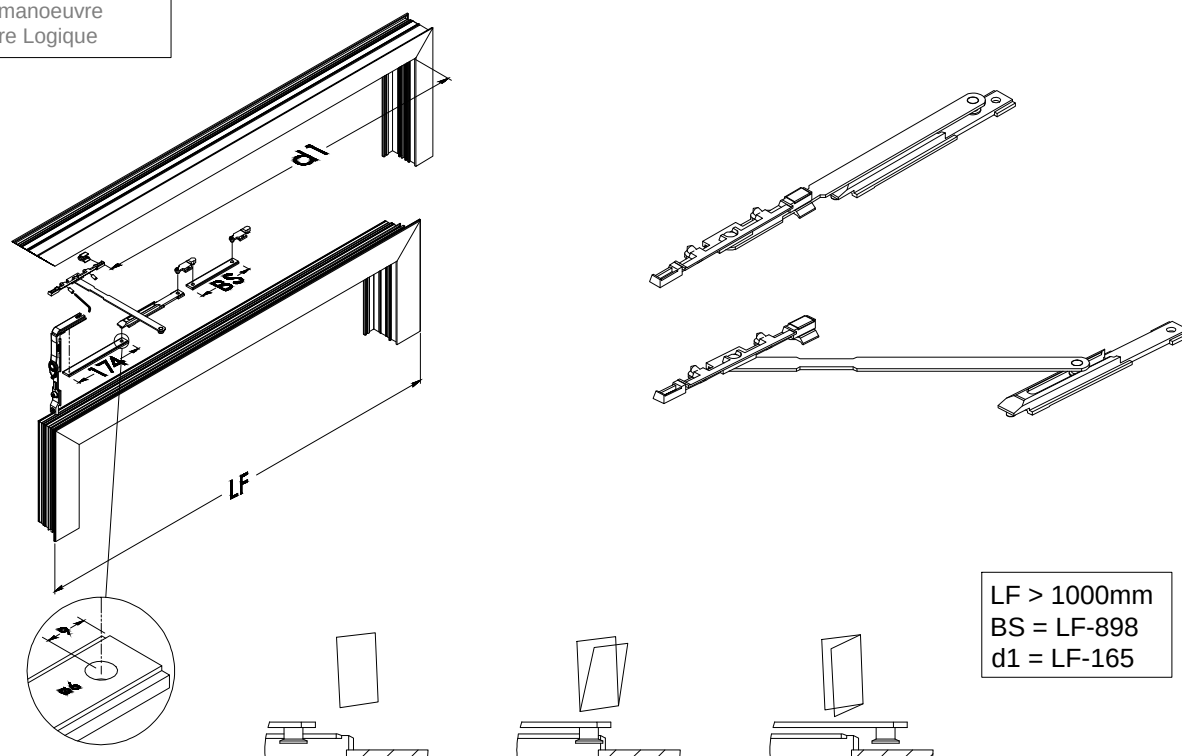
Traditional manoeuvre
Manoeuvre Traditionnelle



LF > 1000mm
BS = LF-705
d1 = LF-408

Manobra Lógica

Tilt first manoeuvre
Manoeuvre Logique



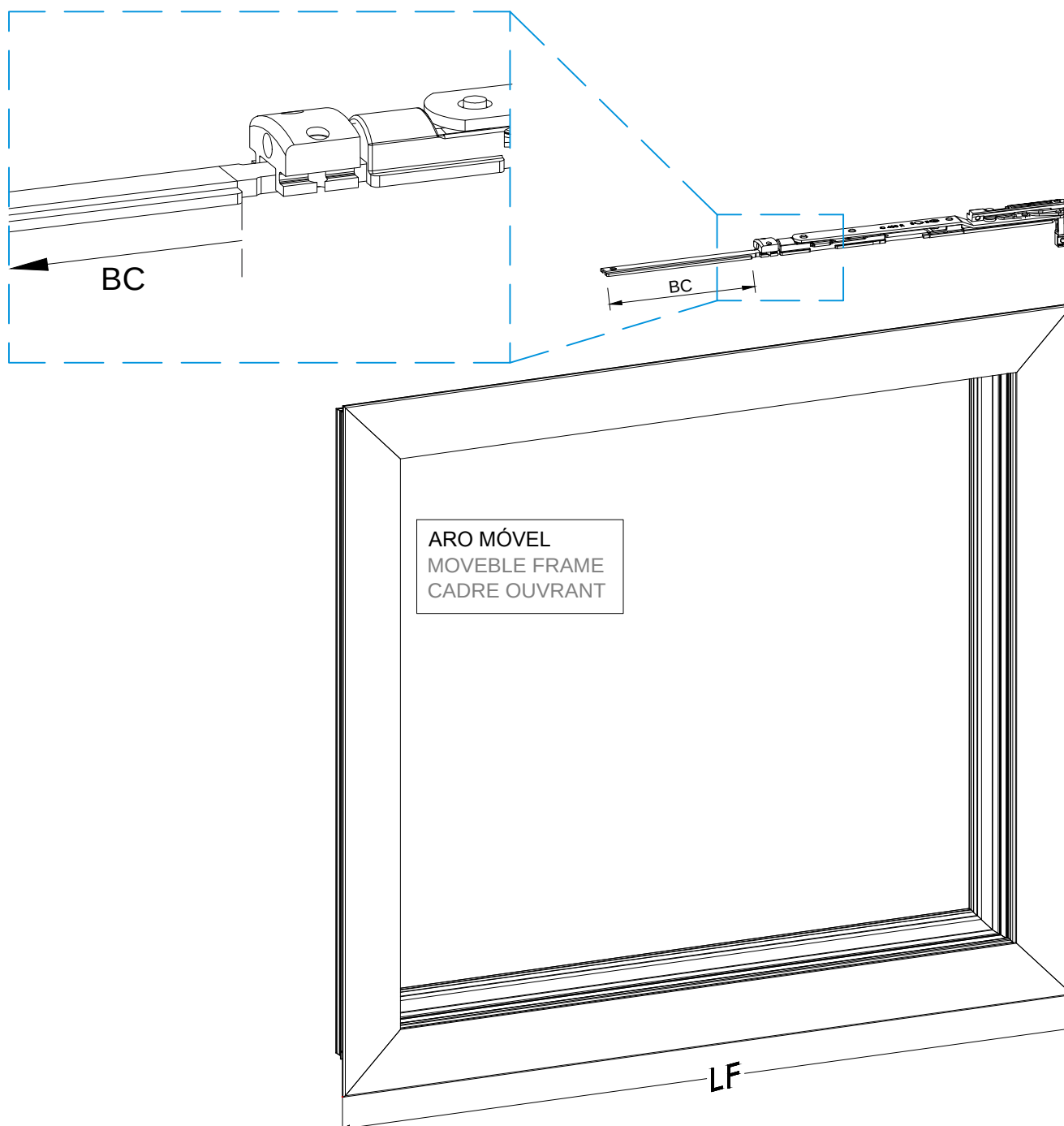
LF > 1000mm
BS = LF-898
d1 = LF-165

FERRAGEM OSCILO-BATENTE *SECRET* - MEDIDA E ESQUEMA DE CORTE DA VARETA DO COMPASSO 300

SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE - MEASURING AND CUTTING PLAN OF THE ROD OF THE ARM 300

FERRURE OSCILLO-BATTANT *SECRET* - MESURE ET SCHÉMA DE COUPE DE LA TIGE DU COMPAS 300

Compasso Arm Compas	LF Min.	LF Máx.	Comprimento de vareta BC * BC Rod's Length Longueur des tiges BC
300	425	515	LF -423

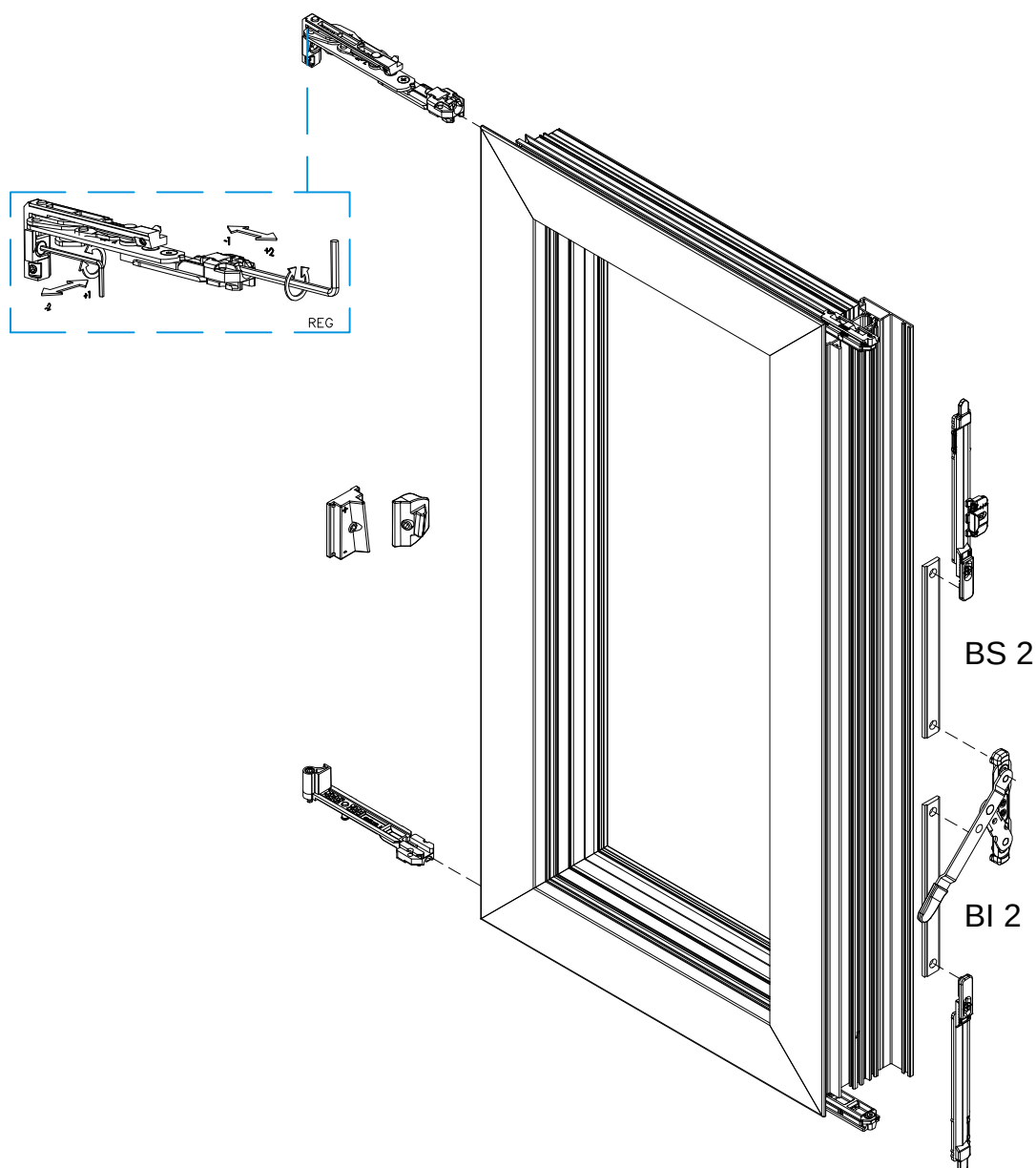


A medida BC deverá ser medida a partir da zona de corte larga e lisa da vareta do compasso.
The BC measure shall be measured from the wide, smooth cutting area of the compass rod.
La mesure BC doit être mesurée à partir de la zone de coupe large et lisse de la tige du compas.

FERRAGEM OSCILO-BATENTE *SECRET* - ESQUEMA DE MONTAGEM DA 2ª FOLHA

SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE - 2ND LEAF ASSEMBLY DIAGRAM

FERRURE OSCILLO-BATTANT *SECRET* - SCHÉMA DE FerragAGE DE LA 2^{ÉME} VANTAIL



Compasso Arm Compas	LF Min.	LF Máx.	Comprimento de vareta * Rod's Length Longueur des tiges
BS 2ªF	435	515	BS2 = H2 - 80
BI 2ªF	516	655	BI2 = H1 - 375

* O comprimento das varetas BS2 e BI2 é apenas indicativo, uma vez que a peça central do passador bidirecional de 2ªfolha poderá ser colocada em diversas posições.

The length of rods BS2 and BI2 is merely indicative, since the clamp bolt for 2nd leaf bi-directional can be placed in several positions.

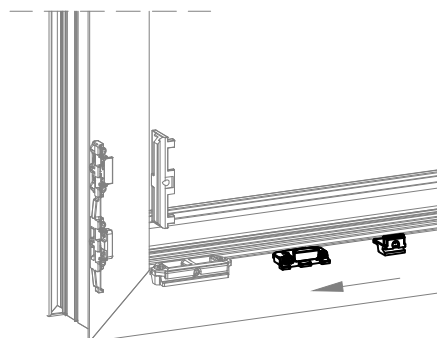
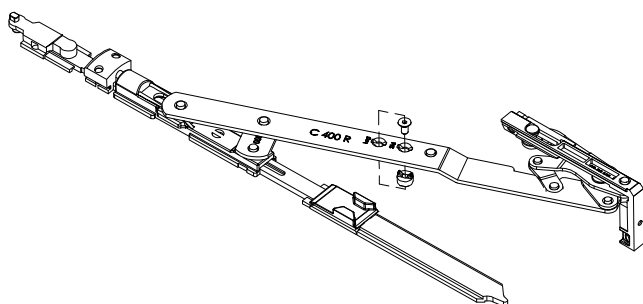
La longueur des tiges BS2 et BI2 n'est qu'indicative, puisque la pièce centrale du verrou en feuillure de 2^{ème} vantail peut être placée dans plusieurs positions.

FERRAGEM OSCILO-BATENTE *SECRET* - NOTAS DE PRODUÇÃO

SECRET TILT-AND-TURN HARDWARE - PRODUCTION CONSIDERATIONS

FERRURE OSCILLO-BATTANT *SECRET* - NOTES DE PRODUCTION

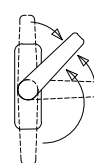
- Sempre que se usa o ponto de fecho "bola" deverá considerar-se furação Ø8 para aplicar o acessório;
Whenever the "ball" locking point is used, a hole with Ø8 should be considered to apply the accessory;
Chaque fois que le point de verrouillage "boule" est utilisé, un trou avec Ø8 doit être considéré pour appliquer l'accessoire;
- Quando se converte de manobra tradicional para lógica, para além da alteração no compasso, é necessário diminuir a distância entre os 2 pontos de fecho inferiores do aro;
When converting from traditional to logical maneuvering, in addition to the change of the arm, it is necessary to reduce the distance between the 2 lower closing points of the frame;
Lors de la conversion d'une manœuvre traditionnelle en manœuvre logique, outre le changement de compas, il est nécessaire de réduire la distance entre les 2 points de fermeture inférieurs du châssis;



- O acessório de micro-ventilação é colocado junto ao contra-fecho superior (no aro fixo) e é acionado pelo cremone a $\pm 112,5^\circ$ (tanto em manobra tradicional como lógica).

The micro-ventilation accessory is placed next to the top keeper (on the fixed frame) and is activated by the handle at $\pm 112.5^\circ$ (both in traditional and logical maneuvering).

L'accessoire de micro-ventilation est placé à côté de la gâche supérieure (sur le cadre dormant) et est actionné par la crémonne à $\pm 112,5^\circ$ (en manœuvre traditionnelle et logique).



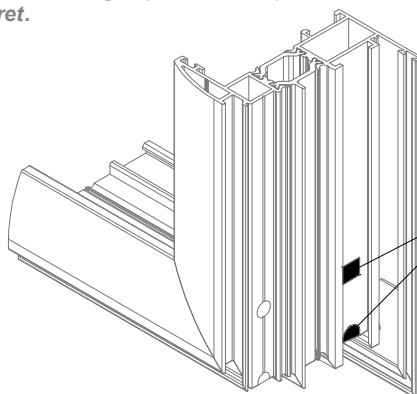
MICRO-VENTILAÇÃO
MICRO-VENTILATION
MICRO-VENTILATION

MUITO IMPORTANTE | VERY IMPORTANT | TRÈS IMPORTANT:

- Se verificar que os pitões dos esquadros sobressaem dos perfis, deverá limá-los de forma a que não ultrapassem a linha limite do alumínio. **Caso não o faça, esta saliência poderá comprometer o funcionamento das varetas e consequentemente de todo o sistema de fecho Oscilo-batente Secret.**

If you notice that the pythons of the brackets protrude from the profiles, you should file them so that they do not exceed the limit line of the aluminum. **If you do not do so, this protrusion could jeopardise the functioning of the rods and consequently of the entire Secret Tilt-and-turn hardware closure system.**

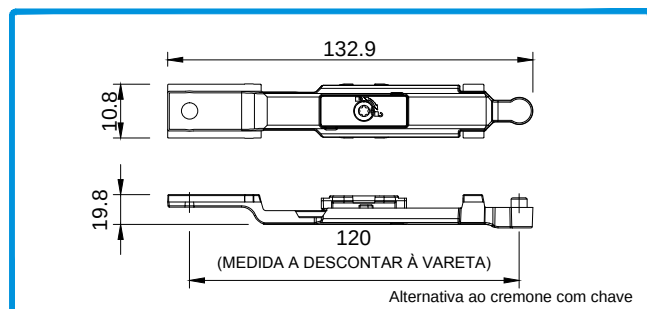
Si vous remarquez que les pythons des équerres dépassent des profilés, vous devez les limer de manière à ce qu'ils ne dépassent pas la ligne limite de l'aluminium. **Le non-respect de cette consigne pourrait compromettre le fonctionnement des tiges et donc l'ensemble du système de fermeture oscillo-battant Secret.**



LIMAR (SE NECESSÁRIO)
FILE (IF NECESSARY)
LIMER (SI NÉCESSAIRE)

Esta situação é mais recorrente nos sistemas de batente sem rebaixo de canal.
This situation is more frequent in casement systems without channel recess.
Cette situation est plus fréquente dans les systèmes à battants sans le canal surbaissé.

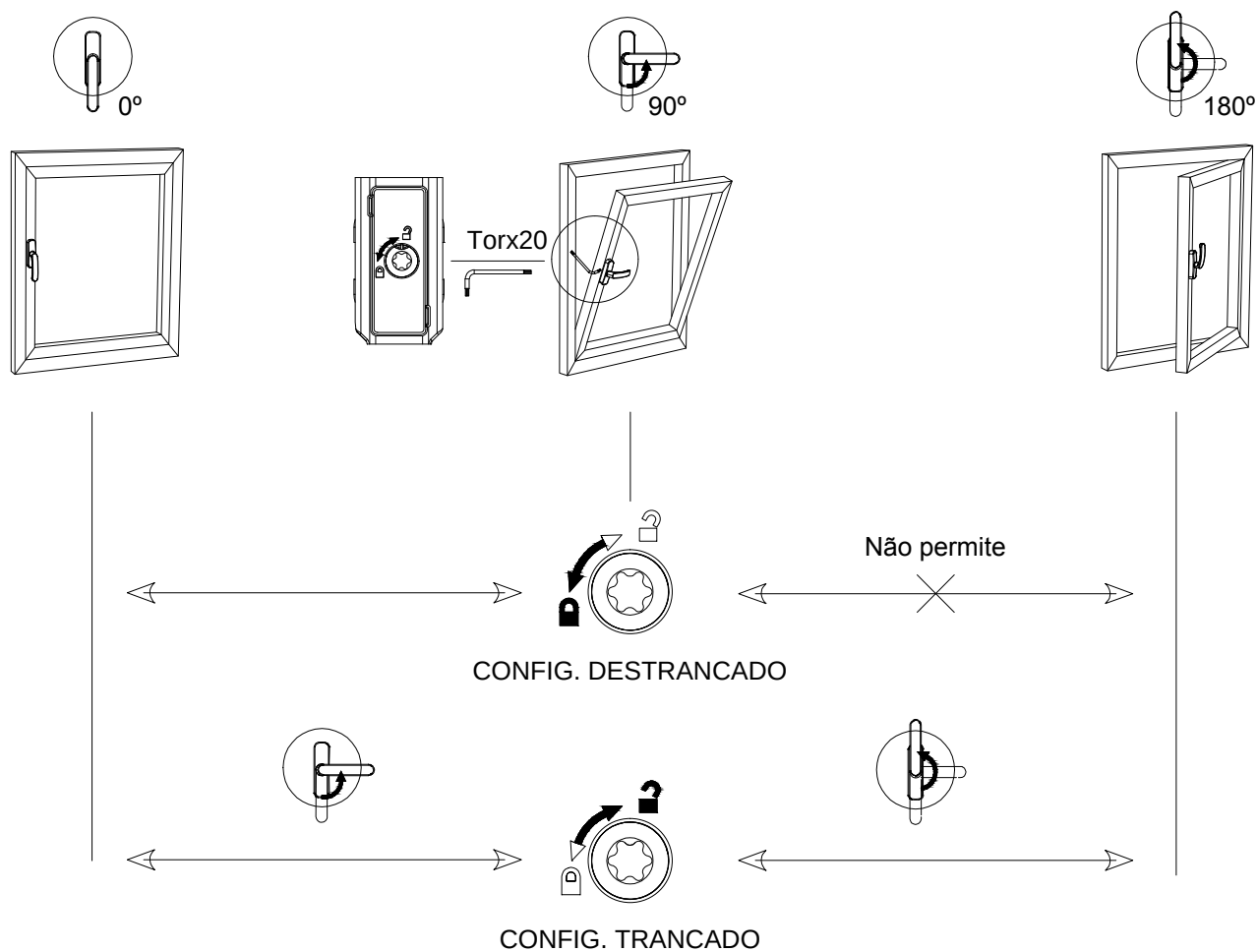
APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANOEUVRE LOGIQUE



299109

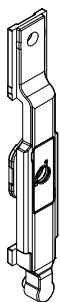
SEQUENCIADOR DE MANOB. LÓGICA

CONFIGURAÇÕES SETTINGS| CONFIGURATIONS



APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANOEUVRE LOGIQUE

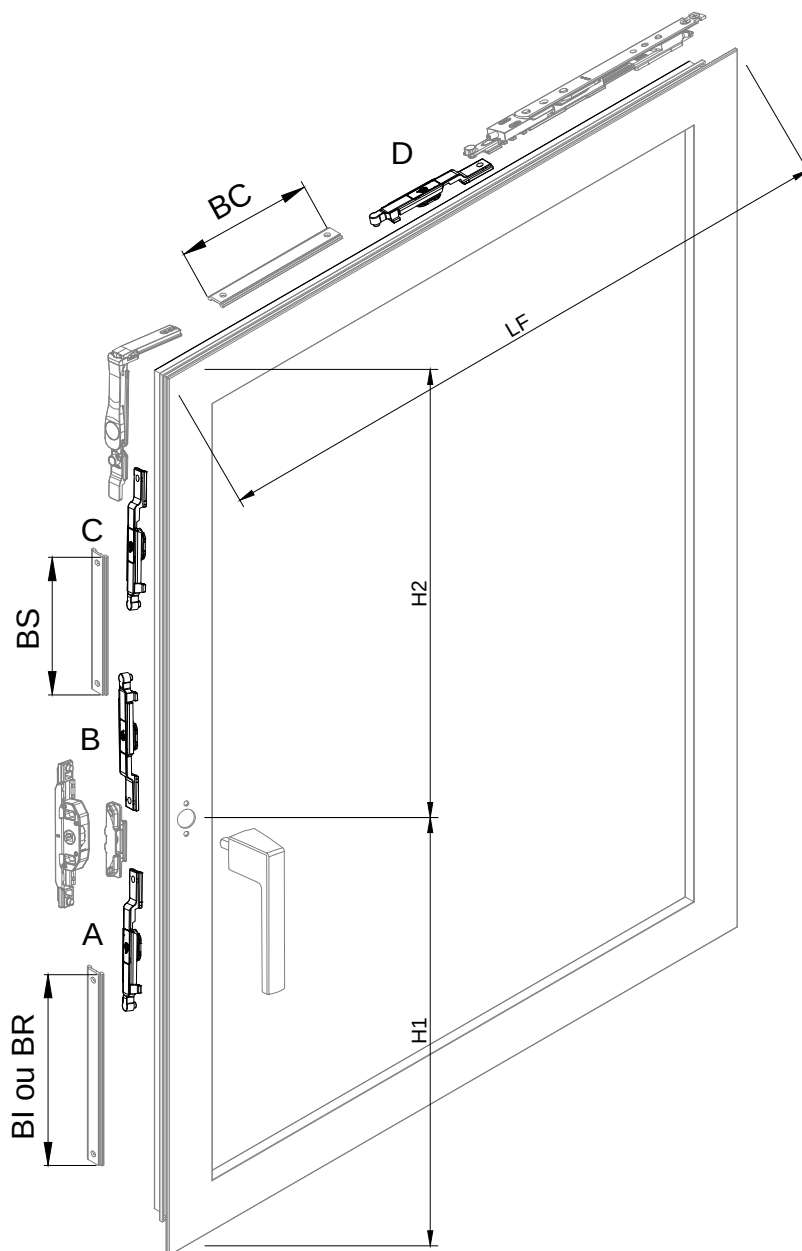
OPÇÕES DE POSIÇÕES DE INSTALAÇÃO INSTALLATION POSITION OPTIONS OPTIONS DE POSITION DE FerragAGE



POSIÇÕES A, C e D
POSITIONS A, C and D
POSITIONS A, C et D



POSIÇÃO B
POSITION B
POSITION B



Medidas de corte de varetas
Rod's cutting measures | Mesures de coupe des des tiges

	BC		BS		BI		BR	
Posição Position Position	C400	C500	Manete Minimalista Minimalist handle Poigné minimaliste	Cremone Garfo Cremone Crémone	Manete Minimalista Minimalist handle Poigné minimaliste	Cremone Garfo Cremone Crémone	Manete Minimalista Minimalist handle Poigné minimaliste	Cremone Garfo Cremone Crémone
A			H2 - 216	H2 - 182	H1 - 313	H1 - 279	H1 - 302	H1 - 268
B	LF-459	LF-563	H2 - 336	H2 - 302	H1 - 193	H1 - 159	H1 - 182	H1 - 148
C								
D	LF-579	LF-683	H2 - 216	H2 - 182				

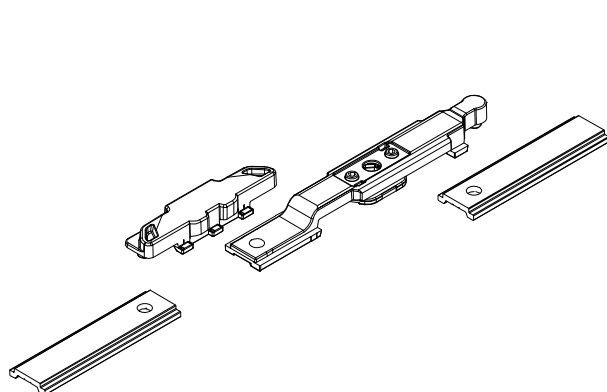
APLICAÇÃO DO SEQUENCIADOR DE MANOBRA LÓGICA

TILT-BEFORE-TURN SEQUENCER APPLICATION

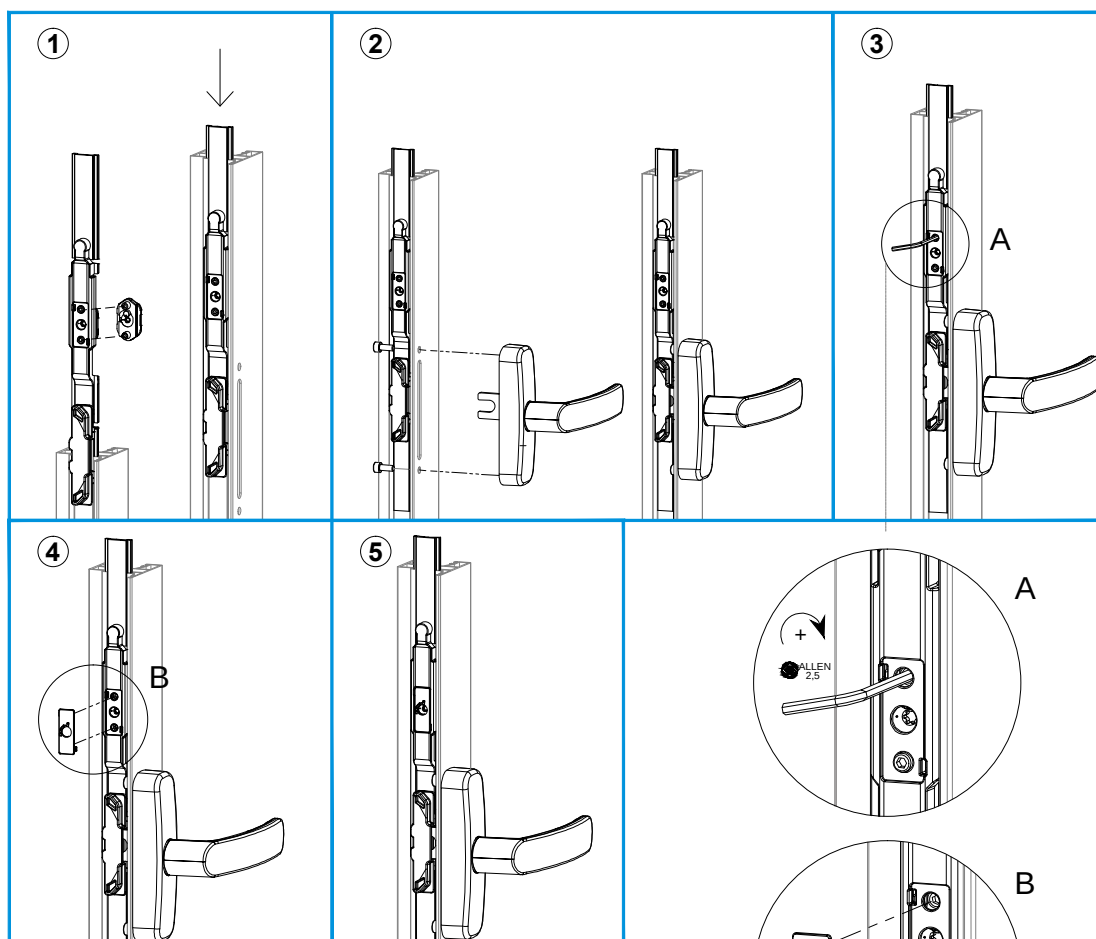
APPLICATION DE SÉQUENCEUR DE MANOEUVRE LOGIQUE

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ASSEMBLY INSTRUCTION
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

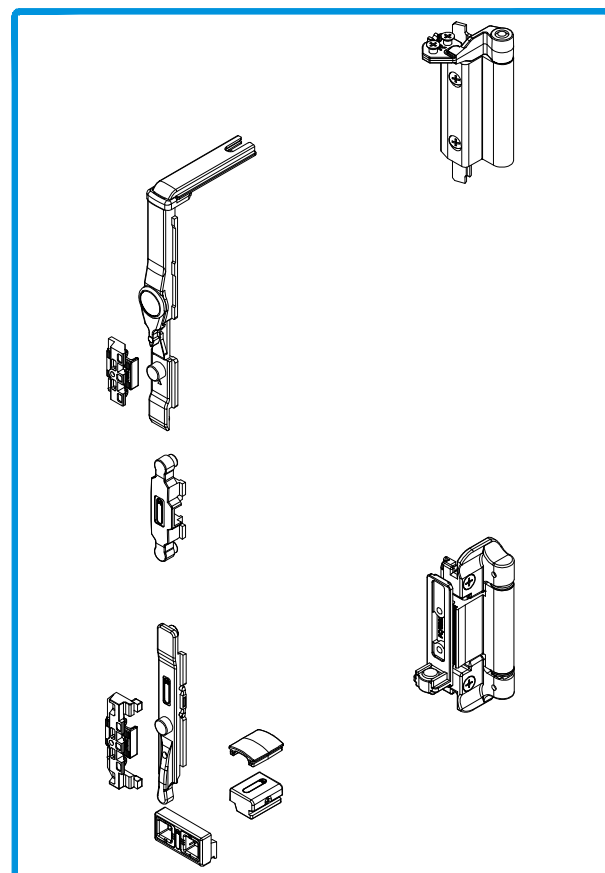
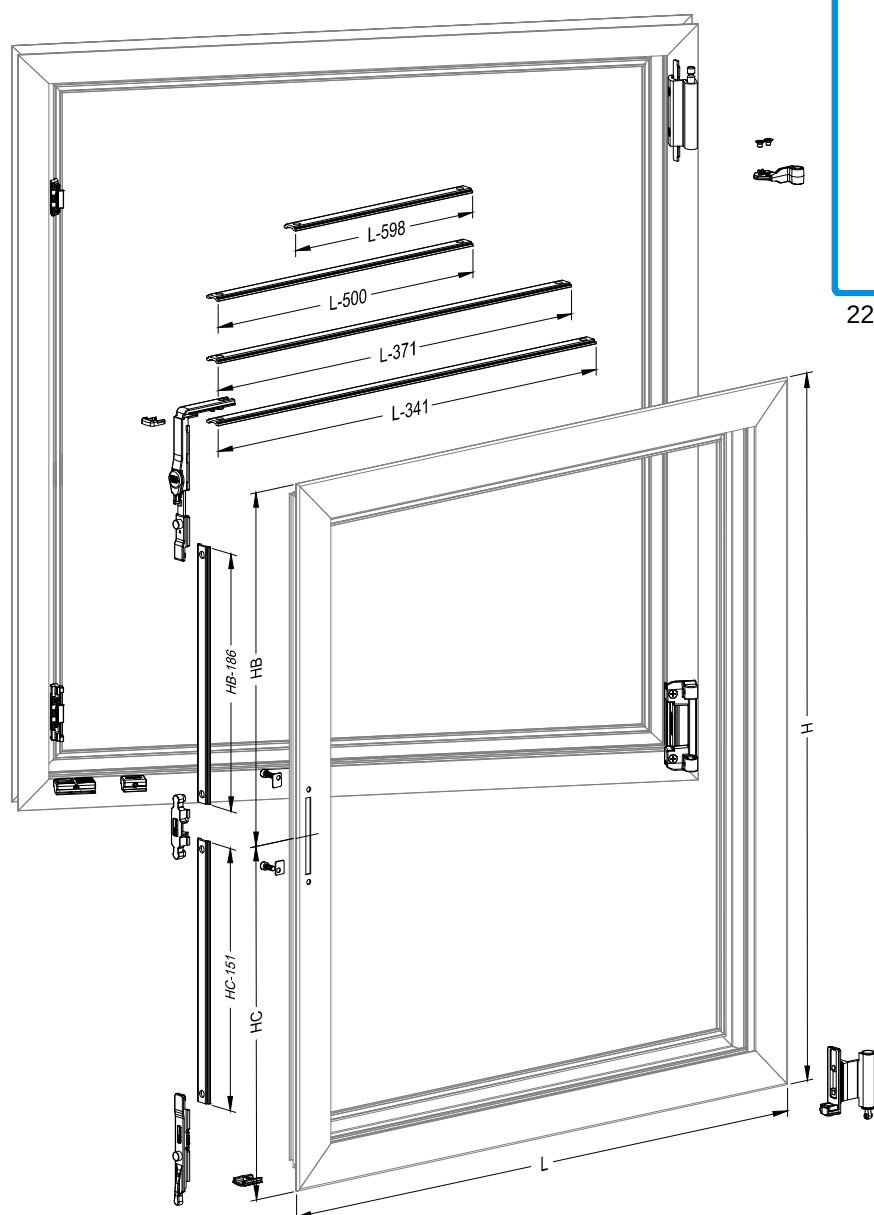
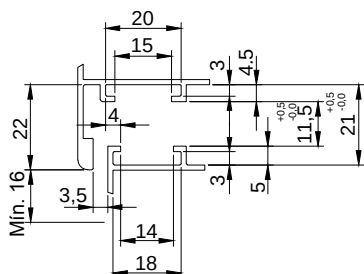
IMPORTANTE: O cremone deverá estar a 90° durante a instalação do acessório
IMPORTANT: The cremone should be at 90° during the accessory installation
IMPORTANT : La crémone doit être à 90° pendant l'installation de l'accessoire



A peça deverá ser aplicada de forma a que o fino fique sempre na parte superior.
The part should be applied in such a way that the pin is always at the top.
La pièce doit être appliquée de façon à ce que la goupille soit toujours en haut.



FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE SOSOARES - KIT OSCIOBATENTE OBS1 SEM CREMONE
SOSOARES TIL-AND-TURN HARDWARE - OBS1 TILT-AND-TURN KIT WITHOUT HANDLE
FERRURE OSCILLO-BATTANT SOSOARES - KIT OSCILO-BATTANT SANS CRÉMONE



223252

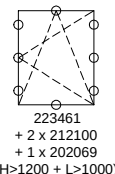
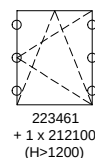
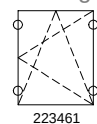
KIT OSCIOBATENTE OBS1 S/CREMONE

FERRAGEM PARA OSCILO-BATENTE SOSOARES - MÁXIMO DE 130Kg - MANOBRA TRADICIONAL

SOSOARES TIL-AND-TURN HARDWARE - 130Kg MAXIMUM - TRADITIONAL MANOEUVRE

FERRURE OSCILLO-BATTANT SOSOARES - MAXIMUM 130Kg - MANOEUVRE TRADITIONNELLE

Código	Artº N°	Designação	Quant.
COMPASSOS			
202505	1a	Compasso oscilo 18214 GRANDE	1
202506	1b	Compasso oscilo 18213 PEQUENO	1
202507	1c	Compasso oscilo 18223 MINI	1
202508	1d	Compasso oscilo 18232 MICRO	1
202069	2	COMPASSO SUPLEMENTAR 130300 *	1
*Para larguras superiores a 1000mm aplicar o compasso suplementar			
KIT OSCIOBATENTE BASE			
223461	3	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1
	4	Dobradiça ambidestra superior	1
	5	Ângulo de reenvio c/falsa manobra e ponto de fecho	1
	6	Ponteira com ponto de fecho	1
	7	Peça ligação à cremone em zamak com ponto de fecho	1
	8	Cremone oscilobatente ambidestra	1
	9	Apoio para folha	1
	10	Calço apoio aro	1
	11	Encontro fecho regulável	1
	12	Encontro fecho regulável com anti-levantamento	1
	13	Duplo encontro de fecho regulável	1
KIT OSCIOBATENTE COM CHAVE			
223462		KIT OSCIOBATENTE BASE	
8a		Cremone oscilobatente ambidestra com chave	1
KIT PARA 2ª FOLHA			
Conjunto de fecho de 2ª folha OB com alavanca			
223463	14	Fecho de alavanca zamak inferior c/ encontro fecho regulável	1
	15	Fecho de alavanca zamak superior c/ encontro fecho regulável	1
	16	Duplo encontro fecho regulável em zamak	1
	17	Dobradiça inferior regulável ambidestra	1
223463	18	Dobradiça superior regulável ambidestra p/folha passiva	1
DIVERSOS			
Conjunto de fecho fecho suplementar H/V - 18216			
212100	19	Ângulo de reenvio suplementar	1
	20	Ponto de fecho suplementar	1
	11	Encontro fecho regulável	2
Ponto fecho rampa 2ª folha 18230			
211539	22	Peça do aro fixo	1
	23	Peça da folha regulável	1
Conjunto fecho suplementar 18222			
212101	20	Ponto fecho suplementar	1
	11	Encontro fecho regulável	1



Peso máximo aro móvel: 130Kg

2700	48	48	48	44	38	34	32	27	24	21	19	17	16	14	13	12	12	11
2600	48	48	48	45	40	35	33	28	25	22	20	18	16	15	13	12	12	11
2500	48	48	48	47	41	36	34	29	26	23	20	18	17	16	14	13	13	12
2400	48	48	48	48	43	38	36	30	27	24	21	19	18	16	15	14	13	12
2300	48	48	48	48	45	40	37	32	28	25	22	20	18	17	16	15	14	13
2200	48	48	48	48	47	41	39	33	29	26	23	21	19	18	16	15	14	13
2100	48	48	48	48	48	43	41	35	30	27	24	22	20	19	17	16	15	14
2000	48	48	48	48	48	46	42	37	32	28	26	23	21	19	18	17	16	15
1900	48	48	48	48	48	48	45	39	34	30	27	24	22	20	19	18	17	16
1800	48	48	48	48	48	48	48	41	36	32	28	26	24	21	20	19	17	16
1700	48	48	48	48	48	48	48	43	38	33	30	27	25	22	21	20	18	17
1600	48	48	48	48	48	48	48	46	40	36	32	29	27	24	22	20	18	17
1500	48	48	48	48	48	48	48	48	43	38	34	31	28	24	23	20	18	17
1400	48	48	48	48	48	48	48	48	46	41	37	33	29	28	23	22	18	15
1300	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	40	34	33	28	24	21	18	15
1200	48	48	48	48	48	48	48	48	48	43	38	34	31	28	24	21	18	15
1100	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	38	34	31	28	24	21	16
1000	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	38	34	31	28	24	18	14
900	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	44	38	34	31	28	24	15	6
800	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	41	34	26	20	15	11	5	X
700	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	43	32	24	18	8	X	X	X
600	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	43	31	28	17	X	X	X	X
500	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	38	34	X	X	X	X	X
400	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	X	X	X	X	X	X	X	X
340																		
370																		
400																		
435																		
500																		
563																		
600																		
700																		
800																		
900																		
1000																		
1100																		
1200																		
1300																		
1400																		
1500																		
1600																		
1700																		

Altura | Height | Hauteur

Largura | Width | Largeur

1>> 48 - Espessura máxima de vidro 2>> x - Não realizável

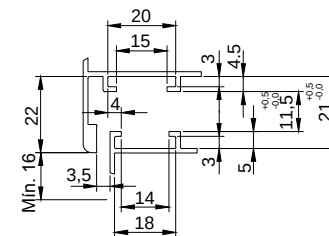
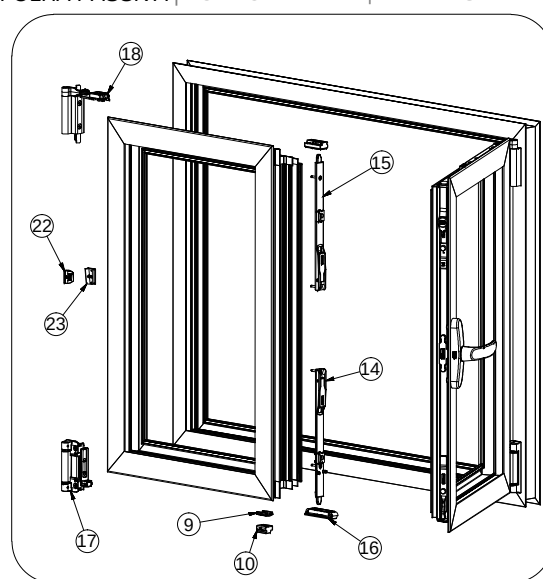
Maximum glass thickness

Not feasible

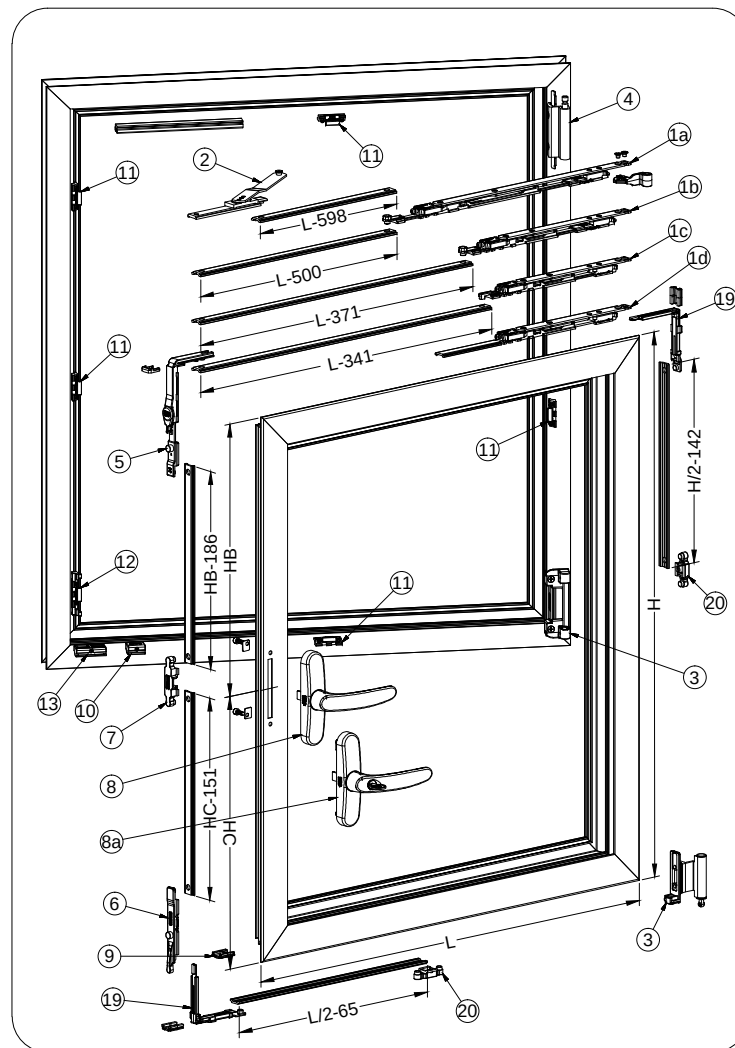
Épaisseur maximale du verre

Non réalisable

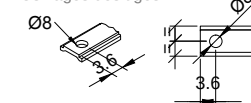
FOLHA PASSIVA | NON-ACTIVE LEAF | VANTAIL SEMI-FIXE



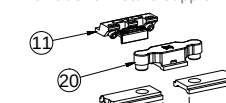
1 FOLHA | 1 LEAF | 1 VANTAIL



Maquinação universal barras cremone
Rod's universal machining
Usinages des tiges



Pontos suplementares
Supplementary locking points
Point de fermeture supplémentaire



MAQUINAÇÃO PARA MECANISMO MONO 90 EXT 0507177 - JANELAS DE BATENTE

TRANSMISSION BOX 90° EXT 0507177 MACHINING - CASEMENT OPENING

USINAGE DU BOÎTE DE TRANSMISSION 90° EXT 0507177 - FENÊTRE À BATTANT



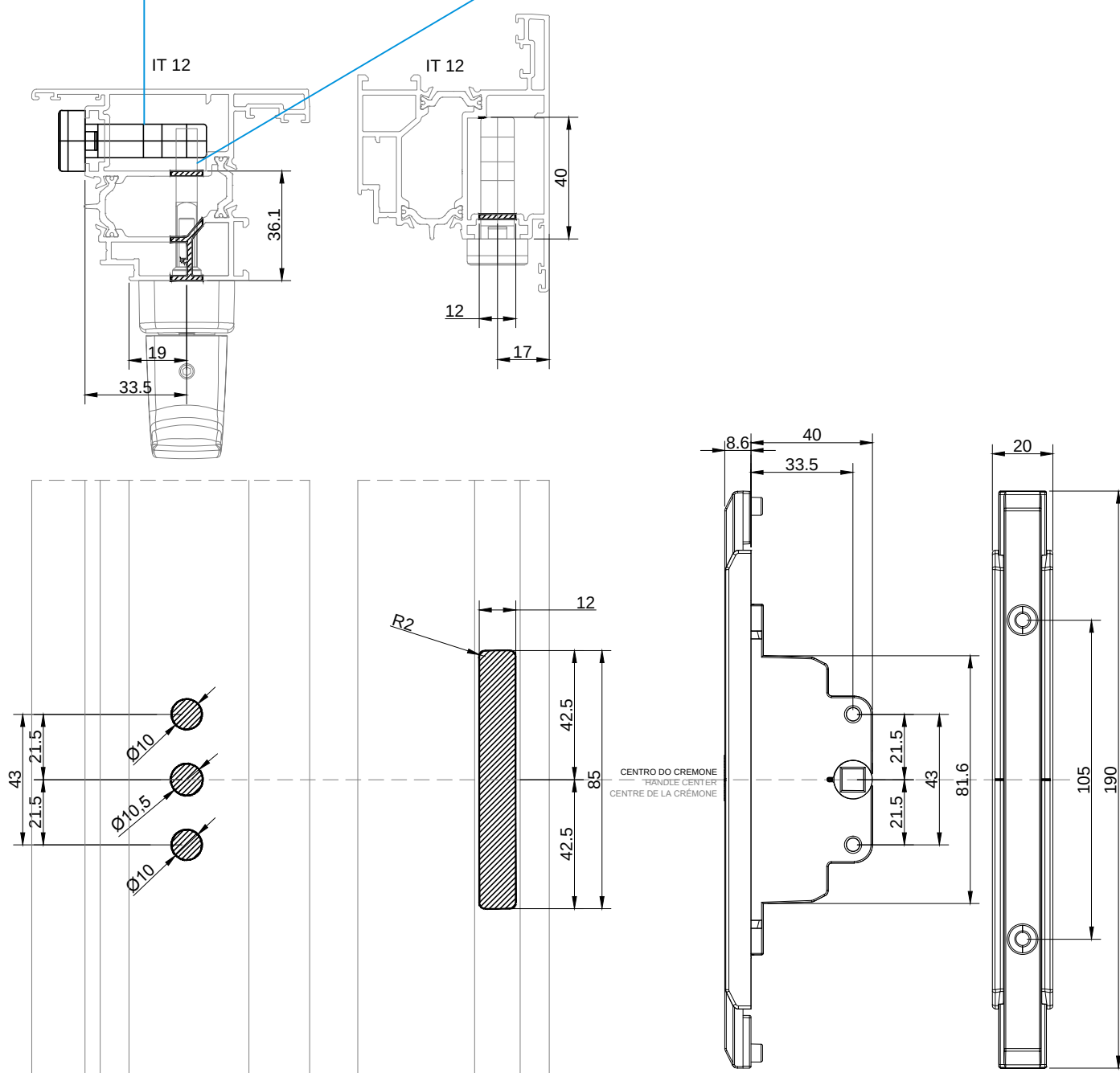
228012

MECANISMO MONO 90 EXT 0507177



223102

KIT FIXAÇÃO ABERTURA EXTERIOR



KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES

BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS

KIT ETRIERES POUR BOÎTIER A CHAÎNE

KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES - JANELAS PROJETANTES

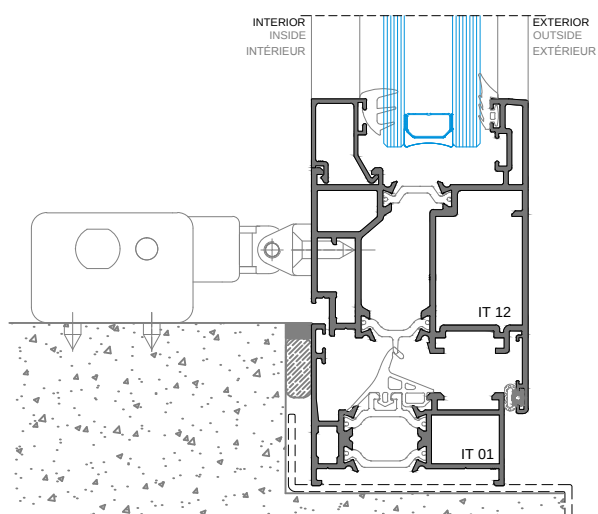
BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS - AWNING WINDOWS

KIT ETRIERES POUR BOÎTIER A CHAÎNE - FENÊTRES À L'ITALIENNE

FIXAÇÃO DIRETA - NÃO SÃO NECESSÁRIOS KITS DE FIXAÇÃO

DIRECT FIXING - NO BRACKET KITS REQUIRED

FIXATION DIRECTE - NE PAS NECESSITER DES KITS ETRIERES



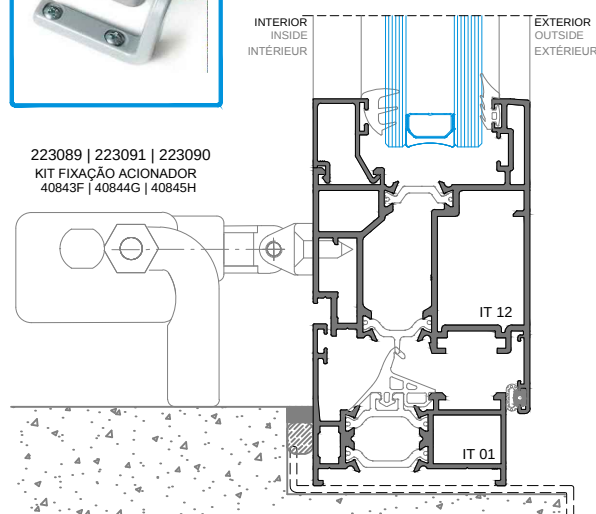
FIXAÇÃO NO PEITORIL - UTILIZAR O KIT DE FIXAÇÃO

WINDOW-SILL FIXING - APPLY THE BRACKET KIT

FIXATION DANS LE SEUIL - UTILISER LE KIT ETRIERES



223089 | 223091 | 223090
KIT FIXAÇÃO ACIONADOR
40843F | 40844G | 40845H



KIT FIXAÇÃO PARA ACIONADORES - JANELAS BACULANTES

BRACKET KIT FOR CHAIN ACTUATORS - HOPPER WINDOWS

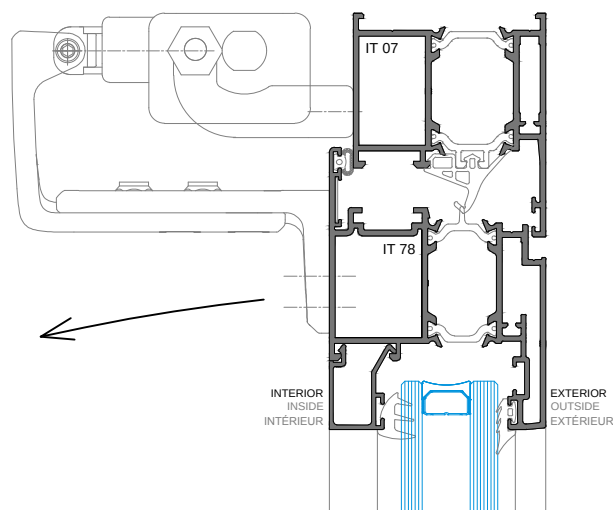
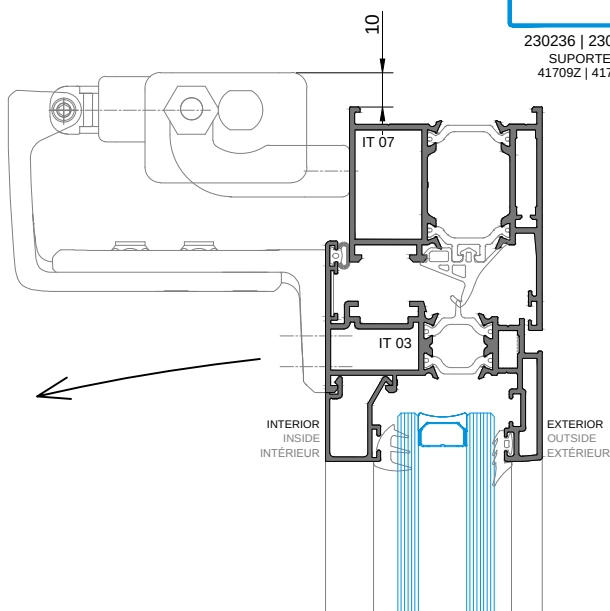
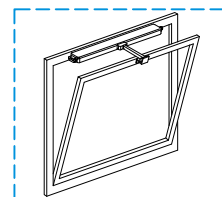
KIT ETRIERES POUR BOÎTIER A CHAÎNE - FENÊTRES À SOUFFLET



230236 | 230237 | 230238
SUPORTE P/ MOTOR
41709Z | 41710A | 41711B



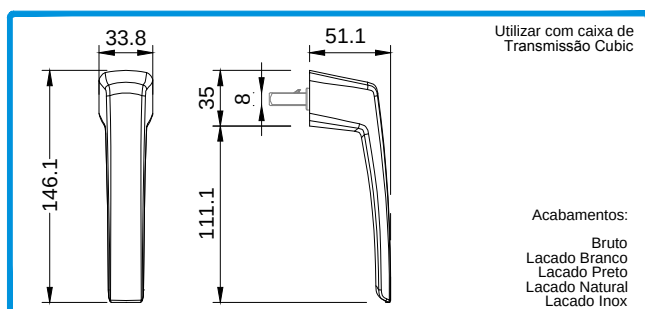
223089 | 223091 | 223090
KIT FIXAÇÃO ACIONADOR
40843F | 40844G | 40845H



MAQUINAÇÕES PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC

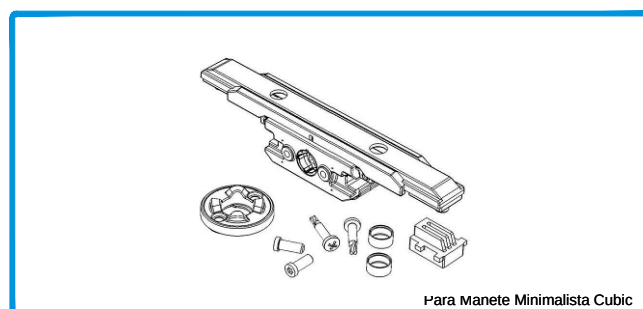
MINIMALIST HANDLE CUBIC MACHINING

USINAGE DE LA CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC



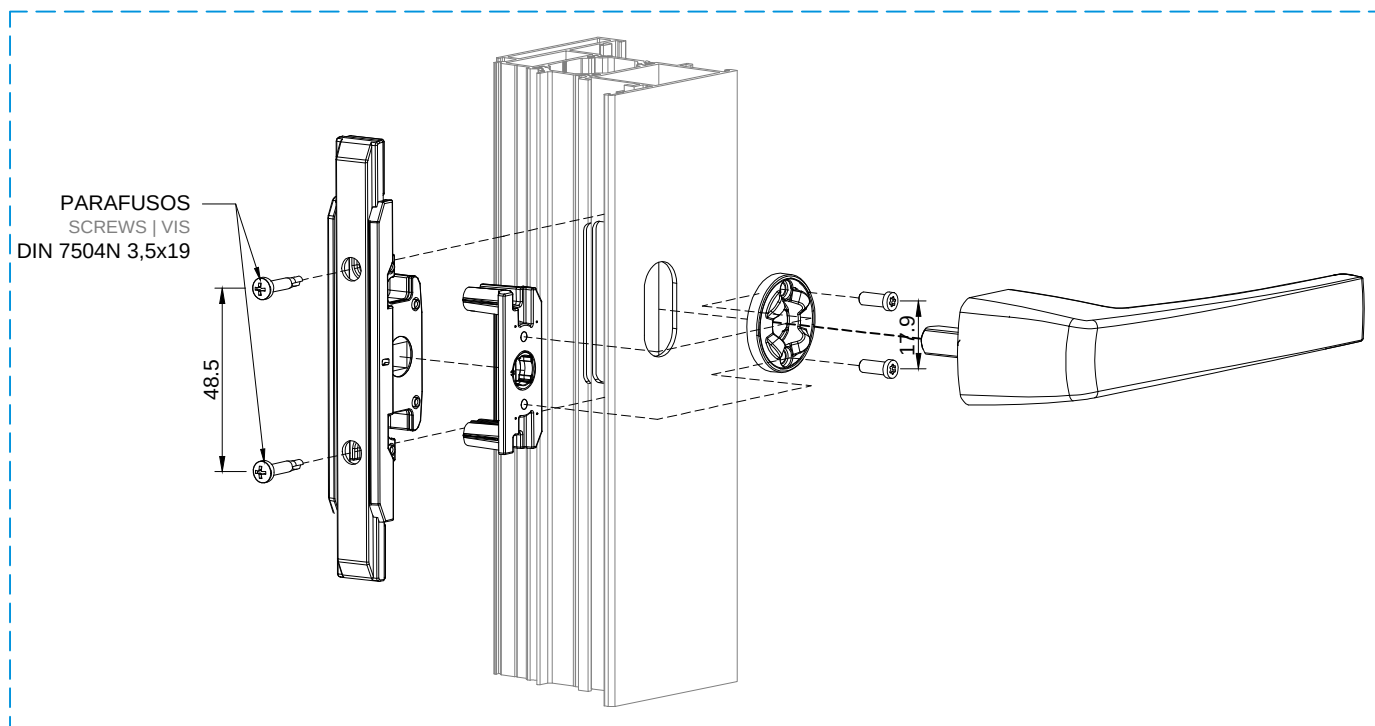
200798

MANETE MINIMALISTA CUBIC



203017

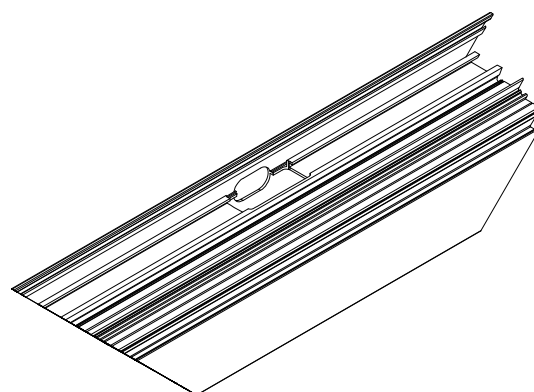
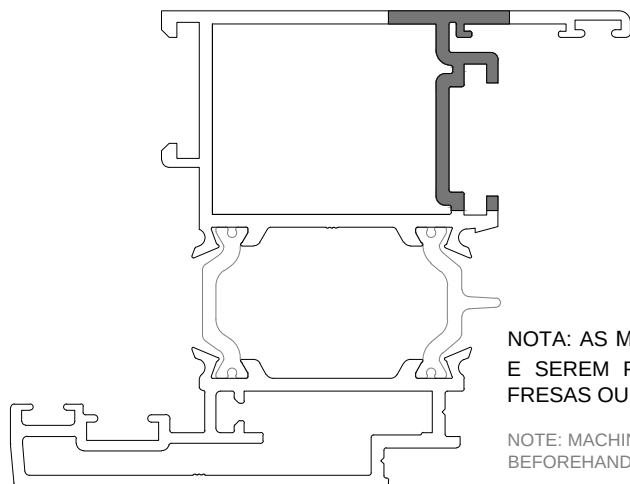
CAIXA TRANSMISSÃO PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC + MECANISMO BASE



EXEMPLO: MAQUINAÇÃO NA ABA INTERIOR DO PERFIL IT 78

EXAMPLE: MACHINING IN THE INNER HALF-PROFILE OF THE IT 78 PROFILE

EXEMPLE : USINAGE DANS LE SEMI-PROFILÉ INTÉRIEUR DU PROFILÉ IT 78

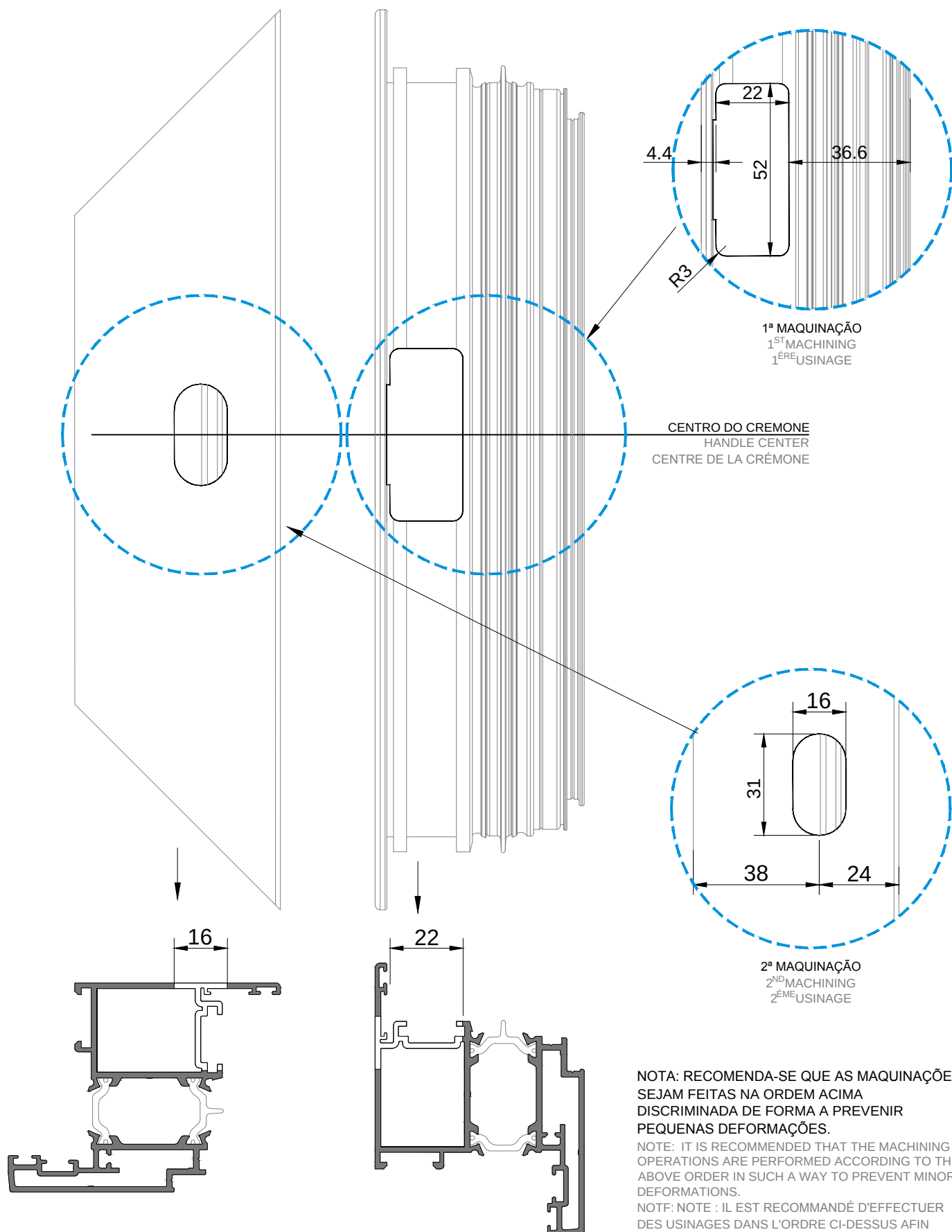


NOTA: AS MAQUINAÇÕES DEVEM TER EM CONTA A MAQUINARIA DO CLIENTE E SEREM PREVIAMENTE TESTADAS POIS PODEM EXISTIR VARIAÇÕES DE FRESAS OU PEQUENOS AJUSTES DE PROGRAMA.

NOTE: MACHINING MUST TAKE CUSTOMER'S MACHINERY INTO ACCOUNT AND BE TESTED BEFOREHAND AS THERE MAY BE MILLING VARIATIONS OR MINOR PROGRAM ADJUSTMENTS

NOTE : L'USINAGE DOIT TENIR COMPTE DES MACHINES DU CLIENT ET ÊTRE TESTÉ AU PRÉALABLE CAR IL PEUT Y AVOIR DES VARIATIONS DE FRAISAGE OU DES AJUSTEMENTS MINEURS DU PROGRAMME.

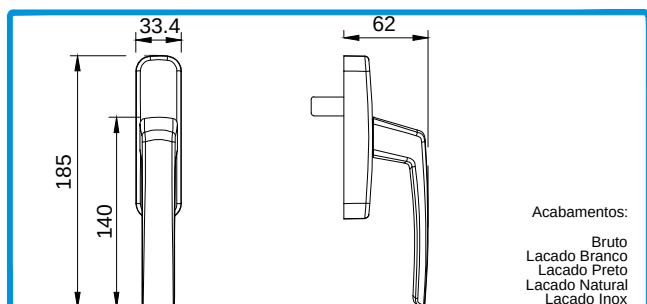
MAQUINAÇÕES PARA MANETE MINIMALISTA CUBIC
MINIMALIST HANDLE CUBIC MACHINING
USINAGE DE LA CRÉMONE MINIMALISTE CUBIC



MAQUINAÇÕES PARA CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC

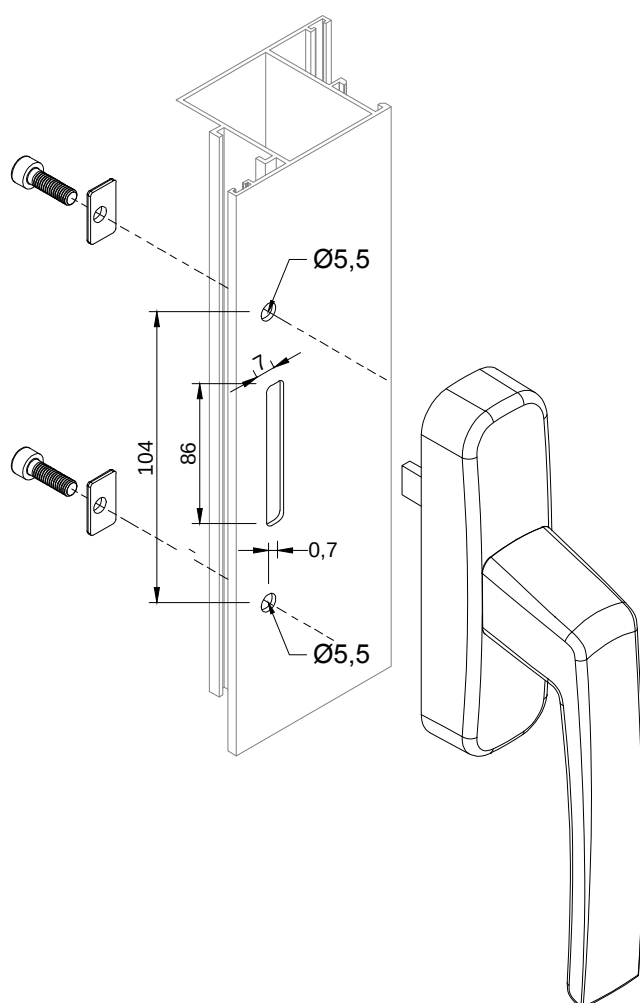
TILT-AND-TURN CUBIC HANDLE MACHINING

USINAGE DE LA CRÉMONE OSCILO-BATTANT CUBIC

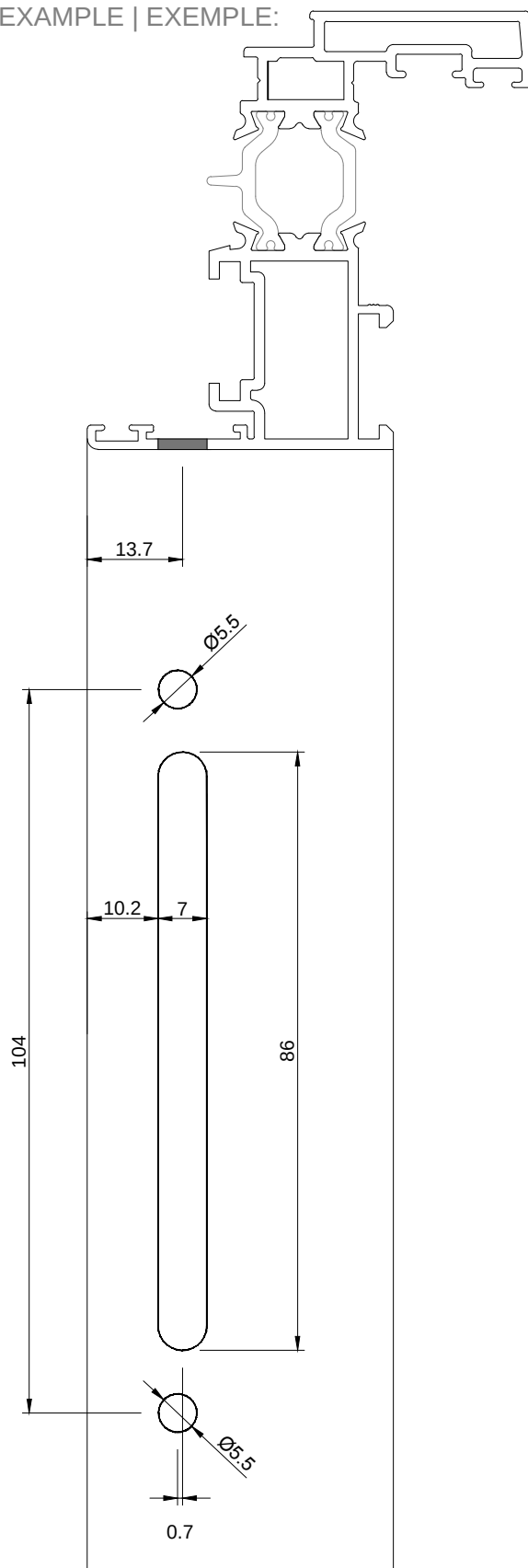


200507

CREMONE OSCILO-BATENTE CUBIC



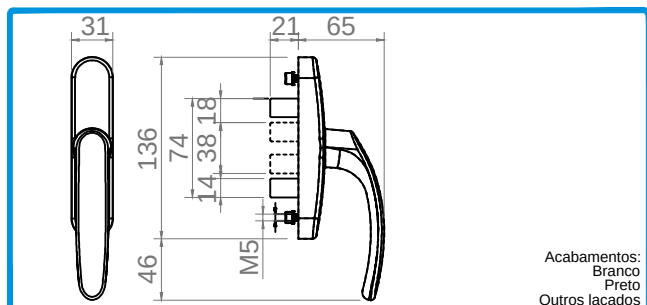
EXEMPLO:
EXAMPLE | EXEMPLE:



MAQUINAÇÕES PARA CREMONE BATENTE SOSOARES

CASEMENT SOSOARES HANDLE MACHINING

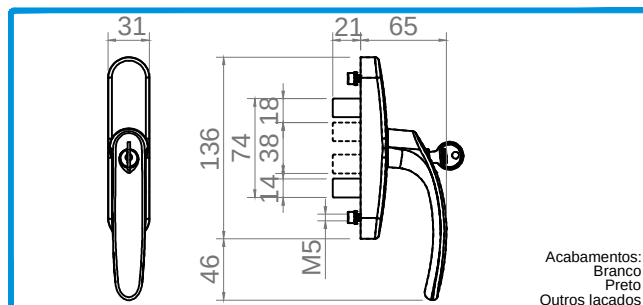
USINAGE DE LA CRÉMONE BATTANT SOSOARES



200936

CREMONE SB 620

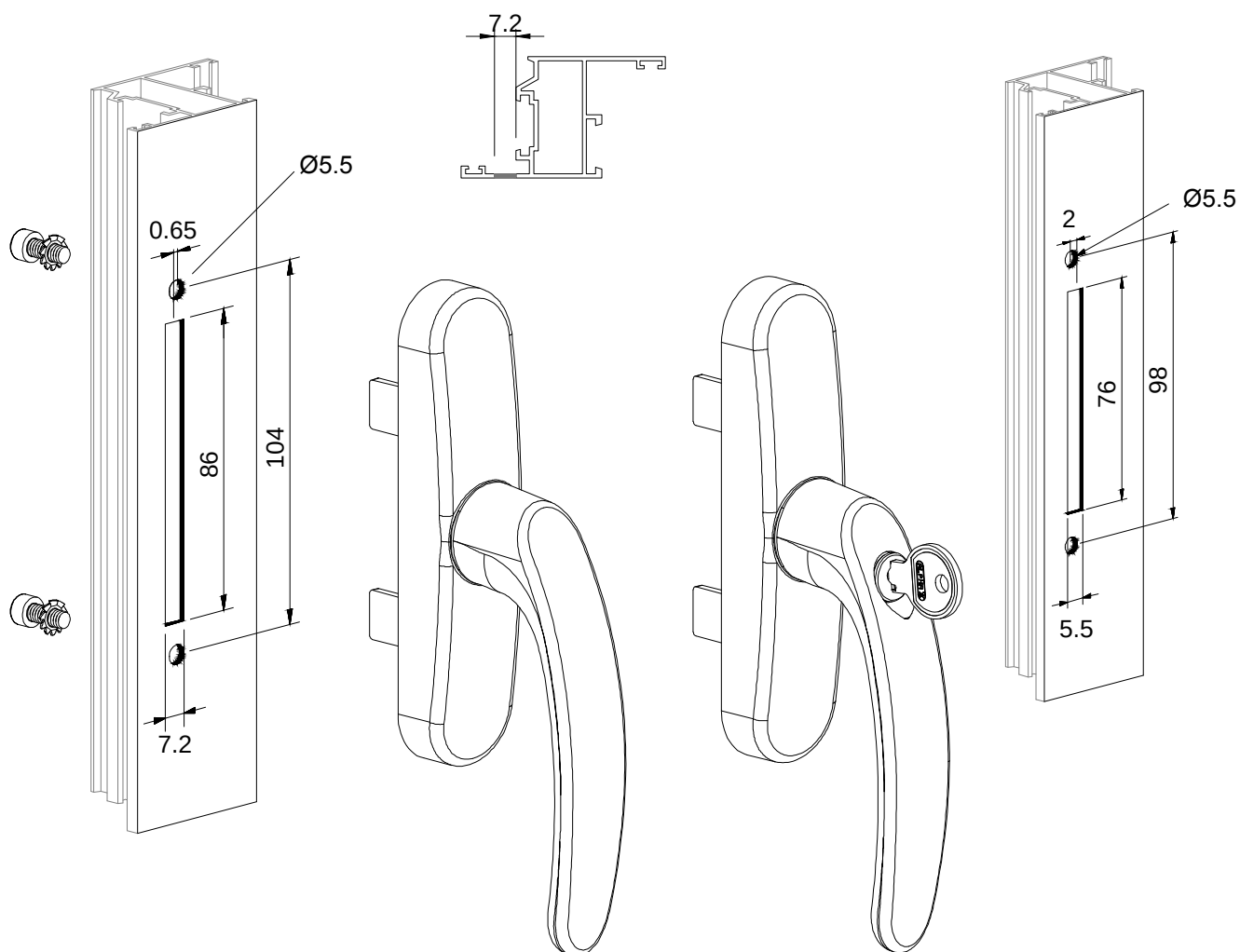
Acabamentos:
Branco
Preto
Outros lacados



200384

CREMONE 620K C/CHAVE

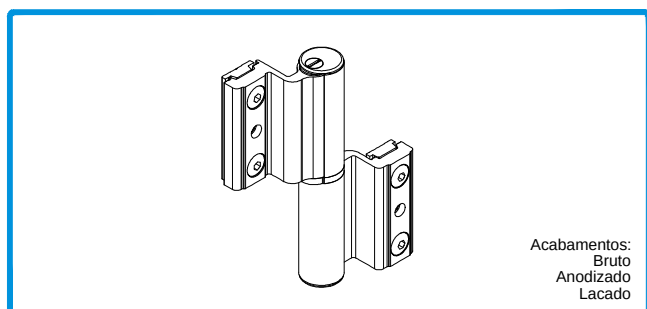
Acabamentos:
Branco
Preto
Outros lacados



DOBRADIÇA DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D - APLICAÇÃO

DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D TUNING - APPLICATION

PAUMELLE DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D - APPLICATION



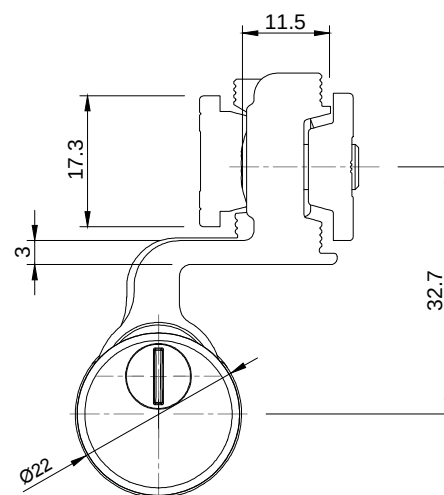
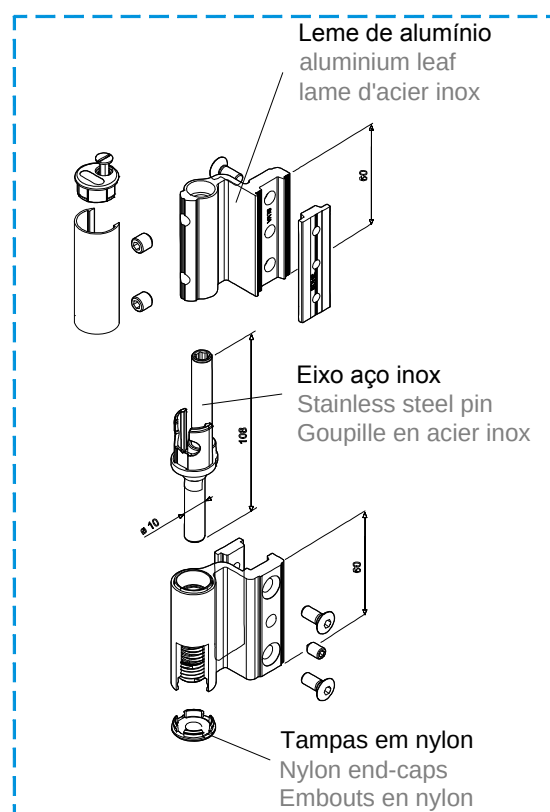
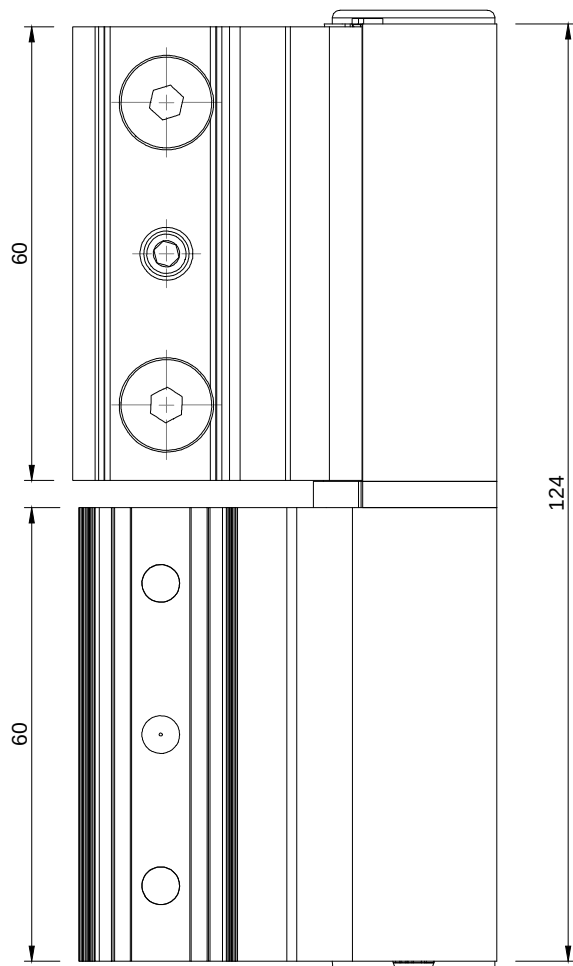
202235

DOBRADIÇA PORTA 2L AFINAÇÃO 3D

Dobradiça de porta para câmara europeia de dois lemes, de aperto directo nos canais dos perfis com corpo de alumínio, eixos e parafusos em aço inox e topos em nylon, de afinação tridimensional.

Door hinge for European chamber with two leaves, of direct tightening in the channels of the profiles with aluminium body, axles and screws in stainless steel and nylon tops, of three-dimensional tuning.

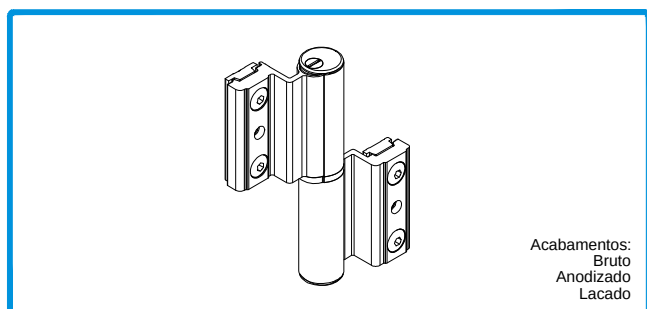
Paumelle de porte pour chambre européenne à deux lames, de serrage direct dans les canaux des profilés avec corps en aluminium, axes et vis en acier inoxydable et embuts en nylon, de réglage tridimensionnel.



DOBRADIÇA 3ªF DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D - APLICAÇÃO

3RD LEAF DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D ADJUSTMENT - APPLICATION

PAUMELLE DE 3^{EME} VANTAIL DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D - APPLICATION



Acabamentos:
Bruto
Anodizado
Lacado

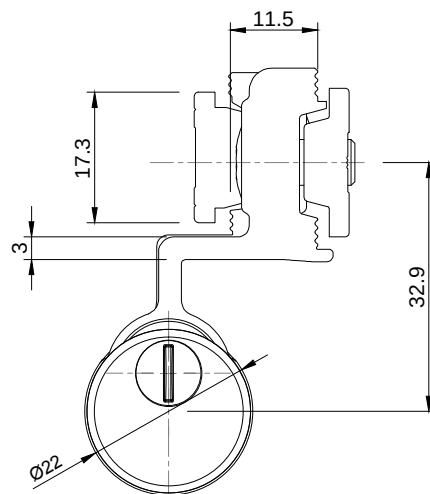
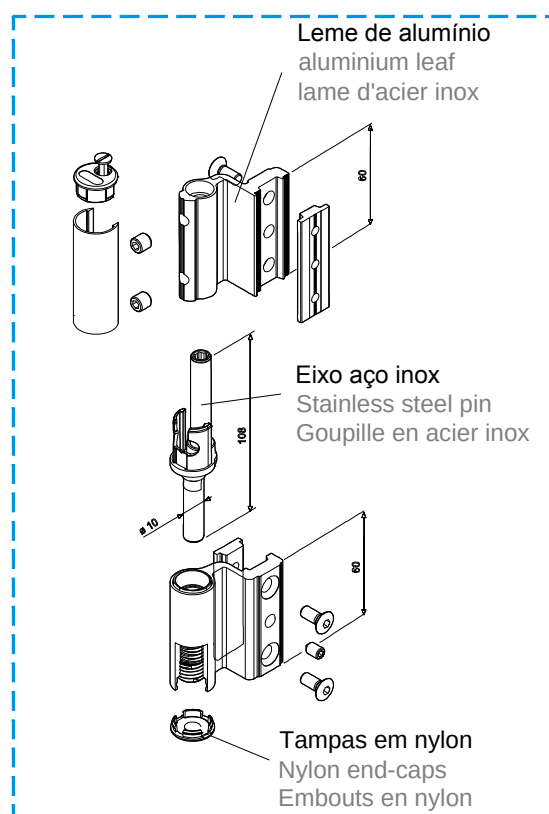
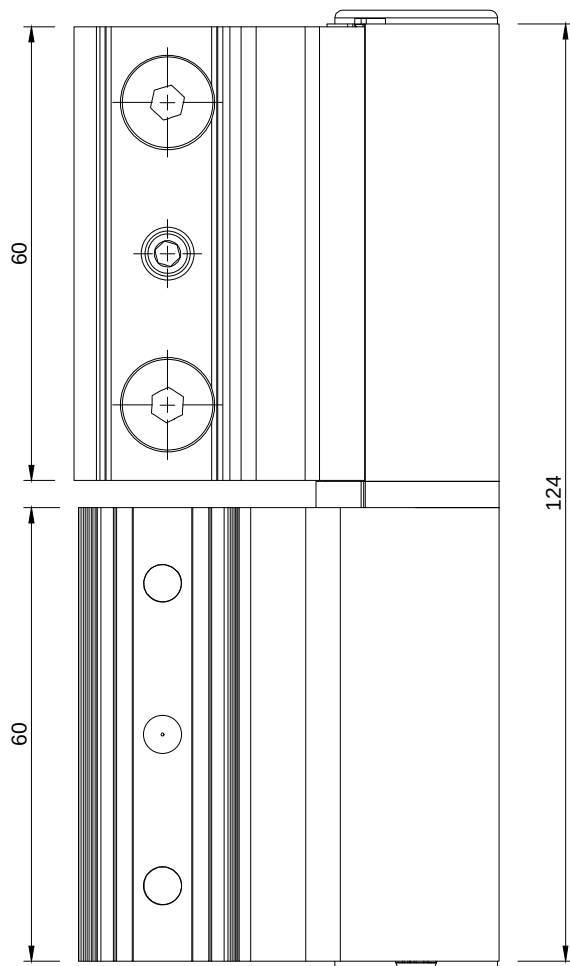
202236

DOB. 3ªF PORTA 2L AFINAÇÃO 3D

Dobradiça 3ª folha de porta para câmara europeia de dois lemes, de aperto directo nos canais dos perfis com corpo de alumínio, eixos e parafusos em aço inox e topos em nylon, de afinação tridimensional.

3rd leaf door hinge for European chamber with two leaves, of direct tightening in the channels of the profiles with aluminium body, axles and screws in stainless steel and nylon tops, of three-dimensional tuning.

Paumelle de 3^{eme} vantail de porte pour chambre européenne à deux lames, de serrage direct dans les canaux des profilés avec corps en aluminium, axes et vis en acier inoxydable et embuts en nylon, de réglage tridimensionnel.



DOBRADIÇAS DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D - AFINAÇÃO

DOOR HINGES - ADJUSTMENTS | PAUMELLE DE PORTE - RÉGLAGE

DOBRADIÇA DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D:

DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D TUNING

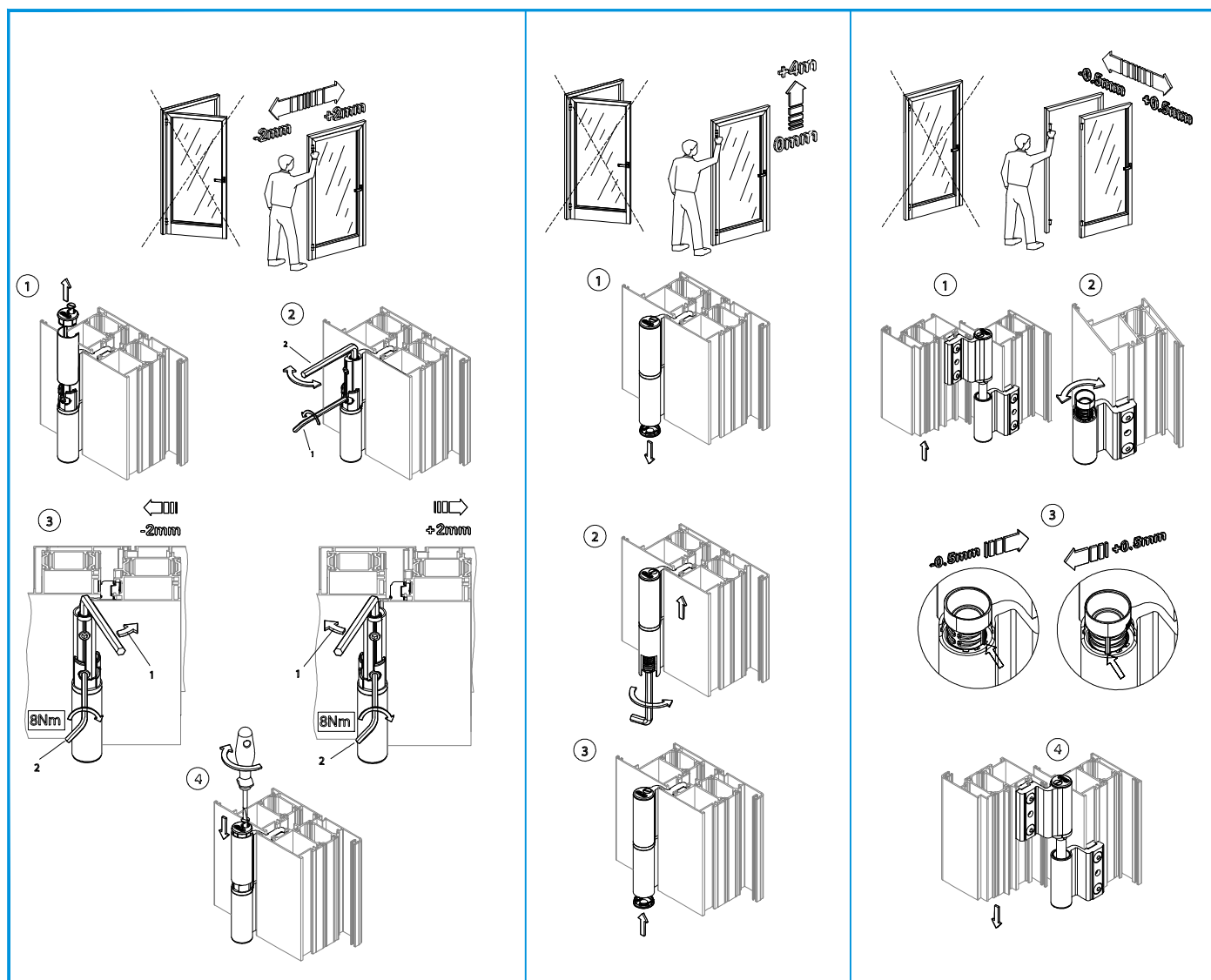
PAUMELLE DE PORTE À DEUX LAMES DE RÉGLAGE 3D



DOBRADIÇA 3ª F. DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D:

3RD LEAF DOOR HINGE WITH 2 LEAVES WITH 3D TUNING

PAUMELLE DE 3^{EME} VANTAIL DE PORTE À 2 LAMES DE RÉGLAGE 3D



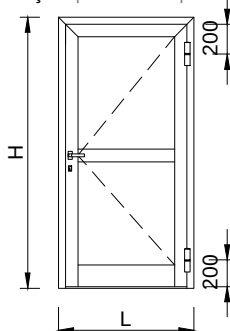
DOBRADIÇAS DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D - DIAGRAMAS DE CARGA

DOOR HINGES - WEIGHT DIAGRAMS | PAUMELLE DE PORTE - SCHÉMA DE CHARGES

OPÇÃO 1 | OPTION 1 | OPTION 1:

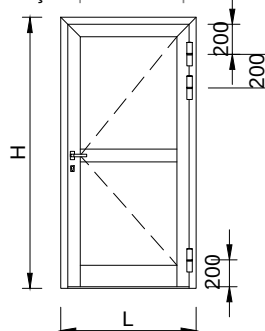
Sem mola aérea | Without door closer | Sans ferme-porte à bras compas

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:



USO RESIDENCIAL
RESIDENTIAL USE
USAGE RÉSIDENTIEL

3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:



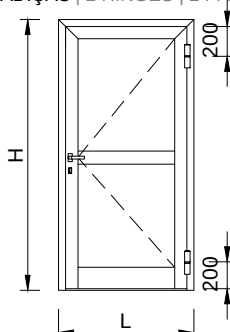
Peso Máximo da folha | Maximum leaf weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	120	120	120	120	120	120	120	120	120
2900	120	120	120	120	120	120	120	120	120
2800	120	120	120	120	120	120	120	120	120
2700	120	120	120	120	120	120	120	120	112
2600	120	120	120	120	120	120	120	120	103
2500	120	120	120	120	120	120	120	111	95
2400	120	120	120	120	120	120	120	102	86
2300	120	120	120	120	120	120	110	93	78
2200	120	120	120	120	120	120	100	84	69
2100	120	120	120	120	120	110	90	74	60
2000	120	120	120	120	120	99	80	65	52
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

Peso Máximo da folha | Maximum leaf weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

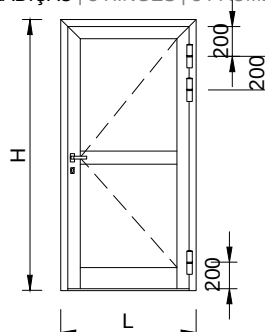
3000	138	138	138	138	138	138	138	138	138
2900	138	138	138	138	138	138	138	138	138
2800	138	138	138	138	138	138	138	138	138
2700	138	138	138	138	138	138	138	138	129
2600	138	138	138	138	138	138	138	138	118
2500	138	138	138	138	138	138	138	128	109
2400	138	138	138	138	138	138	138	117	99
2300	138	138	138	138	138	138	127	107	90
2200	138	138	138	138	138	138	115	97	79
2100	138	138	138	138	138	127	104	85	69
2000	138	138	138	138	138	114	92	75	60
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:



USO PÚBLICO
PUBLIC USE
UTILISATION PUBLIQUE

3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:



Peso Máximo da folha | Maximum leaf weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	110	110	110	110	110	110	110	110	110
2900	110	110	110	110	110	110	110	110	110
2800	110	110	110	110	110	110	110	110	110
2700	110	110	110	110	110	110	110	110	103
2600	110	110	110	110	110	110	110	110	95
2500	110	110	110	110	110	110	110	102	87
2400	110	110	110	110	110	110	110	94	79
2300	110	110	110	110	110	110	101	85	71
2200	110	110	110	110	110	110	92	77	63
2100	110	110	110	110	110	100	83	68	55
2000	110	110	110	110	110	90	74	60	48
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

Peso Máximo da folha | Maximum leaf weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	127	127	127	127	127	127	127	127	127
2900	127	127	127	127	127	127	127	127	127
2800	127	127	127	127	127	127	127	127	127
2700	127	127	127	127	127	127	127	127	118
2600	127	127	127	127	127	127	127	127	109
2500	127	127	127	127	127	127	127	107	100
2400	127	127	127	127	127	127	127	108	91
2300	127	127	127	127	127	127	116	98	82
2200	127	127	127	127	127	127	106	89	72
2100	127	127	127	127	127	115	95	78	63
2000	127	127	127	127	127	104	85	69	55
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

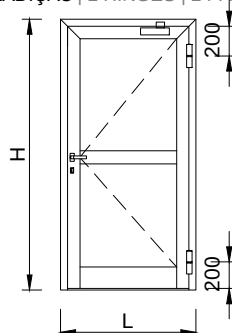
DOBRADIÇAS DE PORTA 2 LEMES COM AFINAÇÃO 3D - DIAGRAMAS DE CARGA

DOOR HINGES - WEIGHT DIAGRAMS | PAUMELLE DE PORTE - SCHÉMA DE CHARGES

OPÇÃO 2 | OPTION 2 | OPTION 2:

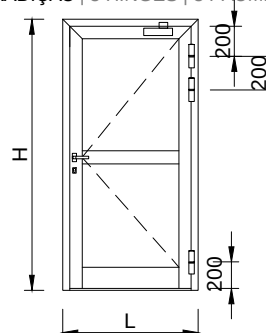
Com mola aérea | With door closer | Avec ferme-porte à bras compas

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:



USO PÚBLICO
(Portas com molas aéreas sem freio de abertura)
PUBLIC USE
(Doors for public buildings with door closer without brake on opening)
UTILISATION PUBLIQUE
(Portes pour bâtiments publics avec ferme porte sans frein à l'ouverture)

3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:



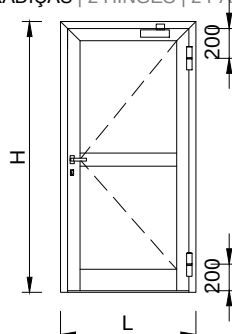
Peso Máximo da folha | Maximum leaf weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2900	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2800	100	100	100	100	100	100	100	100	100
2700	100	100	100	100	100	100	100	100	93
2600	100	100	100	100	100	100	100	100	86
2500	100	100	100	100	100	100	100	93	79
2400	100	100	100	100	100	100	100	85	72
2300	100	100	100	100	100	100	92	77	65
2200	100	100	100	100	100	100	84	70	58
2100	100	100	100	100	100	91	75	62	50
2000	100	100	100	100	100	82	67	54	43
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

Peso Máximo da folha | Maximum leaf weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

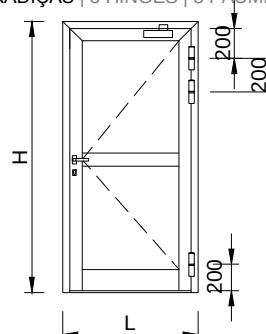
3000	115	115	115	115	115	115	115	115	115
2900	115	115	115	115	115	115	115	115	115
2800	115	115	115	115	115	115	115	115	115
2700	115	115	115	115	115	115	115	115	107
2600	115	115	115	115	115	115	115	115	99
2500	115	115	115	115	115	115	115	115	91
2400	115	115	115	115	115	115	115	115	83
2300	115	115	115	115	115	115	106	89	75
2200	115	115	115	115	115	115	97	81	67
2100	115	115	115	115	115	105	86	71	58
2000	115	115	115	115	115	94	77	62	49
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

2 DOBRADIÇAS | 2 HINGES | 2 PAUMELLES:



USO PÚBLICO
(Portas com molas aéreas com freio de abertura)
PUBLIC USE
(Doors for public buildings with door closer with brake on opening)
UTILISATION PUBLIQUE
(Portes pour bâtiments publics avec ferme porte avec frein à l'ouverture)

3 DOBRADIÇAS | 3 HINGES | 3 PAUMELLES:



Peso Máximo da folha | Maximum leaf weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	90	90	90	90	90	90	90	90	90
2900	90	90	90	90	90	90	90	90	90
2800	90	90	90	90	90	90	90	90	90
2700	90	90	90	90	90	90	90	90	84
2600	90	90	90	90	90	90	90	90	78
2500	90	90	90	90	90	90	90	84	71
2400	90	90	90	90	90	90	90	77	65
2300	90	90	90	90	90	90	83	70	58
2200	90	90	90	90	90	90	75	63	52
2100	90	90	90	90	90	82	68	56	45
2000	90	90	90	90	90	74	60	49	39
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

Peso Máximo da folha | Maximum leaf weight | Poids maximum des vantaux (Kg):

3000	104	104	104	104	104	104	104	104	104
2900	104	104	104	104	104	104	104	104	104
2800	104	104	104	104	104	104	104	104	104
2700	104	104	104	104	104	104	104	104	97
2600	104	104	104	104	104	104	104	104	90
2500	104	104	104	104	104	104	104	97	82
2400	104	104	104	104	104	104	104	89	75
2300	104	104	104	104	104	104	95	81	67
2200	104	104	104	104	104	104	86	72	60
2100	104	104	104	104	104	94	78	64	52
2000	104	104	104	104	104	85	69	56	45
H/L	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400

ESQUEMA DE APLICAÇÃO DO COMPASSO 18012 NOS PERFIS IT83 e IT12

ARM 18012 APPLICATION DIAGRAM ON IT 83 AND IT 12 PROFILES

DIAGRAMME D'APPLICATION DU COMPAS 18012 DANS LES PROFILÉS IT 83 ET IT 12

Para vãos até 130Kg:

For frames up to | Pour châssis jusqu'à:

Ângulo de abertura: 20°/15°/10° (com limitador de abertura)

Opening angle (with friction stay restriction) | Angle d'ouverture (avec platine mimétique)

Largura máxima: 500mm

Maximum width | Largeur maximale

Largura mínima: 2200mm

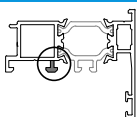
Minimum width | Largeur minimale

Altura máxima: 1200mm

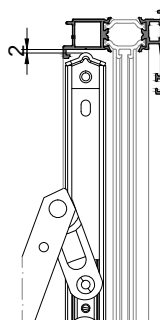
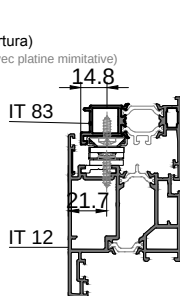
Maximum height | Hauteur maximale

Altura mínima: 2200mm

Minimum height | Hauteur minimale



NECESSÁRIO SERRAFIRAR O PERFIL IT83
IT83 PROFILE MUST BE SAWN
LE PROFILÉ IT83 DOIT ÊTRE COUPÉ



Aplicar o compasso distante de 2mm do topo (para permitir uma afinação vertical de ± 2 mm).

Pré-furar todos os rasgos ovalizados para permitir afinação, fixar nos restantes furos para uma fixação definitiva.

Para uma fixação mais segura considerar rebites roscados, cravados previamente

Apply the arm 2mm from the top (to allow a vertical tuning of ± 2 mm).

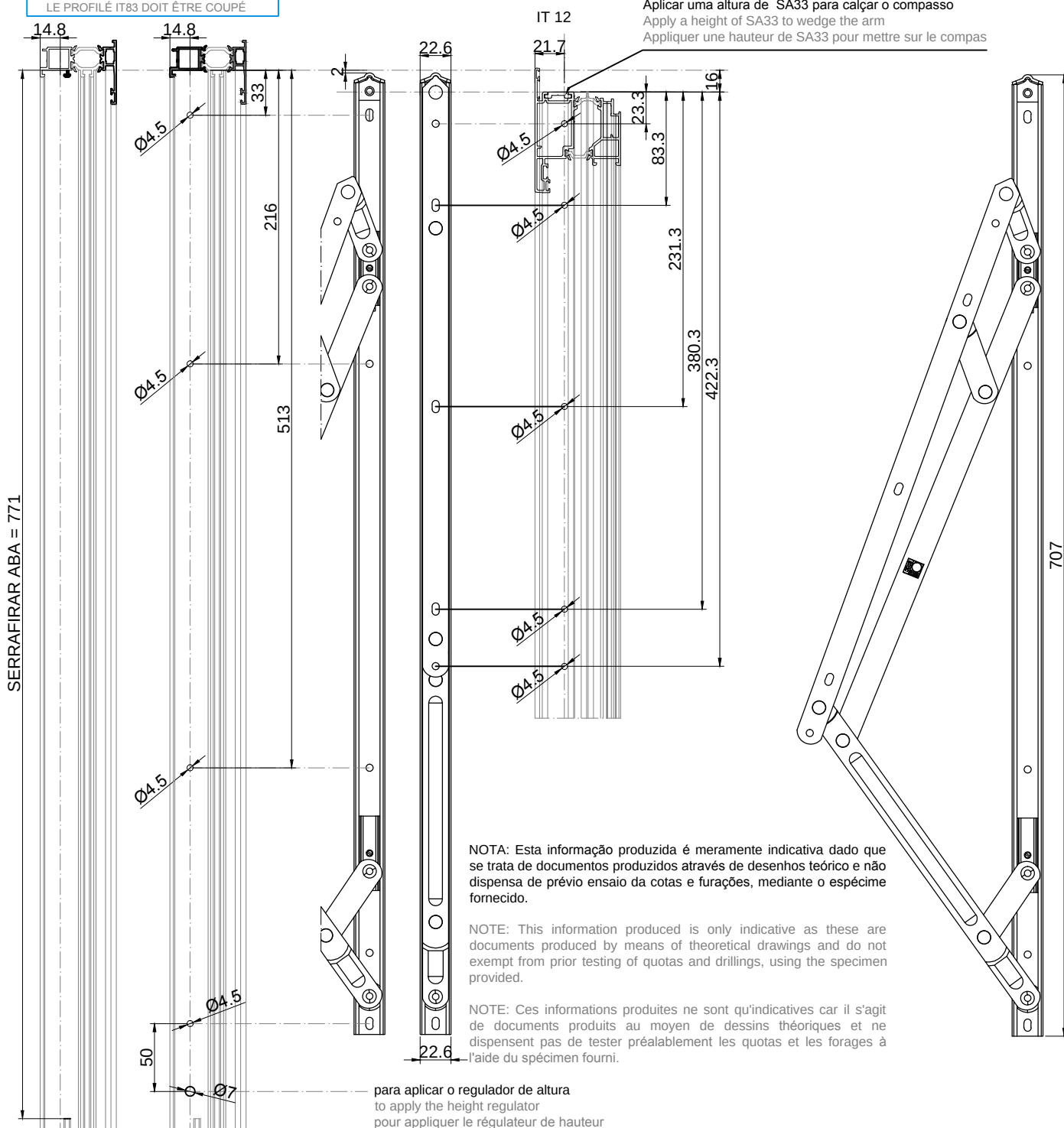
Pré-furar todos os rasgos ovalizados para permitir afinação, fixar nos restantes furos para uma fixação definitiva.

For a safer fixation consider previously stuck threaded rivets.

Appliquer la barre à 2 mm du haut (pour permettre un réglage vertical de ± 2 mm).

Appliquer le compas à 2 mm du haut (pour permettre un réglage vertical de ± 2 mm). Pré-perçage de toutes les rainures ovales pour permettre le réglage, fixation dans les trous restants pour une fixation définitive.

Pour une fixation plus sûre, pensez à des rivets filetés préalablement coincés.



COLOCAÇÃO DOS VIDROS NO CAIXILHO

GLAZING PLACEMENT IN FRAME | MISE DES VERRES DANS LE CHÂSSIS

Função dos Calços | Shims Function | Fonction des cales

Calços de Suporte (ou apoio) (C1) | Support shim | Cale d'assise:

Servem para transmitir o peso do vidro ao caixilho
Used to transmit the weight of the glass to the frame
Elles transmettent le poids du vitrage au châssis

Calços Periféricos | Hanger shim | Cale périphérique:

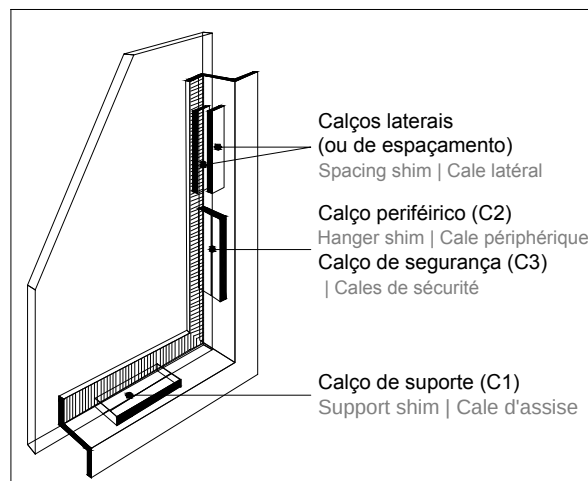
Colocados no fundo da gola, evitam o deslizamento do vidro no seu plano, nomeadamente durante a manobra dos batentes, e contribuem, na maior parte dos casos (calços ajustados C2), para manutenção da esquadria dos aros móveis.

Outros calços periféricos designados por calços de segurança (C3), evitam um contato eventual entre vidro e fundo da gola durante os movimentos pontuais de abertura e fecho.

Placed in the bottom of frame to prevent the glass from sliding and ensure squareness of the frame, mainly when the leaf are being manoeuvred, and contribute, in most cases (adjusted shims C2), to maintaining the squareness of the mobile frames.

Mises en fond de feuillure, elles évitent le glissement du vitrage dans son plan, notamment lors des manœuvres des vantaux, et contribuent, dans la plupart des cas (cales ajustées C2), au maintien de l'équerrage des châssis mobiles.

D'autres cales périphériques, appelées cales de sécurité (C3), évitent un éventuel contact entre le verre et le flanc de feuillure lors des mouvements occasionnels d'ouverture et de fermeture.

**Calços Laterais | Spacing shim | Cale latéral:**

Asseguram uma espessura regular dos mastiques servindo de estanquicidade e transferindo para o caixilho as solicitações perpendiculares ao plano do vidro. Estes calços laterais não são necessários no caso de uso de perfis de borracha, ou, segundo o DTU 39, quando a pressão exercida nos acessórios de estanquicidade não exceda um certo limite descrito nesta norma.

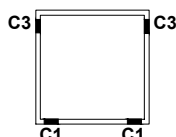
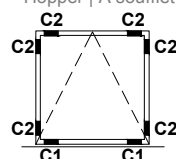
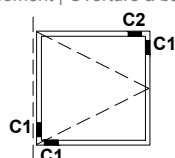
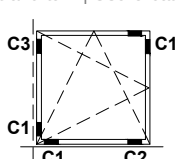
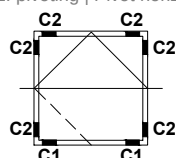
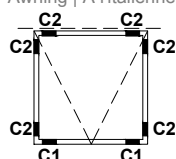
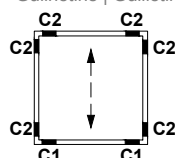
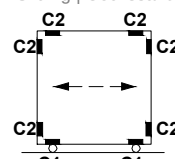
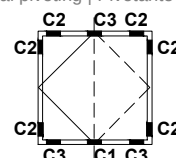
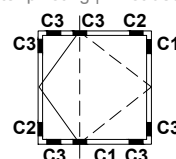
They assure a regular thickness of the mastiques serving of watertightness and transferring to the frame the perpendicular requests to the plane of the glass. These spacing shims are not necessary when using rubber profiles, or, according to the DTU 39, when the pressure exerted on the tightness accessories does not exceed a certain limit described in this standard.

Ils assurent une épaisseur régulière des mastics en servant d'étanchéité et en transférant sur le cadre les sollicitations perpendiculaires au plan du verre. Ces cales latérales ne sont pas nécessaires en cas d'utilisation de profilés en caoutchouc ou, selon le DTU 39, lorsque la pression exercée sur les accessoires d'étanchéité ne dépasse pas une certaine limite décrite dans la présente norme.

Dimensões dos calços | Shims dimensions | Dimensions des cales

	Calços de Suporte Support shim Cale d'assise	Calços Periféricos Hanger shim Cale périphérique	Calços Laterais Spacing shim Cale latéral
Largura Width Largeur	Necessária para que a totalidade da espessura do vidro repouse sobre os calços. Na prática, no mínimo igual à espessura aumentando de uma tolerância lateral Necessary for the entire thickness of the glass to lie on the shims. In practice, at least equal to the thickness by increasing a lateral tolerance Telle que la totalité de l'épaisseur du vitrage repose sur les cales. En pratique, au moins égale à l'épaisseur du vitrage augmentée d'un jeu latéral	Necessária para que a totalidade da espessura do vidro repouse sobre os calços Necessary for the entire thickness of the glass to lie on the shims. Telle que la totalité de l'épaisseur du vitrage repose sur les cales.	Necessária para que o calço não provoque descontinuidade na estanquicidade da junta Necessary so that the shim doesn't cause discontinuity in the joint tightness Telle que la cale n'engendre pas de discontinuité dans l'étanchéité du joint
Comprimento Length Longueur (mm)	- em madeira: $l = 10 \times S^*$ wood bois - em Neoprene: $l = 30 \times S^*$ Neoprene Néoprène - em materiais sintéticos: segundo a resistência à compressão para as temperaturas compreendidas entre -20° e +55° mais ou menos igual a 50mm in synthetic materials: according to the compression strength for temperatures between -20° and +55° ± equal to 50mm en matériaux synthétiques : selon la résistance à la compression pour des températures comprises entre -20° et +55° ± égal à 50mm * superfície do vidro em m² glass surface in m² surface vitrée en m²	Pelo menos igual a 50mm At least equal to 50mm Au moins égale à 50 mm	Pelo menos igual a 50mm At least equal to 50mm Au moins égale à 50 mm
Espessura Thickness Épaisseur	Pelo menos igual à tolerância mínima At least equal to the minimal tolerance Au moins égale à la tolérance minimale	Pelo menos igual ao jogo mínimo At least equal to the minimum set Au moins égale au jeu minimal	Ligeiramente inferior ao jogo lateral Slightly inferior to lateral set Légèrement inférieur au jeu latéral
Dureza Hardness Dureté	70 a to à 95 DIDC	50 a to à 70 DIDC	50 a to à 70 DIDC

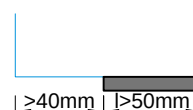
Instalação dos calços | Shims Installation | Installation des cales

Caixilho fixo
Fixed frame | Châssis fixeCaixilho basculante
Hopper | À souffletCaixilho à francesa
Casement | Overture à battantCaixilho oscilo-batente
Tilt-and-turn | Oscilo-battantCaixilho pivotante horizontal
Horiz. pivoting | Pivot horizontalCaixilho projetante
Awning | À l'italienneCaixilho de guilhotina
Guillotine | GuillotineCaixilho de correr
Sliding | CouissantCaixilho pivotante eixo central
Central pivoting | Pivotante centralCaixilho pivotante eixo não central
Off-center pivoting | Pivot décentralisé

Posicionamento dos calços de suporte e dos calços periféricos

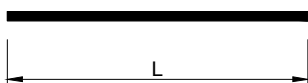
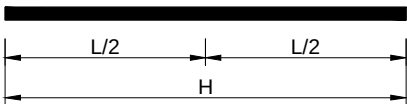
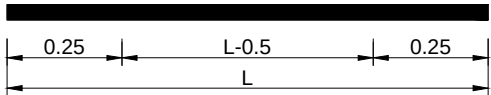
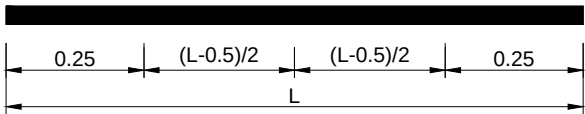
Support shims and Hanger shims positioning

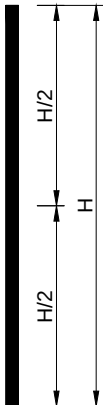
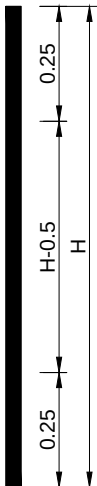
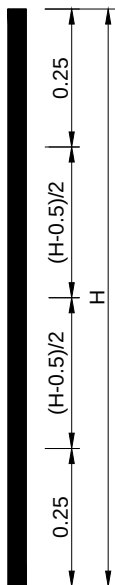
Positionnement des cales d'assise et des cales périphérique



FIXAÇÃO DOS CAIXILHOS EM OBRA

FRAMES FIXING | FIXATION DES CHÂSSIS

$L \leq 0.90 \text{ m}$  Nenhuma Fixação No fixations Pas des fixations
$0.90 < L \leq 1.60 \text{ m}$  1 Fixação 1 fixation 1 fixation
$1.60 < L \leq 2.40 \text{ m}$  2 Fixações 2 fixations 2 fixations
$2.40 < L \leq 3.20 \text{ m}$  3 Fixações 3 fixations 3 fixations
$L > 3.20 \text{ m}$ 1 Fixação a mais por cada troço suplementar de 0.80 m 1 extra fixation for each additional section of 0.80 m 1 fixation plus pour chaque section supplémentaire de 0,80 m

$H \leq 0.65 \text{ m}$  1 Fixação 1 fixation 1 fixation	$0.65 \text{ m} < H \leq 1.45 \text{ m}$  2 Fixações 2 fixations 2 fixations	$1.45 \text{ m} < H \leq 2.45 \text{ m}$  3 Fixações 3 fixations 3 fixations
--	--	--

Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações por motivos técnicos, sem aviso prévio. Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.

This Technical Catalogue might be subjected to changes due to technical reasons, without previous warning. All orders must pass through the confirmation of our technical services.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part, due à des raisons techniques. Toute commande devra être confirmée par nos services.



Licença nº 1406 - SOSOARES
Licença nº 1411 - ALFA SUL



Licença nº 809 - SOSOARES
Licença nº 817 - PORTALEX

ALFA SUL
EN Lisboa-Sintra Km 14
2725-937 Mem Martins
T +351 219 265 090 | F +351 219 265 098
E alfa.sul@sosoares.pt

ALULIDER
Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D
Zona Franca Industrial
9200-047 Caniçal - Madeira
T +351 291 960 494 | F +351 291 960 497
E alulider@sosoares.pt

PORTALEX
Estrada de S. Marcos, 23
2735-521 Cacém
T +351 210 412 500 | F +351 210 412 507
E comercial@portalex.eu

SOSOARES
Rua do Campo Alegre, 474
4150-170 Porto
T +351 226 096 709 | F +351 226 005 642
E comercial@sosoares.pt

www.sosoares.pt
www.portalex.eu